CASINO

Le Tout en "party" inc.
696-4116

le QUOTIDIEN

18e année no 4 Chicoutimi, jeudi 4 octobre 1990 48 pages 60¢

NICHERIE CHICOUTIMI
Ce qu'il y a de mieux pour votre animal.
Les moulées PURINA
545-2473

*Jonquière perd 11 emplois*

# Abitibi-Price ferme son centre de recherches

Page 3

## Le CH de Dolbeau enregistre un déficit de 160 000 $

Page 5

*Dolbeau*

## Des maisons au bord du gouffre

(Photo Steeve Tremblay)

Page 4

*Chibougamau et Chapais*

## L'industrie minière éprouve des difficultés

Page 7

*A bout de nerfs*

## Lise Saulnier attend sa place à l'hôpital depuis 10 mois

(Photo Rocket Lavoie)

Page 6

*Imbeau et Caron quittent Chicoutimi*

## Les Sags transigent avec deux équipes

Page 47

## Faits divers

### Procès pour agression sexuelle

CHICOUTIMI (NB) - Le procès d'un homme de 53 ans, accusé d'agressions sexuelles, s'est ouvert, hier, au Palais de justice de Chicoutimi.

L'individu, qui opérait un foyer nourricier pour personnes handicapées physiques et intellectuelles, est accusé d'avoir fait des attouchements sexuels à deux de ses pensionnaires.

Le procès s'étant déroulé à huis clos, on ne peut donc révéler le contenu des témoignages entendus hier. Tout au plus, on peut mentionner que la poursuite et la défense ont appelé une dizaine de personnes à la barre.

Le procès doit reprendre ce matin, alors que les deux procureurs, Me Laurent Bouchard pour le ministère public et Me Claude Beaulieu pour la défense, présenteront leurs plaidoiries au juge Jean-Yves Tremblay.

### Incendie criminel dans un garage

**CHICOUTIMI (NB) — Un incendie, fort probablement allumé par une main criminelle, a causé des dommages très minimes, hier matin, au garage Chicoutimi Chrysler Plymouth limitée.**

**Selon le préventionniste Guy Tremblay, c'est un employé du garage, rentrant au travail, qui a appelé les pompiers à 7h21 lorsqu'il a constaté que la bâtisse était remplie de fumée.**

**Arrivés sur les lieux, les six sapeurs ont eu tôt fait d'identifier le foyer d'incendie qui était localisé à la porte est du garage, servant à faire entrer les voitures.**

**Le feu brûlait à l'extérieur mais avait réussi à creuser un trou de 12 pouces dans la porte en bois par lequel la fumée s'engouffrait. Les pompiers ont retrouvé du papier et croient fortement que le ou les malfaiteurs ont utilisé un accélérant liquide.**

**Le dossier a été transféré au bureau des enquêtes criminelles qui cherchera à identifier les responsables.**

### Peine de mort pour deux Albertains

LETHBRIDGE, Alb. (PC) — Deux jeunes Albertains risquent la peine de mort s'ils sont reconnus coupables de meurtre, après avoir dévalisé et tué le propriétaire d'une station-service du Wyoming, a indiqué un shérif américain.

Le propriétaire de la station-service, Darrel Hansen, âgé de 69 ans, avait été tué pour une somme d'environ 300 $.

Richard Arron Dowdell et Paul James Peterson, tous deux âgés de 19 ans, avaient été arrêtés le 27 juillet dernier par une patrouille des autoroutes au sud-ouest du Wyoming, après une folle poursuite.

Selon le shérif Gary Anders, du comté de Big Horn, l'Etat exigera la peine de mort si les deux hommes sont jugés aptes à subir leur procès et s'ils sont ensuite trouvés coupables. Les exécutions capitales au Wyoming se font par injection mortelle.

Les avocats nommés au dossier par le tribunal ont plaidé l'aliénation mentale au nom des deux inculpés, a expliqué le shérif Anders, lors d'une entrevue téléphonique, mardi. L'évaluation mentale des deux hommes a été complétée mardi dans un hôpital psychiatrique du Wyoming, mais les résultats ne sont pas encore connus, a-t-il indiqué.

### Incendie mortel à Ottawa

**OTTAWA (PC) — Une fillette de deux ans et un jeune homme de 19 ans ont péri tôt mercredi matin dans l'incendie qui a ravagé les trois étages d'une maison située dans l'est de la capitale.**

**Tirés de leur sommeil par un détecteur de fumée, les cinq occupants de la maison se sont retrouvés prisonniers des flammes au deuxième étage de l'immeuble. Réfugiée sur un minuscule balcon, Nina Sale, âgée de 22 ans tenait un enfant en bas âge dans ses bras et, aux dires des témoins, semblait en état de choc.**

**«On lui criait de laisser tomber la petite fille dans les bras de sauveteurs, mais elle était pétrifiée», raconte Mme Jacqueline Dubue, une voisine accourue dès le début du sinistre.**

**«Elle nous a finalement lancé sa petite et a sauté à son tour. Son compagnon, Tryan Lloyd, était déjà sorti de la maison».**

### Départ des militaires

MONTREAL (PC) — La nouvelle du départ prochain des militaires a fait l'effet d'une douche froide sur les maires des municipalités de la Rive-Sud de Montréal.

«Je ne suis pas d'accord», s'est exclamé le maire de Sainte-Catherine, Raymond Bellavance. «Si l'armée s'en va tout de suite, je suis certain que les Indiens vont fermer le pont Mercier d'ici les Fêtes. La vente illégale de cigarettes va recommencer, c'est d'ailleurs déjà fait...»

*Entente du 12 août*

# Un adolescent de 17 ans a signé pour les Mohawks

SAINT-JEROME (PC) — Un adolescent de 17 ans, masqué et déguisé en Warrior, mais non armé, a bien été l'un des cinq signataires de la nation Mohawks dans le protocole d'entente intervenu le 12 août, à Oka, avec des représentants des gouvernements provincial et fédéral.

Selon les informations obtenues par La Presse, ce mineur, contrairement à ce qui est souvent le cas, ne paraît pas plus vieux que son âge; il est de corpulence normale pour un adolescent de 17 ans.

Ce mineur, originaire d'Akwesasne, reviendra aujourd'hui à Saint-Jerôme pour subir devant un juge de la Cour du Québec, Chambre de la jeunesse, son enquête en cautionnement. Trois chefs d'accusation: possession d'arme, participation à une émeute et entrave au travail d'un agent de la paix, ont été portés contre lui. Il a passé les dernière journées dans un centre d'accueil de Laval après avoir été arrêté, le 26 septembre, lors de la reddition des Warriors.

Une femme de la communauté amérindienne, présente derrière les barricades à Oka le 12 août, a déclaré, hier, à la station CKAC que cette mise en scène avait été préparée pour se payer la tête du ministre des Affaires indiennes, Tom Siddon, qui avait affirmé qu'il ne négocierait jamais en présence d'individus masqués. M. Siddon était accompagné du ministre québécois John Ciaccia et du juge en chef de la Cour supérieure, Allen B. Gold.

Pour ce qui touche les Warriors adultes Ronald «Lasagne» Cross, Dennis «Psycho» Nicholas et Gordon «Noriega» Lazore, ils demeurent incarcérés au moins jusqu'au 10 octobre, alors que reprendra leur enquête sur remise en liberté sous cautionnement.

Les avocats intéressés dans cette affaire n'avaient pas terminé hier après midi de présenter leurs arguments et le juge François Beaudoin, de la Cour du Québec, n'a pas eu d'autre choix que de rapporter l'audition à cause de la présence aujourd'hui dans une même salle de 25 autres Mohwaks qui viennent eux aussi subir leur enquête en cautionnement. Pour reporter ces requêtes à mercredi prochain, le tribunal devait avoir le consentement des accusés car la loi prévoit trois jours. Le juge Beaudoin, après avoir expliqué qu'il avait besoin d'au moins de deux jours pour écouter les requêtes des 25 autres accusés.

*Crimes*

# Une lutte payante

WASHINGTON (PC) — Pour le Canada, la lutte aux criminels devient parfois payante.

Pour la deuxième fois en autant d'années, le Canada touchera en effet une récompense importante pour avoir aidé les autorités américaines à mettra au jour une opération illégale de blanchiment d'argent provenant du trafic des stupéfiants.

Le sécrétaire américain au Trésor, Nicholas Brady, doit en effet remettre un chèque de 1,5 million $ au ministre canadien du Revenu, Otto Jelinek, lors d'une cérémonie qui se déroulera à Washington aujourd'hui.

L'an dernier, le Canada et la Suisse ont chacun reçu 1 million $ des Etats-Unis pour avoir contribué à la capture de trafiquants sud-américains qui, durant des années, avaient blanchi des millions de dollars provenant de leur trafic en les faisant transiter de Colombie et Panama vers la Suisse en passant par des banques canadiennes.

Le dernier chèque de 1,5 million $ remis au Canada représente la part réservé à notre pays sur les quelque 2,1 millions $ en argent comptant saisis grâce à une perquisition réalisée à la frontière canado-américaine, près de Blaine, dans l'Etat de Washington, il y a près de cinq ans.

Les douaniers canadiens avaient alors découvert plus de 800 000 $ dans le coffre d'une voiture occupée par deux Mexicains qui revenaient au Canada après un court séjour aux Etats-Unis.

## Pas possible

# Ecolier dangereux

*LONDRES - Un adolescent britannique a failli faire sauter sa classe récemment.*

*Il avait apporté à l'école un obus datant de la Première guerre mondiale.*

*Les professeurs avaient demandé aux élèves d'apporter des souvenirs de guerre.*

*Inquiets, ils ont fait appel à la police qui a découvert que l'obus n'était pas désamorcé*

## LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 90-10-03

**Numéros gagnants:**

**17 20 36 40 43 47**

**Complémentaire:**

**26**

**Extra: 502297**

Prochain tirage: 90-10-06

## Météo

**Min.: 6**

**Max.: 15**

MONTREAL (PC) - L'ennuagement relié a un creux barométrique qui se trouvait, hier, au-dessus de l'Ontario, traverse le Québec d'Ouest en Est depuis cette nuit et donnera des averses sur son passage.

Cette perturbation est également accompagnée de forts vents du sud qui affecteront le Québec aujourd'hui. Cependant, cette circulation du sud maintiendra des températures douces et légèrement au-dessus des moyennes saisonnières dans la plupart de nos régions.

Vendredi, le temps gris persiste alors que des vents d'ouest apporteront des températures un peu plus fraîches.

**Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: Nuageux avec quelques averses plus fréquentes en après-midi. Maximum de 15 à 17. Vents du sud-ouest de 30 à 50 kmh. Probabilité de précipitations de 60 pour cent. Demain, nuageux avec quelques averses. Minimum près de 6. Maximum de 10 à 12. Probabilité de précipitations de 60 pour cent.**

## Sommaire


| | |
|---|---|
| Arts | 30 |
| Bandes dessinées | 28 |
| Bourse | 32-33 |
| Détente | 29 |
| Décès | 38 |
| Finances | 34 |
| Horoscope | 29 |
| Petites annonces | 35 à 37 |
| Sports | 39 à 47 |
| Télévision | 28 |


## Lotto

**La Quotidienne**

*A trois chiffres:*

*7-3-6*

*A quatre chiffres:*

*0-0-8-9*


**ABONNEMENT: 545-4474**

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131)
Port de retour garanti


## Marées

**CHICOUTIMI — La marée sera basse à 10h25 (0m4) et haute à 15h40 (5m0). Elle sera à nouveau basse à 22h50 (0m2) et haute à 04h05 (4m9).**

**LA BAIE — La marée sera basse à 09h20 (0m3) et haute à 15h30 (5m5). Elle sera à nouveau basse à 21h45 (0m1) et haute à 03h55 (5m4).**

**Lever: 6h47**
**Coucher: 18h17**


**Journalistes:** Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

*Onze postes abolis*

# Abitibi-Price ferme son centre de recherches

CHICOUTIMI (YB) - Les dirigeants de la papeterie Abitibi-Price de Jonquière ont annoncé, hier, la fermeture définitive du centre de recherches qui a vu le jour en 1938. L'abolition des onze postes d'emploi rattachés à ce centre sera effective dès le 3 janvier 1991.

Président de la section locale 526 du Syndicat des employés professionnels et de bureau (FTQ), Daniel Maltais dit vivement déplorer cette décision. «Tout se fait en silence, puis le couperet s'abat. Aujourd'hui (hier), c'est dans ce département. Il y a trois semaines à peine, le couperet s'est abattu dans le département d'ingénierie centrale. Des cinquante postes de cadres et syndiqués existant en 1989, il n'en reste plus que seize», avance le président Maltais.

**Transparence**

Le chef syndical indique de plus que les effets de la rationalisation en cours sont beaucoup plus importants que ce que la compagnie avait annoncé auparavant.

Yvon Bernier

«La suspicion règne dans l'entreprise. L'on justifie ces coupures en signalant qu'il s'agit de décision corporative. On enveloppe les mauvaises nouvelles dans de grands mots, et on continue de demeurer évasif sur l'essentiel.»

«Aux travailleurs syndiqués, il n'est jamais précisé si le fameux investissement de 500 millions $ concernant la machine à papier ultra-moderne no. 8 va se concrétiser, ni non plus quand ce changement tant attendu va survenir.

**Déception**

Pour sa part, le directeur du centre de recherches de la papeterie Abitibi-Price, Walter Mihelich a commenté ainsi l'annonce de la compagnie: «Je suis déçu, mais il fallait s'y attendre car la conjoncture économique n'est guère favorable.

Je ne puis vous en dire plus. Il vous faut contacter le porte-parole officiel.»

Après quelques tentatives en ce sens, il a été impossible, hier soir, de joindre le responsable des communications chez Abitibi-Price, Lucien Emond.

*Abitibi-Price d'Alma*

# Reprise des négociations

ALMA (LT) - Les discussions entre Abitibi-Price et les syndiqués CSN de l'usine d'Alma, dans le cadre du renouvellement du contrat de travail, reprendront le 25 octobre.

Les parties sont conviées par le conciliateur du ministère du Travail, Raynald Brassard, nommé suite à une demande d'Abitibi-Price. Les négociations ont échoué sur les demandes patronales relativement aux congés statutaires. Les travailleurs refusent de sabrer dans les congés reconnus dans l'ancien contrat de travail. En plus de cet aspect, les discussions sur les clauses salariale et monétaire ne sont pas avancées. Il reste beaucoup de travail au conciliateur Brassard pour rapprocher les parties dans ce dossier.

*Route 170*

# Une auto percute un camion

JONQUIERE (NB) — La circulation automobile sur la route 170 près de la polyvalente Jonquière a été perturbée pendant plusieurs minutes, en fin d'avant-midi hier, à la suite d'un accident impliquant une automobile et un camion-citerne de la compagnie Shell.

Selon les informations transmises par les policiers de Jonquière, l'automobile, qui circulait sur le boulevard des Etudiants, a omis de se conformer à un arrêt obligatoire à l'intersection de la route 170 et est allée frapper le camion qui circulait en direction est.

Lors de l'impact, le réservoir à carburant du camion a été éventré et a déversé son contenu, soit 75 gallons de diésel, sur la chaussée.

Les policiers de Jonquière ont alors fait appel aux pompiers, pour pallier à tout risque d'incendie, de même qu'au ministère de l'Environnement.

Le trafic a été perturbé par les manoeuvres de récupération du carburant diésel, effectuées par les firmes Protec et Sanivan.

Personne n'a été blessé lors de la collision.

*Parc des Laurentides*

# Embardée inusitée

PARC DES LAURENTIDES (NB) - Un camion-remorque transportant des poutres d'acier a fait une embardée sur la route 175 reliant Québec à Chicoutimi, mardi soir, à quelques kilomètres de l'ancienne barrière de Laterrière.

Selon les informations transmises par la Sûreté du Québec, le camionneur aurait perdu le contrôle de son poids lourd quand il a éprouvé des problèmes de roues. Le camion s'est renversé sur le bord du chemin, sans toutefois causer des blessures à son conducteur.

La marchandise devait être récupérée hier.

**PRIX - Les pétrolières ont suivi la hausse, hier, en fixant le prix du litre d'essence selon le mouvement amorcé par Shell.**

*Essence*

# La hausse fait «tache d'huile»

MONTREAL (PC) — Le mouvement de hausse du prix de l'essence a finalement fait «tache d'huile» hier, la plupart des pétrolières ayant finalement décidé de suivre la décision prise d'abord par Shell puis par Ultramar de hausser de 4,1 cents le litre d'ordinaire sans plomb, pour le porter à 67,8 cents.

Rappelons que le Saguenay-Lac-Saint-Jean paie 0,03 $ de moins le litre d'essence en raison de l'entente sur les régions périphériques.

Selon un relevé du réseau NTR, les stations Esso avaient elles aussi augmenté hier midi de 4,1 cents leur litre d'essence tandis que chez Pétro-Canada, une cinquantaine de stations l'avaient aussi fait. Chez Sergaz et Irving on procédait à des hausses cas par cas mais on reconnaissant qu'il ne s'agissait que d'une question de jours avant que la hausse ne soit généralisée. La pétrolière Ultramar avait été la seconde à emboîter le pas à Shell, avant-hier. «C'est une question de stratégie, a reconnu le président d'Ultramar Canada, Guy Archambault. Il s'agissait de savoir pendant combien de jours nous étions prêts à perdre de l'argent.»

Alors qu'il procédait à l'inauguration officielle du nouveau siège social d'Ultramar, sur McGill College à Montréal, M. Archambault s'est employé à défendre la position des pétrolières.

Selon lui, Shell a «eu le courage de ses inventaires et de ses convictions» en étant la première à augmenter ses prix à la pompe.

Car, dit M. Archambault, l'augmentation actuelle reflète la hausse du prix du brut au début du mois d'août, dans la foulée de l'invasion du Koweit par l'Irak. A l'époque, le prix du baril de brut était passé de 21 $ à 27,50 $ de la fin du mois de juillet au début d'août. M. Archambault rappelle que les pétrolières ne sont pas des «fondations» et qu'elles doivent faire des profits. Lorsqu'une hausse est annoncée, dit-il, «vous savez d'avance que vous allez vous faire planter avec un 2 par 4 dans le front».

Mais, explique-t-il, les pétrolières n'avaient pas d'autre choix que de refiler la hausse aux automobilistes, lorsque leurs inventaires de 60 jours sont parvenus à terme. En fait, argumente de son côté le vice-président principal du groupe Ultramar, Nick Di Tomaso, les consommateurs paient aujourd'hui moins cher leur essence que ce qu'il en coûte aux pétrolières pour s'en procurer.

Le prix du baril de brut oscille maintenant autour de 35 $ à 40 $, selon les jours, selon les rumeurs et les spéculateurs. Car, reconnait M. Archambault, «il y a actuellement beaucoup de spéculation dans le marché sur les prix. Nous sommes victimes de gens qui profitent de la crise (du golfe).»

M. Archambault n'a pas voulu faire de prédiction sur les prochaines variations du prix à la pompe. M. Di Tomasso estimait cependant que, si un conflit armé ne se développe pas, le prix du pétrole devrait redescendre à un niveau plus conforme à la réalité d'un marché normal.


ACURA FLASH
533, boul. du Royaume
Chicoutimi 543-9393

Les vedettes de la semaine

Spécial Michel
1989 CHEVROLET BERETTA, V-6, manuelle, 5 vitesses, couleur rouge.

Spécial Daniel
1986 FORD THUNDERBIRD, V-6, automatique, vitres électriques, volant ajustable, couleur noire.

Spécial Claude
1987 PONTIAC BONNEVILLE LE, 4 portes, V-6, automatique, équipement électrique complet, couleur bleue.

Spécial Mario
1987 FORD TAURUS LX, V-6, automatique, équipement digital et électrique complet.

*Glissements de terrain*

# Dolbeau vit une situation dangereuse

**TERRE - Comme le montre bien cette photo, la situation est dangereuse à Dolbeau. Ici, le garage de Daniel Guy est en équilibre précaire et il risque fort de se retrouver dans la rivière.**
**( Photo Steeve Tremblay )**

DOLBEAU (LT) - Les glissements de terrain survenus à Dolbeau, au cours des derniers mois, ont déjà fait disparaître plusieurs mètres cubes de terre.

Selon les constatations faites par le journaliste du Quotidien, hier, la terre glisse directement dans la rivière, tellement la pente est abrupte. La résidence de Daniel Guy n'a pas encore été touchée, mais les deux garages situés à l'arrière sont condamnés.

Au moins la moitié des deux garages se retrouve dans le vide. Le plancher et une partie des murs sont disparus de même que les arbres situés autrefois à l'arrière des garages.

Pour ce qui est de la résidence, il reste une mince bande de deux ou trois mètres de terrain entre le solage et le trou. La maison se trouve donc sur une pointe de terrain bordée par deux cratères, celui du côté de Vézina Ford et celui sous les deux garages.

Louis Tremblay

Un autre glissement est survenu derrière un commerce spécialisé dans la réparation des systèmes d'échappement. Les glissements sont survenus à l'intérieur d'une bande de 400 mètres de long.

Les seules mesures prises, depuis le début des glissements de terrain, visent à interdire l'accès des lieux. Des affiches interdisent le passage en plus d'une barrière qui bloque l'accès.

Une personne circulant en bordure des cratères court des risques, tellement la pente est abrupte. Elle pourrait facilement basculer ou tout simplement déclencher un autre glissement de terrain.

Jusqu'à maintenant, le ministère de la Sécurité publique a procédé à une évaluation de la situation. Il recommande la réalisation de travaux de stabilisation en bordure de la rivière. Il s'agit d'un mur de pierres dont la hauteur doit atteindre la ligne des hautes eaux.

# La ville attend le feu vert de Québec pour intervenir

DOLBEAU (LT) - Le maire de Dolbeau, Camil Lupien, n'attend que l'autorisation du gouvernement du Québec pour procéder à des travaux afin de freiner les glissements de terrain le long de la 8ième avenue, en bordure de la rivière Mistassini. Selon le maire Lupien, l'érosion causée par la rivière Mistassini est la source de ce problème. L'eau monte et gruge une partie du bas de pente en haut de laquelle sont situés quatre commerces et une résidence.

Devant la gravité de la situation, soutient le maire, la ville a fait évacuer les locataires de la résidence. Les événements remontent à septembre 1989, alors qu'un premier glissement de terrain était constaté. Les autorités municipales avisaient dès le 26 septembre le ministère de l'Environnement.

Tout au long de l'hiver, la municipalité a demandé au ministère de la Sécurité publique d'étudier cette affaire, craignant la période de la fonte des neiges: "Je crois qu'ils attendent qu'il se passe une catastrophe avant d'intervenir", laisse entendre le maire Lupien, pour démontrer son impatience.

Au cours de l'été, le directeur général de la ville a avisé les propriétaires des quatre commerces et de la résidence de ne plus stationner de véhicules en bordure de la pente qui mène directement à la rivière. Les recommandations faisaient suite à une première évaluation effectuée par un fonctionnaire du ministère.

Selon le maire, des travaux sont nécessaires pour mettre fin aux glissements répétés. L'évaluation des coûts de ces travaux n'a toutefois pas été évaluée mais le maire croit qu'il n'y a pas de temps à perdre.

"Le ministre Blackburn doit me donner une réponse au mois d'octobre. Si on pouvait au moins obtenir une permission, la ville pourrait commencer les travaux et réclamer la facture auprès du gouvernement, de dire le premier magistrat.

Dans une lettre officielle adressée au ministre de la Sécurité publique, Sam Elkas, Dolbeau réclame l'application de la Loi sur la protection des personnes et des biens en cas de sinistre. Dans le présent cas, quatre commerces sont directement concernés, en plus de la résidence évacuée au cours de l'été.

La situation s'est encore détériorée au mois de septembre. Le 14 septembre exactement, le niveau de la rivière a monté de 8 pieds en l'espace de 24 heures.

*Geste de Jacques-André Fortin*

# Québec a reçu une mise en demeure

DOLBEAU (LT) - Des démarches légales ont été entreprises par un commerçant de Dolbeau devant la gravité des problèmes causés par les glissements de terrain.

Jacques-André Fortin, propriétaire du Garage Vézina Ford, a donné mandat à son procureur de faire parvenir une mise en demeure au gouvernement du Québec. M. Fortin n'a pas l'intention de subir des pertes, alors que la situation est connue depuis plusieurs mois.

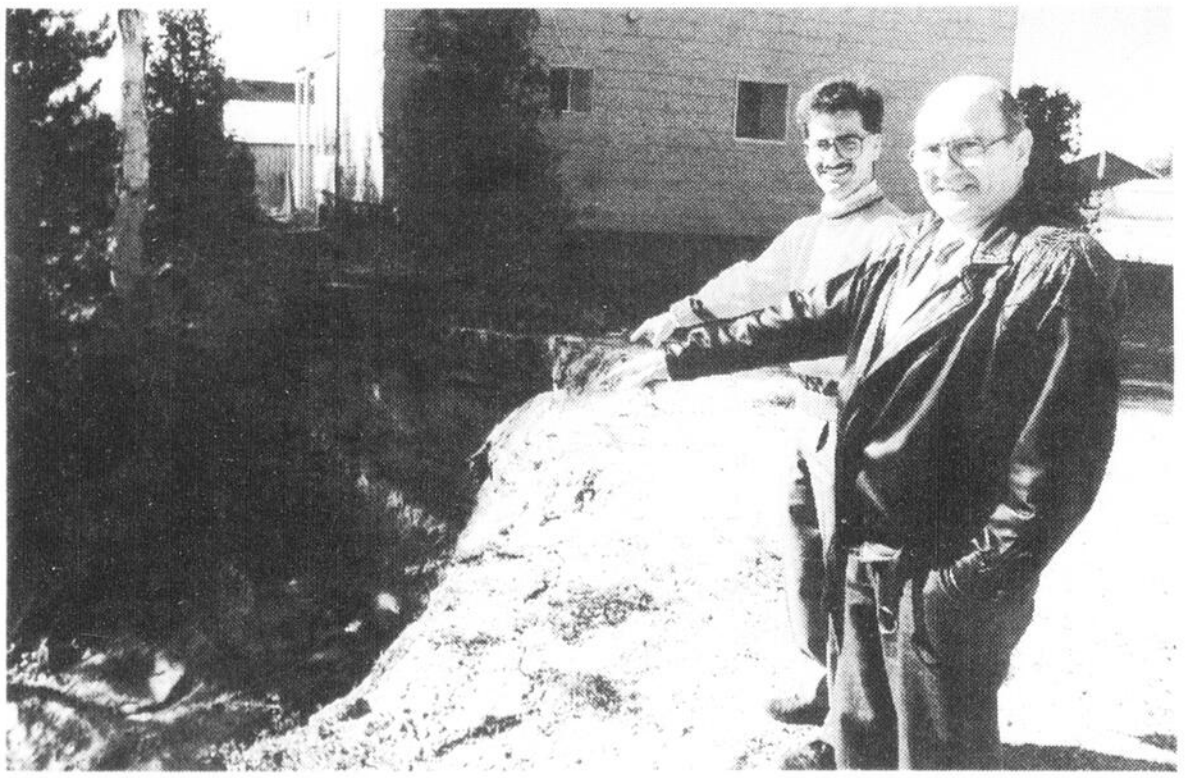
"Je signale au gouvernement qu'il sera responsable si jamais notre commerce était affecté par les glissements de terrain. Déjà, nous ne pouvons plus stationner les voitures à l'arrière", indique Jacques-André Fortin.

Le terrain de stationnement situé à l'arrière de l'édifice a déjà été amputé de plusieurs mètres. Des fissures sont également perceptibles à quelques mètres du cratère. Un employé du garage, Bernard Ouellet, ne se dit pas surpris par ces glissements. Selon ce dernier, ce n'est pas la première fois que des glissements surviennent le long de la 8ième avenue.

"Il y a une dizaine d'années, juste de l'autre côté de la rue, il y avait eu un glissement de terrain. Les voitures usagées étaient stationnées à cet endroit", raconte Bernard Ouellet.

"De toute façon", reprend M. Ouellet, "à chaque printemps, il y a un trou dans la rue. La municipalité doit remettre de l'asphalte régulièrement.

"Pour le moment, Jacques-André Fortin espère que des travaux de stabilisation seront effectués. Il est toutefois inquiet de la situation, surtout que les pluies d'automne ne sont pas terminées, et que la rivière Mistassini monte rapidement.



**INQUIETS — Martin Bélanger, en compagnie de Bernard Ouellet, surveillent attentivement l'évolution des glissements de terrain sur la 8ième avenue à Dolbeau. Une catastrophe pourrait surgir d'une journée à l'autre.**

**(Photo Steeve Tremblay)**

*160 000 $ pour la présente année*

# L'Hôpital de Dolbeau enregistrera un déficit

**par Lise Fortin**

DOLBEAU (LF) - Le Centre hospitalier de Dolbeau envisage un déficit de 160 000$ pour la présente année financière.

Le directeur général, Olivier Côté, affirme que les coûts du renouvellement de la convention collective ont été sous-estimés.

Pour le directeur Côté, on ne connaissait pas tout l'impact de la négociation.

La prudence s'impose donc pour les administrateurs du Centre hospitalier de Dolbeau. Le déficit n'exigera pas un plan de restructuration toutefois. La direction cherchera à éviter les dépenses non obligatoires. On se propose de faire du non remplacement de poste, lorsque cela peut être possible.

Le directeur général, Olivier Côté, affirme qu'il n'y aura pas de coupure de postes pour éponger le déficit. Les administrateurs tenteront de trouver d'autres solutions pour atteindre l'équilibre budgétaire.

**Biochimiste clinique**

Le Centre hospitalier de Dolbeau a procédé à l'embauche d'un biochimiste clinique qui occupe le poste de chef du département.

Originaire de Jonquière, le nouveau professionnel permettra d'améliorer considérablement le fonctionnement du laboratoire ainsi que la qualité des services.

*Grève chez Abitibi-Price*

# Entente sur le point d'intervenir

TORONTO (PC) — La grève qui paralyse depuis un mois les papetières d'Abitibi-Price dans trois provinces canadiennes — dont deux usines au Québec — pourrait prendre fin très bientôt alors que les négociateurs patronaux et syndicaux en sont venus à une entente, hier. Les détails de l'accord ne seront pas divulgués avant que les syndiqués ne se prononcent localement sur l'entente de principe d'une durée de trois ans, a indiqué un porte-parole de la compagnie, Mme Sharon Paul.

«Si l'entente est acceptée par les travailleurs, les usines pourraient rouvrir dès mardi», a-t-elle indiqué. Les papetières n'ouvriraient pas lundi, jour de l'Action de grâces.

Les appels répétés logés aux bureaux des porte-parole syndicaux n'ont pas été retournés, hier. Les 3800 travailleurs des sept usines d'Abtibi Price au Québec, à Terre-Neuve et en Ontario sont en grève depuis le 10 septembre dernier. Leur convention collective expirait le 30 avril.

Ils avaient voté en faveur de la grève après que la compagnie eut refusé les demandes syndicales prévoyant une hausse de salaire de huit pour cent par année pour les trois prochaines années. Ils en avaient aussi contre l'intention de l'entreprise de faire fonctionner les usines pendant les congés fériés.

Ce sont des conciliateurs provinciaux qui ont réussi à rapprocher à la même table les deux parties, lundi dernier.

## RÉSULTATS
loto-québec

Banco

**Tirage du 90-10-03**

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 10 | 13 | 15 |
| 16 | 22 | 23 | 26 | 29 |
| 32 | 36 | 45 | 48 | 53 |
| 55 | 58 | 67 | 69 | 70 |

**Prochain tirage:** 90-10-05

**T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.


Conception cuir

Gilles Bergeron

FABRICATION-RÉPARATION

Sur mesure vêtements, chaussures et divers articles en cuir.

Meubles en cuir
Vestes en cuir
Nous les réparons et les remettons à neuf
• Réparation
• Teinture
• Nettoyage

545-9130

153, Price Est
CHICOUTIMI



REGARD 2000 SE CONSACRE À LA DÉCORATION ET SORT LES MEUBLES!

Débutant mercredi le 3 octobre

LIQUIDATION

JUSQU'À 60% DE RABAIS

~ MOBILIERS DE SALLE À MANGER
~ MOBILIERS DE CHAMBRE
~ LOT DE FAUTEUILS ET CAUSEUSES EN TISSU OU CUIR
~ ASSORTIMENT DE TABLES
~ UNITÉS MURALES, BIBLIOTHÈQUES
~ MEUBLES EN KIT (Regard Kit)

DE TOUS LES MEUBLES EN MAGASIN

JUSQU'À 25% DE RÉDUCTION

lampes, reproductions, vases et accessoires de décoration

Du 3 au 10 octobre inclusivement

VISA MasterCard

Et carte de crédit maison acceptée

regard 2000

683, Chemin St-Thomas
Chicoutimi

543-2851

*Hôpital de Chicoutimi*

# Lise Saulnier attend désespérément sa place

CHICOUTIMI (CD) — Ghislain Saulnier et sa femme, Lise, sont à bout de nerfs! Dix mois après avoir été opérée pour des hernies à l'estomac et au nombril, Lise Saulnier fait toujours beaucoup d'infection. Elle pense que la situation s'aggrave. Le malheur,

Catherine Delisle

c'est qu'il semble ne pas y avoir de place disponible pour elle à l'Hôpital de Chicoutimi.

Selon Lise Saulnier, son spécialiste lui a suggéré d'insister auprès du directeur des services professionnels, Bernard Parent, pour obtenir une place au plus tôt. Malgré des appels répétés et insistants depuis plusieurs jours, pas de réponse.

«Mon médecin traitant m'a dit qu'il ne pouvait pas m'hospitaliser parce qu'il n'y a pas de lit disponible en raison de l'énorme déficit budgétaire qu'enregistre l'hôpital; les médecins semblent impuissants devant cette situation», explique, désemparée, cette femme de 49 ans.

Ghislain Saulnier est très inquiet pour sa femme. «Est-ce qu'on va attendre que ma femme développe un cancer ou qu'elle meure avant que l'hôpital nous ouvre ses portes», lance cet homme découragé. Selon lui, sa femme ne pourra pas tenir le coup encore longtemps. Car, en plus de l'infection qui les inquiète grandement, les douleurs sont persistantes. «Elle ne dort plus, elle n'a plus de force, elle pleure tout le temps; la situation est impossible à vivre», soutient cet homme totalement dépassé par les événements.

Il faut préciser que Mme Saulnier a déjà été opérée à l'estomac dans un hôpital de Québec, en 1982. A l'époque, ils habitaient dans la Vieille Capitale. Toutefois, n'ayant plus d'emploi, Ghyslain Saulnier décide de venir habiter à Chicoutimi avec sa famille.

Cependant, Lise Saulnier n'était pas au bout de ses peines. D'autres problèmes de santé se déclarent et elle décide de se faire suivre par son médecin de Québec. En novembre 1989, elle est hospitalisée dans un hôpital de Québec. On l'opère pour des hernies. Faute de ressources financières, son mari est maintenant prestataire d'allocations sociales, les Saulnier décident de consulter un spécialiste à Chicoutimi. «On se disait qu'on avait tous les services ici et qu'il était inutile de faire tous ces voyages à Québec», explique le couple.

Selon Lise Saulnier, son médecin traitant lui a clairement dit que son état nécessitait une hospitalisation. «L'opération est trop importante pour la chirurgie d'un jour», déclare-t-elle.

Sa place a donc été demandée il y a maintenant un mois. Depuis ce temps, aucune nouvelle. Son mari et sa fille vivent dans l'angoisse.

«Je ne peux pas croire qu'il faudra aller dans un hôpital de Québec pour que ma femme obtienne les soins que nécessite son état, alors qu'à Chicoutimi on dispose d'un hôpital régional», s'exclame Ghislain Saulnier.

S'il ne s'agissait pas d'une question de gros sous, il y a bien longtemps que le couple aurait pris la décision de se rendre à Québec. «Là, affirme-t-il, il y a de la place.»

Les Saulnier espèrent que les autorités de l'Hôpital de Chicoutimi entendent enfin leur appel de détresse. «Sinon je me rendrai à Québec sur le pouce», laisse tomber Lise Saulnier à bout de ressources.

«Je ne peux plus attendre. Je suis à bout. J'ai trop de mal, ça fait près d'un an que ça dure», explique-t-elle au cours d'un entretien.

Ghislain Saulnier soutient qu'il s'est endetté pour faire soigner sa femme à Québec. «Le voyage, dit-il, il faut le payer. Quand tu es sur le Bien-Etre social, tu ne te promènes pas avec une voiture de l'année. La mienne, justement, fait souvent défaut», précise-t-il.

**ATTENTE — Lise Saulnier trouve l'attente interminable. Elle craint que sa santé se détériore davantage si on ne l'admet pas à l'Hôpital de Chicoutimi au plus vite.**

«Aussi, je dois manger et me loger. Et même si je vais chez des membres de la famille, je dois payer ma part», poursuit-il.

Il craint de ne plus pouvoir emprunter davantage compte tenu du fait qu'il est prestataire d'allocations sociales. Selon lui, il a bien tenté de se faire rembourser ses voyages par le Bien-Etre social, mais sans succès.

Les Saulnier ne peuvent pas croire qu'ils devront en arriver à cette ultime solution, alors qu'à deux pas de chez eux, Lise pourrait recevoir tous les soins. «En tout cas, je ne laisserai pas ma femme souffrir davantage sans rien faire», conclut Ghislain Saulnier.

*Hospitalisation*

# Le médecin traitant détermine l'urgence des cas

CHICOUTIMI (CD) — A l'Hôpital de Chicoutimi, tous les cas urgents sont traités en priorité et les admissions se font rapidement.

Le directeur des services professionnels de l'Hôpital de Chicoutimi, Bernard Parent, soutient que c'est le médecin traitant qui détermine si l'admission d'un patient est urgente, semi-urgente ou élective. «Les listes d'attente pour les admissions urgentes sont passablement à jour», affirme le médecin.

Selon le Dr Parent, il est clair que ce n'est pas l'impression du patient sur son cas qui déterminera s'il y a urgence ou non. «Autrement, ce serait le fouillis dans un hôpital», a-t-il expliqué. Le Dr Parent admet que le seuil de tolérance varie d'un patient à l'autre. «Souvent, dit-il, les gens dramatisent la situation. Lorsqu'on a un problème, il nous apparaît toujours plus important que celui des autres», analyse-t-il.

Bernard Parent conseille aux patients de consulter leur médecin traitant s'ils pensent que leur état s'aggrave. «Le problème, dit-il, se règle entre le patient et le médecin. C'est ce dernier qui détermine si l'admission de son patient doit se faire de façon urgente ou non», explique-t-il.

Le Dr Parent soutient qu'un mois d'attente, en chirurgie générale, ce n'est pas anormal. «Certaines gens sont inscrits sur les listes d'attente depuis plus longtemps que cela», informe-t-il. Le médecin admet, par ailleurs, que trop de lits, à l'Hôpital de Chicoutimi, sont occupés par des patients de soins prolongés. «Et ils devraient être ailleurs que sur des unités de soins actifs. On peut en recevoir 60, alors qu'on en a une centaine», dit-il. «Malgré tout, constate le Dr Parent, on reçoit tous les cas d'urgence et les salles d'opération fonctionnent à pleine capacité.»

Le directeur des services professionnels ne cachent pas que les chirurgiens «sont sur les dents» en raison notamment de la mauvaise situation financière de l'Hôpital de Chicoutimi.

«Si jamais l'hôpital devait se résigner à fermer des lits, les chirurgiens seraient les plus pénalisés», fait remarquer le Dr Parent. Selon lui, dans les disciplines chirurgicales, on retrouve plus de cas électifs (c'est-à-dire des cas qui ne sont pas urgents) que de cas urgents. «Ce qui ne veut pas dire qu'il ne se fait pas des admissions en urgence», précise-t-il. Il ajoute que l'urgence des admissions se voient principalement dans les disciplines médicales (comme en pneumologie, en cardiologie...).

Le Dr Parent refuse de parler du cas des Saulnier. «Je ne pense pas que l'on doive traiter de cas particuliers dans les journaux», dit-il. Le directeur des services professionnels soutient qu'il retourne toujours ses appels. «Dans le cas des Saulnier, j'ai retourné les appels à quelques reprises et je n'ai pas eu de réponse», dit-il.

Bernard Parent estime, par ailleurs, qu'il n'est pas question de gérer le système des admissions en prenant des cas particuliers. «Cependant, dit-il, lorsqu'un patient juge que sa situation est intolérable, il peut aller à l'urgence ou encore consulter à nouveau son médecin pour qu'il réévalue la situation. Le cas d'un patient peut évoluer, mais ce n'est que le médecin traitant qui peut dire si l'admission, autrefois jugée élective, doit maintenant être traitée en priorité», explique encore le directeur des services professionnels.

## En bref

### Autodétermination pour les Amérindiens

TORONTO (PC) — Ottawa est prêt à négocier une forme d'autodétermination pour les Amérindiens qui permettrait des «nations dépendantes» en Ontario, a révélé hier le ministre fédéral des Affaires indiennes, Tom Siddon.

«Si Bob Rae accepte d'amorcer des pourparlers sur la création de nations dépendantes à l'intérieur de l'Ontario et s'il veut discuter de ce concept sur une base bilatérale, je suis prêt à écouter», a précisé M. Siddon.

Il parlait alors d'un concept établi par la Cour suprême des Etats-Unis au début du siècle.

### Examens de français ratés

**MONTREAL (PC) — Les résultats des examens de français à l'admission au niveau universitaire ne sont guère plus reluisants que ceux de l'an dernier: l'université Laval obtient 63 p. cent de taux de réussite, l'UQAM 62,5 p. cent et l'Université de Montréal 59 p. cent.**

**Comme l'an dernier, c'est donc environ 40 p. cent des étudiants québécois qui échouent en français à leur arrivée à l'étape de l'enseignement supérieur.**

**«Le message sous-jacent c'est qu'il y a des lacunes et qu'il faut remédier à ça dans les plus brefs délais», a indiqué hier le directeur du service de l'admission à l'U. de M., M. Fernand Boucher.**

### Municipalités assez dépourvues

MONTREAL (PC) — Dans les cas de sinistres graves, les méthodes d'intervention municipales et gouvernementales sont peu efficaces et doivent être révisées.

C'est l'une des raisons qui ont poussé les organisateurs du Salon de la Protection civile à créer une fraternité des intervenants en mesure d'urgence, comme l'expliquait hier M. Gilles Duchesneau, président du Salon qui se tiendra au Palais des congrès du 16 au 18 octobre.

L'événement a pour objet de réunir tous les spécialistes dans le domaine des urgences afin qu'ils définissent leurs responsabilités et ressources respectives en vue d'une coordination optimale des efforts.

### Etats-Unis condamnés

**GENEVE (PC) — Le conseil du GATT a autorisé la publication, mercredi, du rapport d'un comité de trois membres, qui condamne les Etats-Unis pour avoir frappé de droits compensateurs les importations canadiennes des produits du porc.**

**La publication du rapport signifie qu'il sera examiné pour adoption au cours de la prochaine réunion du conseil du GATT, le 7 novembre prochain.**

**Selon le comité, les Etats-Unis ont agi illégalement en imposant des droits de douane et ils devraient rembourser les exportateurs canadiens «en partie ou en entier».**

# Chibougamau traverse des heures sombres

CHICOUTIMI (YB)- La lumière au bout du tunnel est de plus en plus faible pour l'ensemble des travailleurs miniers du territoire de Chibougamau et de Chapais.

Les fermetures et mises à pied se suivent et... se ressemblent.

Près de 370 travailleurs de la compagnie West Miner de Chibougamau sont en lock-out depuis le 14 mai dernier. De plus, 250 travailleurs des mines Springer et Perry de la compagnie Minnova de Chapais seront mis à pied dès le mois de juin prochain. Quant au personnel de la division Camchib de la compagnie Campbell Ressources, il est réduit à quelque 50 employés alors que plus de 235 travailleurs étaient en poste il y a moins de trente-six mois.

Le président de la section locale 5914 du Syndicat des métallos de la compagnie West Miner, Gilles Boudreault souligne que dans le cadre du lock-out en cours, les efforts du conciliateur Roland Marcoux ont été vains. A toutes fins utiles, les négociations sont rompues.

«La compagnie West Miner qui a fermé ses divisions de Portage et de Copperrand tient à l'emporter dans cette partie de bras-de-fer. Nos demandes de rencontre, acheminées aux ministres Yves Séguin et Raymond Savoie, sont jusqu'à maintenant demeurées lettre morte.»

Président de la section locale 518(six) du syndicat des métallos, René Pinard de la division Camchib de Campbell précise que l'entreprise a fermé définitivement les portes des mines Anderson I, Anderson II et a mis temporairement un terme à l'exploitation de la mine de Cedar Bay.

«Ici à la division Camchib, il n'y a plus que 50 personnes affectées au concentrateur qui traite principalement le minerai de la division Meston où sont embauchés 250 travailleurs membres de la CSN. Pour les mineurs métallos de Chibougamau, l'avenir n'est pas rose du tout. L'hiver va être long et froid et les commerces locaux vont certes s'en ressentir», conclut le président.

## Des gens gardent espoir

CHICOUTIMI - Malgré la fermeture de bon nombre de mines d'or et de cuivre et des mises à pied qui en résultent, quelques compagnies minières de Chibougamau/Chapais de même que la Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM) poursuivent leurs investissements au chapitre de l'exploration minière. Gérant de la division Opémiska de la compagnie Minnova, Michel Garon signale que des projets sont effectivement en voie de développement (Frotet, et Lac Chevrier) et que d'autres projets d'exploration vont bientôt voir le jour. «Il faut garder espoir. Tant qu'il y a des travaux effectués à cette première étape, il y a de bonnes chances qu'il y ait exploitation. Il faut un certain temps avant que des modèles géologiques applicables puissent être développés.» Le directeur général du bureau régional de SOQUEM, Michel Lafontaine convient que le tableau général de la situation minière du territoire de Chibougamau et de Chapais est plutôt sombre, mais que morosité ou pas, la Société poursuit ses efforts en vue de découvrir des métaux précieux et des métaux de base.

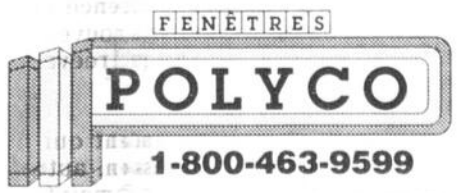
Le directeur général mentionne qu'au cours de l'année 1989-1990 plus de 3 millions $ ont été investis par SOQUEM dans une bonne douzaine de projets d'exploration.

Il indique en outre que des relevés géophysiques et cartographiques de même que des activités de forage (10,000 mètres) ont été effectués dans un rayon de quelque 40 kilomètres à partir des municipalités de Chibougamau et de Chapais.

N'ATTENDEZ PLUS!

Chez Polyco
achetez maintenant
et ne payez
que le 1er mai 1991
sans intérêt
La seule fenêtre U.P.V.C.
extrudée et fabriquée
dans la région
pour un climat nordique

INSTALLATION GARANTIE 7ANS




Desjardins

MERCURIADES 90 Finaliste

1-800-463-9599

CHICOUTIMI
1656, Boul. St-Paul
Chicoutimi
(418) 543-6606

JONQUIERE
3521, rue Parc Industriel
(Kénogami) 695-1856
Fax: 695-3811

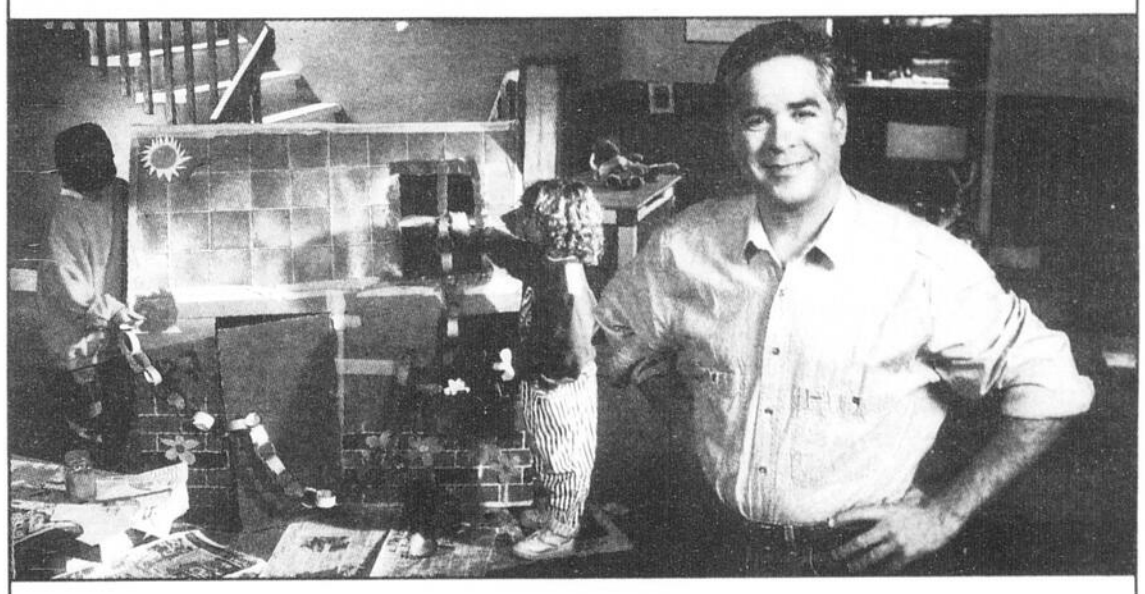
ALMA
662-1145

Appel sans frais
1-800-463-9599



SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS

«NOTRE HYPOTHÈQUE, NOS ASSURANCES, DE BONS CONSEILS? UN SEUL ENDROIT: LA CAISSE.»



*«Pour notre maison, la caisse Desjardins nous offre tous les services financiers dont on a besoin. C'est tellement plus simple quand on trouve tout sous un même toit.»*

À la caisse Desjardins, on vous offre entre autres:

- **l'hypothèque préétablie Desjardins;**
- **le prêt hypothécaire Desjardins;**
- **l'hypothèque à l'abri Desjardins;**
- **l'Assurance prêt Desjardins (vie et invalidité);**
- **l'Assurance habitation Desjardins*.**

Passez à votre caisse Desjardins. C'est l'endroit le plus près de chez vous où sont regroupés tous les outils financiers nécessaires à la réalisation de vos projets d'habitation. Faites-le simplement avec le plus grand prêteur hypothécaire du Québec.

*Offerte par un agent de Assurances générales des caisses Desjardins inc.

BIEN PLUS QU'UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE!

La caisse populaire Desjardins

Desjardins L'instrument de la coopération

## Commentaire

# Blackburn devra s'expliquer sur la Route

Le remaniement ministériel de Robert Bourassa, annoncé pour aujourd'hui ou demain au plus tard, touchera-t-il Gaston Blackburn? Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, qui a connu un début difficile en politique, a passablement repris du poil de la bête, notamment depuis le déblocage du dossier du mont Edouard; ce «rattrapage» discret mais réel devrait donc lui éviter la mauvaise surprise d'un déplacement, susceptible d'être interprété par la presse comme une démotion.

Carol Néron

A la fin de l'été, un sondage mené à l'échelle du Québec révélait que la cote de popularité du député de Roberval à l'Assemblée nationale dépassait celle de Claude Ryan.

Certains observateurs estiment que le poste de Gaston Blackburn n'est nullement menacé car, dans quelques affaires délicates portées récemment " l'attention des médias, il a plutôt bien défendu la cause de son gouvernement. A ce chapitre, la vigueur avec laquelle le ministre a géré le cas des frères Sioui, des autochtones qui ont obtenu le feu vert de la Cour suprême leur permettant de s'adonner à des activités de chasse et de pêche dans la vallée de la Jacques-Cartier, n'est pas passsée inaperçue.

Quoi qu'il en soit, le député-ministre de Roberval aura l'occasion, au cours des prochaines heures, de faire le point sur sa situation actuelle et future au sein du cabinet Bourassa, ainsi que sur quelques autres dossiers. Gaston Blackburn, en effet, prendra le petit déjeûner, demain à Chicoutimi au Montagnais, avec quelques représentants de la presse régionale.

Pour tout dire, ce ne sont pas les sujets de discussion qui manqueront... Le cas de l'Hôpital de Chicoutimi et de son reclassement intéresse particulièrement Gaston Blackburn, affirment ses proches. Même s'il doit regarder avec attention où il pose les pieds — le secteur de la santé affronte aussi quelques sérieux problèmes dans sa propre circonscription électorale — on croit savoir que le député-ministre entretiendrait un préjugé favorable à l'endroit des revendications de l'hôpital régional.

En adoptant un profil bas, Gaston Blackburn, c'est du moins ce que plusieurs espèrent, pourrait piloter à Québec le dossier de l'Hôpital de Chicoutimi.

A l'évidence, la politique sera appelée à jouer un rôle prépondérant dans la démarche des administrateurs du centre hospitalier régional, qui se butent depuis plusieurs années au bloc monolithique des fonctionnaires; prisonniers des règlements régissant la ventilation des budgets, les commis de l'Etat ne sont, effectivement, d'aucun secours dans la lutte pour la reclassification.

Par ailleurs, à la veille d'une récession dont les conséquences pourraient se révéler catastrophiques pour l'économie régionale, le dossier de la Route du Nord paraît, quant à lui, bien fragile. La réalisation de ce projet faisait partie des promesses électorales de Gaston Blackburn; la déception est grande au Saguenay—Lac-Saint-Jean de constater que la machine n'est même pas encore lancée.

Pis, la Route du Nord est au centre d'une autre polémique entre Ottawa et Québec sur le thème du développement régional; le collègue fédéral de Gaston Blackburn, Benoît Bouchard, sonne la charge depuis quelques mois déjà. L'impatience du ministre de l'Industrie, de la Science et de la Technologie a atteint ses limites; il a déclaré, récemment, qu'Ottawa affecterait à d'autres projets ailleurs au pays les 25 millions $ prévus pour financer une partie de la réalisation de la Route du Nord, si Québec ne se décidait pas d'aller de l'avant dans ce dossier.

Cet avertissement en forme d'ultimatum place Gaston Blackburn dans une position délicate. C'est que les coffres de son gouvernement, déjà passablement dégarnis avant la crise autochtone, n'ont guère meilleure mine maintenant que les Warriors ont troqué leur puissance de feu pour celle des tribunaux. Pour tout dire, Québec est «cassé», alors, la Route du Nord...

Gaston Blackburn est le premier d'une série de trois ministres à entreprendre ces jours-ci une tournée régionale. Le 16 octobre, Marc-Yvan Côté, des Affaires sociales, sera à Roberval et, le 4 novembre, son collègue de la Justice et des Affaires intergouvernementales, Gil Rémillard, participera à un brunch à Saint-Félicien.

## Au fil du temps

# Un parc à créer

Le secteur du mont Valin ne veut pas être en reste. Le projet caressé depuis quelque vingt ans par le milieu des intervenants en tourisme et le secteur privé, le tout raccordé aux administrations municipales des villes environnantes — une dizaine — vient d'être réactivé par AMVI (Aménagement des monts Valin inc.), en vue du prochain Sommet économique de février 1991.

Ce qu'AMVI pilote avec conviction et ardeur, c'est ni plus ni moins la création d'un parc régional, qui serait le premier au Québec. Comme le soulignait le président André Tremblay au journaliste Yvon Bernier, dans l'édition d'hier du Quotidien, plusieurs infrastructures de plein air issues des monts Valin font déjà la preuve d'un fort achalandage.

Andrée Rainville

Ainsi en est-il du Tour du mont Valin en ski de fond, des pistes du Club des randonneurs du Saguenay, de la station de ski du Valinouët, sans oublier les nombreuses activités motoneigistes et les excursions en traîneaux à chiens.

AMVI ne veut pas manquer le bateau. Et jouera serré s'il le faut, arguant que les participants du Sommet devront choisir quel secteur de plein air privilégier, du massif du mont Valin ou du territoire du lac Kénogami.

Ce sont des investissements de 20 millions $ échelonnés sur cinq ans que veut AMVI. L'aide gouvernementale est sollicitée. Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) du ministre Gaston Blackburn, est évidemment la porte où on frappera en premier, quitte, une fois passé ce seuil, à lorgner ailleurs, notamment du côté de l'OPDQ ou du Conseil du Trésor où des enveloppes expresses peuvent être débloquées.

S'il advenait la création d'un parc régional dans le secteur des monts Valin, il ne fait aucun doute que la pédale serait mise douce pour les autres projets récréo-touristiques d'envergure, tel celui du lac Kénogami, des installations gérées par la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) où doivent se jouxter terrain de golf et aire de résidences.

Car, il ne faut pas perdre de vue une chose essentielle: le Sommet économique de février, pas plus que ne l'a été celui de 1984, ne sera un exercice de multiplication des dollars. Le Sommet de '84 avait généré, grosso modo et sans inclure l'autoroute, plus de 60 millions $ en retombées directes.

Les gros projets, comme celui du parc régional du mont Valin, ne seront pas légion. Et ils devront d'abord passer la rampe de la priorisation aux tables sectorielles régionales, et ensuite du Forum de la fin-octobre, pour être magistralement moussés en février.



le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418-545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Vice-président: Laval Boulianne
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

*Le Parlement en crise*

# La démocratie réserve des surprises

OTTAWA - L'anomalie de la situation au Sénat, où la majorité, libérale, diffère de celle, conservatrice, qui contrôle la Chambre des communes et forme le gouvernement, est peut-être nouvelle. Mais le

Michel Vastel

Agence Edimédia

désordre qui règne à la Chambre des communes date quant à lui de plus de dix ans.

En 1980 en effet, la présidente Jeanne Sauvé n'arrivait pas à faire régner l'ordre parce que les Conservateurs avaient l'impression de s'être fait voler le pouvoir par Pierre Elliott Trudeau.

La même opinion prévaut aujourd'hui à Ottawa, à savoir que le parti de Brian Mulroney n'a pas vraiment gagné le droit de gouverner et les Canadiens deviennent de plus en plus cyniques face à la qualité de leurs institutions parlementaires.

En fait, la désaffection à l'égard des deux grands partis et de leurs chefs, Brian Mulroney et Jean Chrétien, explique le succès de partis populistes comme le Reform Party et le Bloc québecois.

Preston Manning en Alberta et Lucien Bouchard au Québec tiennent d'ailleurs des propos absolument identiques contre la discipline des partis. Il est fini le temps où on ne peut faire avancer tel dossier du Québec parce qu'il y a une élection à Terre-Neuve, ou que cela risque d'embarasser tel gouvernement dans l'Ouest, répète souvent Lucien Bouchard. Aux électeurs de ces deux provinces, Conservateurs et Libéraux ne donnent pas l'impression de gouverner pour l'ensemble de la population mais pour des groupes privilégiés de la société.

Dans les dernières années du règne de Pierre Trudeau, le Parti libéral était perçu comme un parti de tehnocrates, surtout intéressé à créer de grandes bureaucraties. Quant aux conservateurs, ils sont perçus, à tort ou à raison, comme le gouvernement des bien nantis et des grandes entreprises.

**Les faiblesses du système électoral**

Ces perceptions ne sont pas l'effet du hasard: le système électoral a de telles faiblesses que le gouvernement a créé une Commission royale d'enquête sur la réforme électorale et le financement des partis. La deuxième moitié du mandat suggère que l'argent joue pour beaucoup dans le fonctionnement de la démocratie parlementaire. Et le président de la Commission, Pierre Lortie, admettait récemment que la performance du système électoral, quant à sa capacité de représenter les divers courants politiques, est discutable.

En particulier, il pointe du doigt deux raisons: - les partis nationaux éprouvent de plus en plus de difficultés à représenter tous les intérêts régionaux. Comme disait Mackenzie King: si certains pays ont trop d'histoire, le Canada a trop de géographie!; - les mêmes partis ont de la difficulté à dresser des listes de candidats, et surtout d'élus, représentatifs des divers groupes d'intérêt.

Le cas le plus évident est celui des femmes qui ne représentent encore que 13 pour cent des élus aux Communes, comparativement à plus de 30 dans les pays scandinaves. Et d'autres groupes comme les minorités visibles, de même que les partisans de causes particulières comme le respect de la vie ou le rétablissement de la peine de mort, ne se reconnaisent pas dans des partis pluralistes.

**Les groupes de pression**

La tendance récente a été la multiplication de groupes de pression auxquels la Cour suprême a permis, à partir d'une cause qui impliquait la National Citizen's Coalition en Alberta, de participer ouvertement aux campagnes électorales. Et qui dit groupe de pression dit argent, beaucoup d'argent. La coalition pour le commerce et l'emploi, favorable au Traité de libre-échange avec les Etats-Unis, a investi plus de 4 millions $ dans la réélection du gouvernement conservateur, le seul à garantir la réalisation du projet.

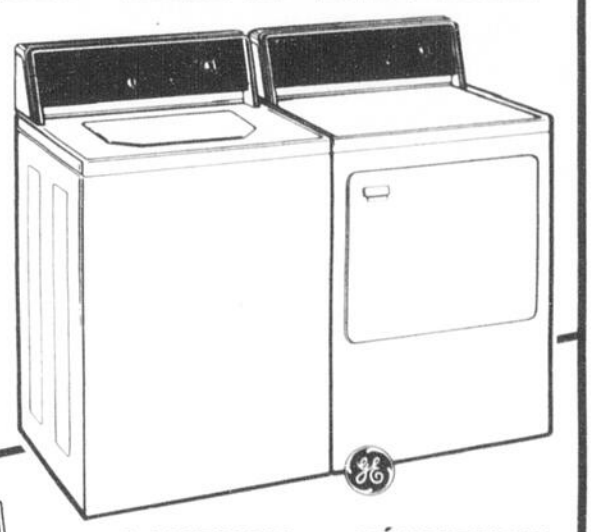
Depuis l'arrivée au pouvoir des conservateurs, la prolifération des bureaux de lobbyistes à Ottawa s'explique par le fait que le gouvernement considère que l'accès au pouvoir est un privilège qui s'achète.

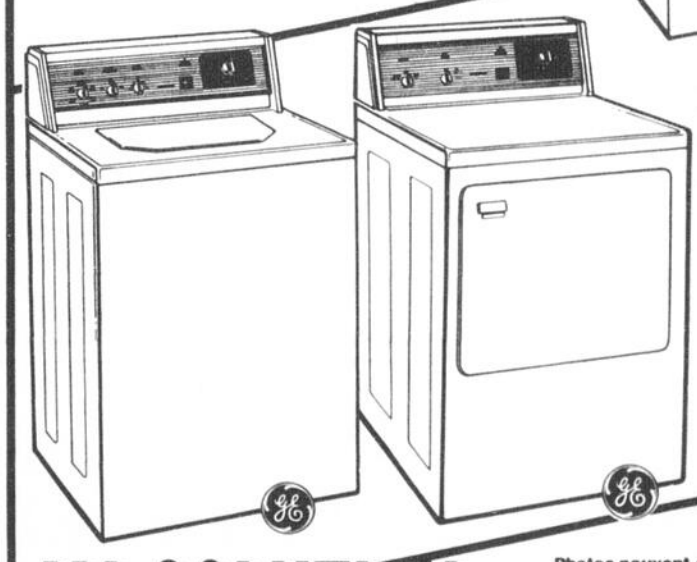

MA SOLUTION BUANDERIE

LAVEUSE
- Une vitesse
- 4 programmes: régulier, tissus sans repassage, rinçage, essorage
- 2 sélections de température de lavage préréglées
- 3 niveaux d'eau
- Agitateur à ailettes droites (blanc)
- Distributeur de javellisant

SÉCHEUSE
- Séchage minuté
- 4 programmes: séchage minuté, duvetage
- 2 sélections de température
- Couleurs: blanc ou amande

$859





LAVEUSE
Modèle GW973K
- 3 sélecteurs de vitesse lavage/essorage
- 5 sélecteurs de température lavage/rinçage
- Sélecteur de niveau d'eau à réglage continu
- 7 programmes: supplémentaire, régulier, court, tissus délicats, tissus sans rapassage, rinçage, essorage
- Distributeur de javellisant
- Panier filtreur
- Pieds arrière autoréglables
- Couleurs: blanc ou amande

SÉCHEUSE
Modèle GDR952
- Séchage automatique
- 5 programmes: automatique régulier, automatique sans repassage, tissus délicats, minuté régulier, duvetage
- 3 sélections de température
- Filtre à charpie placé en haut à l'avant
- Couleurs: blanc ou amande

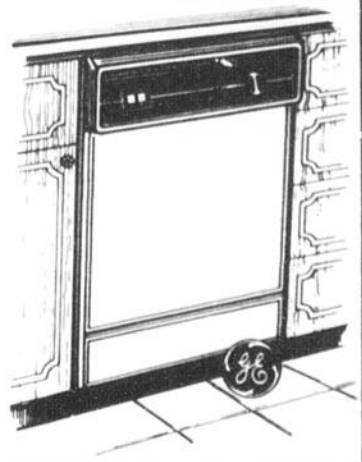
L'ensemble $959

Photos peuvent différer

MA SOLUTION LAVAGE

LAVE-VAISSELLE Encastré Potscrubber 11 Modèle GMB 2310
- Perma Tuf • 3 cycles
- 2 boutons-poussoirs: séchage marche, séchage arrêt
- Régulier (programmateur)
- Rinçage d'attente (programmateur)
- Garantie de 10 ans sur la garniture de cuve et de port
- Filtre autonettoyant
- Action de lavage à 2 niveaux
- Panier à couverts à 6 compartiments
- Voyant (marche) • Panier de luxe
- Distributeur de détergent à double godet
- Distributeur automatique de produit de rinçage
- Broyeur d'aliments mous
- Isolant insonorisant
- Moteur et pompe à entrainement
- Peut recevoir les panneaux sur mesure 1/4 pouce
- Couleurs: panneaux blanc et amande

$419



Mobilier Jeannois
1710, Avenue Du Pont Sud
Alma
(418) 668-2359)
Le choix d'aujourd'hui

SÉLECTION MEUBLES



Pour les "Faims" gourmets
Le Chasseur
RESTAURANT
4 à 7
du mardi au vendredi
Feuilleté de moules fraîches en fleur de pâte filo, accompagné d'une petite salade, et bière
$4.50 Fine cuisine intuitive
Rue Lafontaine, (édifice Trust Général)
Chicoutimi. 693-0227

*Delisle ou Saint-Coeur-de-Marie ?*

# Les contribuables tranchent la question

DELISLE (LT) - Le conseil municipal de Delisle demandera à la population de se prononcer sur l'opportunité de changer le nom de la municipalité pour adopter celui de Saint-Coeur-de-Marie.Cette nouvelle démarche confirme qu'après 11 ans, la population du secteur Saint-Coeur-de-Marie n'a toujours pas accepté le nom de Delisle. Une telle tentative avait échoué en 1984, alors qu'un sondage avait confirmé une majorité de citoyens en faveur de Delisle.En ce moment, une majorité des conseillers sont en faveur d'un changement de nom. Il n'est toutefois pas certain que la municipalité tienne un référendum sur la question. Elle pourrait procéder par questionnaire.Les citoyens du secteur Saint-Coeur-de-Marie sont toutefois moins nombreux que ceux du secteur Delisle. En 1984, les citoyens de Delisle l'ont remporté, et tout indique qu'il en sera de même cette année. Les gens de Delisle s'identifient beaucoup plus à Alma qu'à l'autre partie de leur municipalité qu'est Saint-Coeur-de-Marie.

## «La relève des 10» est un exemple à suivre

CHICOUTIMI (YB)- Organisme à but non lucratif, «La Relève des 10» de St-Fulgence constitue un bel exemple de solidarité, d'entraide, et de partage entre les membres d'une même famille.

Secrétaire de cet organisme, Rémi Tremblay précise qu'à la mort des parents, les dix enfants ont pris la décision de perpétuer l'esprit de solidarité développé par leur mère et par leur père, au fil des années.

«Pour ce faire, nous avons mis sur pied un conseil d'administration ayant pour mandat de coordonner l'ensemble des activités visant à développer des liens solides entre les frères et soeurs de même qu'entre les petits enfants, et les arière-petits-enfants.»

### Entraide

Ainsi, divers comités ont été formés ( archives familiales, fêtes anniversaire, sorties et rencontres, etc.) et un journal intitulé comme il se doit «La Relève» est même distribué à tous les membres.

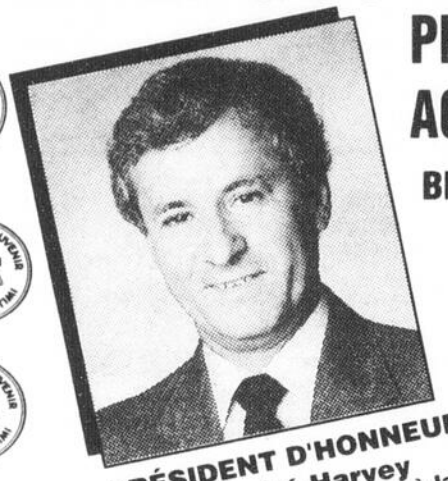
«Notre façon de faire est efficace et je tiens à la faire connaître, car elle pourrait inspirer d'autres personnes soucieuses de perpétuer, elles aussi, l'esprit de famille», conclut Rémi Tremblay.


CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI

LA LAUTO-100

PEUT VOUS RAPPORTER GROS

ACHETEZ VITE VOTRE CHANCE



PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. André Harvey
Député de Chicoutimi à la Chambre des Communes

BILLETS EN VENTE AUPRÈS DES PARRAINS

| | |
|---|---|
| M. Paul Albert | (PACO) 696-4444 |
| M. Bill Amyot | (Restaurant Le Fitzgérald) 545-7680 |
| M.Guy Bergeron | (Rocoto Toyota) 549-5574 |
| Mme Diane Bolduc | (Samson, Bélair, Deloitte & Touche) 549-6650 |
| M. Jean Marc Couture | (Hôtel Le Montagnais) 543-1521 |
| M. Mario Dionne | (Hôtel des Gouverneurs) 549-6244 |
| M. André Duhaime | (Banque Royale) 696-4500 |
| M. Jean Laflamme | (Groupe Conseil Saguenay) 549-6471 |
| Mme Hélène Lavoie | (RE-MAX) 545-1515 |
| M. Daniel Poisson | (La Financière et président SIDAC) 693-1617 |
| M. Jeannot Thomas | (Chiasson, Thomas, Tremblay & Tremblay) 549-5455 |
| Mme Hélène Tremblay | (CJPM-TV) 549-2576 |
| M. Vincent Vézina | (Retraité de Loto Québec) |
| M. Michel Larouche | (Uniglobe Voyages du Fjord) 690-2840 |

94,500$ EN PRIX

— Quatre (4) Toyota Tercel 1991 de chez Rocoto Toyota, Chicoutimi
— Quatre (4) Chevrolet Sprint 1991 de chez PACO, Chicoutimi
— Une croisière pour quatre (4) personnes au Bahamas de Carnival Cruise et Uniglobe Voyages du Fjord.
— Un manteau de vison de chez Hector Desbiens Fourrures, Chicoutimi
— Un bon d'achat d'alimentation d'une valeur de $5000 de Provigo

TIRAGES
13 DÉCEMBRE 1990
19h30
Hôtel Motel
Le Montagnais

INFORMATIONS: 543-4438



VIVEZ BIEN INFORMÉ!

Levez-vous du bon pied

L'actualité, le sport, la météo et un rythme musical pour se lever du bon pied!

JEAN GAGNÉ
"LES LÈVE-TÔT"
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 05H15 à 06h00

CJMT 142 AM

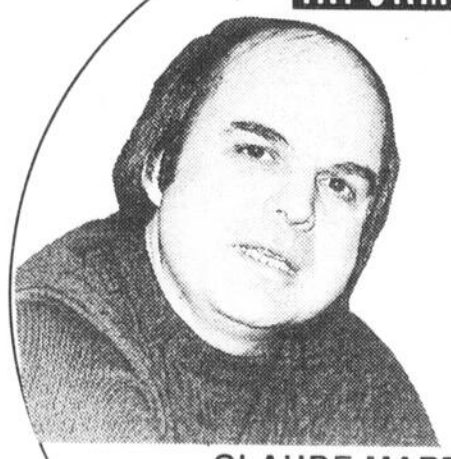
LA SUPER STATION

CJMT 142 AM
LA SUPER STATION DU SAGUENAY

VIVEZ BIEN INFORMÉ!

De la musique!

Les plus beaux souvenirs des années 60 à nos jours.
Une musique pour vous!



CLAUDE MARTINEAU
"SOUVENIRS"
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 18H45 à 22h45

CJMT 142 AM

*Réseau routier*

# Vallières promet de continuer la réfection

QUEBEC (PC) — Même si elle fait augmenter le prix de l'asphalte, la hausse du prix du pétrole n'entraînera pas de coupures dans le plan de rénovation du réseau routier du gouvernement québécois, a assuré le ministre délégué aux Transports, Yvon Vallières.

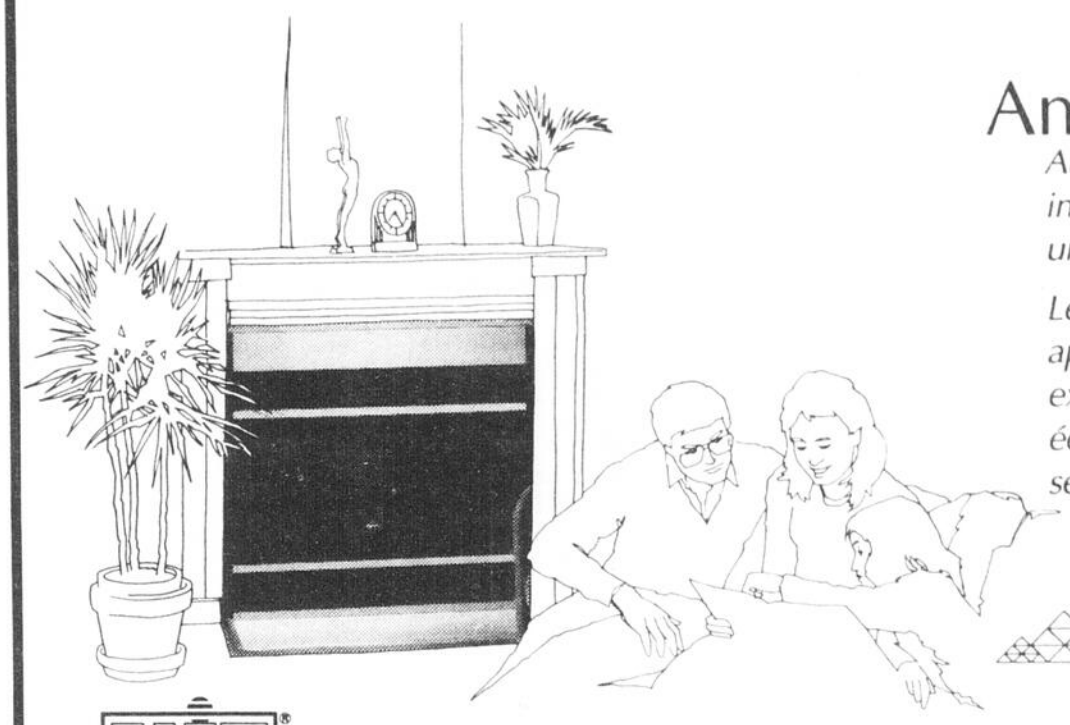
A son arrivée hier à la séance du conseil des ministres, M. Vallières a souligné que la hausse du prix du pétrole aura l'effet d'un coup de fouet au ministère des Transports, qui compte rénover 10 000 km de routes d'ici à cinq ans. Tous les travaux prévus dans le plan quinquennal seront réalisés, a dit le ministre. L'augmentation des coûts sera compensée par un resserrement des dépenses du ministère dans d'autres secteurs d'activités.

Ce plan prévoit principalement le maintien en bon état du réseau routier actuel au lieu d'entreprendre de nouveaux projets, sauf dans certains cas «ayant un impact économique important». M. Vallières a identifié à ce titre le prolongement de l'autoroute 10 en Estrie, des travaux sur l'autoroute 20 entre Cacouna et Bic et le prolongement de la 73 vers Stoneham.

M. Vallières a rappelé qu'il avait dû puiser dans le budget de voirie de cette année pour refaire les couches d'asphalte de plusieurs routes et réparer certains ponts en mauvais état.

GIROUX · MAÇONNEX

Foyers



Ambiance...

*Au coin du feu, chaleur, intimité et relaxation assurent une ambiance à nulle autre pareille.*

*Les experts Giroux Maçonnex apportent une formation et une expérience qui assurent à vos équipements de chauffage une sécurité à toute épreuve.*

KIT FOYER

Une chaleur mur à mur.

GROUPE GIROUX MAÇONNEX

Salle d'exposition
**Chicoutimi**
2223, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
**549-7345**
St-Bruno 343-2672
Dolbeau 276-0390

SOLDE

LE PLUS GRAND SOLDE DE CUIR JAMAIS VU DANS LA REGION.

CUIR OPTION

LE PLUS GRAND CHOIX DE COULEURS ET DE MODELES EN MAGASIN.

CAUSEUSES

*En cuir véritable*

*Valeur: $1,495.00*

PRIX OPTION $90.90 *par mois pendant 12 mois*

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667

# Fourre-tout

## Un voyage fort mérité

**Figurant dans la liste des dix meilleures vendeuses du Québec pour la compagnie Avon, cinq dames de notre région ont mérité un voyage en Nouvelle-Orléans. Entourant la gérante de district Denise Larouche (en avant à gauche), nous retrouvons Jacqueline Simard, Bernadette Larocque, Line Lavoie, Lise Simard et Céline Tremblay.**

## Mini-golf à l'intérieur

**Les amateurs de muni-putt peuvent maintenant pratiquer leur sport favori à l'intérieur, au Centre de mini-golf intérieur du Maitre piscinier Vogue situé au 1657 Saint-Paul, à Chicoutimi. Chantale Maziade, sur cette photo, donne un aperçu de son savoir faire.**

## Un coup de pouce à Christian

**Auteur du volume «Une vie à refaire», le Jonquiérois Léon Déry a récemment remis, au pugiliste Christian Gagnon, champion canadien junior, une bourse d'encouragement en vue du championnat du monde qui se tiendra prochainement à Lima, au Pérou. L'argent a été recueilli chez Super Frites (Marc Tremblay); Tabagie Nelson (Christian Dufour) et Boucherie Beaudin et Gagnon.**

## En butinant

• Le secrétaire général de la Commission scolaire de Chicoutimi, Michel Cloutier, a bien aimé lire le premier roman de la Chicoutimienne Lise Tremblay intitulé: «Hiver de pluie» et publié aux Editions XYZ. Cloutier a savouré le style et les propos de cette auteure qui, incidemment, est la soeur de notre confrère Louis Tremblay.

**• L'éditorialiste du Quotidien, Carol Néron, sera l'invité de l'émission radiophonique «Coup de coeur», le lundi 15 octobre, sur les ondes de CBJ-Radio-Canada. La formule de cette émission ressemble beaucoup à l'émission animée il y a quelques années par Jacques Cayer, sur les ondes de CKRS-radio sur l'heure du midi.**

• Le Grand Chevalier Egide Boudreault de Chicoutimi (conseil 1989), annonce la tenue de la prochaine réunion mensuelle pour le mardi 9 octobre prochain à 19h30 dans les nouveaux locaux de cet organisme sur le boulevard Saguenay.

**• Félicitations à Roland Vaillancourt qui vient de succéder à Pierre Michaud à titre de président du conseil particulier des Saint-Vincent-de-Paul de Jonquière et Kénogami.**

• Vous voulez jouer au bingo pour une bonne oeuvre? L'occasion vous en est offerte, le dimanche 7 octobre à 13h, en assistant au bingo des Gens oubliés de Notre-Dame d'Hébertville, au sous-sol des locaux situés en arrière de l'Hôtel Hébert d'Hébertville au 408 Racine. Pour informations: 344-4115 ou 344-1252.

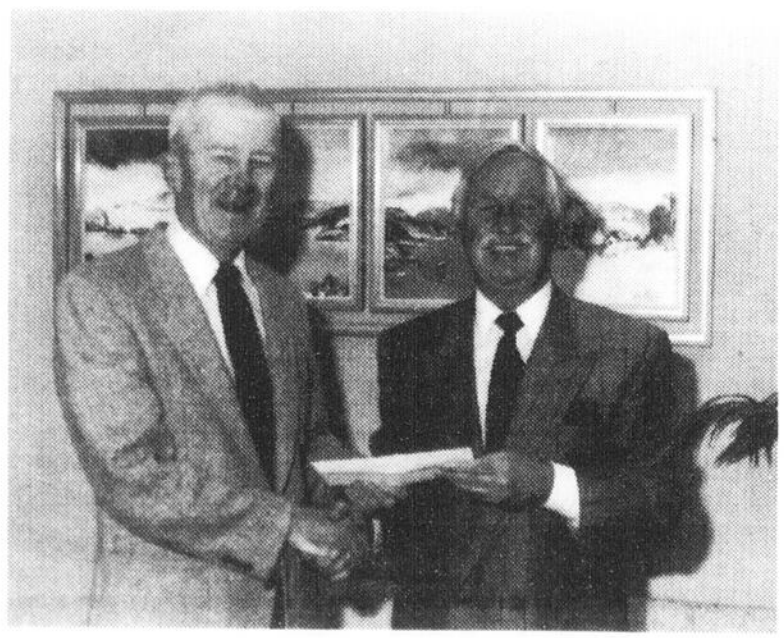
**• Du 24 au 29 octobre, les amateurs de bateaux auront l'occasion de visiter le NCSM Anticosti qui accostera dans le vieux Port de Chicoutimi. Cette visite permettra à 43 matelots de 3e classe du NCSM Champlain (Chicoutimi) de se familiariser avec la vie à bord d'un navire.**

• Parlant du NCSM Champlain, division de la réserve navale de Chicoutimi, cet organisme, en collaboration avec la Corporation des Développements des sports de Chicoutimi tient un bingo, demain soir (vendredi), à 19h, en la salle de la division navale de Chicoutimi, 141 rue Racine Est. Pas moins de 3500$ en bourses dont un gros lot de 1300$.

**• Sur ce, à la prochaine.**

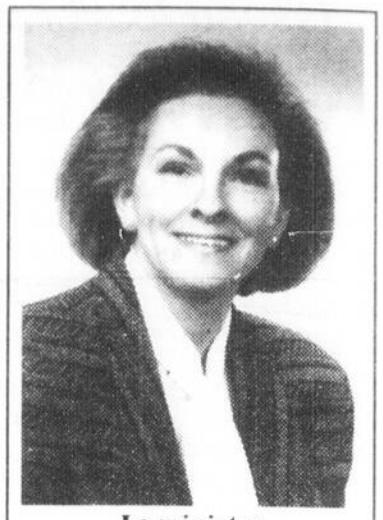
## Un objectif de 5000$

**Président d'honneur du bercethon qui se déroulera le dimanche 14 octobre à l'Hôtel de ville de Falardeau, aux profits du Groupe d'action communautaire de Falardeau, Jean-Paul Régis (photo de droite) vise un objectif de 5000$. Il est bon de souligner que ce Groupe d'action, dont la présidente est Lorraine Tremblay, vient en aide à de nombreux organismes de Falardeau. Grâce au bercethon de dimanche prochain et aux autres contributions qui seront remises par de généreux donateurs, le Groupe d'action communautaire de Falardeau pourra offrir ses nombreux services pour la prochaine année.**



## Don de la Fondation Mgr Tremblay

**Le notaire Me Marcel Claveau (à droite), président de la Fondation Mgr Victor Tremblay remet à Paul-E. Lemieux, président de la Société historique du Saguenay, un chèque de 24 260$. Depuis sa création en 1975, la Fondation a versé à la Société 309 280$. Ces montants proviennent des intérêts du capital initial.**



**La ministre Violette Trépanier.**

### Visite de la Mme Trépanier

Ministre québécoise déléguée à la condition féminine et responsable de la famille, l'honorable Violette Trépanier viendra clôturer la Semaine de la famille, dimanche, à l'occasion du brunch organisé par la Fédération des organismes familiaux.

Cet important événement se déroule au Montagnais de Chicoutimi, dès 9h30, dimanche, en présence de plusieurs centaines de personnes.

Des grands efforts sont consentis par la Fédération des organismes familiaux de notre région afin de promouvoir de plus en plus la famille.

Pierre Bourdon

### A quand les Nordiques?

Ca devient un peu indécent! Pour une autre fois, la télévision d'état (Radio-Canada) présente, dimanche prochain, une émission sur le club de hockey le Canadien.

Nous n'avons rien contre cette formation sportive mais elle est bien finie l'époque ou le Tricolore constituait la seule équipe de hockey professionnelle au Québec.

Quand donc Radio-Canada s'intéressera-t-elle aux Nordiques de Québec?

C'est bien beau de porter aux nues la Sainte-Flanelle, mais les Nordiques n'auraient-ils pas droit à un peu d'attention des bonzes de Radio-Canada?

### Police gaie!

Voilà que le maire Jean Doré de Montréal préconise la venue d'une police gaie, à Montréal. Que ne ferait-il pas pour se faire réélire?

Tant qu'à y être, pourquoi pas une police pour les sado-masochistes, pour les machos, pour les indépendantistes, pour les fédéralistes...et nous en passons.

Doré n'a-t-il pas réalisé que les gens ne sont jamais «gais» lorsqu'ils se font arrêter par la police.

*D'ici le 15 octobre*

# Les soldats retirés d'Oka et Kahnawake

MONTREAL (PC) — D'ici le 15 octobre, tous les soldats en poste à Kahnawake et à Oka auront été retirés, a indiqué hier dans un communiqué le lieutenant-général Kent R. Foster, commandant de la force mobile.

A Oka, on sait que cinq policiers autochtones assurent la patrouille de Kanesatake depuis une dizaine de jours et que le gouvernement du Québec est sur le point d'affecter 15 agents de la Sûreté du Québec dans la paroisse et le village.

Par contre, pour ce qui est de Kahnawake, le ministre de la Sécurité publique Sam Elkas, indiquait au lendemain de la reddition d'Oka, le 26 septembre, qu'il ignorait à quel moment l'armée pourrait se retirer de la réserve de la rive-sud. D'autant plus qu'une démonstration d'hostilité à l'égard de soldats a passé à deux cheveux de mal tourner la semaine dernière.

A l'heure actuelle, la sécurité à Kahnawake est assuré par deux bataillons, ce qui donne de 600 à 800 soldats sur le terrain.

Selon les informations fournies hier par l'armée, un de ces bataillons quittera les lieux d'ici le 8 octobre. Après une semaine à Farnham ce bataillon sera rapatrié.

L'autre bataillon quittera Kahnawake à la mi-octobre pour se retirer soit au camp militaire de Farhnam ou sous des tentes à Saint-Rémi. Il y demeurera en disponibilité jusqu'à la fin d'octobre.

Il a été impossible de savoir hier du lieutenant-colonel Pierre Boucher si les forces armées, en annoncant leur retrait, ne cherchaient pas à forcer le gouvernement du Québec à définir quelles seront les personnes qui assureront dorénavant la sécurité à Kahnawake.

«Nous avons reçu une mission. Nous la croyons complétée», a déclaré le militaire.

«On considère qu'on est à la limite de ce que nous pouvons effectuer. Actuellement à Kahnawake, c'est du travail policier, de patrouille et de vérifications d'identité qui se fait.

«Il est à souhaiter que les autorités gouvernementales et les leaders de la réserve de Kahnawake en viendront à établir une force policière acceptable pour les deux», a-t-il ajouté.

# Saisies pour 1 milliard $

WASHINGTON (AP) — La DEA (Drug Enforcement Administration), la brigade américaine des stupéfiants, a saisi au cours de l'année fiscale qui se terminait dimanche plus d'un milliard $ US en liquide et autres actifs, a annoncé mercredi son chef Robert C. Bonner.

Ce butin «prouve que la DEA s'est montrée résolument déterminée à dépouiller les trafiquants de drogue de leurs gains mal acquis, du produit de leurs activités illégales», a commenté M. Bonner. Ce bilan de 1,025 milliard $ US est largement supérieur au budget de la DEA (548,7 millions $ US) pour cette année fiscale. Il constitue également une progression de 4,4 pour cent par rapport à l'année précédente.

Un peu plus du tiers des saisies (35 pour cent) effectuées au cours de cette année étaient constitués d'argent liquide.


Norman Trem Hoy

fête son 6ième anniversaire d'ouverture
jusqu'au 6 octobre inclus

20%

50% ET PLUS

25%

la nouvelle génération de bijoutier

PLAN MISE DE COTÉ POUR LES FÊTES

Norman Trem Hoy
Joaillier
Place du Royaume
543-7202

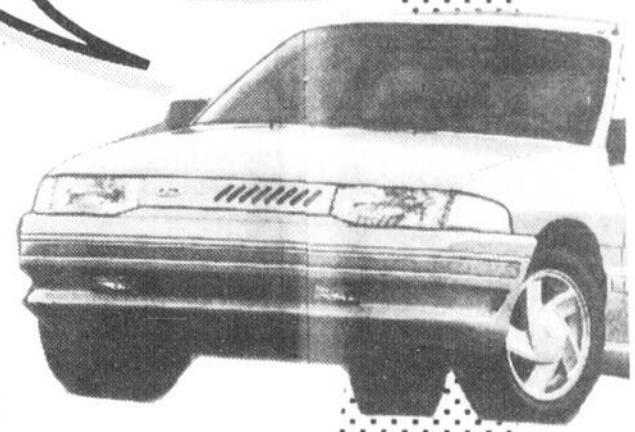
VISA
MasterCard



J'TE PRÊTE MON ESCORT!

ESCORT 91 À GAGNER

J'TE PRÊTE MON ESCORT
durant un an!!!
Ça comprend l'assurance, l'immatriculation, et j'te fais le plein d'essence gratuitement chaque semaine!
Pour gagner, remplis un coupon de participation en allant voir l'ESCORT 91 chez un concessionnaire FORD MERCURY et branche-toi sur CFIX 97!!!



Disc 97 FM

Une collaboration des concessionnaires FORD MERCURY de la région, des Pétroles R.L pour le Saguenay et des Pétroles BELZILE pour le Lac St-Jean

Les Pétroles RL INC

FORD MERCURY

Belzile

*Formation sacerdotale*

# Une éducation psycho-sexuelle s'impose

CITE DU VATICAN (AFP) — L'affaire de l'orphelinat de Terre-Neuve, au Canada, où des prêtres ont abusé de mineurs dans les années 60 et 70 a été évoquée mercredi au synode.

L'évêque auxiliaire de London, Mgr Frederick Bernard Henry, l'a évoquée comme un sombre épisode qui devrait permettre à tous les pères de réfléchir sur la nécessité d'une bonne éducation psycho-sexuelle des séminaristes.

«Des cas récents d'abus sexuels de la part de certains prêtres au Canada, a declaré le prélat, ont provoqué un débat très approfondi au sein de l'Eglise canadienne.

A la suite de nombreuses discussions, on a estimé que la meilleure manière d'aborder cette question au synode, était de recommander dans les séminaires un programme efficace de formation pour le développement psycho-sexuel.

Evidemment, a-t-il poursuivi, on reconnaît qu'il s'agit seulement d'une solution partielle pour un problème complexe et déplorable, mais il s'agit d'un aspect qui se réfère plus spécifiquement au thème de ce synode qui, on l'espère, pourra se révéler capable de parvenir à la racine de certains problèmes».

L'évêque canadien a affirmé que, à son avis, le «charisme du célibat» exige «un très haut développement psycho-sexuel».

Il a proposé ensuite quatre étapes dans la formation sacerdotale:

1) «Avant leur entrée au séminaire les candidats doivent être examinés soigneusement, non seulement en ce qui concerne leur vocation, mais aussi leur maturation humaine et leur capacité de vivre une vie de célibat et de chasteté».

2) Au séminaire, les candidats doivent être encouragés à adopter un style de vie «libre de comportements négatifs et auto-destructifs».

3) Les évêques doivent faire très attention au stress qui peut frapper les jeunes prêtres.

4) Les prêtres doivent toujours être aidés à poursuivre un développement personnel et spirituel permanent.

A la suite de l'affaire de Terre-Neuve, l'archevêque Alphonsus Peney, accusé par une commission d'enquête d'avoir été au courant de ce qui se passait dans l'orphelinat, a présenté sa démission au pape.

*Prix de l'essence*

# Bob Rae interviendra

TORONTO (PC) — Le premier ministre Bob Rae a rappelé aux sociétés pétrolières, mercredi, qu'il possède «le pouvoir constitutionnel» de leur faire entendre raison, s'il trouve «des augmentations de prix (de l'essence) totalement injustifiées».

A la suite de l'invasion du Koweït par l'Irak, les prix mondiaux du pétrole sont passés de 17 $ US le baril à 40 $ US. En Ontario, les prix de l'essence à la pompe ont augmenté à certains endroits de neuf cents le litre.

M. Rae a reconnu qu'il lui faudrait adopter une loi spéciale pour empêcher les compagnies de réaliser des profits exagérés.

Il a profité de l'occasion, par ailleurs, pour critiquer la décision du gouvernement fédéral de vendre Petro-Canada, au moment où la situation est tendue au Moyen-Orient.

«Je trouve que c'est un moment plutôt bizarre (de vendre Petro-Canada), étant donné l'incroyable inconstance des prix du pétrole et la valeur potentiellement extraordinaire des ressources que nous avons au pays.

«C'est une erreur de perdre une importante tête de pont dans une industrie que nous avons mis du temps à acquérir.»

M. Rae a rappelé qu'Ottawa a acheté la compagnie, en 1978, pour assurer la sécurité à long terme des approvisionnements énergétiques et pour endiguer la propriété étrangère des ressources.

*Soins de santé*

# Johnson remet la gratuité en cause

QUEBEC (PC) — Le président du Conseil du trésor du Québec, le ministre Daniel Johnson, s'interroge toujours sur l'opportunité de maintenir la gratuité des soins hospitaliers partout au Québec.

«Si le système actuel ne permet pas aux gens de conclure que le système coûte quelque chose, il va falloir trouver d'autres moyens pour indiquer aux gens qu'il y a un coût», a dit M. Johnson, hier, alors qu'il s'apprêtait à assister à la séance régulière du conseil des ministres.

M. Johnson a signalé que le système de santé était caractérisé par son universalité, sa gratuité et son accessibilité.

«L'accessibilité est le point principal à respecter.

Mais quant à la gratuité, on doit se pénétrer de l'idée que ce qu'on consomme en services publics n'est pas gratuit», a dit le ministre.

Quoi qu'il arrive, M. Johnson a signalé que des mesures comme l'imposition d'un ticket modérateur pour les services hospitaliers «n'est pas pour cette année».


NOS PLUS BAS PRIX DE LA SAISON SUR CE DUO SEARS

RABAIS 270$ sur duo

**Rabais 140$. Laveuse Kenmore 10 programmes de grande capacité.** Blanc, dosseret noir. Série 266 340 400.
Ord. 789,99$. Ch.....**649,99$**
Ton amande plus cher

**Rabais 130$. Sécheuse Kenmore 7 programmes de grande capacité.** Blanc, dosseret noir. Série 266 380 400.
Ord. 599,99$. Ch.....**469,99$**
Ton amande plus cher. Dosseret blanc aussi disponible.
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

KENMORE... RECORD DE VENTES AU CANADA

pour gros appareils ménagers†

†D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 octobre 1990

sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 lundi et mardi; de 9h30 à 21h du mercredi au vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

*Base de Baden-Soelligen*

# Les CF-18 prendront la route du Golfe persique en fin de semaine

A BORD DU HMCS ATHABASKAN (PC) — Des marins canadiens et britanniques ont fait la course à bord d'une vedette, dans le golfe Persique, hier, pour inspecter un navire indien.

Le navire enregistré en Inde, l'Akbar, était vide et n'était occupé que par son équipage.

Il faisait route vers Umm Qasar, en Irak, pour y recueillir des citoyens indiens s'y retrouvant captifs depuis le début de la crise du Golfe.

A Ottawa, entre-temps, le ministère de la Défense a annoncé que l'escadrille de CF-18 dépêchée dans le Golfe quittera sa base de Baden-Soellingen, en Allemagne, au cours du week-end prochain. Les 18 avions de chasse auront pour mission de défendre les trois bâtiments canadiens patrouillant le Golfe, ainsi que les navires de guerre des autres nations alliées.

Un porte-parole du ministère de la Défense, le capitaine Ric Jones, a précisé que les CF-18 seront opérationnels presque immédiatement après leur arrivée dans le Golfe. L'escadrille 409, qui compte quelque 450 pilotes et spécialistes de la logistique, sera basée au Qatar, près de Bahrein, non loin de la base où est ancrée la force navale canadienne. L'équipement et le personnel seront transportés d'Allemagne au Golfe à bord de C-130 Hercules.

La force navale canadienne dans le Golfe a jusqu'à maintenant intercepté deux navires indiens au cours des deux derniers jours et plus de 50 interceptions et inspections ont été effectuées depuis son arrivée dans le Golfe.

Hier, la navette qui a abordé le navire indien était occupée par des marins britanniques ainsi que par des marins et officiers du destroyer Athabaskan.

*Energie*

# L'hiver s'annonce difficile

OTTAWA (PC) — Le ministre canadien de l'Energie, M. Jake Epp, a lancé hier un appel aux Canadiens, les invitant à réduire leur consommation d'énergie, afin d'atténuer le risque de problèmes d'approvisionnement au cours du prochain hiver.

M. Epp, en interview, a suggéré aux consommateurs d'adopter notamment certaines techniques d'isolation pour réduire les coûts de chauffage de leur domicile.

«Combien de fois le Canadien moyen, comme vous et moi, changeons les filtres de nos systèmes de chauffage? Une fois par année, alors que les manufacturiers de fournaise recommandent une fois par mois. Le consommateur peut adopter de nombreuses méthodes de conservation.»

Le ministre a répété de nouveau, par ailleurs, que le gouvernement fédéral n'a aucunement l'intention de geler ou de plafonner les prix du carburant ou de l'huile à chauffage.

Dans un discours prononcé plus tôt cette semaine, M. Epp avait affirmé que l'actuel embargo international contre l'Irak et le Koweit occupé rend les sources d'approvisionnement du Canada vulnérables. Ce risque ne fera que croître à mesure que l'hiver avancera.

«Il est important que les Canadiens réalisent que les approvisionnements en pétrole pourraient être réduits et qu'il est impératif de faire preuve de prudence dans le domaine de la consommation d'énergie au cours des prochains mois.

«En utilisant nos sources d'énergie de façon plus efficace, en retardant l'utilisation de sources qui ne sont pas encore indispensables et en réduisant la consommation de l'énergie disponible, nous ferons preuve de prudence et empêcherons possiblement des mesures plus drastiques dans l'avenir.»


TOYOTA

VENEZ FAIRE UNE AFFAIRE ENCORE PLUS AU BOUT"!

TERCEL

En ce moment, mais pour un temps limité seulement, vos concessionnaires Toyota vous offrent l'affaire de l'année pour liquider toutes les voitures et camionnettes Toyota 1990.

Il faut faire place aux modèles 1991. C'est pourquoi le concessionnaire Toyota de votre quartier a bien aiguisé son crayon pour vous faire profiter de l'affaire de l'année sur les modèles 1990. Des voitures et camionnettes

CAMRY

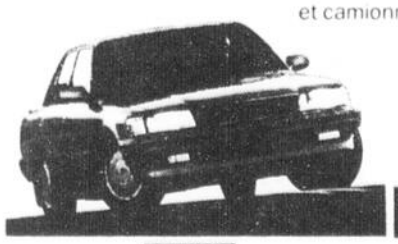
Toyota renommées pour leur fiabilité et la satisfaction des clients.

Faites l'essai d'une Toyota chez votre concessionnaire participant. Vous obtiendrez gratuitement un t-shirt* dernier cri tout en découvrant ce qu'on entend par valeur sûre.

Vous ferez une affaire au bout', c'est promis . . . Mais faites vite, vous pourriez rater l'affaire de l'année!

*L'offre se termine le 28 septembre 1990 ou à l'épuisement des stocks, chez les concessionnaires participants.

COROLLA SR5



CRESSIDA

JUSQU'A EPUISEMENT DES STOCKS

4 RUNNER

TOYOTA

La promesse du mieux-faire

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité

*Budget supplémentaire de 65 millions $*

# La récession augmente le nombre de BS

QUEBEC (PC) — La récession a amené 10 000 assistés sociaux de plus, ce qui va coûter quelque 65 millions $ de plus que les prévisions budgétaires du printemps dernier, a indiqué hier le ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, André Bourbeau.

Interrogé à son arrivée à la séance hebdomadaire du conseil des ministres, M. Bourbeau a indiqué qu'un budget supplémentaire devra être présenté par le gouvernement à l'Assemblée nationale en décembre pour faire face à ces coûts imprévus.

M. Bourbeau s'est quand même réjoui des données actuelles qui démontrent, selon lui, que le dossier de l'aide sociale a été mieux géré par le Québec que par l'Ontario.

Le Québec a vu le nombre des bénéficiaires de l'aide sociale décroître de 20 pour cent depuis 1985, soit une baisse de 113 000 prestataires, tandis qu'en Ontario, on a connu une hausse de 33 pour cent, soit de 222 000 bénéficiaires de plus.

«Ce changement s'est effectué en dépit du fait que notre taux de chômage est plus élevé qu'en Ontario», a signalé le ministre Bourbeau.

Il a néanmoins admis qu'à cause de la situation économique, le taux de chômage devrait se maintenir au Québec au cours des prochaines semaines.

Ce taux était de 9,9 pour cent selon les derniers chiffres publiés par Statistique Canada, soit 1,6 pour cent supérieur à la moyenne canadienne qui est de 8,3 pour cent. Le Québec comptait une augmentation de 35 000 chômeurs en septembre par rapport au mois précédent.

*Funérailles d'Alice Parizeau*

# Un dernier hommage empreint de sobriété

OUTREMONT (PC) — C'est une cérémonie empreinte de sobriété qui a marqué hier les funérailles de l'écrivaine et criminologue Alice Poznanska-Parizeau décédée dimanche à l'âge de 60 ans d'un cancer qui durait depuis deux ans.

Son mari, Jacques Parizeau, leader du Parti québécois, semblait concentré sur sa douleur qui lui a fait tenir les yeux baissés et les épaules affaisées tout au long de la cérémonie religieuse.

M. Parizeau s'est présenté à l'église à l'église Saint-Germain d'Outremont tenant bras dessus, bras dessous, ses deux enfants, Isabelle et Bernard, respectivement avocate et médecin, sans lever les yeux sur ceux qui s'étaient massés sur le parvis, en signe de sympathie.

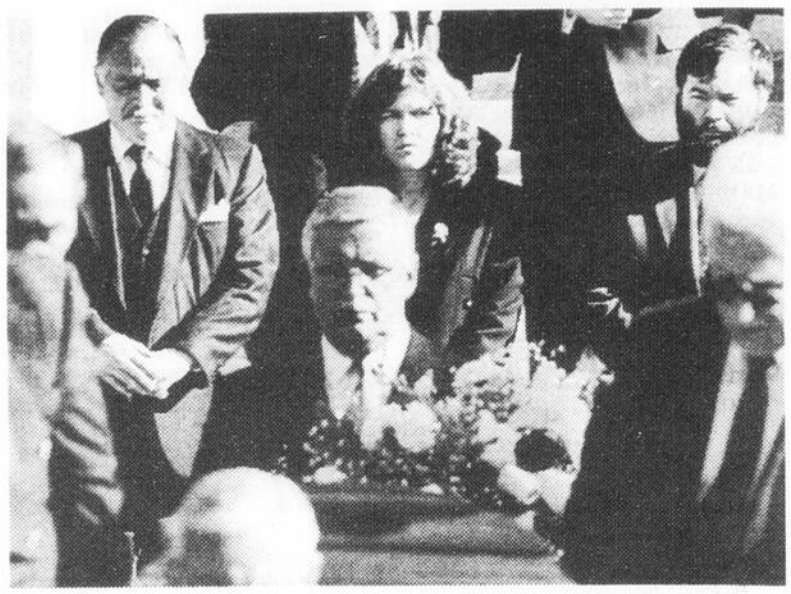
A l'image de la vie de la défunte d'origine polonaise bien intégrée dans la société québécoise, la messe a été célébrée en polonais par le Père Krystof Cybulski, curé de la paroisse montréalaise Notre-Dame-de-Czestochowa et la plupart des chants ont été interprétés également en polonais.

Dans son homélie, prononcée en français par le curé André Legault, ce dernier a souligné que les dernières années de la vie d'Alice Poznanska-Parizeau avaient été particulièrement «ensoleillées» par le fait qu'elle avait représenté le gouvernement du Québec lors du couronnement du pape Jean-Paul II, un Polonais, en 1978.

La décrispation du régime politique en Pologne a aussi été pour la défunte une grande source de joie, a-t-il ajouté.

Trois drapeaux polonais ont été portés pendant la messe, en hommage au rôle joué par Mme Alice Parizeau dans la Résistance lors de la deuxième guerre mondiale: celui de l'Association de la résistance et ceux des deux grandes guerres mondiales. De l'autre côté de la nef, on retrouvait le drapeau du Québec et celui de la Pologne.

Parmi le millier de personnes qui assistaient à la cérémonie, on remarquait le ministre fédéral du Travail, Jean Corbeil, le ministre québécois des Finances, Gérard D. Levesque ainsi que des représentants du corps diplomatique polonais et américains, de même que l'ex-gouverneure générale Jeanne Sauvé, le maire d'Outremont, Jérôme Choquette, le président de la Communauté urbaine de Montréal, Michel Hamelin et Lucien Bouchard.



**ADIEUX — Accablé de chagrin par suite du décès de son épouse, Alice Poznanska-Parizeau, le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau n'a pas levé les yeux durant les funérailles. Il est ici accompagné de ses deux enfants, Isabelle et Bernard.**

*Sénateurs*

# Mulroney aurait dû consulter la Cour

TORONTO (PC) — Un ancien juge de la Cour suprême du Canada, M. Willard Estey, a reproché au premier ministre Brian Mulroney, mercredi, de ne pas avoir consulté le plus haut tribunal du pays avant d'invoquer un vieil article de la constitution pour nommer huit sénateurs.

Devant l'urgence de faire adopter sa nouvelle taxe sur les produits et services, a déclaré l'ex-juge de 71 ans, M. Mulroney a pensé qu'il «n'avait probablement pas le temps» de consulter la Cour suprême du Canada.

Et pourtant, a signalé M. Estey, «cela aurait été beaucoup mieux que le chaos que nous connaîtrons, si la loi (sur la TPS) est suspendue en attendant le résultat des batailles judiciaires».

Parmi les arguments constitutionnels invoqués par ceux qui s'attaquent à la nomination des huit sénateurs, il y a celui qui veut que l'article 26 est périmé, parce qu'il n'a jamais été invoqué depuis les 123 ans qu'il est incorporé à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de 1867.

«C'est un bon argument, a reconnu le juge Estey. Il possède une validité intellectuelle.»

M. Estey a expliqué qu'on pouvait se demander si une loi pouvait devenir périmée en n'étant jamais invoquée, tout comme le pouvoir d'agir de quelqu'un peut disparaître, s'il n'agit jamais.


BEAU POUR LONGTEMPS

27,99$ ou moins les 4 litres
SUPER LATEX FINI PERLE
Blanc (163-110)*
Base pâle (163-301)**

28,99$ ou moins les 4 litres
SUPER ALKYDE FINI SEMI-LUSTRÉ
Blanc (130-110)*
Base pâle (130-301)**

23,99$ ou moins les 4 litres
SUPER LATEX FINI MAT-SATINÉ
Blanc (160-110)*
Base pâle (160-301)**

23,99$ ou moins les 4 litres
APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND AU LATEX
Blanc (165-125)

SICO LA TOUCHE DE L'EXPERT

* Offert sans supplément dans chacune des 250 teintes pastel du système Décorama.
** Bases pâles offertes dans chacune des 520 teintes pastel du système Colorama 2000 moyennant un léger supplément.
Cette offre se termine le 2 novembre 1990.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Laurent Lapointe Ltée<br>1150, boul. St-Paul<br>Chicoutimi<br>Tél.: 543-3391 | Dollard Flamand<br>3740, boul. du Royaume<br>Jonquière<br>Tél.: 695-2388 | Salon du Décor<br>1185, boul. Ste-Geneviève<br>Chicoutimi<br>Tél.: 545-1300 | Rénovateur Ro-Na<br>3497, boul. St-François<br>Jonquière<br>Tél.: 542-0341 |
| Rénovateur Ro-Na Bridéco<br>3630, boul. Martel<br>St-Honoré<br>Tél.: 673-3432 | Adj. Bergeron & Fils Ltée<br>1755, Beauséjour<br>Jonquière<br>Tél.: 547-9393 | Quinc. Brassard Inc. Ro-Na<br>2230, Roussel,<br>Chicoutimi-Nord<br>Tél.: 543-4452 | Réal Munger<br>1600, boul. Talbot<br>Chicoutimi<br>Tél.: 543-1919 |
| Arvida Décoration Inc.<br>2602, Dubose<br>Jonquière<br>Tél.: 548-7227 | Isolation Raymond<br>910, rue Simard<br>Larouche<br>Tél.: 547-6363 | Regard 2000<br>683, Chemin St-Thomas<br>Chicoutimi<br>Tél.: 545-2851 | |

*Violence conjugale*

# La femme appelle la police à la 34e agression

MONTREAL (PC) — Le dépistage des cas de violence conjugale pose de sérieux problèmes. Des études citées par les CLSC révèlent en effet qu'une femme n'appelle la police, en moyenne, qu'après la 34e agression.

Plusieurs groupes cherchent à se doter de nouveaux outils pour faire face au problème. Dans cet esprit, le Regroupement des CLSC du Montréal Métropolitain lancera d'ici deux semaines un «Guide de dépistage de la violence conjugale», qui permettra de sensibiliser les intervenants et de les aider à détecter les femmes victimes de violence.

A l'école de Service social de l'Université de Montréal, une équipe de chercheurs dirigée par Maryse Rinfret-Raynor arrive à des conclusions similaires.

Dans le premier tome tout juste paru d'une recherche intitulée «Intervenir auprès des femmes violentées», une enquête réalisée auprès de 181 femmes violentées révèle que, dans la majorité des cas, les femmes font d'abord appel à des proches et à des ressources informelles, se résignant à faire appel à des ressources plus formelles seulement lorsque la violence progresse ou que les recours auprès des proches sont jugés limités.

Mme Rinfret-Raynor indique aussi que la majorité des femmes interviewées qui ont contacté les policiers pour des actes d'agression ont jugé l'attitude de ces policiers «supportante ou correcte», alors que seulement le tiers d'entre elles portent le même jugement sur l'attitude des médecins.

Le Regroupement des CLSC rappelle des données déjà rendues publiques mais qui continuent à en choquer plusieurs: 300 000 femmes seraient victimes de violence conjugale verbale, psychologique, sexuelle, physique au Québec. Plus de 40 pour cent des victimes le seraient pendant une première grossesse.

Le guide de dépistage constitué d'un livre et deux vidéos de sensibilisation s'adressera à l'ensemble des professionnels du milieu, travaillant en CLSC, mais aussi dans les hôpitaux, la police, etc.

«On a de la difficulté à dépister correctement les cas de violence conjugale, explique Michelle Doyon, coordonnatrice du Regroupement. La femme qui consulte le fait souvent pour autre chose, elle ne veut pas parler de violence, elle a peur d'être jugée, de ne pas être crue. En plus, dans les cas de violence psychologique, qui sont actuellement en augmentation, elle a tendance à ne pas porter plainte, puisque cette violence ne laisse pas de traces physiques tangibles».

Le guide relève de nombreux exemples dont l'accumulation permet à l'observateur de deviner que la femme est victime de violence. «Par exemple, si le mari accompagne sa femme chez le médecin et qu'il ne cesse de répondre aux questions à sa place, ce peut être un premier indice», explique Mme Doyon.

L'intervention dans le domaine doit faire face à plusieurs préjugés. «Plus de 50 pour cent des gens ont des préjugés qu'il faut combattre, ajoute Michelle Doyon. On va très souvent entendre que «dans le fond elle doit aimer ça la femme», que «ça ne donne rien de l'aider parce qu'elle aime son gars puisqu'elle retourne avec», ou encore que «ça arrive juste aux pauvres, aux non-instruits».


LA MARQUE D'UN HIVER FACILE

Le pneu radial d'hiver ceinturé d'acier Y847 offre une excellente traction même dans la neige profonde—stabilité, durabilité et performance. Il est idéal pour la plupart des voitures et couvert par le Plan de Protection contre les Hasards Routiers. C'est le produit de 70 ans d'excellence technique en matière de pneus.

YOKOHAMA
Radiaux de Performance
LES SUPERFORMANTS

145SR12 Y 847
Rotation 10 000 km. incluse

55 15$

Suivez la bonne trace

PNEUDIS
SERVICE ROUTIER 24 HEURES POUR LE POIDS LOURD
Tél.: 696-0154
960, boul. Talbot, Chicoutimi
VISA

Défilé de Mode
Automne-Hiver 90
Samedi le 6 octobre
à 13h00 au
rez-de-chaussée du
Complexe Gagnon Frères
Présenté par
tous les marchands du
Complexe Gagnon Frères

En collaboration avec:
l'Agence au Féminin

*Amendes de la loi 160*

# Côté nie la diminution des subventions accordées aux groupes communautaires

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Santé Marc-Yvan Côté a avisé ceux qui répartissent les subventions annuelles aux groupes communautaires de «tenir compte» du fait que ces groupes reçoivent déjà des montants en provenance des amendes versées par des syndiqués dans le cadre de l'application de la loi 160.

«Cette directive ne signifie nullement que les subventions régulières aux organismes vont être coupées. Nous nous sommes engagés à ne pas modifier les subventions que les groupes reçoivent ou pourraient recevoir dans le cadre des programmes réguliers», a réagi hier Christian Coutlée, un adjoint du ministre de la Santé Marc-Yvan Côté.

La Presse Canadienne a obtenu copie d'une lettre transmise en mai dernier par le ministre de la Santé, Marc-Yvan Côté, à certains directeurs de Centres régionaux (CRSSS). Ces derniers sont avisés de répartir les subventions annuelles aux groupes communautaires en tenant compte, entre autres, des montants spéciaux que ces groupes auront touchés dans le cadre de l'application de la loi 160.

Invité à commenter cette lettre, Christian Coutlée, adjoint du ministre Marc-Yvan Coté, a dit qu'il ne fallait pas «l'interpréter de façon erronée». La semaine dernière, le ministre Marc-Yvan Côté a publiquement donné l'assurance que le versement des sommes en provenance de la loi 160 «ne viendra en aucune façon modifier les subventions que les organismes reçoivent ou pourraient recevoir», a-t-il dit.

Cette assurance a été donnée alors que M. Côté annonçait le versement d'une première tranche de 4,5 millions $ à 161 organismes communautaires ou de charité, à partir d'un montant de $18 millions $ d'amendes amassées dans le cadre de la loi 160.

Cette loi 160, votée en 1986, prévoyait des amendes sévères, directement prélevées sur les chèques de paye, pour les syndiqués du secteur public, des employés d'hôpitaux surtout, qui ne mettraient pas fin à leurs moyens de pression.

Dans le document obtenu par la Presse Canadienne, M. Côté avise le président du CRSSS de l'Estrie, Jocelyn Vallée, qu'il disposera de 1 072 845 $ en 1990-91 pour améliorer dans sa région les services aux personnes âgées en perte d'autonomie.

Le ministre fixe les critères qui doivent présider à la répartition du montant. Rappelant que les organismes communautaires vont toucher des montants spéciaux non récurrents découlant de l'application de la loi 160, le ministre avertit: «Vous devrez en tenir compte dans la présente répartition».

«Par cette phrase, le ministre veut juste allumer une lumière auprès de la direction des CRSSS, leur signaler que ces groupes toucheront à cette occasion des sommes additionneles. Il n'est pas question de couper les subventioons régulières aux organismes», a expliqué M. Coutléé.

**Des refus**

La décision du gouvernement de percevoir des amendes en fonction de la loi 160 a d'ailleurs soulevé plusieurs protestations.

La CSN, qui représente plusieurs syndiqués du secteur hospitalier par le biais de la Fédération des affaires sociales (FAS), a contesté la constitutionnalité de la loi 160 en Cour supérieure. La cause doit être entendue au cours de l'automne.

Entre temps, au moins trois organismes ont refusé de toucher des subventions gouvernementales tirées des amendes payées par les syndiqués.

Il s'agit des Centres de bénévoles de Drummondville, de Saint-Laurent-Bordeaux-Cartierville et de Rouyn-Noranda, qui ont chacun dit non par principe à un chèque de 61 000 $.



LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC
Section Saguenay-Lac-Saint-Jean
Vous convie à un souper-conférence
DATE:
Le 10 octobre 1990 à 18h00
LIEU:
Motel le Montagnais
CONFÉRENCIER:
Madame la députée
Jeanne Blackburn
Coût:
$25.00 par personne

RÉSERVATIONS:
Chicoutimi René Lavoie 545-4474
Alma Richard Tremblay 668-7517

LE MEILLEUR PRIX
POUR PNEUS NEUFS ET USAGES
AU SAGUENAY LAC-ST-JEAN
Pneus neufs à partir de 43,58 $
Pneus usagés à partir de 10 $
Pose et balance avec valve neuve 7,50 $
Jantes de roues à partir de:

29,95 $
MÉCANO PNEUS
Face à Dallaire Equipement
575, Melançon
St-Bruno - 343-2520

VENTE DÉCOR FOYER

$499
Mobilier de cuisine (5 morceaux) blanc et noir

(5 morceaux)
$439
Mobilier de salon modulaire

Etagère murale (3 morceaux)
$399

Matelas 39 po. Kiro Plus de Centurion
Recouvrement 100" coton, 312 ressorts. Garantie de 10 ans. Ensemble 39 po. et 54 po. disponibles à prix spécial.
GARANTIE 10 ANS SUR ENSEMBLE
$99

Congélateur 7.5 pi. cu de White Westinghouse
$299

Fauteuil à billes L.F.P.
Cadre en bois dur de ton blanc.
$149
LE MEUBLEUR
Toujours à mon goût, toujours à mon prix!
CARTE D'ACHATS
AMEUBLEMENT Capri
PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE
2302 St- Dominique
Jonquière / 547-2633
Faubourg Sagamie
(secteur arvida)
548-2538
Dessins, photo ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente

*Commission sur l'avenir du Québec*

# Hogue obtient un mandat de Mulroney

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Mulroney a choisi hier le député d'Outremont Jean-Pierre Hogue pour représenter les conservateurs sur la Commission sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec.

M. Hogue présidait depuis un mois un comité interne du caucus conservateur sur la question constitutionnelle. Professeur aux Hautes études commerciales jusqu'à son élection en novembre 88, il est docteur en psychologie industrielle.

Son nom figurait parmi une liste de cinq candidats proposés par le caucus québécois. On y retrouvait, en plus de M. Hogue, M. Gabriel Desjardins (Témiscamingue), M. Jean-Guy Hudon (Beauharnois-Salaberry), Mme Monique Tardif (Charlesbourg) et Mme Gabrielle Bertrand (Brome-Missisquoi).

Mme Bertrand, veuve de l'ancien premier ministre du Québec, avait la faveur de plusieurs députés et de M. Robert Bourassa. Quant à M. Hogue, on connaît peu le rôle que lui réserve son parti au sein de la commission.

«Je n'ai pas l'intention de tenter de convaincre les autres membres», a-t-il confié hier à sa sortie des Communes. «Je ne suis pas un vendeur. Je suis le représentant d'un parti, des Canadiens, des francophones, des anglophones et de moi-même. Je vais commencer à penser à ce que je ferai à la commission et aussitôt que j'aurai une idée, je la communiquerai avec sincérité. Quant à mon mandat, je vais l'élaborer selon des paramèères que nous allons identifier.»

Selon lui, la plate-forme du Parti conservateur qui était contenue dans l'accord du Lac Meech tient toujours. «Mais je n'irai pas défendre cet accord. Je serai là comme un observateur actif», a-t-il ajouté.

Le premier ministre Mulroney a, de son côté, défendu son protégé face aux questions des journalistes qui s'interrogeaient sur la compétence constitutionnelle de M. Hogue. «Ce n'est pas un dossier constitutionnel, c'est un projet de société. Quant à M. Hogue, il a une grande expérience, c'est un Québécois avec un dossier assez impressionnant. Il pourra fort bien représenter les intérêts du gouvernement canadien», a commenté M. Mulroney.

Pour le député de Richelieu Louis Plamondon, ex-conservateur et aujourd'hui membre du Bloc québécois, la nomination de M. Hogue n'est pas une surprise. «Il est un des membres les plus fédéralistes du caucus québécois. Il sera là pour garder le fort. Mais je ne crois pas qu'il représentera bien l'esprit des membres du caucus qui ont voté 'oui' au référendum et qui restent avec le gouvernement pour veiller aux intérêts du Québec», a-t-il souligné.

La nomination de M. Hogue vient compléter la liste des représentants fédéraux sur la commission québécoise. Les autres membres seront M. André Ouellet, pour les libéraux, et M. Lucien Bouchard, du Bloc québécois. Le Nouveau Parti démocratique n'a pas été invité par l'Assemblée nationale à participer à la commission.


SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE vous pouvez vous y fier!

**Vidange d'huile et remplacement du filtre**

Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar et un filtre à huile Autopar
• Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).

**$17.95 $17.95**

POUR LA PLUPART DES VOITURES — POUR LA PLUPART DES CAMIONS LÉGERS

PRIX SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 OCTOBRE 1990

POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS FABRIQUÉS EN AMÉRIQUE DU NORD

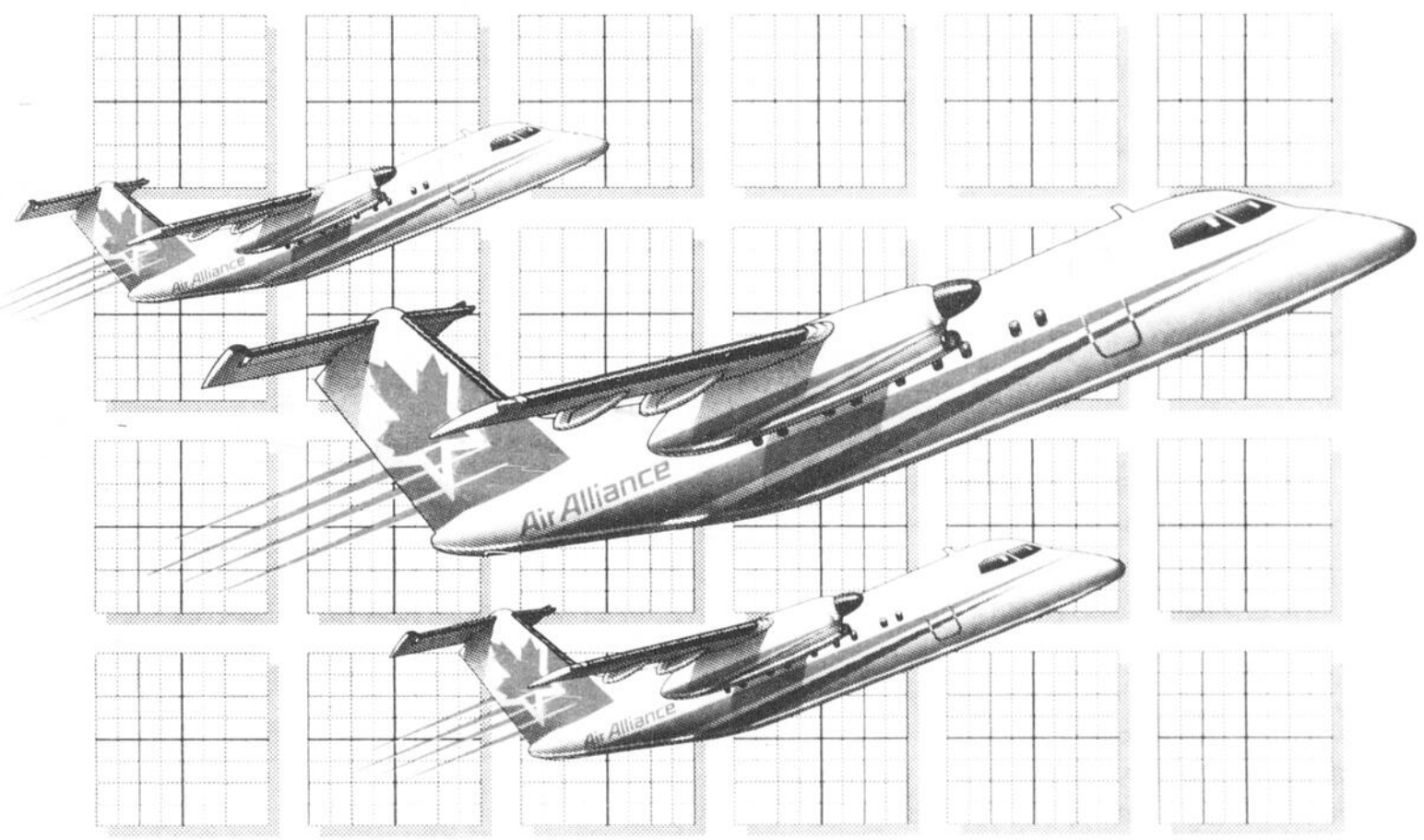
GARAGE MUNGER JONQUIÈRE

3227, Boul. St-François
548-9167



*Sur les ailes du Québec*

**Dominez votre marché!**




Montréal.
Sur les ailes du Québec!
4 fois par jour.

Ponctualité, fiabilité et service. Chez Air Alliance,
c'est notre credo, sur tout le réseau.
Ainsi, participons-nous chaque jour à votre succès,
à vous qui méritez ce qu'il y a de mieux...
sur les ailes du Québec! Aéroplan

LIAISON AIR CANADA

Air Alliance

# Les chats et les chiens peuvent être assurés

CHICOUTIMI (CC) - Même au Québec, les propriétaires de chiens et de chats peuvent maintenant assurer leur animal domestique et bénéficier d'indemnités en cas d'accident ou de mort de ce dernier.

Claude Côté

Petsure, une maison montréalaise, vient en effet de lancer sur le marché un programme d'assurance accident-maladie pour animaux domestiques, à l'intention des propriétaires de chiens ou de chats.

En souscrivant une telle assurance, les propriétaires de ces animaux pourront, par exemple, se faire rembourser les frais de vétérinaires pour chaque accident ou maladie grave de l'animal protégé.

Et, Petsure offre évidemment une prestation en cas de décès du chien ou du chat.

Les propriétaires d'animaux domestiques assurés peuvent même obtenir une indemnité s'ils perdent leur chat ou leur chien.

Cette assurance, qui a fait ses preuves en Ontario, surtout en Europe et particulièrement en Angleterre, prévoit aussi le remboursement des frais de pension du chat ou du chien si son propriétaire est hospitalisé pendant plus de deux jours.


SEARS

vous invite

À LA

FOIRE DU MEUBLE

et sa gigantesque
VENTE DE LIQUIDATION
d'appareils électroménagers,
électronique, quincaillerie,
jardin, rénovation, etc...

SAMEDI
LE 6 OCTOBRE

AU CENTRE
DE SERVICE SEARS
60 RUE NÉRON - CHICOUTIMI

POUR PLUS
DE RENSEIGNEMENTS,
CONSULTEZ VOTRE QUOTIDIEN
DU VENDREDI 5 OCTOBRE.

Sears Canada Inc.

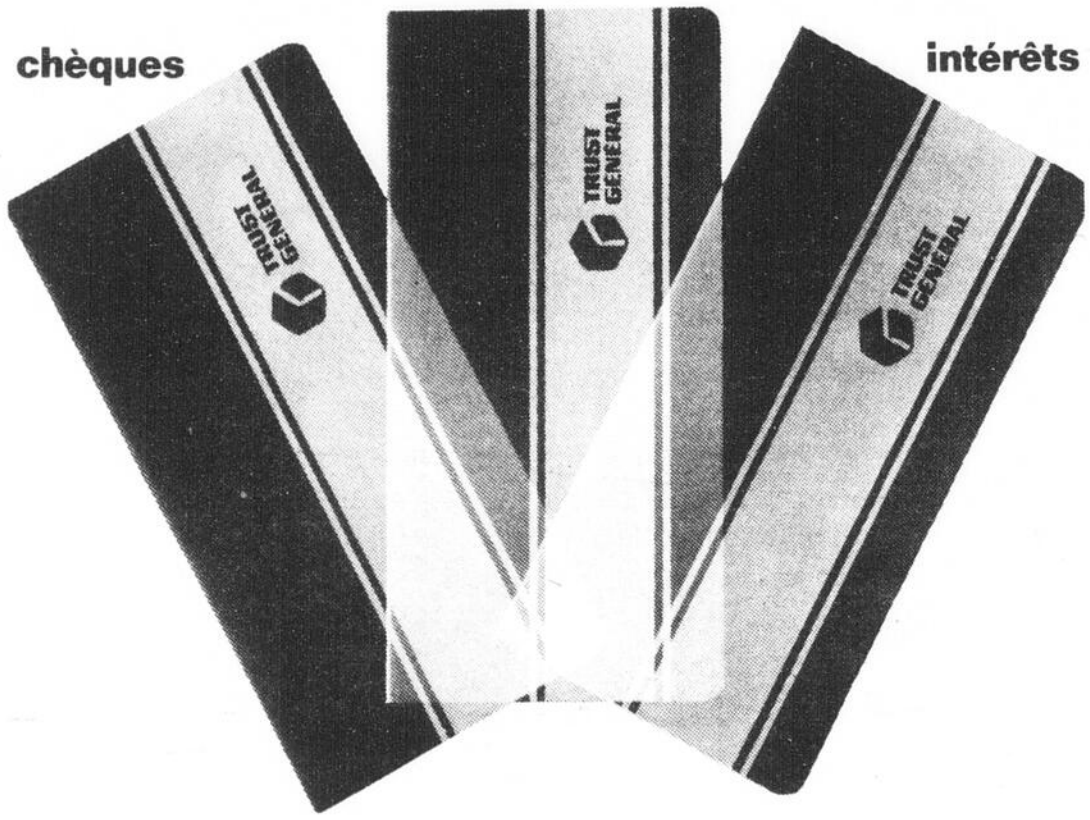


UN COMPTE EN TROIS DIMENSIONS

épargne

chèques

intérêts




Ajoutez une nouvelle dimension
à vos affaires avec le compte d'épargne
BÉNÉFICES PLUS.

Optez pour le compte d'épargne Bénéfices Plus exclusif au Trust Général. Le compte Bénéfices Plus est un compte à paliers des plus performants vous offrant la flexibilité en matière de finances personnelles (dépôts, retraits, chèques) et le rendement supérieur comparable à certains dépôts à terme.

JUSQU'À
11,15 %

Passez dans la troisième dimension... ça rapporte!

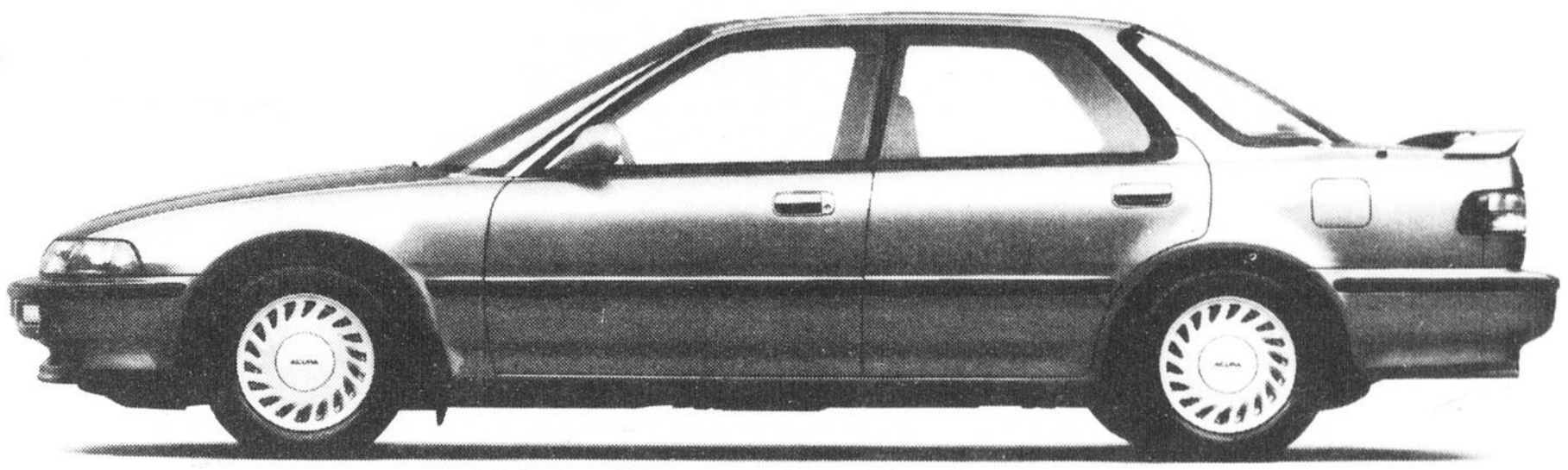
TRUST GÉNÉRAL

25 ans déjà

Le Trust Général met du succès dans vos affaires.

255, rue Racine E., Chicoutimi - 693-6000
494, des Champs-Elysées, Chicoutimi - 549-6490
Place St-Michel, Jonquière - 695-6490

# COMBIEN DE BERLINES SONT DE LA RACE DES FORMULE 1?



La berline Integra GS 1991 est représentée avec un déflecteur offert en option.

IL EXISTE une seule autre voiture qui puisse se comparer à l'Integra 4 portes 1991. Mais elle coûte beaucoup plus et elle ne possède pas quatre portes (en fait, elle n'en a aucune). La voiture dont il s'agit est la voiture de Formule 1 Honda McLaren. Et la comparaison n'est pas exagérée, au contraire.

Le moteur de haute technologie de l'Integra est le fruit de la même équipe qui a mené Honda McLaren à la victoire lors du Championnat des constructeurs de Formule 1 au cours des quatre dernières années.

En effet, toutes les grandes caractéristiques de la berline Integra sont issues de la Formule 1. Une puissance de 130 chevaux. Deux arbres à cames en tête. L'injection programmée de carburant. Les quatre soupapes par cylindre. La suspension à double fourchette indépendante inspirée des voitures de course. En plus, vous découvrirez plusieurs autres avantages que nos voitures de Formule 1 n'ont pas. Par exemple, le modèle GS comprend, en équipement standard, un système de freins antiblocage et le climatiseur. Et en option, le recouvrement de cuir.

Pour les ingénieurs Acura, la berline Integra 1991 n'est qu'une réussite parmi tant d'autres. Et pour ceux qui pensent que berline et somnifère sont synonymes, eh bien! réveillez-vous. L'Integra fait exception à la règle. De plus, vous pouvez vous l'offrir à partir de seulement 16 995 $.* Venez en piloter une et vous verrez qu'elle a autant de tempérament que notre voiture de Formule 1.

*Pour de plus amples renseignements sur l'Integra et sur la garantie Acura de 5 ans/100 000 km,** les concessionnaires et le Plan AcuraBail,*** composez sans frais le 1 800 263-2828.*

ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE
Votre vie tient à votre ceinture.

*P.D.S.C. à partir de 16 995 $ pour une berline Integra RS 1991 avec boîte manuelle à 5 vitesses. Le prix ne comprend pas les frais d'immatriculation et de transport, ainsi que la taxe de vente provinciale. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. **Le premier, selon le cas échéant. ***Un service Acura authentique offert par Honda Canada Finance Inc.

ACURA

**ACURA FLASH**
533 Blvd. du Royaume, Chicoutimi Tél.: 543-9393

*Accident de catamaran*

# L'époux de Caroline de Monaco est mort

MONACO (AFP) — Stéfano Casiraghi est mort victime de sa passion: à 30 ans, l'époux de la princesse Caroline de Monaco, champion du monde d'offshore, la Formule 1 de la mer, a péri mercredi en fin de matinée sur la côte d'Azur au large de Saint-Jean-Cap Ferrat alors que son catamaran, le Pinot di Pinot, filait en tête de la deuxième manche du championnat du monde.

Peu après le début de la course, le catamaran, aux couleurs rouge et blanc, heurtant de plein fouet une vague à une vitesse de plus de 150 km-h, a été projeté en l'air avant de se retourner, ont indiqué des témoins.

L'équipier de Stéfano Casiraghi, Patrice Innocenti, qui pilotait le bateau doté de deux moteurs de 800 chevaux, a été éjecté, ce qui lui a certainement sauvé la vie. L'époux de Caroline a été tué sur le coup, ont indiqué les organisateurs

«Nous allions beaucoup trop vite, à environ 180 km-h sur une mer pas très formée mais où les vagues atteignaient une hauteur de 1,5 mètre», a raconté un concurrent italien, Bruno Palchetti, qui se trouvait juste derrière le Pinot di Pinot. Il a indiqué avoir vu le pilote «rester coincé dans le cockpit». Un homme d'un autre bateau et un autre de l'hélicoptère qui suivait la course «se sont jetés à l'eau pour tenter de le dégager, en vain, car après cinq ou six minutes, le bateau s'est mis à couler».

Construit par le célèbre designer Fabio Buzzi, le catamaran de Stéfano Casiraghi, de 12,9 mètres de long et d'un poids de cinq tonnes, n'était pas doté de ces bulles de protection en verre incassable, formant un cockpit fermé protégeant les occupants. Le champion du monde avait préféré conserver un cockpit ouvert. «Mieux vaut être éjecté que de rester prisonnier dans le cockpit», avait-il coutume de déclarer.

Marié depuis décembre 1983 à la princesse Caroline, dont il a eu trois enfants, Stéfano Casiraghi s'était très tôt pris de passion pour ces monstres. Il affectionnait particulièrement le poste de «throttleman», le plus important puisque celui qui le tient est chargé du maniement des manettes des gaz, et décide donc de la vitesse de son bolide.

**FAMILLE - Cette photo d'archive nous montre Stefano Casiraghi et son épouse Caroline de Monaco lors de la naissance de leur deuxième enfant en 1987. Stepano tient Charlotte dans ses bras et la princesse le petit Pierre.**

**(Photolaser PC)**


NOTRE OBJECTIF

600 000$

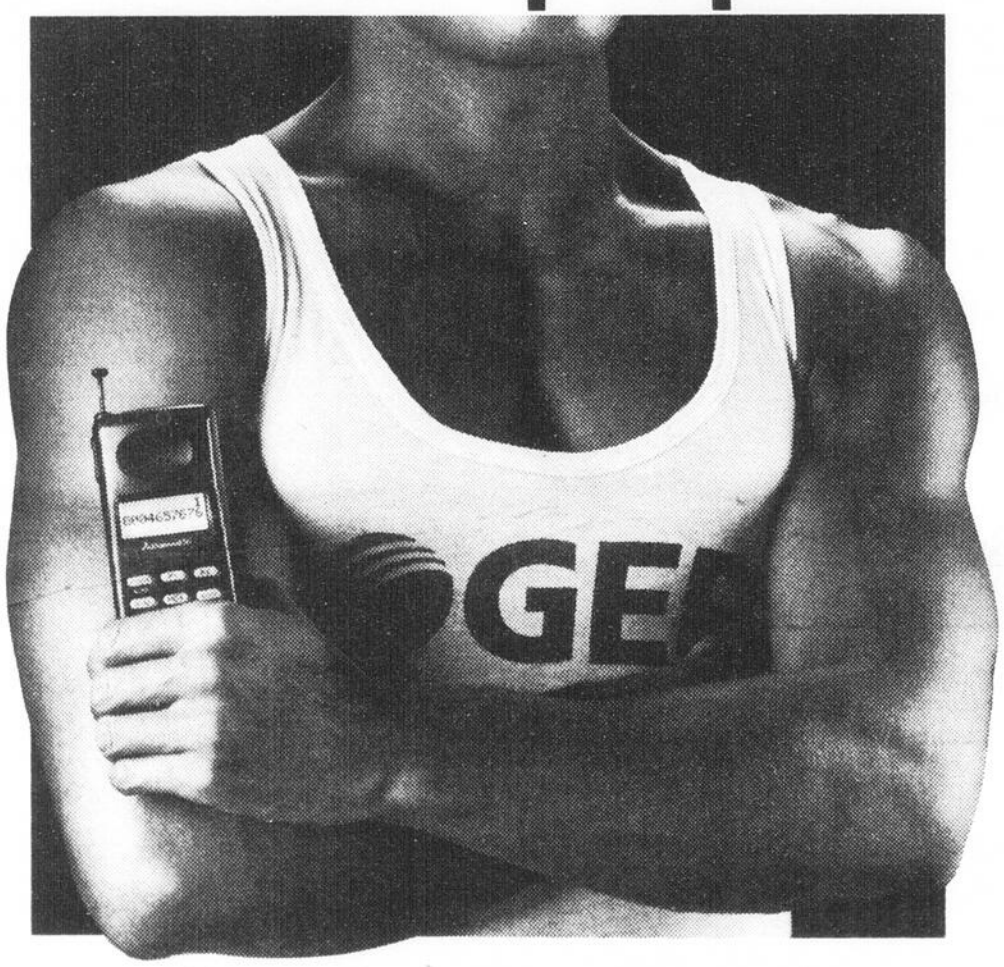
100%
90
80
70
60
50
40
30
20
10

Centraide

CAMPAGNE CENTRAIDE 1990
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
DU 24 SEPTEMBRE AU 21 OCTOBRE



Obtenez le plus petit



chez le plus fort !

Le nouveau Pocket Portable™ de DiamondTel™ est le téléphone cellulaire de poche le plus petit qui soit. Mais en ce qui concerne ses qualités, il n'y a rien de petit. Tout comme il n'y a rien de petit au seul endroit où vous pouvez l'essayer : les détaillants Rogers Centres de Service Cantel.

**Format incroyable :** Avec ses six pouces de hauteur par deux pouces de largeur et seulement un pouce d'épaisseur, il tient facilement dans la poche, le sac ou même la paume de la main.

**Qualités incroyables :** Elles comprennent : mémoire alpha-numérique de 101 numéros, indicateur de charge, recomposition automatique, pré-composition silencieuse, le chargeur de voyage le plus petit au monde et beaucoup plus.

En option : piles de 90 minutes, chargeur rapide, prise pour l'allume-cigarette et trousse mains-libres pour l'auto.

**Simplicité incroyable.** Composition à touche unique, recomposition du dernier numéro, composition à touche unique du numéro de carte de crédit, menu des fonctions, mémorisation et visualisation de noms et numéros, et beaucoup plus.

**Prix incroyable.** 1 799 $. Avec garantie complète de 3 ans.

Les détaillants Rogers Centres de Service Cantel forment la chaîne de spécialistes en communication cellulaire la plus grande au Canada. Des experts qui vous offrent le plus grand choix de produits de qualité, un service supérieur et les meilleurs prix possibles. Maintenant, nos Centres sont ouverts le soir et le samedi pour mieux vous servir.

1021 boul. Université, Chicoutimi 690-0535

ROGERS

CENTRE DE SERVICE CANTEL

Cantel. La téléphonie cellulaire en action.

En action pour les gens qui bougent.

*Aux Etats-Unis en 1989*

# Casiraghi a déjà été champion du monde

MONACO (AFP) - Vainqueur de 12 courses sur 80 courues depuis 1984, Stefano Casiraghi avait enlevé en 1989 le titre mondial à Atlantic City, au New Jersey, dans une discipline qui a connu ces dernières années une grande vogue dans le monde des anciens sportifs et du spectacle avec des adeptes comme l'ancien coureur de Formule 1 Jean-Pierre Jarier, l'ancien champion de tennis Antonio Panatta ou l'acteur américain Don Johnson.

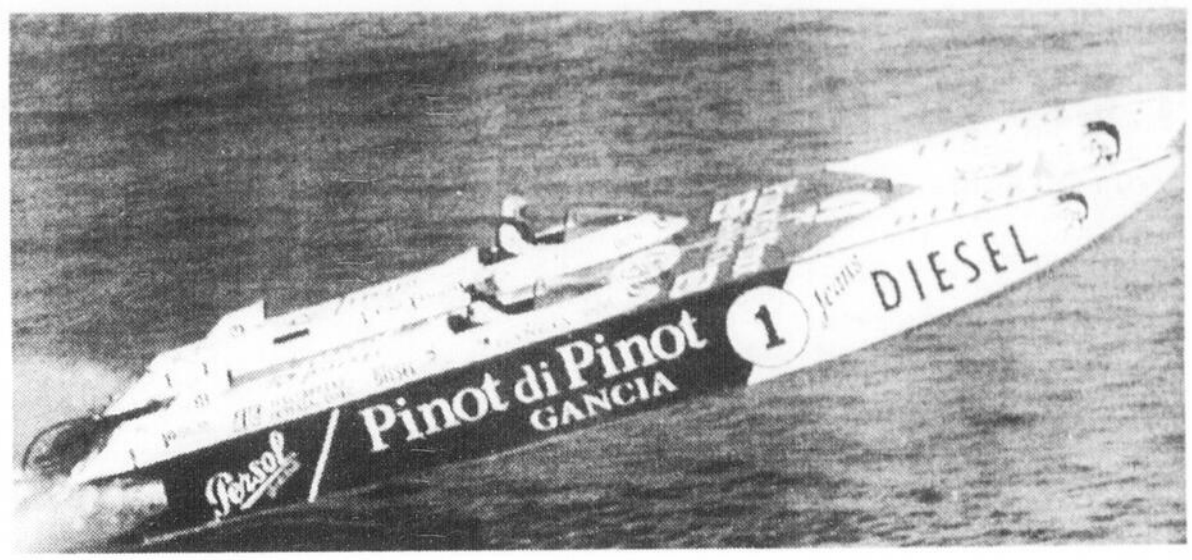
Le 23 août 1987, trois Français, le pilote Didier Pironi, le journaliste Bernard Giroux et un ingénieur, Jean-Claude Guénard, s'étaient tués à bord du Colibri, un monocoque qui s'était renversé au large de Poole, dans l'île de Wight, en Grande-Bretagne.

«Cet accident doit faire réfléchir tout le monde de l'offshore et des mesures doivent être prises, car, avec les vitesses qu'atteignent maintenant les bateaux, il faut revoir de fond en comble la sécurité», a déclaré le pilote Bruno Palchetti.

Le corps de Stéfano Casiraghi, ramené à terre par un bateau des pompiers, a été transporté à l'athanée de Monaco, le reposoir qui jouxte l'hôpital Princesse-Grace. La princesse Caroline, qui se trouvait à Paris dans la journée, devait dans la soirée regagner la principauté en compagnie d'Inès de la Fressange, l'ancien mannequin-vedette de Chanel, une amie très proche du couple.

La famille princière avait déjà été affectée par la mort dramatique de la princesse Grace, épouse du prince Rainier et mère de Caroline, Stéphanie et Albert, tuée dans un accident de la route, le 14 septembre 1982, à quelques kilomètres de la principauté.

«On devient champion sans jamais se rendre compte de l'être devenu, si le but que l'on s'était fixé n'était pas celui d'un titre, mais l'envie de vivre une passion forte», avait déclaré Stéfano Casiraghi dans le programme officiel de ce championnat du monde. «Stéfano m'avait récemment annoncé qu'il avait l'intention d'arrêter la compétition juste après le championnat du monde à Monaco», a déclaré un de ses amis, M. Franco Bartolini, un journaliste italien. «Il allait trèè vite au moment de l'accident. Je pense qu'il voulait flamber une dernière fois, chez lui, à Monaco», a-t-il ajouté.



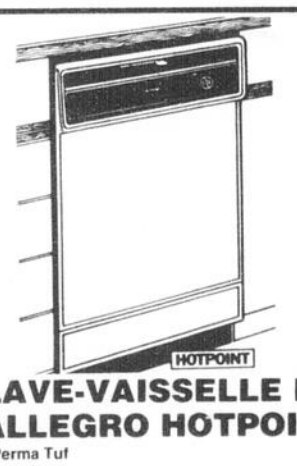

**BATEAU - Cette photographie d'archive nous montre le catamaran «Pinot di Pinot» dans lequel l'époux de la princesse Caroline de Monaco, Stefano Casiraghi, a perdu la vie hier.**

**(Photolaser PC)**

**RENCONTRE - Cette photographie nous montre Stefano Casiraghi et la princesse Caroline le 24 décembre 1983 quelques jours avant leur mariage.**

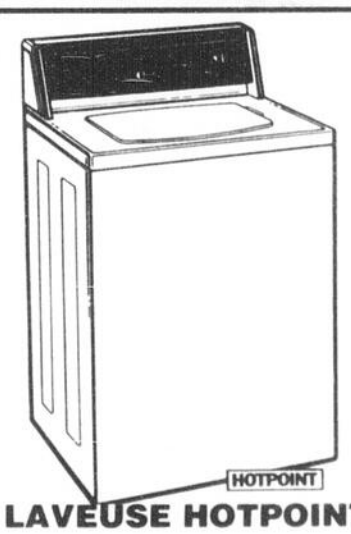
**(Photolaser PC)**

LE LEADER
LE SPÉCIALISTE EN ÉLECTRO MÉNAGER
2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
CHICOUTIMI et JONQUIÈRE
HOTPOINT

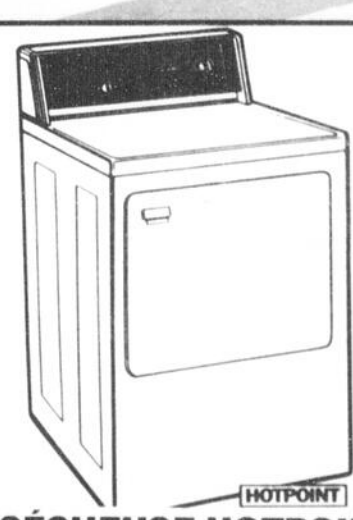



LAVE-VAISSELLE ENCASTRÉ ALLEGRO HOTPOINT
- Perma Tuf
- 3 cycles
- 2 boutons-poussoirs: séchage marche, séchage arrêt
- Régulier (programmateur)
- Rinçage d'attente (programmateur)
- Garantie de 10 ans sur la garniture de cuve et de porte
- Filtre autonettoyant
- Action de lavage à 2 niveaux
- Panier à couverts à 6 compartiments
- Voyant (marche)
- Panier de luxe
- Distributeur de détergent à double godet
- Distributeur automatique de produit de rinçage
- Broyeur d'aliments mous
- Isolant insonorisant
- Moteur et pompe à entrainement
- Peut recevoir les panneaux sur mesure 1/4 pouce
- Couleurs: panneaux blanc et amande

$419




LAVEUSE HOTPOINT
- Une vitesse
- 4 programmes: régulier, tissus sans repassage, rinçage, essorage
- 2 sélections de température de lavage préréglées
- 3 niveaux d'eau
- Agitateur à ailettes droites (blanc)
- Distributeur de javellisant




SÉCHEUSE HOTPOINT
- Séchage minuté
- 2 programmes: séchage minuté, duvetage
- 2 sélections de température
- Couleurs: blanc ou amande

$859

(Les photos de cette annonce peuvent légèrement différer).

DISPONIBLE CHICOUTIMI et JONQUIÈRE

Trans-Meubles LTÉE
3297 BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418)695-2181
326 DES SAGUENÉENS CHICOUTIMI (édifice Bouclair) 690-2181

*Selon le président Guy Charbonneau*

# Les huit nouveaux sénateurs sont légitimes

OTTAWA (PC) - Le président du Sénat Guy Charbonneau a statué hier que les huit sénateurs supplémentaires étaient légitimes.

Cette décision n'a toutefois pas réfréné l'ardeur des sénateurs libéraux, qui se sont immédiatement engagés dans un autre débat de procédures pour retarder la tenue d'un vote sur la taxe de vente sur les produits et services.

"Je n'ai aucun doute qu'il y aura encore des questions de privilèges, de procédures, tous les trucs de ce genre, afin de retarder le progrès du projet de loi", a déclaré le leader du gouvernement au Sénat, le sénateur Lowell Murray.

Le sénateur libéral Gildas Molgat a affirmé mardi que le Sénat ne pouvait procéder à aucun vote tant que la légitimité des huit sénateurs supplémentaires n'était pas établie. Il s'est ensuivi un débat qui a duré toute la journée et une partie de la soirée.

A la reprise des travaux hier, le président Charbonneau a affirmé que les huit avaient rempli toutes les exigences requises pour siéger au Sénat.

Sans se démonter, le sénateur libéral Royce Frith a déclenché un nouveau débat de procédures en affirmant que les huit sénateurs ne pouvaient participer à un vote tant que leur légitimé n'était pas établie juridiquement.

**Procédures**

La Colombie-Britannique et un avocat de Guelph, M. T. Sher Singh, ont entrepris récemment des procédures judiciaires pour contester la nomination des nouveaux sénateurs. L'audition de la cause de la Colombie-Britannique a été remise au 15 décembre, mais M. Singh pourrait obtenir une injonction à l'encontre des huit sénateurs dès le 12 octobre prochain.

Deux sénateurs libéraux, Roméo LeBlanc, du Nouveau-Brunswick, et John Stewart, de la Nouvelle-Ecosse, engageront également des procédures judiciaires au nom du caucus libéral, a affirmé hier M. Frith.

Le chef libéral Jean Chrétien a soutenu qu'il existait des doutes sérieux quant à la légitimité des huit sénateurs. Pour les nommer, le premier ministre Mulroney a dû faire appel à un article de la Loi constitutionnelle de 1867, jusqu'ici jamais utilisé, et demander la permission à la reine Elizabeth II.

Or, la reine aurait dû exercer son jugement, comme le lui permet la Constitution, et juger cette requête au mérite, au lieu de suivre simplement l'avis du gouvernement, a affirmé M. Chrétien.

"Normalement, elle est censée être un arbitre, a-t-il déclaré. Or, la déclaration de Buckingham Palace a été claire, ils disaient n'avoir d'autre alternative que de suivre la recommandation du gouvernement".

Il a soutenu que seule une impasse entre les deux Chambres aurait justifié la nomination de sénateurs supplémentaires, et qu'une telle impasse n'existait pas.

Il a ajouté que la Constitution spécifiait clairement qu'une province ne pouvait compter plus de sénateurs que de députés.

Or, avec les nouvelles nominations, le Nouveau-Brunswick compte 11 sénateurs pour 10 députés.

"Vous n'avez pas besoin d'être un avocat constitutionnel pour comprendre cela", a-t-il lancé.

**Nouvel argument**

La leader du Nouveau Parti démocratique Audrey McLaughlin a apporté un nouvel argument hier, en rappelant qu'un article de la Loi constitutionnelle de 1982 exigeait l'appui de la Chambre des communes, du Sénat et d'un certain nombre de provinces pour modifier le nombre de sénateurs d'une province.

La ministre de la Justice Kim Campbell a cependant soutenu que les conseillers juridiques du gouvernement avaient revisé toutes ces questions et étaient sûrs de leur coup.

Elle a invité Mme McLaughlin à contester la décision du gouvernement si elle n'avait pas la même certitude.

La leader néo-démocrate a répliqué en demandant au gouvernement de faire lui-même une référence à la Cour suprême.

Le premier ministre Mulroney a soutenu qu'il n'était pas question de gouverner par voie de références à la Cour suprême.

Mme Campbell a ajouté qu'une référence demanderait trop de temps, et que le gouvernement ne voulait pas prendre le risque de voir le Sénat défaire la taxe de vente en l'absence des huit sénateurs.

Pour présenter à nouveau son projet de loi sur la taxe de vente, le gouvernement devrait mettre fin à la présente session parlementaire et du même coup, faire mourir au feuilleton un grand nombre de projets de loi.

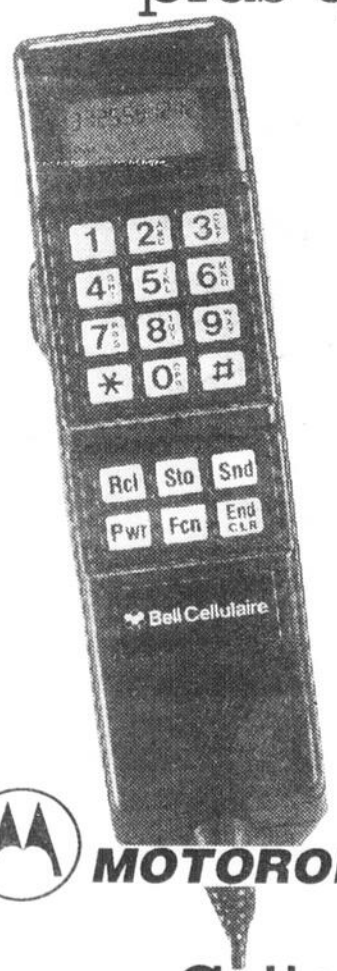
Un tel geste coûterait environ huit milliards $ aux contribuables canadiens en manque à gagner, a-t-elle affirmé.


Bell Cellulaire annonce un Centre Cellulaire Plus au Saguenay Lac-St-Jean.

CELLULAIRE *Chic* ENR.

2150, Fabien Chicoutimi — 418-696-0506

Vous pouvez compter sur une compagnie Cellulaire qui vous donne plus que des paroles en l'air.




29,95 $

Et c'est précisément ce que nous donnerons.

Bell Cellulaire vous offre beaucoup plus que des paroles en l'air. En effet, jusqu'au 24 novembre, vous pouvez opter pour le Plan Mobile à seulement 29.95 $ par mois ou pour le Plan Portatif à seulement 39.95 $ par mois (au bout de 36 mois, vous devenez propriétaire de votre appareil).

Cette offre comprend un téléphone cellulaire, 360 minutes d'utilisation du réseau, l'installation, l'antenne, l'accès mensuel au service, le centre de message et la facturation détaillée.

Cette offre est disponible chez:

CELLULAIRE *Chic* ENR.

Bureau: (418) 696-0506
Fax: (418) 696-2147
Cellulaire: 690-7006

2150, Fabien, Chicoutimi — (Edifice Veillette et Deschênes)

Bell Cellulaire
*Centre Cellulaire Plus*

# GM frappe un grand coup!

**POUR 4 ANS, SUR TOUTES SES VOITURES ET CAMIONNETTES 1990 ET 1991**

**OU**

**une généreuse remise de 500$ à 3 000$, à votre choix**

C'est le temps de passer à l'action.
Car contrairement à la qualité GM,
cette offre ne durera pas longtemps.

GM

**En route vers une bonne affaire.**

Sur approbation du crédit par GMAC. Un acompte peut être exigé. Offre en vigueur pour un temps limité à compter du 27 septembre 1990 et applicable aux véhicules neufs provenant du stock du concessionnaire. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez votre concessionnaire.

# Encore «Hélène»

MONTREAL (PC) — Les dix chansons qui ont le plus tourné à la radio en 1989 ont vu leurs auteurs-compositeurs primés, mercredi, par la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (Socan).

La société de perception de droits tenait pour la première fois à Montréal une remise des prix pour la chanson francophone.

La Socan tient une autre cérémonie à Toronto où, jusqu'ici, les auteurs et compositeurs québécois étaient salués en même temps que ceux du marché anglophone.

Les 10 chansons sont «Car je t'aime» (Paul Piché), «Dors Caroline» (Gilles Bélanger, Pierre Flynn), «Hélène» (Stéphane Lessard, Roch Voisine), «Ici comme ailleurs» (Richard Séguin), «J'appelle» (Michel Hinton, Robert Léger, Paul Piché), «Les yeux du coeur» (Gerry Boulet, Jean Hould), «On parle des yeux» (Yves Décary, Germain Gauthier), «Repartir à zéro» (Danièle Faubert, Gauthier), «Silence on danse» (Jean et Robert Charlebois), «Toujours vivant» (Gerry Boulet, Michel Rivard).

Le titre est allé au tandem Lessard-Voisine pour «Hélène» qui, encore en 1989, fut celle qui a le plus tourné à l'antenne.

Le calcul relève d'une méthode analogue au sondage: une compilation sur une période totalisant deux semaines dans l'année, où toutes les stations privées et publiques fournissent leur liste des chansons qui ont tourné.

Le prix de la chanson francophone étrangère a été remporté par «Ella Ella», de Michel Berger.

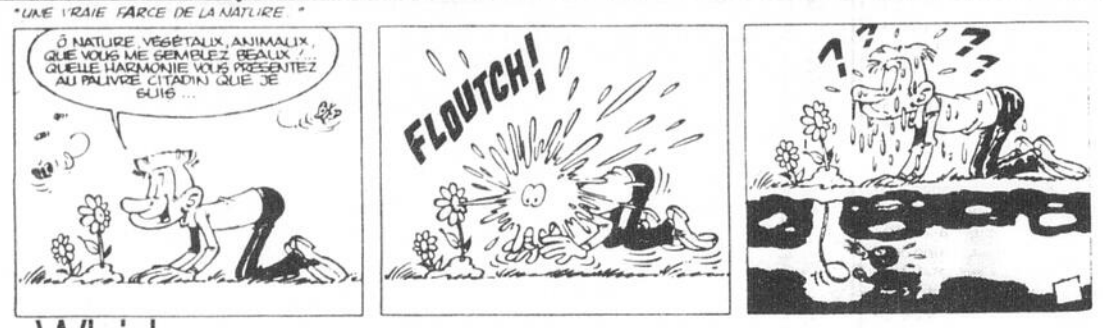
La chanson canadienne-anglaise primée a été «Love Makes no Promise», de David Shaw.

Le groupe Uzeb a reçu le prix pour l'ensemble de son oeuvre en jazz. Les gagnants reçoivent un trophée, en plaqué sur plexiglass et reproduisant le logo stylisé de la Socan.

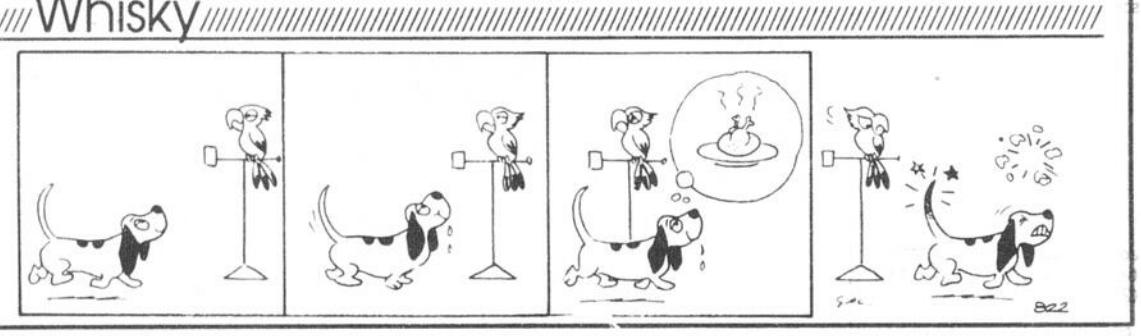
## Bandes dessinées

### Théo

### Charlequin




### Whisky



## Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

| JEUDI | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKRS | Signé Cat's Eyes | Passe-Partout | Les anges du matin | | La cuisine des anges | Le monde de David.. | Midi-Mag | | L'édition magazine | Les démons du midi | | L'Heure G | | D'une série à l'autre | | Les Schtroumpfs | Kim et Clip | Charamoule | Les détec. de mens. | Vivre à trois |
| CFRS | | | | | | Coup de pouce télé | | Scoubidou | Les Pierrafeu | Le grand Journal | Cinéma: LE RANCH DE L'INJUSTICE | | | | Action Réaction | La maison Deschênes | La fourchette d'or | Cafouillis | Le Vagabond | Le Grand Journal |
| CJPM | Mongrain de sel | | Gilles Lapointe, md | Les mots pour le dire (09h45) | | Aimer | Santa Barbara | Dynastie | Le TVA, édition... | Attention, c'est show (12h25) | | Du cinéma S.V.P.: LES GAGNEURS | | | | Claire Lamarche | | De bonne humeur | | Fais-moi un dessin |
| R.Q. | | | The day the universe changed | | Sciences and... | Pain et bleu-jeans | Org. du système des services de santé | | Mathieu, Marc, Luc et les évang. synopt. | A communiquer | | | Pain et bleu-jeans | Les grands courants de l'art II | | Téléservice | | Rody le petit Cid | Catimini | Le club... 100 watts |

## Votre soirée

| JEUDI 4 octobre | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R.Q. | Passe-Partout | Téléservice | | Questions d'argent | La bourse et la vie | | Poinst de vue | | Québec inc. | Médecine apprivoisée | Consommaction | | |
| CKRS | Ce soir | | Le temps d'une paix | Super sans plomb | Merveille rurale | | La loi de Los Angeles | | Le Téléjournal | Le Point/ Météo | L'Heure G | | Cinéma: MISS MONA |
| CJPM | Le TVA, édition, Le Monde | Charivari | D'amour et d'amitié | | Sous le signe du faucon | | La santé du monde | | Ad Lib | | Le TVA, édition, réseau | Les sports | Mongrain de sel |
| CFRS | La roue chanceuse | Coup de foudre | 24/24 | Hockey. Ligue nationale. De Hartford, les Nordiques de Québec vs les Whalers. | | | | | | | Le Grand Journal | Sports Plus | Les orages de la guerre |
| TV 5 | 40 degrés à... (16h30) | Des chiffres et des lettres | Journal télévisé A2 | Autrement dit | | Avis de recherche | | | | Mers et merveilles | | Journal télévisé A2 | Autrement dit |
| S.E. | MISSION (18h05) | | | | OPERATION CREPUSCULE (20h10) | | | | LES MATINS INFIDELES | | | CALENDRIER MEURTRIER | |
| CBFT | Ce soir (17h30) | | Le temps d'une paix | Super sans plomb | Merveille rurale | | La loi de Los Angeles | | Le Téléjournal | Le Point/ Météo | L'Heure G | | Cinéma: MISS MONA |
| CFER | Le TVA, édition, Le Monde | Charivari | D'amour et d'amitié | | Sous le signe du faucon | | La santé du monde | | Ad Lib | | Le TVA, édition, réseau | Les sports | Mongrain de sel |
| CBJET | Newswatch | | On the road again | Empty nest | Adrienne Clarkson presents | | Codco | Kids in the hall | The National | The Journal (22h20) | News | Newhart | Kate & Allie |
| CFCF | Pulse | | Entertainment tonight | Cheers | Baseball. Ligue nationale. Premier match de la série de championnat. | | | | | | News | News | The Arsenio Hall show |
| WVNY | News | | Alf | Perfect strangers | Father dowling mysteries | | Gabriel's fire | | Primetime live | | News | Nightline | Love connection |
| WCAX | The news | | News | The golden girls | Baseball. Ligue nationale. Premier match de la série de championnat. | | | | | | News | The Arsenio Hall show | |
| WPTZ | News | News | Jeopardy! | A current affair | The Cosby show | Cheers | Cheers | Grand | Law and order | | News | The tonight show | |
| WCFE | 3-2-1 Contact | The nightly business... | The MacNeil-Lehrer newshour | | Race to save the planet | | Mystery! | | Adirondack | | Student films from McGill... | Almost midnight movie: (23h55) FALLEN IDOL | |
| TSN | Canadian motorsport weekly | | Football. CIAU. Les Yeomen de York contre les Varsity Blues de Toronto. | | | | | | World of horse racing | Thoroughbred digest | | 1990 hockey hall of... | Stars of hockey |
| F.C. | FELLOW TRAVELLER (17h15) | | THE PACKAGE | | | | THE ACCUSED | | | | MINDGAMES | | |
| RDS | CPGA 1990 (17h30) | Sports 30 | Autour du monde | | Baseball. Ligue nationale. Premier match de la série de championnat. | | | | | | Sports 30 | Les courses à Trois-Rivières | La boxe top rnk |

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

# Ciné-télé

**13h00**

**CFRS** — LE RANCH DE L'INJUSTICE (5) (The Ballad of Josie), É.-U. 1967. Western de A. V. McLaglen avec Doris Day, Peter Graves et George Kennedy. — Une jeune veuve se met à dos ses voisins en élevant des moutons. — Western placide. Contexte bien évoqué. Éléments pittoresques. Interprétation valable. — E. (2h)

**13h30**

**CJPM - CFER** — LES GAGNEURS (5) (Live a Little, Steal a Lot), É.-U. 1974. Drame policier de M. Chomsky avec Robert Conrad, Don Stroud et Donna Mills. — Deux plagistes de Miami cachent sous leurs occupations inoffensives des activités de voleurs de bijoux. — Scénario fondé sur un fait divers authentique. Suspense brisé par des retours en arrière incessants. Ensemble d'un intérêt mitigé. Interprétation superficielle. (2h)

**23h52**

**WCFE** — THE FALLEN IDOL (3) G.-B. 1948. Drame psychologique de C. Reed avec Ralph Richardson, Bobby Henry et Michèle Morgan. — Par ses mensonges, un bambin risque de faire condamner un domestique accusé à tort de meurtre. — Adaptation d'une nouvelle de Graham Greene. Situations bien exploitées. Étude juste du caractère du bambin. Mise en scène contrôlée. Excellente interprétation. (1h32)

**00h05**

**CKRS - CBFT** — MISS MONA (4) Fr. 1986. Drame de moeurs de M. Charef avec Jean Carmet, Ben Smail et Albert Delpy. — À Paris, un Nord-Africain et un travesti s'unissent pour obtenir l'argent voulu pour la réalisation de leur rêve. — Évocation pathétique et sordide d'un monde marginal. Illustration adroitement contrôlée. Composition étonnante de J. Carmet. (2h05)

**00h30**

**CBJET** — A KIND OF LOVING (4) G.-B. 1962. Drame psychologique de J. Schlesinger avec Alan Bates, June Ritchie et Thora Hird. — Forcé d'épouser une jeune fille qui se dit enceinte de lui, un homme a maille à partir avec sa belle-mère. — Scénario bien construit. Réalisation de qualité. Bonne direction d'acteurs. (2h30)

**01h00**

**CFCF** — WITNESS FOR THE PROSECUTION (3) É.-U. 1957. Drame judiciaire de B. Wilder avec Charles Laughton, Tyrone Power et Marlene Dietrich. — Un vieil avocat accepte de plaider une cause perdue, persuadé de l'innocence de son client. — Adaptation d'une pièce d'Agatha Christie. Réalisation brillante. Touches d'humour. Laughton excellent. (2h25)

**02h00**

**WPTZ** — BORDERTOWN GUNFIGHTERS (5) É.-U. 1943. Western de H. Bretherton avec Wild Bill Elliott, George «Gabby» Hayes et Anne Jeffreys. — Les services secrets américains envoient un agent le long de la frontière mexicaine pour mettre fin aux activités d'une bande de joueurs

# Téléromans

**19h00**

**CKRS-CBFT — LE TEMPS D'UNE PAIX** Valérien (Jacques L'Heureux) n'est pas rentré de Québec, ce qui rend Rose-Anna (Nicole Leblanc) de mauvaise humeur. Joseph-Arthur (Pierre Dufresne) craint que Zidore (Roger Garand) jette un doute sur l'âge réel de Mémère Bouchard (Nicole Aubry). REPRISE.

**CJPM-CFER — D'AMOUR ET D'AMITIÉ *Y A-T-IL UNE VIE APRES 16 ANS?*** Avec Raymond Bouchard, Louise Portal et Geneviève Angers —Maurice soupçonne Laurent d'être amoureux de Madeleine. Marie-Lyne se lanche dans la haute couture et laisse l'école. Suzanne devra contrecarrer les ambitions de sa fille... (1h)

**19h30**

**CKRS-CBFT — SUPER SANS PLOMB *MADE IN JAPAN*** Boisonneau (Gildor Roy) est dans l'eau chaude. Ses investisseurs japonais lui demandent des comptes quant aux échéanciers du projet Maxima.

**20h00**

**CJPM-CFER—SOUS LE SIGNE DU FAUCON** Avec Jane Wyman, Robert Foxworth et Lorenzo Lamas — Angela sert une mise en garde à Lance concernant son héritage. Cole et Mélissa s'inquiètent de la mère de Robin. Peter Stavros a disparu en laissant son porte-documents à Falcon Crest. (1h)

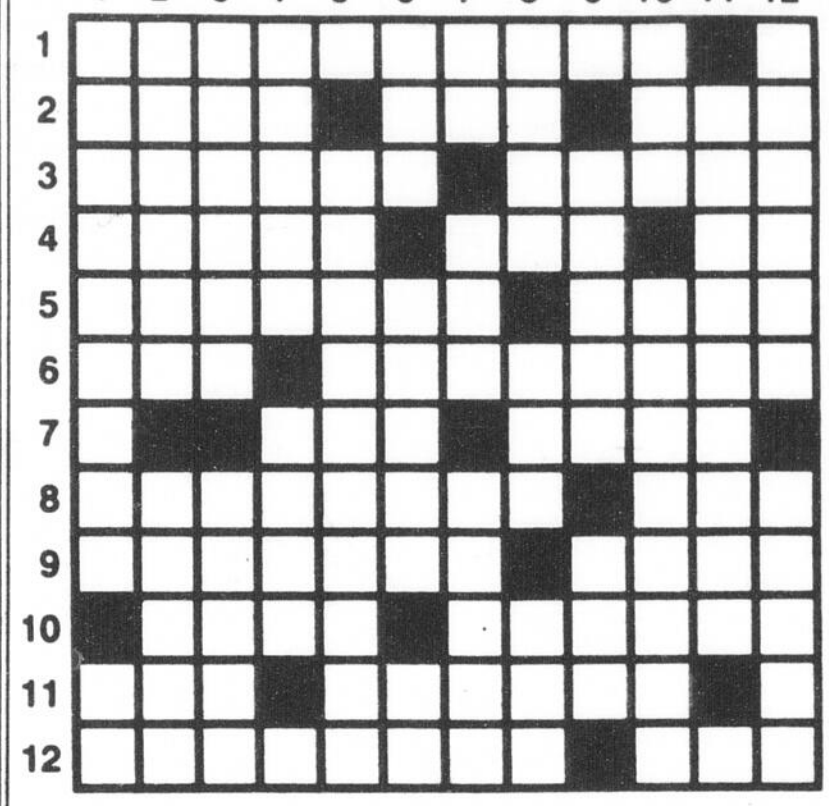
**21h00**

**CKRS-CBFT — LA LOI DE LOS ANGELES *TROP CALIN POUR ETRE PERE*** Avec Corbin Bernsen, Susan Dey et Richard Dysart — Grace fait témoigner une jeune victime de violence familiale. Markowitz assure la défense d'une agence de rendez-vous poursuivie par une cliente insatisfaite. Une baisse dramatique de revenus de l'étude McKenzie, Brackman oblige les actionnaires à rechercher un nouvel associé. (1h)

# Détente

## Mots-croisés

NO D-547 (Edimédia)



**HORIZONTALEMENT**

1—Déclarait nul.
2—Cavité (anat.). — Affirmation. — Rayon.
3—Intercédons auprès de Dieu. — Opérations rapides en territoire ennemi.
4—Le framboisier en est une espèce cultivée. — Monnaie de la Bulgarie. — Pron. pers.
5—Le lilas en est une. — Affl. de l'Eure.
6—Plaças. — Utilisent complètement.
7—Lettre grecque. — Elle est située entre l'estomac et les fausses côtes.
8—Sassera. — Baie des côtes de Honshu.
9—Se dit d'une femme qui n'a eu qu'un seul enfant. — Clairs.
10—Tentai avec courage. — Avaleras un liquide quelconque.
11—Poème destiné à être mis en musique. — Venelle.
12—Monnaie romaine (antiq.). — Certain.

**VERTICALEMENT**

1—Sur-le-champ. — Le coccyx en est un.
2—Huile volatile extraite de la fleur d'oranger. — Électrode d'entrée du courant dans un voltamètre.
3—Illusoires (f.). — En Suisse, ventes aux enchères.
4—Au Canada, nom vulgaire de l'airelle canneberge. - Gros crapaud d'Amérique tropicale.
5—Ce qui est essentiel.
6—Une des Cyclades. — Suivre. — Patrie d'Abraham.
7—Art. contracté. — Monnaie de la Roumanie. — Instrument de musique médiéval.
8—Lieu où l'on bat le grain. — Se rendra. — Interj. espagnole.
9—Informa. — Fl. d'Afrique.
10—Triage. — Partie supérieure d'une voile carrée (pl.).
11—Fit une remontrance sévère à quelqu'un.
12—Cherchent à atteindre. — Progrès.

SOLUTION DU PROBLÈME D-546

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | F | A | N | F | A | R | O | N | ■ | S | U | R |
| 2 | O | D | E | U | R | ■ | M | U | E | T | T | E |
| 3 | N | O | ■ | S | A | G | E | S | S | E | ■ | C |
| 4 | C | R | O | I | S | E | R | ■ | T | R | O | U |
| 5 | T | A | B | L | E | S | ■ | S | I | N | U | S |
| 6 | I | B | I | S | ■ | S | O | U | M | E | T | ■ |
| 7 | O | L | E | ■ | G | E | N | R | E | ■ | R | U |
| 8 | N | E | R | V | I | ■ | T | A | R | D | A | S |
| 9 | N | ■ | S | A | B | B | A | T | ■ | A | G | E |
| 10 | A | A | ■ | ■ | E | R | R | E | S | ■ | E | R |
| 11 | I | N | C | I | T | A | I | ■ | P | E | S | A |
| 12 | T | A | O | N | ■ | N | O | T | A | S | ■ | S |

## Horoscope

**Horoscope du jeudi 4 octobre 1990**

Le parallèle Mercure-Pluton vous confère de l'intuition mais menace également de jeter le désordre dans vos entreprises. Vous n'aurez pas l'esprit à ce que vous faites et vous risquez de commettre diverses erreurs et maladresses. Faites un effort d'attention. Chance avec 34 et 37.

ANNIVERSAIRES: Votre action ne sera pas suffisamment rapide et vous risquez de manquer une occasion de vous distinguer dans un domaine qui vous est pourtant familier.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront brillants, pratiques, modernes et tournés vers les techniques de pointe. Ils seront d'une grande conscience professionnelle.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Une reprise de vos affaires ou un renflouement inattendu vous permetra de continuer dans la voie que vous avez choisie. **Affection:** Ne cédez pas à votre impulsivité, réfléchissez avant de parler. **Santé:** Bonne forme.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** L'on vous fera des propositions d'alliances nouvelles mais restez très circonspect sur les modalités administratives. **Affection:** Vous risquez d'être déçu par quelqu'un dont vous attendiez beaucoup. **Santé:** Bonne forme.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Quoi qu'il arrive d'imprévu, ne vous laisez pas dérouter et gardez votre bonne humeur et votre calme. **Affection:** Soyez plus réservé avec certaines relations. **Santé:** Ne veillez pas trop tard.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Vous avez du mal à y voir clair dans une affaire embrouillée et le mieux serait de ne pas y penser aujourd'hui. **Affection:** Faites des projets de voyage avec votre partenaire. **Santé:** Maux de dents possibles.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Vous pouvez compter sur la générosité de votre entourage, vous serez particulièrement surpris par le geste amical d'une personne que vous connaissiez mal. **Affection:** Vos enfants ont besoin de votre présence. **Santé:** Bonne forme.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Vos mérites seront reconnus, de récents succès promettent de vous placer sur la bonne voie pour un avancement. **Affection:** Essayez de mieux comprendre les motivations de votre entourage. **Santé:** N'abusez pas des boissons fortes.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Vous feriez bien de remettre à plus tard un engagement définitif si vous n'êtes pas sûr d'avoir exatement mesuré la portée de vos obligations. **Affection:** Manifestez votre affection de manière plus concrète. **Santé:** Maux de tête.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Vos décisions sont appelées au succès et votre autorité personnelle sortira grandie d'une situation que vous aurez pu simplifier brillamment. **Affection:** Votre coeur est d'humeur à séduire. **Santé:** Ne négligez pas les petits malaises.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** N'écrivez pas sans avoir au préalable pesé soigneusement vos mots, les engagements écrits pourraient se retourner contre vous par la suite. **Affection:** Renoncez aux bouderies infantiles. **Santé:** Un peu de fatigue.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Les suggestions que vous fait votre entourage ne sont pas à négliger, elles peuvent vous aider à sortir d'une impasse. **Affection:** Ne cédez pas à une jalousie injustifiée. **Santé:** Le tabac vous est nocif.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** N'entrez pas en conflit avec vos supérieurs et ne vous aliénez pas vos collègues par une attitude déplaisante et trop autoritaire. **Affection:** Ne soyez pas intolérant envers les opinions d'autrui. **Santé:** Prenez plus d'exercice.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Vous trouverez vos chances dans une meilleure orientation de vos projets qui vous permettra une action plus libre. **Affection:** En ce domaine, mieux vaut adopter une attitude prudente. **Santé:** Ne négligez pas les soins esthétiques.

## Mot mystère

| 12 lettres | 111 | Le mot clé: Wolfgang Amadeus Mozart |
|---|---|---|

*Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| accord | concert | étonner | joie | opéra | prodige | titre |
| Amadeus | connu | | jouer | | | |
| artiste | culte | fête | | passion | renom | vif |
| aubade | | flûte | lied | pays | repos | |
| | Don Juan | fugue | | piano | réunir | Wolfgang |
| bon | | futur | magie | pièce | | |
| | éclat | | messe | piu | salle | |
| cantate | élégie | génie | Mozart | poète | salué | |
| chéri | émoi | | musicien | prélude | Salzbourg | |
| clavecin | entendre | image | musique | premier | succès | |

**Solution du problème précédent: patriotisme**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | R | E | H | C | F | W | O | L | F | G | A | N | G | P |
| F | M | H | S | L | U | E | D | V | I | F | I | R | N | S |
| N | E | A | U | A | L | L | D | R | I | N | U | E | R | U |
| O | H | T | G | V | L | S | T | A | O | O | I | G | I | C |
| I | E | C | E | E | A | U | R | E | B | C | N | P | U | C |
| S | T | A | L | C | E | E | E | Z | I | U | C | A | R | E |
| S | M | N | O | I | N | D | L | S | F | G | A | A | I | S |
| A | Y | T | G | N | S | A | U | J | O | U | E | R | A | P |
| P | R | A | O | O | S | M | O | Z | A | R | T | L | N | N |
| R | M | T | P | E | U | A | I | E | D | A | L | U | E | A |
| O | E | E | I | S | E | C | O | N | C | E | R | T | R | U |
| D | R | N | I | S | O | S | E | I | T | E | I | E | N | J |
| I | E | Q | O | N | T | T | S | E | O | T | I | O | P | N |
| G | U | I | N | M | N | E | O | E | R | M | B | P | J | O |
| E | D | U | L | E | R | P | R | E | M | I | E | R | E | D |

(Edimédia)

## Bridge

3599

**EDWIN KANTAR**

Si vous avez lu Kantar, vous conviendrez avec moi que tous ses livres sont de véritables petits bijoux. Celui intitulé « Kantar for the Play and Defense, Volume 1 » demontre la similarite entre le jeu du déclarant et de la défense. Voici une main de ce livre.

Donneur: Ouest
Vulnérables: Nord-Sud

Nord
♠ A D 4 3
♥ A D 7
♦ A D V 10 2
♣ 8

Ouest
♠ R 10 8
♥ V 6 2
♦ 9
♣ A D 10 6 5 3

Est
♠ 9 7 6
♥ R 8 4 3
♦ 6 4 3
♣ 7 4 2

Sud
♠ V 5 2
♥ 10 9 5
♦ R 8 7 5
♣ R V 9

**Les enchères**

| Ouest | Nord | Est | Sud |
|---|---|---|---|
| P | 1 ♦ | P | 1 SA |
| 2 ♣ | 2 ♠ | P | 3 ♦ |
| P | 3 ♥ | P | 3 SA |
| Fin | | | |

**Entame:** 6 de trefle

Après avoir gagné le 9 de trefle, le déclarant peut compter huit plis en hautes cartes. Il peut aussi essayer l'impasse au roi de pique ou au roi de coeur pour son neuvième pli.

Le hic est que si l'impasse échoue, le retour d'ur trefle a travers R-V sera mortel.

Kantar suggère de jouer le valet de pique dès la deuxieme levée. Les défenseurs ont l'habitude de couvrir s'il y a lieu en de telles circonstances. Si Ouest ne « vend » pas le roi de pique, le déclarant appelle l'as du mort, encaisse des carreaux terminant chez lui et prend l'impasse au roi de coeur.

Voyons maintenant le probleme du joueur en Ouest. Il devrait dès la vue du mort s'imaginer que le déclarant a au moins huit plis s'il a le roi de carreau et que le neuvième pli viendra de l'impasse au roi de pique ou de coeur.

Il devrait donc se préparer psychologiquement à ne pas couvrir le valet de pique sans vendre le roi. Si le déclarant procède de la façon décrite précédemment, le contrat sera défait de trois plis.

Incidemment, si vous jouez en Sud de la façon décrite par Kantar, mais que le déclarant laisse filer le valet de pique et qu'il fait ensuite deux plis supplémentaires en sus de son contrat, écrivez à Kantar, pas à moi !

**Maurice LAROCHELLE**

(Edimédia)

*Grand saut en Amérique*

# Patricia Kaas reprend où Piaf a laissé

MONTREAL (PC) — Patricia Kaas, dont le physique, la voix et les émotions qu'elle provoque suscitent la comparaison avec Edith Piaf, s'apprête le plus sérieusement du monde à faire le grand saut en Amérique, elle que l'Europe de l'Espagne à l'URSS considère déjà comme la star des stars.

«Je considère comme un très beau compliment cette comparaison» disait-elle récemment à une reporter qui l'interviewait à Paris. «Le personnage de Piaf a été très important; elle a beaucoup touché. Mais il n'y en aura jamais une deuxième. Pour ma part, je n'ai qu'une envie, celle d'être moi-même.»

Patricia Kaas n'a pas vraiment de style. A travers les rythmes jazzés, les blues et le genre «chanson française», elle est parvenue à imposer sa voix, dont la richesse du timbre s'avère la marque d'une grande interprète. "Mon mec à moi" l'a propulsée en quelques semaines à peine à la tête des palmarès internationaux.

"Mademoiselle chante" s'est vendu à près d'un million de copies. Son deuxième microsillon, "Scène de vie", connaît la même fulgurante ascension.

### Deuxième visite

Patricia Kaas garde la tête froide et poursuit de ville en ville une tournée mondiale qui l'amène à Montréal ces jours-ci. Il s'agit d'une deuxième visite en somme puisque sa prestation au spectacle de clôture des Francofolies de Montréal, l'an dernier, lui avait valu un chaleureux accueil de la part du public convié à l'enregistrement de l'émission.

«Ce n'est pas nécessairement le même public que je rencontrerai, dit-elle. Mais j'ai saisi chez vous le goût des concerts. J'ai senti immédiatement aussi l'esprit de famille.»

Moscou et Léningrad ont accueilli, il y a quelques semaines, celle qu'on entend régulièrement à la radio et dont les clips passsent à la télévision. Sa présence a suscité de grandes passions. Plus de 15 000 spectateurs se sont entassés dans les salles soviétiques pour réserver un accueil délirant à la petite chanteuse française. En fin de spectacle, ils pleuraient, lui apportaient des cadeaux, des fleurs.

«Je n'ai jamais vécu ça en France, explique-t-elle. Je ne pouvais circuler seule dans la rue. Dès que je sortais, on me sautait dessus. En France, les gens ont envie de me dire bonjour mais ça s'arrête là. L'image prend là-bas des proportions incroyables; dans ce contexte, où les jeunes n'ont nulle part où se retrouver, c'est triste.»

### Sur scène

L'interprète a entrepris de défendre sur scène les chansons de ses deux microsillons.

«Pendant plus d'un an, j'ai été frustrée de ne pas faire de scène. Dans les émissions de télé, je ne chante qu'une chanson, je n'ai pas le temps de faire valoir les émotions. Une chanteuse, c'est sur scène qu'elle doit vivre...»

C'est avec une grande envie d'être découverte par le public qu'elle a entrepris une tournée de 120 récitals. Nageant dans le succès, elle affirme pourtant qu'elle n'a pas vraiment le temps de le réaliser. «Je comprends que tout se passe bien, mais je reste les pieds bien sur scène.»

Quelques reprises des Blues Brothers et de Joe Cocker s'ajouteront aux chansons du premier et du deuxième microsillon. «Je ne crois pas les chansons de "Scène de vie" soient plus tristes que celles du premier disque. On m'a proposé beaucoup de textes; c'est une coincidence qu'ils décrivent des personnages. On s'en est rendu compte après la production du microsillon. Mais ce c'est pas pour leur caractère triste que je les ai choisies; la tristesse ce n'est pas mon truc. J'aime bien la solitude mais la tristesse, pas trop. Dans ces chansons, je peux mettre davantage d'émotions que dans "Mon mec à moi". Je ne pouvais demander plus.»

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points, ce code 65813040 vaut 50 Multi-points
Sinon... dommage!
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Videotron ltée

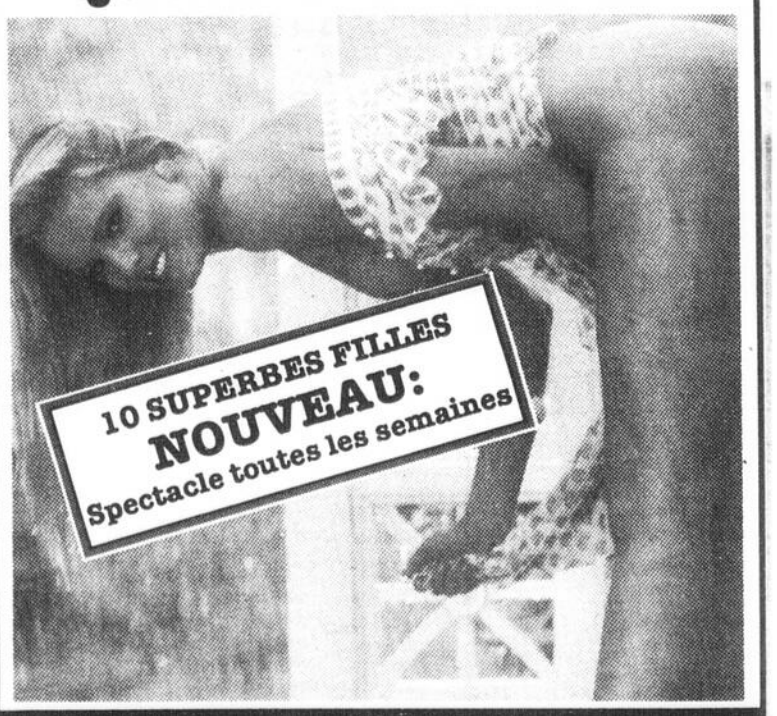
GERARD DEPARDIEU
CYRANO DE BERGERAC
UN FILM DE JEAN PAUL RAPPENEAU
JACQUES WEBER • ANNE BROCHET • VINCENT PEREZ • ROLAND BERTIN
CANNES 1990
MEILLEUR ACTEUR: GERARD DEPARDIEU
MEILLEURE PHOTOGRAPHIE
DÈS DEMAIN
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
soirs: 19h00 - 21h40
Samedi-dimanche-lundi: 13h15 - 16h00 - 19h00 - 21h40
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES-GAGNON ALMA 668-0141
Vendredi-mardi-mercredi-jeudi: 18h45 - 21h30
Samedi-dimanche-lundi: 21h30

IL FAUT LE CROIRE
MON FANTÔME D'AMOUR
VERSION FRANÇAISE DE "GHOST"
DÈS DEMAIN
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
Soirs: 19h15 - 21h45
Samedi-dimanche-lundi: 13h45 - 16h30 - 19h15 - 21h45
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES-GAGNON ALMA 668-0141
Vendredi-mardi-mercredi-jeudi: 19h00 - 21h30
Samedi-dimanche-lundi: 12h00 - 21h30

CINEMAS CINEPLEX ODEON
MARDIS À MOITIÉ PRIX*
*BASE SUR LE PRIX D'ENTRÉE POUR ADULTES
• TOUS LES FILMS • TOUTE LA JOURNÉE • TOUS LES CINÉMAS
UNE HISTOIRE INVENTÉE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260 SOIRS: 19H20 - 21H25
CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141 SOIRS: 19H20 - 21H25
Première du film
CYRANO DE BERGERAC
à 19h30
Certaines personnes tueraient par amour.
PRÉSUMÉ INNOCENT
VERSION FRANÇAISE DE "PRESUMED INNOCENT"
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260 Soirs: 19h00 - 21h35
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES-GAGNON ALMA 668-0141 Soirs: 19h00

HOTEL / MOTEL niversel
CENTRE DES CONGRÈS
Da Luigi ristorante
vous présente
SOUPER SPECTACLE en vedette JOHNNY FARAGO
LE SAMEDI 6 OCTOBRE 1990

ADMISSION: $20.00 par personne
(Repas et spectacle inclus)
MENU
— Soupe aux légumes — 4 choix de salades
PLAT PRINCIPAL:
— Roast Beef servi avec sauce champignons, patates en purée ainsi que deux sortes de légumes.
— Dessert et breuvages inclus.
Le souper est servi entre 18h00 et 21h00
Le spectacle a lieu à 21h30
ENDROIT: 250, boul. des Saguenéens, Chicoutimi.
RESERVATIONS: (418) 690-3333
Une commandite de Molson, O'Keefe et de vos radios CJMT-AM et CFIX-FM
Réalisation: LES PROMOTIONS ROBERT COLLET
Ancienne Lorette — (418) 871-1874

* Qualité et Choix *

10 SUPERBES FILLES
NOUVEAU:
Spectacle toutes les semaines
Le Beau Jeu
330, Jacques-Cartier
Rés.:543-4980
VISA MasterCard
OUVERT 7 JOURS SUR 7
3 à 7
2 pour 1
Aussi: Yannick, l'homme au serpent, plus 2 danseurs

# L'empire Benetton célèbre ses 25 ans

ROME(AFP)—La main d'un enfant noir posée sur l'épaule d'un homme blanc: les cartons d'invitation avaient, pour une fois, abandonné les couleurs qui ont fait le succès de leur marque, mais les fêtes organisées par les Benetton en Italie comme en Amérique ont célébré dignement les 25 ans de l'un des plus importants empires de textile et d'habillement du monde.

Rompant avec la réserve habituelle d'une famille luthérienne, les quatre frères et soeurs Benetton ont offert récemment, à cette occasion, une grande fête où se pressaient les VIP du monde entier. Cab Calloway et Ornella Vanoni pour une soirée où le smoking a dû faire place aux tenues de la ligne «United colors», qui sera cette année inspirée notamment des thèmes d'Andy Warhol. Et après les réceptions à New York, un livre sort ces jours-ci, expliquant ces «succès en famille».

**DEJA NOEL — Des mannequins effectuent déjà leur emplettes des fêtes. C'est tôt mais les filles se prêtent volontiers à la lentille du photographe Mitchell Webster qui prépare une série de photographies pour de la pub destinée aux grands magasins Eaton de Toronto. Le plancher est bien garni et ça sent déjà Noël.**
**(Photolaser PC)**

En 25 ans, Benetton est devenu synonyme d'innovation dans tous les domaines, du marketing à la distribution, de la production à la finance, au point d'être aujourd'hui parmi les classiques de gestion étudiés à Harvard ou Yale. Mais l'entreprise qui s'est conquis le surnom de «Coca-Cola du vêtement», est aussi aujourd'hui le plus grand consommateur mondial de laine vierge. Elle est présente dans 82 pays avec 5900 points de vente, compte 14 établissements de production dans le monde entier et devrait atteindre cette année les 2000 milliards de lires de ventes (deux milliard $). Elle a aussi permis à la famille Benetton de se hisser parmi les huit plus grandes fortune d'Italie.

«Lorsque nous avons lancé notre marque, en 1965, avec seulement cinq millions de lires de capital, se souvient Luciano Benetton, le chef de file de la famille, (...) nous avons voulu montrer que le vêtement devait être couleur et joie de vivre.»

Le point de départ de l'empire Benetton a en effet été la redéfinition du pull-over, pour en faire une espèce de proclamation de décontraction et de gaité, osant «les couleurs du monde», selon le slogan de la maison, sans cesse martelé. Luciano Benetton, alors que tous les producteurs tricotaient de la laine déjà teinte, va travailler avec de la laine écrue et les vêtements ne seront teints qu'au dernier moment, en fonction de la mode, ce qui assure des coûts de fabrication considérablement réduits.

**Décentralisation**

Autre innovation, les produits sont distribués en sautant le stade du grossiste, d'abord dans des magasins achetés par l'entreprise, puis dans des magasins liés par une formule de quasi-franchisage, formule jamais utilisée dans ce secteur. Enfin, la décentralisation de la production, qui fait produire 85 pour cent des articles par des établissements extérieurs, aujourd'hui 450, répartis dans toute l'Italie. Ce qui a permis une croissance très rapide (doublement des ventes tous les cinq ans), malgré l'absence de moyens financiers.

Une croissance aussi rapide ne s'est pas déroulée sans quelques erreurs, comme l'achat par Benetton de plusieurs banques, compagnies d'assurance et fonds d'investissements, qui depuis ont été revendus. Aujourd'hui, affirme Luciano Benetton, le groupe est recentré sur l'industrie de l'habillement, «mais maintenant en jouant sur tous les marchés du monde, en profitant de la phase d'expansion de nos licences».

Avec un nouvel administrateur délégué, Emilio Fossati, le groupe, déjà sponsor de Formule Un, s'est également renforcé par la création d'un pôle «vêtements et accessoires de sport», par le rachat de Nordica et, il y a 15 jours, du fabricant de raquettes Prince, tout dans le but de permettre à Benetton d'offrir un «look total», selon l'ambition déclarée du groupe.

## Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercredi, dans la région montréalaise.

«Fruits»

Pomme Cortland Qué. 10,50 $ ctn boisseau

Pomme Lobo Qué. 7,50 $ ctn boisseau

Pomme Lobo Qué. 10,00 $ cello 12x3 lb

Pomme Crab Qué. 18,50-22,35 $ boisseau

Pomme McIntosh. 11,40-13,96 $ cello 12x3 lb

Tomate rouge Qué. 7,75-8,35 $ ctn 20 lb

Tomate rose Qué. no 1. 10,15 $ ctn 20 lb

Tomate rose serre Qué. no 1. 8,25-9,45 $ pan. 8 lb

Tomate rouge serre Ont. 7,85-9,05 $ ctn 8 lb

«Légumes»

Aubergine Qué. 9,25-11,35 $ boisseau

Betterave Qué. 4,20-5,00 $ s. 12x2 lb

Betterave. 12,25-13,75 $ ctn 24

Brocoli Qué. 10,15-11,15 $ ctn 14 lb

Carotte Qué. 5,75-6,85 $ s. 24x2 lb

Carotte Qué. 5,75-6,85 $ s. 10x5 lb

Carotte extra gr. Qué. 5,15-6,20 $ s. 50 lb

Céleri coeur Qué. no 1. 7,25-8,40 $ ctn 12x2

Céleri coeur Qué. no 1. 14,00-15,70 $ ctn 24x2

Céleri rave Qué. 12,00-15,00 $ ctn 20 lb

Champignon Qué. 9,15-9,65 $ ctn 5 lb

Champignon Ont. 8,25-8,75 $ ctn 5 lb

Chicorée Qué. 6,75-10,15 $ ctn 12

Chou Bruxelles Qué. 9,00-9,75 $ ctn 12x10 oz

Chou fleur Qué. 12,85-14,35 $ ctn 12

Chou rouge Qué. 6,15-8,60 $ ctn 12 un

Chou Savoy Qué. 6,90-9,25 $ ctn 12 un

Chou vert moy Qué. 4,90-5,75 $ ctn 40 lb

Chou vert gr Qué. 3,25 $ s. 50 lb

Concombre moy. 12,70-15,25$ ctn 6 douz

Courge. 14,50 $ ctn 20 lb

Echalotte Qué. 10,25-12,95 $ s. 10 lb

Endive Qué. 17,50-20,60 $ ctn 5 lb

Epinard. 8,25-8,50 $ cello 12x10 oz

Escarole Qué. — $ ctn 12 un

Haricot vert Qué. 21,25-23,50 $ s. 20 lb

Haricot jaune Qué. 21,25-23,50 $ s. 20 lb

Haricot germé Qué. 10,90-11,60 $ ctn 30 lb

Laitue pommée Qué. 13,80-14,70 $ ctn 18 un

Laitue Boston Qué. 6,75-9,00 $ ctn 16 un

Laitue feuille Qué. 9,90-12,00 $ ctn 24 un

Laitue romaine Qué. 7,00-8,55 $ ctn 16 un

Laitue Boston serre Qué. 7,50-8,25 $ ctn 12 un

Laitue Boston hydro Qué. 9,00-9,70 $ ctn 12 un

Mais Qué. 7,00-9,50 $ s. 6 douz

Navet Qué. 9,25-12,35 $ s. 25 lb

Oignon jaune bouil Qué. 0,95-1,20 $ s. 10 lb

Oignon jaune moy Qué. 5,85-7,05 $ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy Qué. 5,85-7,05 $ pr 10x5 lb

Oignon jaune extra gr Qué. 8,40-9,25 $ s. 50 lb

Panais Qué no 1. 5,45-6,45 $ pr 12x1 lb

Persil ital. 12,25-15,95 $ ctn 5x12

Pleurote. 11,00-11,50 $ pr 2 lb

Poireau Qué. 12,00-13,45 $ ctn 12x3

Poivron vert gros Qué. 9,00-12,55 $ boisseau

Poivron rouge gros Qué. 16,50 $ boisseau

## Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mercredi, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39,92 5,167 5,331 $. 40-93: 5,167 5,331 $, prix du gros au détaillant: 5,678 $.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,381 $, première cat., coloré: 5,388 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,130 $ le kg, pour bétail: 1,373 $ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480 $ le kg, pour bétail — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649 $, pour bétail: 0,612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A extra gros: 1,488 $, A gros: 1,468 $, A moyens: 1,365 $, A petits: 0,968 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros: 1,14 $, A gros: 1,14 $, A moyens: 1,04 $, A petits: 0,64 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros: 1,11 $, A gros: 1,11 $, A moyens: 1,00 $, A petits: 0,59 $.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,25 $ le sac de 50 lb, 1,35-1,40 $ le sac de 20 lb, 0,75 $ le sac de 10 lb, extra grosses: 5,25 $ le sac de 50 lb. Québec lavées: 3,75 $ le sac de 50 lb, 1,65-1,95 $ le sac de 20 lb, 0,79-1,05 $ le sac de 10 lb, extra grosses: 6,00 $ le sac de 50 lb. Ile du Prince-Edouard, brossées: 4,50-5,20 $ le sac de 50 lb, 2,05-2,35 $ le sac de 20 lb, 1,05-1,15 $ le sac de 10 lb, extra grosses: 7,15 $ le sac de 50 lb.

# La bourse

## Montréal

| Titre | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| ACDS | 2600 | 15 | 12 | 12 | +2 |
| jAurRes | 67250 | 325 | 325 | 325 | 5 |
| AbtiPrce | 500 | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Agnico | 8200 | $7^{1}/_{4}$ | $7^{1}/_{4}$ | $7^{1}/_{4}$ | +1/8 |
| AirCanda | 32617 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Alta energ | 688 | $18^{1}/_{4}$ | $18^{1}/_{4}$ | $18^{1}/_{4}$ | |
| AlcanAlu | 32569 | $23^{5}/_{8}$ | $23^{1}/_{4}$ | $23^{1}/_{4}$ | 1/4 |
| Am Barric | 319240 | $25^{1}/_{4}$ | $24^{3}/_{4}$ | $25^{1}/_{4}$ | +5/8 |
| Amisco | 700 | 120 | 120 | 120 | |
| Auberges | 1700 | 210 | 210 | 210 | +10 |
| Audrey | 1000 | 300 | 300 | 300 | +5 |
| Audrey w | 5050 | 60 | 55 | 55 | |
| BCTel | 28300 | $17^{3}/_{8}$ | $17^{1}/_{8}$ | $17^{1}/_{8}$ | 1/8 |
| BCED | 6200 | 14 | 13 | 13 | |
| BCESrO | 300 | $37^{1}/_{2}$ | $37^{1}/_{4}$ | $37^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| BCEwt | 1500 | 181 | 181 | 181 | +1 |
| BCEInc | 83891 | $35^{7}/_{8}$ | $35^{3}/_{8}$ | $35^{3}/_{8}$ | 1/8 |
| BCEMbi | 2760 | $16^{1}/_{4}$ | $16^{1}/_{8}$ | $16^{1}/_{8}$ | +1/2 |
| BMTC a | 2825 | 240 | 235 | 235 | |
| BPCan | 3500 | $20^{1}/_{2}$ | $20^{1}/_{4}$ | $20^{1}/_{2}$ | |
| Bq Laur | 100 | $15 | 15 | 15 | 1/2 |
| BqeNa rts | 529395 | 00 | 1/2 | 0 | 1/2 |
| BqueNat | 273298 | $7^{7}/_{8}$ | $7^{3}/_{4}$ | $7^{7}/_{8}$ | +1/8 |
| Bq Nat sr8 | 200 | $17 | 17 | 17 | +3/8 |
| Bq Nat sr7 | 1200 | $18 | 18 | 18 | 1/4 |
| BqRoyale | 160063 | $21^{1}/_{4}$ | 21 | $21^{1}/_{8}$ | |
| BqRy1 45 | 250 | $15^{5}/_{8}$ | $15^{5}/_{8}$ | $15^{5}/_{8}$ | |
| BqRy1 88 | 1200 | $20^{1}/_{2}$ | $20^{3}/_{8}$ | $20^{1}/_{2}$ | +1/4 |
| Bq Ry sr | 2000 | $23^{3}/_{8}$ | $23^{3}/_{8}$ | $23^{3}/_{8}$ | +3/8 |
| Bq T D | 128192 | $15^{7}/_{8}$ | $15^{5}/_{8}$ | $15^{3}/_{4}$ | |
| B Imp sr6 | 2000 | $23^{1}/_{4}$ | $23^{1}/_{4}$ | $23^{1}/_{4}$ | +1/4 |
| Bq C Imp | 50077 | $22^{7}/_{8}$ | $22^{5}/_{8}$ | $22^{5}/_{8}$ | 1/8 |
| BqueMtl | 37458 | $25^{7}/_{8}$ | $25^{1}/_{4}$ | $25^{3}/_{4}$ | |
| BMOSr4 | 500 | $23^{3}/_{8}$ | $23^{3}/_{8}$ | $23^{3}/_{8}$ | +3/8 |
| Bq N Ecos | 37740 | $11^{7}/_{8}$ | $11^{5}/_{8}$ | $11^{5}/_{8}$ | |
| BNFsr3 | 400 | $16^{3}/_{4}$ | $16^{3}/_{4}$ | $16^{3}/_{4}$ | 1/4 |
| Baton | 220 | $5^{7}/_{8}$ | $5^{7}/_{8}$ | $5^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| jBelmoral | 2000 | 24 | 24 | 24 | |
| Berkley | 1500 | 335 | 335 | 335 | +15 |
| Bestar | 1500 | 35 | 35 | 35 | |
| Biochem | 58602 | $11^{1}/_{2}$ | 11 | $11^{1}/_{2}$ | +1/2 |
| Bioch wt | 12800 | $7^{1}/_{2}$ | $7^{1}/_{4}$ | $7^{1}/_{2}$ | +1/2 |
| BombA | 2205 | $16$ | $15^{5}/_{8}$ | $15^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| fBombB | 33540 | $15^{5}/_{8}$ | $15^{1}/_{4}$ | $15^{1}/_{4}$ | 3/8 |
| BombB Sr1 | 1800 | $22^{1}/_{4}$ | $22^{1}/_{4}$ | $22^{1}/_{4}$ | |
| BowVal | 20000 | $15^{3}/_{4}$ | $15^{3}/_{4}$ | $15^{3}/_{4}$ | |
| Braltorre | 500 | 13 | 13 | 13 | |
| Brascan A | 6594 | $15^{1}/_{4}$ | 15 | $15^{1}/_{8}$ | 1/4 |
| jBrCon Oil | 500 | 20 | 20 | 20 | |
| CAEInd | 317015 | 475 | 390 | 395 | 35 |
| CFCF Inc | 1000 | $9$ | 9 | 9 | |
| CGCInc | 2600 | $8^{1}/_{4}$ | 8 | 8 | |
| fCGIGr A | 1000 | 140 | 140 | 140 | +5 |
| jCSRes | 69010 | $5 | 485 | 495 | |
| Cabano | 800 | 110 | 110 | 110 | 1 |
| Cambior | 7500 | $13^{3}/_{4}$ | $13^{5}/_{8}$ | $13^{3}/_{4}$ | +1/4 |
| Cambridg | 2642 | $21^{1}/_{2}$ | $21^{1}/_{4}$ | $21^{1}/_{4}$ | 1/4 |
| Campeau | 18544 | 85 | 80 | 85 | +7 |
| CdaPack | 900 | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | 1/8 |
| CPLtd | 75335 | $18^{1}/_{4}$ | 18 | 18 | 1/8 |
| fCTireA | 64890 | $20^{3}/_{4}$ | $20^{1}/_{2}$ | $20^{1}/_{2}$ | |
| fCUtilit A | 7700 | $19^{1}/_{8}$ | 19 | 19 | 1/8 |
| C Util Sr M | 500 | $23^{3}/_{4}$ | $23^{3}/_{4}$ | $23^{3}/_{4}$ | 1/4 |
| fCmnac A | 4675 | 335 | 325 | 330 | 5 |
| Canstar | 1100 | 320 | 320 | 320 | |
| Carena | 500 | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | +1/8 |
| Cascades | 2280 | 350 | 350 | 350 | |
| CelanSr1 | 600 | $27^{5}/_{8}$ | $27^{1}/_{2}$ | $27^{5}/_{8}$ | 3/8 |
| C Capital | 500 | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | +1/4 |
| fC CapA | 1000 | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | +1/8 |
| Charan | 32000 | 4 | 3 | 3 | |
| Chrysler | 100 | $12^{5}/_{8}$ | $12^{5}/_{8}$ | $12^{5}/_{8}$ | +1 |
| CircoCrft | 100 | 240 | 240 | 240 | |
| CocaCBev | 2500 | $10^{3}/_{8}$ | $10^{3}/_{8}$ | $10^{3}/_{8}$ | |
| Cominco | 5100 | $22^{5}/_{8}$ | $22^{1}/_{2}$ | $22^{1}/_{2}$ | 1/8 |
| Comi Sr H | 900 | $14^{3}/_{4}$ | $14^{5}/_{8}$ | $14^{5}/_{8}$ | |
| Comterm | z700 | 9 | $8^{1}/_{2}$ | 9 | |
| ConsTVX | 2700 | 470 | 450 | 470 | |
| fCPCI A | 1350 | 60 | 60 | 60 | +10 |
| CPCI B | z300 | 50 | 50 | 50 | |
| CorbyA | 400 | $30 | 30 | 30 | 1/2 |
| fCoronaA | 5300 | $6^{1}/_{4}$ | $6^{1}/_{4}$ | $6^{1}/_{4}$ | |
| Coron 92w | 2300 | 70 | 70 | 70 | |
| Cott | 500 | 475 | 470 | 470 | |
| Crwn Pr 1 | 1100 | $15 | $14^{3}/_{4}$ | $14^{7}/_{8}$ | +5/8 |
| fCrownA | 600 | 440 | 440 | 440 | |
| Crwn wt b | 1500 | $13^{3}/_{8}$ | $13^{3}/_{8}$ | $13^{3}/_{8}$ | +1/8 |
| fDenison B | 376 | 119 | 119 | 119 | 1 |
| Denis9 50 | 700 | $7^{3}/_{4}$ | $7^{1}/_{4}$ | $7^{1}/_{4}$ | 3/8 |
| Denis9 75 | 200 | 475 | 475 | 475 | 50 |
| fDevtek | 6000 | 380 | 380 | 380 | |
| Dofasco | 5260 | $18^{1}/_{8}$ | $17^{7}/_{8}$ | $17^{7}/_{8}$ | 3/8 |
| Dofasc2 60 | 200 | $25^{1}/_{4}$ | $25^{1}/_{4}$ | $25^{1}/_{4}$ | +1/4 |
| Domco Ite | 3000 | $7$ | $6^{3}/_{4}$ | $7$ | +1/4 |
| Domtex | 7534 | $9^{1}/_{8}$ | $8^{3}/_{4}$ | $8^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| Domtar | 14079 | $9^{3}/_{8}$ | $9^{1}/_{4}$ | $9^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Domtr sB | 500 | $15 | 15 | 15 | +1/8 |
| Donohue b | 1400 | 11 | $10^{3}/_{4}$ | 11 | +1/4 |
| Dorel | 2000 | 315 | 305 | 305 | 5 |
| DuPontA | 800 | $25^{3}/_{4}$ | 25 | 25 | 1/4 |
| fDylex Ltd | 84000 | 275 | 265 | 275 | |
| EchoBay | 27300 | $14^{7}/_{8}$ | $14^{3}/_{4}$ | $14^{7}/_{8}$ | +1/4 |
| Eldr cdn a | 1000 | $16^{1}/_{2}$ | $16^{1}/_{2}$ | $16^{1}/_{2}$ | +1/4 |
| EncorInc | 71234 | 251 | 240 | 244 | 8 |
| Encor wt | 46000 | 49 | 46 | 48 | 5 |
| EqDenis A | 500 | 110 | 110 | 110 | +10 |
| fEqDen B | 1800 | 85 | 80 | 80 | 10 |
| FCAInter | 1000 | $8^{7}/_{8}$ | $8^{7}/_{8}$ | $8^{7}/_{8}$ | 1/4 |
| FPI Ltd | 3300 | 405 | 405 | 405 | 5 |
| Fr Desj sl | 500 | $19^{1}/_{4}$ | $19^{1}/_{8}$ | $19^{1}/_{8}$ | 1/8 |
| Finant C | 1733 | 115 | 115 | 115 | +5 |
| Flet Can a | z66 | $13 | 13 | 13 | |
| F Europ w | 4000 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| fFdOr Que | 5800 | 300 | 300 | 300 | +10 |
| jForatek | 2000 | 59 | 59 | 59 | |
| Forestbec A | 2000 | 21 | 16 | 21 | +5 |
| jForex | 3300 | 148 | 145 | 148 | |
| ForexPr | 3700 | 58 | 58 | 58 | |
| Fortisinc | z48 | $19^{7}/_{8}$ | $19^{7}/_{8}$ | $19^{7}/_{8}$ | |
| GTC tra B | 300 | 295 | 295 | 295 | |
| fGldcrp A | 1400 | 450 | 440 | 450 | +10 |
| Goodfellw | 1600 | 350 | 350 | 350 | |
| Goyette | 5000 | 75 | 75 | 75 | |
| Gnlfi | 550 | $6^{5}/_{8}$ | $6^{3}/_{8}$ | $6^{3}/_{8}$ | 1/8 |
| Gr L 1 875 | 1250 | $23$ | $22^{1}/_{4}$ | 23 | +1/4 |
| fGr laur b | 3461 | $6^{1}/_{4}$ | 6 | 6 | 1/8 |
| Guardcor | 600 | $8 | 8 | 8 | |
| Guard T | 700 | 235 | 230 | 230 | 20 |
| Guard p A | 4100 | $7 | 7 | 7 | |
| Guard p B | 1600 | 350 | 340 | 340 | 10 |
| GuilfA | 1000 | 425 | 425 | 425 | |
| GulfRes | 27423 | $16 | $15^{7}/_{8}$ | $15^{7}/_{8}$ | |
| Hartco | 150 | 420 | 420 | 420 | |
| Hees Int | 5710 | $16 | $15^{3}/_{4}$ | $15^{7}/_{8}$ | |
| Hees91wt | 24000 | 59 | 53 | 59 | +2 |
| Hemlo | 2000 | $11^{1}/_{8}$ | $10^{5}/_{8}$ | $11^{1}/_{8}$ | +3/8 |
| Heroux | 800 | 375 | 375 | 375 | +10 |
| HollinInc | 2100 | $11$ | $10^{3}/_{4}$ | $10^{3}/_{4}$ | +3/8 |
| fHorsham | 8300 | $8^{3}/_{4}$ | $8^{3}/_{4}$ | $8^{3}/_{4}$ | 1/8 |
| Hubbard | 200 | 170 | 170 | 170 | |
| Hypocrat | 2325 | 19 | 19 | 19 | |
| IPLInc | 410 | 375 | 375 | 375 | |
| IdealMtl | 5075 | 110 | 110 | 110 | |
| Imasco ltd | 33200 | $31^{1}/_{2}$ | $31^{1}/_{8}$ | $31^{1}/_{8}$ | 1/4 |
| ImpMtls | 200 | 140 | 140 | 140 | 2 |
| ImpOilA | 11782 | $64^{7}/_{8}$ | $64^{3}/_{8}$ | $64^{7}/_{8}$ | +1/4 |
| IncoLtd | 61375 | $31^{7}/_{8}$ | $31^{3}/_{4}$ | $31^{7}/_{8}$ | |
| Innopac | 4050 | 375 | 355 | 355 | 5 |
| IBM | z25 | $124^{1}/_{2}$ | $124^{1}/_{2}$ | $124^{1}/_{2}$ | |
| Inverness | 100 | $6^{7}/_{8}$ | $6^{7}/_{8}$ | $6^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| IvacoA | 2713 | $6^{1}/_{4}$ | $6^{1}/_{8}$ | $6^{1}/_{8}$ | |
| Ivaco sr2 | 900 | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | +1/2 |
| Jannock | 250 | $13^{1}/_{4}$ | $13^{1}/_{4}$ | $13^{1}/_{4}$ | 1/4 |
| Jlean Cl A | 225 | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | |
| JimyEnd | 500 | $7^{1}/_{8}$ | $7^{1}/_{8}$ | $7^{1}/_{8}$ | 1/8 |
| Kaufel A | 600 | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | +1/8 |
| Kaufel B | 2000 | $7$ | 7 | 7 | |
| fLGSInc | 1500 | 168 | 168 | 168 | +8 |
| Labatt | 14475 | $19^{1}/_{8}$ | $18^{7}/_{8}$ | 19 | 1/8 |
| LacM wt2 | 600 | 140 | 135 | 140 | +5 |
| LacMin | 50100 | $11^{1}/_{8}$ | $10^{3}/_{4}$ | $11^{1}/_{8}$ | +1/4 |
| LacMin wt | 23800 | 62 | 52 | 60 | +9 |
| LfrgCan p | 200 | $14 | 14 | 14 | 3/8 |
| LaidlawA | 2800 | $22^{1}/_{8}$ | 22 | 22 | 1/4 |
| fLaidlwB | 67825 | $22^{1}/_{8}$ | $21^{1}/_{2}$ | $21^{1}/_{2}$ | 5/8 |
| LamSo inc | 125 | 115 | 115 | 115 | |
| Lap Ver | 600 | 330 | 330 | 330 | +5 |
| Lasond a | 500 | 425 | 420 | 420 | 5 |
| Lavalin Ind | 1800 | 285 | 285 | 285 | +5 |
| Lvitec | 400 | 100 | 100 | 100 | 1 |
| Leroux | 800 | 163 | 160 | 163 | +3 |
| Loewen | 500 | 240 | 240 | 240 | +10 |
| Lng G Int | 1000 | 15 | 15 | 15 | +5 |
| jLouvem | 6800 | 470 | 430 | 435 | 40 |
| MCorp | 400 | $10 | 10 | 10 | |
| Maflex | 3150 | 205 | 200 | 200 | 5 |
| Maax | z400 | 75 | 75 | 75 | |
| Mc MBid | 24200 | $16 | $15^{7}/_{8}$ | 16 | |
| Maclean | 572 | $8 | 8 | 8 | 1/8 |
| Macyro | 2500 | 80 | 79 | 80 | +1 |
| fMalette | 500 | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | |
| fMaritTel | 147 | $17 | 17 | 17 | |
| Markbrgh | 2340 | $6^{3}/_{8}$ | $6^{1}/_{4}$ | $6^{3}/_{8}$ | 1/8 |
| Matco | 1150 | 70 | 70 | 70 | +9 |
| McNeilM | 9250 | 150 | 150 | 150 | |
| Memotec | 9850 | $7^{7}/_{8}$ | $7^{3}/_{4}$ | $7^{3}/_{4}$ | 1/8 |
| fMetroR A | 1225 | 310 | 310 | 310 | +10 |
| M Tempus | 10000 | 24 | 24 | 24 | |
| Minnova | 754 | $17^{1}/_{2}$ | $17^{1}/_{2}$ | $17^{1}/_{2}$ | +3/8 |
| fMolsonA | 35595 | $30^{1}/_{4}$ | $30^{1}/_{8}$ | $30^{1}/_{8}$ | +1/8 |
| MolsonB | 150 | $30 | 30 | 30 | |
| MtgeSt | 8028 | 135 | 130 | 135 | |
| Moore | 23600 | $27^{1}/_{8}$ | $26^{3}/_{4}$ | $26^{3}/_{4}$ | 3/8 |
| Morg $1 75 | 1300 | 290 | 270 | 270 | 30 |
| MorgnHy | 3500 | $7^{3}/_{8}$ | $7^{1}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | +1/4 |
| Muscocho | z700 | 9 | 9 | 9 | |
| MuxLab | 19500 | 14 | 12 | 12 | 2 |
| Nation sea | 500 | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | +1/8 |
| Nor Forst | 4100 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | 1/4 |
| Noranda | 23300 | $16^{1}/_{2}$ | $16^{3}/_{8}$ | $16^{3}/_{8}$ | +1/8 |
| fNorcenSv | 6213 | $25^{1}/_{2}$ | $25^{1}/_{2}$ | $25^{1}/_{2}$ | |
| NorTel | 23380 | $28 | $27^{7}/_{8}$ | $27^{7}/_{8}$ | |
| Northgate | 100 | 435 | 435 | 435 | 45 |
| NovaAlbt | 72040 | $7^{5}/_{8}$ | $7^{1}/_{2}$ | $7^{5}/_{8}$ | |
| jNuvatron | z500 | 7 | 7 | 7 | |
| jNoveder | z49 | 40 | 40 | 40 | |
| Olco A | 3470 | 135 | 127 | 128 | +1 |
| fOshaA | 11600 | $28^{1}/_{2}$ | $28^{1}/_{8}$ | $28^{1}/_{4}$ | +1/4 |
| Pancdn Pf | 1300 | $29^{7}/_{8}$ | $29^{7}/_{8}$ | $29^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| Peerless | 4500 | 475 | 475 | 475 | |
| Perkins P | 500 | $6^{3}/_{4}$ | $6^{3}/_{4}$ | $6^{3}/_{4}$ | 1/4 |
| jPetrostar | 2000 | 95 | 95 | 95 | 5 |
| Pla Dome | 133700 | $20 | $19^{5}/_{8}$ | $19^{7}/_{8}$ | +3/8 |
| Plastiber | 5000 | 135 | 135 | 135 | +25 |
| PocoPetr | 1843 | $8^{3}/_{4}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{3}/_{4}$ | +1/2 |
| PCSInc | 7000 | $13^{3}/_{8}$ | $13^{1}/_{2}$ | $13^{1}/_{2}$ | 1/8 |
| fPowrGr | 27899 | $14^{3}/_{8}$ | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Power Fin | 300 | $17^{1}/_{4}$ | $17^{1}/_{4}$ | $17^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Pr Choix a | 1300 | 450 | 445 | 445 | 5 |
| Promatek | 1000 | 39 | 39 | 39 | +1 |
| Provigo | 189640 | $9 | 9 | 9 | |
| fQuebecoB | 2400 | $10^{1}/_{4}$ | $10^{1}/_{4}$ | $10^{1}/_{4}$ | |
| RPMTec | 2200 | 40 | 40 | 40 | |
| RangerOil | 63000 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | |
| Renaissnce | 21500 | $15^{5}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | $15^{5}/_{8}$ | +1/8 |
| fRepap | 2300 | $6 | $5^{3}/_{4}$ | $5^{3}/_{4}$ | |
| Rio Algom | 270 | $18^{3}/_{8}$ | $18^{3}/_{8}$ | $18^{3}/_{8}$ | 1/8 |
| Roctest | 500 | 100 | 100 | 100 | |
| fRogerC B | 1000 | $6^{3}/_{8}$ | $6^{3}/_{8}$ | $6^{3}/_{8}$ | |
| fRollndA | 1200 | $7 | 7 | 7 | |
| fRyTrstco | 8100 | $10^{1}/_{4}$ | $10^{1}/_{8}$ | $10^{1}/_{8}$ | 1/8 |
| RTrstG II | 1300 | $19^{1}/_{2}$ | 19 | $19^{1}/_{2}$ | +1/2 |
| RyTrc2 68 | 200 | $18 | 18 | 18 | +1/4 |
| RytrcsrQ | 200 | $20^{1}/_{4}$ | $20^{1}/_{4}$ | $20^{1}/_{4}$ | 1/4 |
| SHLSyst | 5300 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{8}$ | $6^{3}/_{8}$ | +3/8 |
| fSNC | 2050 | $13^{7}/_{8}$ | $13^{3}/_{4}$ | $13^{7}/_{8}$ | 1/8 |
| fSt Sauv a | 1800 | 126 | 126 | 126 | +1 |
| SanFran | 375 | 450 | 450 | 450 | |
| SanMo a | z20 | 280 | 280 | 280 | |
| Saskpol | 61100 | $14^{1}/_{8}$ | $14^{1}/_{8}$ | $14^{1}/_{8}$ | 1/8 |
| jSaturn D | z100 | 15 | 15 | 15 | |
| Sceptre | 400 | 410 | 410 | 410 | 20 |
| fScottHos | 24055 | $12^{3}/_{4}$ | $12^{1}/_{2}$ | $12^{1}/_{2}$ | 1/4 |
| Seagram | 17710 | $89 | $88^{1}/_{4}$ | $88^{1}/_{2}$ | |
| SearsCan | 32250 | $10^{5}/_{8}$ | $10^{1}/_{2}$ | $10^{5}/_{8}$ | 1/4 |
| Shasper | 1200 | 62 | 62 | 62 | |
| ShellCan | 200 | $39 | 39 | 39 | 1/2 |
| Sherrmag | z400 | 33 | 33 | 33 | |
| Sico | 575 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | |
| S Beaud | 3200 | 385 | 380 | 380 | 5 |
| jS Lmaire | 6000 | 30 | 25 | 25 | 15 |
| fSocanavA | 6800 | 340 | 335 | 340 | +15 |
| fSodrcanA | 100 | 300 | 300 | 300 | |
| Southam | 20000 | $18^{1}/_{8}$ | 18 | 18 | |
| fSparAer | 1200 | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | +1/8 |
| Sportcn A | 1000 | $5^{3}/_{4}$ | $5^{3}/_{4}$ | $5^{3}/_{4}$ | |
| Sportc B | 250 | 128 | 128 | 128 | +2 |
| StelcoA | 11850 | $13^{1}/_{4}$ | $13^{1}/_{8}$ | $13^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Stel1 94 | 400 | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | 1/8 |
| jStratm A | 5000 | 125 | 125 | 125 | |
| Taurus A | 10200 | 2 | 2 | 2 | |
| Techmire | z250 | 24 | 24 | 24 | |
| TeckA | 100 | $24 | 24 | 24 | 1/4 |
| fTeckB | 37400 | $24^{1}/_{4}$ | 24 | $24^{1}/_{8}$ | |
| jTee com | 1000 | 55 | 55 | 55 | |
| Tembec A | 1650 | $8^{7}/_{8}$ | $8^{3}/_{4}$ | $8^{3}/_{4}$ | 1/8 |
| ThomCor | 42000 | $14^{1}/_{2}$ | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{2}$ | |
| Tolgeco | 500 | 105 | 105 | 105 | |
| jTotal | 1400 | 105 | 105 | 105 | 1 |
| TotalPete | 4000 | $26^{3}/_{8}$ | $26^{1}/_{4}$ | $26^{1}/_{4}$ | 1/8 |
| Tot pet2 88 | 200 | $40^{3}/_{4}$ | $40^{3}/_{4}$ | $40^{3}/_{4}$ | 1/4 |
| Totec | 1300 | 30 | 30 | 30 | +5 |
| TrnsAlta 9 | 150 | $25 | 25 | 25 | |
| TrAlta | 42700 | $11^{1}/_{2}$ | $11^{3}/_{8}$ | $11^{1}/_{2}$ | |
| TrCanPl | 49550 | $15^{1}/_{2}$ | $15^{3}/_{8}$ | $15^{1}/_{2}$ | |
| TrCan un | 1700 | $8^{7}/_{8}$ | $8^{3}/_{4}$ | $8^{3}/_{4}$ | 1/8 |
| Transat | 500 | 85 | 85 | 85 | |
| Trilogy rs | z82 | 122 | 122 | 122 | |
| Trimac | 249 | $6^{3}/_{4}$ | $6^{3}/_{4}$ | $6^{3}/_{4}$ | |
| Trnt Cda R | 1600 | 140 | 135 | 140 | 25 |
| TrcoDesj | 5114 | 305 | 300 | 300 | 5 |
| TrGen pA | 200 | $19^{7}/_{8}$ | $19^{7}/_{8}$ | $19^{7}/_{8}$ | 1/4 |
| TurboRs | 13000 | 42 | 40 | 40 | 2 |
| fUAP In A | 1425 | $15^{1}/_{4}$ | $15^{1}/_{4}$ | $15^{1}/_{4}$ | |
| Ultrmar | 304 | $7^{1}/_{2}$ | $7^{1}/_{2}$ | $7^{1}/_{2}$ | +1/8 |
| Uni-Selct | 2000 | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | +1/8 |
| Uniges0.65 | 750 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{3}/_{8}$ | $8^{1}/_{2}$ | +1/8 |
| fUnigesB | 900 | 270 | 265 | 270 | +10 |
| Uni Domin | 1222 | $10 | 10 | 10 | |
| fV Houtle | 500 | $5 | 5 | 5 | |
| VanityCo | 1000 | 235 | 235 | 235 | |
| fVideotron | 76700 | $10^{1}/_{4}$ | 10 | 10 | |
| Westcoast | 102400 | $20^{7}/_{8}$ | $20^{3}/_{4}$ | $20^{3}/_{4}$ | |
| West8 25 | 600 | $27^{3}/_{8}$ | $27^{3}/_{8}$ | $27^{3}/_{8}$ | 3/8 |
| Weston | 620 | $39^{1}/_{4}$ | 39 | 39 | 1/2 |
| fWise A | 600 | 42 | 42 | 42 | |

**Total Sales : 9,401,865**

**Derivative Partially Paid Shares**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BCorpr | 1700 | $7^{1}/_{4}$ | $7^{1}/_{8}$ | $7^{1}/_{4}$ | |
| FirstB E | 800 | $24^{1}/_{4}$ | $24^{1}/_{4}$ | $24^{1}/_{4}$ | |
| Ry nt Fin | 450 | $16^{3}/_{4}$ | $16^{3}/_{4}$ | $16^{3}/_{4}$ | |

**Total Sales : 2,950 Trust Units** Can In Un5

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| EnpFnd G | 1615 | $5^{5}/_{8}$ | $5^{1}/_{2}$ | $5^{5}/_{8}$ | 1/4 |
| F Europ u | 3200 | $8^{3}/_{4}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{3}/_{4}$ | +1/4 |
| Ryt Est u | 200 | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | $8^{1}/_{4}$ | |
| UnCarb u | 1100 | $24^{7}/_{8}$ | $24^{7}/_{8}$ | $24^{7}/_{8}$ | +1/8 |

**Total Sales : 6,615**

**Special Warrants**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BtNikkei | 3100 | $9^{7}/_{8}$ | $9^{1}/_{2}$ | $9^{7}/_{8}$ | +1/8 |
| BtNikkei a | 500 | $8^{3}/_{8}$ | $8^{3}/_{8}$ | $8^{3}/_{8}$ | |
| BtNikkei c | 10500 | $9 | $8^{5}/_{8}$ | 9 | +3/4 |
| Bt Treas d | 3000 | 135 | 135 | 135 | |
| CTBkNy c | 12900 | 120 | 110 | 110 | 5 |

**Total Sales : 30,000**

**Partnership Units**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| PGF VIII | 2000 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | 1/4 |
| Saskoleu | 250 | $98^

# Toronto

| Titre | Ventes | Haut | Bas | Ferm | Chang |
|---|---|---|---|---|---|
| Precis:D A | 1700 | 375 | 350 | 375 | +25 |
| Premer Fin | 241 | $5⅞ | 5⅞ | 5⅞ | |
| Princeton | 6100 | 350 | 340 | 340 | -20 |
| Provigo | 15890 | $9 | 9 | 9 | |
| Pure Gld o | 1300 | 3½ | 3½ | 3½ | ½ |
| Quadra L o | 24620 | $9 | 8⅝ | 8¾ | +¼ |
| Quartz M o | 18400 | 15 | 13 | 13 | 1 |
| Que Sturg o | 1544 | 65 | 65 | 65 | |
| Que Tel | 100 | $13⅞ | 13⅞ | 13⅞ | ⅛ |
| Que Tel B p | 1400 | $9½ | 9⅛ | 9⅛ | -⅛ |
| Quintn M | 11000 | 110 | 107 | 107 | +2 |
| Qntra B o | 500 | 12 | 12 | 12 | |
| RFC Res o | 10000 | 105 | 100 | 100 | |
| RPF Bnd u | Voir plus bas | | | | |
| RY NT Fin | 400 | $16¾ | 16¾ | 16¾ | ¼ |
| Ram Pet | 250 | 255 | 255 | 255 | |
| Ranchmen | 11190 | $8¼ | 8⅛ | 8¼ | -⅛ |
| Rnchmn p | 2800 | $26 | 25⅞ | 26 | ¼ |
| Ranger | 315000 | $8⅛ | 8⅛ | 8⅛ | -⅛ |
| Ravrock t | 1400 | $8¼ | 8½ | 8½ | ¼ |
| Red Gld o | 8000 | 125 | 120 | 125 | +5 |
| RitLk Buf o | 10000 | 20 | 20 | 20 | |
| Regfern o | 20700 | $5⅜ | 5⅛ | 5⅛ | ⅛ |
| Redstone o | 8000 | 210 | 210 | 210 | |
| Regional o | 700 | 165 | 165 | 165 | |
| Rnb Gold U | Voir plus bas | | | | |
| Renisanc | 15340 | $15¾ | 15⅝ | 15⅝ | -⅛ |
| Rentown o | 22000 | 40 | 40 | 40 | 5 |
| Repap t | 52022 | $6 | 5¾ | 5⅞ | |
| Revenue P | 210 | 350 | 350 | 350 | 10 |
| Rio Algom | 758 | $18⅜ | 18¼ | 18¼ | ⅜ |
| Rio 580 pr | 260 | $78 | 78 | 78 | |
| Rio Alto o | 6000 | 40 | 37 | 37 | 5 |
| Robson P o | 1500 | 25 | 25 | 25 | +2 |
| Rogers A | 420 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | ¼ |
| Rogers B t | 59176 | $6¾ | 6½ | 6⅝ | -⅛ |
| Roman | 1300 | 420 | 400 | 400 | 30 |
| Rothman | 13500 | $53½ | 53½ | 53½ | |
| Rouyn M o | 500 | 65 | 65 | 65 | 10 |
| Royal Bnk | 124443 | $21¼ | 21 | 21⅛ | |
| Ry Bk 1 88 | 1200 | $20½ | 20½ | 20½ | -⅛ |
| Ry Bk 1 45 | 1750 | $15⅝ | 15½ | 15½ | ⅛ |
| Ry Bk F | 7500 | $23½ | 23 | 23½ | +½ |
| Ry Lepg L | 1200 | $6¾ | 6½ | 6⅝ | ⅛ |
| Ry Oak o | 3333 | 94 | 94 | 94 | +4 |
| RT En Iu | Voir plus bas | | | | |
| RT En Iiu | Voir plus bas | | | | |
| Ryl T 24 M | 300 | $9½ | 9 | 9½ | +¾ |
| Ry Trco | 48430 | $10¼ | 10⅛ | 10⅛ | |
| RyTrco Q p | 850 | $20¾ | 20¼ | 20¼ | |
| RyTrco J p | 500 | $19½ | 19½ | 19½ | ½ |
| SHL Systm | 31810 | $6⅜ | 6 | 6¼ | +¼ |
| SNC A t | 2100 | $13⅞ | 13¾ | 13¾ | ¼ |
| SNT Ltd | 6000 | 380 | 375 | 380 | +5 |
| SNT Eqty | 12300 | $9⅝ | 9⅝ | 9⅝ | -⅛ |
| St Andrw o | 3000 | 77 | 76 | 76 | |
| St Geneve o | 2000 | 113 | 113 | 113 | 5 |
| StL CemA t | 159700 | $14 | 13½ | 13½ | ½ |
| Samuel M T | 1200 | $11½ | 11⅜ | 11½ | +⅛ |
| Saskpol | 29969 | $14¼ | 14⅛ | 14¼ | +¼ |
| Saskpol I t | 102400 | $14½ | 14½ | 14½ | |
| Sasktch T t | 2100 | 30 | 30 | 30 | |
| Saskpol E u | Voir plus bas | | | | |
| Sceptre R | 13349 | 420 | 410 | 420 | +10 |
| Scpt R 8deb | Voir plus bas | | | | |
| Scptr R 7 | 100 | $13½ | 13½ | 13½ | |
| Scpt R w | 361 | 115 | 115 | 115 | +5 |
| Shndr A t | 180 | $16⅝ | 16⅜ | 16⅝ | |
| Scotts t | 3520 | $12¾ | 12½ | 12½ | ½ |
| Scurry Rn | 300 | $28¼ | 28¼ | 28¼ | |
| Sebright E o | 4500 | 17 | 17 | 17 | +2 |
| Seagram | 81485 | $89¼ | 88 | 88¾ | +½ |
| Sears Can | 2650 | $10½ | 10½ | 10½ | +⅛ |
| Security H p | 5350 | $5½ | 5⅛ | 5⅛ | ½ |
| Seel Mtg | 6845 | $8½ | 8 | 8 | ¼ |
| Sensormat | 1000 | 305 | 305 | 305 | |
| Service C | 300 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| Shaw I B | 1100 | $20¾ | 20¾ | 20¾ | ¼ |
| Shell Can | 13608 | $39½ | 39 | 39 | ½ |
| Shermitt | 2015 | $6½ | 6⅛ | 6⅛ | ⅜ |
| Sico | 150 | $6½ | 6½ | 6½ | |
| Sikaman o | 1600 | 87 | 81 | 87 | +2 |
| Silcorp A t | 300 | 400 | 400 | 400 | |
| Skyline o | 29799 | 86 | 78 | 78 | 8 |
| Slater A | 200 | 440 | 440 | 440 | -20 |
| Slater B t | 200 | 400 | 400 | 400 | -30 |
| Slocan F | 2800 | 480 | 480 | 480 | +5 |
| Socnav A t | 5000 | 340 | 330 | 340 | +15 |
| S Louvem o | 13000 | 465 | 450 | 450 | -20 |
| Softkey S o | 36500 | 490 | 465 | 475 | 10 |
| S Amercn o | 6000 | 71 | 71 | 71 | |
| Southam | 17345 | $18⅛ | 17⅞ | 18⅛ | -⅛ |
| Spar Aero t | 805 | $8⅜ | 8¼ | 8¼ | ⅛ |
| Std Trstco | 200 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | |
| Starrex o | 500 | 140 | 140 | 140 | +10 |
| Stelco A | 28250 | $13¼ | 13⅛ | 13¼ | +⅛ |
| Stelco C p | 1500 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | ⅜ |
| Stewart Ik o | 6500 | 75 | 70 | 75 | +10 |
| Stonbridg | 2760 | 40 | 40 | 40 | +10 |
| Stratford o | 7800 | 185 | 180 | 185 | +5 |
| Strathfld o | 202500 | $6¼ | 6⅛ | 6⅛ | ¼ |
| Strathfld p | 1000 | $9⅜ | 9⅜ | 9⅜ | ⅛ |
| Strathn A t | 2000 | 6 | 6 | 6 | 9 |
| S Creek | 32020 | 42 | 40 | 42 | |
| Summit R | 6200 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | |
| Sun Ice Ltd | 1000 | 130 | 130 | 130 | |
| AbSvk nk p | Voir plus bas | | | | |
| Synrgst A | 3000 | 335 | 335 | 335 | |
| Synex Intl o | 500 | 70 | 70 | 70 | 10 |
| **T à Z** | | | | | |
| TBM NT | 29800 | 265 | 255 | 255 | |
| TBM NT p | 3900 | $25⅛ | 25 | 25⅛ | -⅛ |
| TCG Int | 500 | 425 | 425 | 425 | |
| TNT Eqty | 300 | $9⅜ | 9⅜ | 9⅜ | |
| Tap Cap Ao | 241 | 14 | 14 | 14 | |
| Taurus A | 2500 | ½ | ½ | ½ | |
| Teck B t | 52403 | $24¼ | 24⅛ | 24⅛ | |
| Teck E p | 600 | $24⅞ | 24⅞ | 24⅞ | |
| Tee Comm o | 4000 | 55 | 55 | 55 | |
| Tex C Pet | 10500 | 71 | 68 | 68 | |
| ThomCor | 270294 | $14⅝ | 14⅜ | 14⅜ | ¼ |
| Thudrwd o | 12000 | 90 | 90 | 90 | |
| Time Air | 2300 | $9⅜ | 9¼ | 9⅜ | -⅜ |
| Timmins o | 17500 | 58 | 58 | 58 | +3 |
| Tor Dm Bk | 134809 | $15⅞ | 15⅝ | 15¾ | |
| TD Bk I 83 | 53700 | $21 | 20⅞ | 21 | -⅜ |
| TD Bk D | 1000 | $22 | 22 | 22 | |
| TD Bk F | 1200 | $23¾ | 23⅝ | 23¾ | |
| TIPS | 77250 | $17⅞ | 17¾ | 17¾ | ⅛ |
| Tor Sun | 100 | $16½ | 16½ | 16½ | |
| Tonstar B t | 550 | $24 | 24 | 24 | |
| T Engrid | 500 | 170 | 157 | 170 | +13 |
| Total Pet | 49099 | $26¾ | 26¼ | 26¼ | ¼ |
| Total PA p | 2000 | $41½ | 40½ | 41½ | ¼ |
| Trader R o | 23500 | 13 | 12 | 12 | 3 |
| Tr Rmpt o | 75000 | 50 | 50 | 50 | |
| TrnAlta U | 23250 | $11½ | 11⅜ | 11½ | +⅛ |
| TrAlt 9 | 50700 | $25¼ | 25 | 25 | |
| TrAlt B 40 | 400 | $24¾ | 24¾ | 24¾ | |
| TrAlta 7 20 | 2700 | $23⅞ | 23⅝ | 23⅞ | +⅛ |
| TrCan PL | 173448 | $15⅝ | 15⅜ | 15½ | |
| TrP 1st I | 100 | $50 | 50 | 50 | |
| TrP u | 118100 | $8⅞ | 8¾ | 8⅞ | |
| Trpac Res o | 4000 | 3½ | 3½ | 3½ | |
| Treminco o | 1000 | 51 | 51 | 51 | 1 |
| Tri Link a | 5000 | $6 | 6 | 6 | |
| Tridel Ent | 1000 | $9½ | 9½ | 9½ | -½ |
| Trilogy | 4677 | 130 | 122 | 128 | +3 |
| Trilon A | 14500 | $14⅛ | 14 | 14 | |
| Trilon Fin I | 500 | $18⅜ | 18⅜ | 18⅜ | ⅜ |
| Trilon Fin II | 1500 | $17¼ | 16¾ | 17¼ | |
| Trilon Nk p | Voir plus bas | | | | |
| TrilonF p w | Voir plus bas | | | | |
| Trimac | 10300 | $7 | 6¾ | 7 | -¼ |
| Trimel C | 2300 | $7⅜ | 7⅜ | 7⅜ | |
| Trimin o | 39300 | 245 | 210 | 210 | 25 |
| Tripl Crn E | 1400 | 170 | 165 | 170 | -10 |
| Triton Can | 22950 | 140 | 130 | 140 | 10 |
| Triton C 1 | 6300 | $9⅞ | 9¾ | 9¾ | ⅛ |
| Triton C B | 2400 | $10½ | 10½ | 10½ | 1 |
| Trizec A t | 49897 | $12⅛ | 11¾ | 12 | |
| Trizec B | 1372 | $13 | 13 | 13 | |
| Trizec 3 p | 1004 | $8½ | 8½ | 8½ | ¼ |
| Trizec 4 p | 474 | $17 | 17 | 17 | |
| Trizec 6 p | 1500 | $15½ | 15½ | 15½ | -½ |
| Tudor o | 900 | 38 | 38 | 38 | +2 |
| Turbo | 113200 | 42 | 39½ | 39½ | 2½ |
| Tyler R o | 665 | 10 | 10 | 10 | |
| Tymar R o | 3000 | 100 | 100 | 100 | 20 |
| UAP A t | 1300 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | |
| ULS Cap p | 200 | $24⅜ | 24⅜ | 24⅜ | |
| Unter P | 29475 | 375 | 365 | 365 | |
| Unter P w | 1000 | 120 | 120 | 120 | 5 |
| Ultmar plc | 2200 | $7½ | 7⅜ | 7½ | -⅛ |
| Unicorp I 17 | 1300 | $10½ | 10 | 10½ | -½ |
| Unisco B t | 200 | 265 | 265 | 265 | -10 |
| Unisco 2 p | 500 | $8⅜ | 8⅜ | 8⅜ | -⅛ |
| UCarb Eq u | Voir plus bas | | | | |
| U Energy | 1066 | $12⅞ | 12⅞ | 12⅞ | ⅜ |
| Un Corp o | 2550 | 105 | 105 | 105 | |
| Un Corp | 1140 | $26½ | 26½ | 26½ | |
| Un Domin | 240 | $10 | 10 | 10 | |
| UNth Am o | 3100 | 134 | 125 | 134 | -5 |
| Un Reef x | 3000 | 12 | 12 | 12 | 3 |
| Un Tx Star | 1000 | 55 | 55 | 55 | |
| U Westburn | 1000 | $6¼ | 5¾ | 5¾ | ¾ |
| Uranium | 500 | $9⅝ | 9⅝ | 9⅝ | -¼ |
| Vanity C | 5761 | 235 | 230 | 230 | 5 |
| Vanity A p | 1100 | $18¼ | 18 | 18⅛ | -⅛ |
| Vanity w | 2000 | 6 | 6 | 6 | -1 |
| Ventech o | 7700 | 120 | 100 | 115 | +5 |
| Ventra Gr | 8500 | 70 | 60 | 60 | 1 |
| V Hom Af | 250 | 280 | 280 | 280 | |
| Vicery R o | 46300 | $5 | 475 | 5 | -20 |
| Videotrn t | 6000 | $10¼ | 10⅛ | 10⅛ | ⅜ |
| Voyager o | 5400 | $6¼ | 6⅛ | 6⅛ | ¼ |
| WIC B t | 601 | $12 | 12 | 12 | |
| Weldwod | 500 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | -½ |
| Wst Frasr | 765 | $18¼ | 18¼ | 18¼ | -¼ |
| Westar Gr | 19340 | 79 | 75 | 75 | 5 |
| Weslar M p | 1600 | $11¾ | 11 | 11 | 1 |
| Wcoast E | 1843 | $21 | 20¾ | 20¾ | ⅛ |
| Wcoast A p | 600 | $27⅜ | 27⅜ | 27⅜ | ⅛ |
| W Deidna o | 1333 | 190 | 185 | 185 | 10 |
| W Quebec | 500 | 80 | 80 | 80 | |
| Westfield | 1000 | 95 | 95 | 95 | |
| Westley o | 1500 | 12 | 12 | 12 | |
| Westmin p | 500 | $13⅞ | 13½ | 13⅞ | -⅛ |
| Weston | 1700 | $39⅛ | 39 | 39 | ½ |
| Wston p | 1000 | $23⅜ | 23⅜ | 23⅜ | -⅛ |
| Wstwfr A of | 2000 | 140 | 130 | 130 | 10 |
| Wilanour o | 600 | 225 | 225 | 225 | 20 |
| Winpak | 15046 | $11⅛ | 11⅛ | 11⅛ | |
| Woodwd A | 3000 | 135 | 135 | 135 | 5 |
| Xerox B t | 400 | $13⅜ | 13⅜ | 13⅜ | +⅜ |
| **Obligations** | | | | | |
| Cbg 8 d | 554 | $88 | 87 | 88 | 1 |
| Cambr 7.5 d6 | | $77½ | 77½ | 77½ | ½ |
| Metal Deb | 20 | $105 | 105 | 105 | +3 |
| Scpt R 8deb7 | | $86 | 86 | 86 | 1 |
| **Obligations en fonds américains** | | | | | |
| Amoco Sed | 30 | $120 | 117 | 120 | -1 |
| **Actions Payees partiellement** | | | | | |
| B Corp r | 11600 | $7¼ | 7⅛ | 7¼ | |
| Bancshr t | 250 | $9⅜ | 9⅜ | 9⅜ | |
| **Non Equity Warrants** | | | | | |
| BtBk Nk P | 119070 | $10⅛ | 9⅛ | 10⅛ | +1 |
| BtBk Nk u | 68400 | $8⅜ | 7⅞ | 8⅜ | +¾ |
| BtBk nk w | 512950 | $9⅛ | 8⅛ | 9⅛ | +1 |
| BtBk TB w | 500 | 135 | 135 | 135 | |
| CIBC P w | 3400 | 135 | 135 | 135 | |
| Ctbk NY C | 9000 | 120 | 110 | 110 | 5 |
| Gld Rule w | 230 | 40 | 40 | 40 | |
| AbSvk nk p | 200 | $12½ | 12½ | 12½ | -1 |
| Trilon Nk p | 1000 | $15¾ | 15¼ | 15¾ | +1 |
| TrlonF p w | 59900 | 375 | 360 | 375 | -10 |
| **Distribution** | | | | | |
| CMP RRP u | 1500 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | |
| CMP oil G | 3000 | $7¾ | 7⅝ | 7¾ | +¾ |
| Lehndorff | 1619 | $6 | 5⅞ | 6 | |
| Saskpol E u | 100 | $98½ | 98½ | 98½ | -⅛ |
| **Unités en fiducie** | | | | | |
| CMP RR u | 100 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | |
| C Income u | 14670 | $9⅛ | 9 | 9⅛ | |
| C Trust un | 9416 | $7½ | 7⅜ | 7½ | |
| Empts Fd u | 4957 | $5⅝ | 5½ | 5½ | ⅛ |
| Germany u | 3600 | $10⅛ | 10¼ | 10¼ | ⅛ |
| RPF Bnd u | 15990 | $7⅝ | 7½ | 7⅝ | |
| Rnb Gold U | 1120021 | 21 | 21 | | |
| RT En Iu | 7900 | $8⅛ | 8 | 8 | ¼ |
| RT En Iiu | 11903 | $8⅜ | 8⅛ | 8⅜ | -¼ |
| UCarb Eq u | 1350 | $24⅞ | 24¾ | 24⅞ | |
| **Trangige en fonds américains** | | | | | |
| Alcan D p | 100 | $25⅛ | 25⅛ | 25⅛ | |
| Bow Vly 2002 | 000 | $23 | 22⅝ | 22⅝ | ⅛ |
| Ranger p | 500 | $25 | 24⅞ | 25 | |
| Vanity A p | 500 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | ¾ |


**TRUST GÉNÉRAL**
**BÉNÉFICES + TAUX + AVANTAGEUX**
**Talbot : 549-6490 - Racine: 693-6000 - Jonquière: 695-6490**


# Fonds mutuels

| | |
|---|---|
| **MEMBRES** | |
| **ABC Funds** | |
| ynFully Mgd | 5.35 |
| ynFund Value | 5.14 |
| **Admax Inv** | |
| oAmePerfor | 3.85 |
| yoCaptalnInc | 4.84 |
| oCdnPerform | 4.27 |
| **AGF Group** | |
| oAmerGrth | 7.39 |
| xoCdnBond | 4.29 |
| oCdnEqu | 7.88 |
| oCdnRes | 8.75 |
| oConvInc | 7.93 |
| Corpinv | 10.84 |
| CrpInvStk | 5.19 |
| xoGlobal | 9.39 |
| oGrthEqu | 8.91 |
| xoHiIncome | 9.40 |
| oJapan | 5.03 |
| x o M M (12 4 7)1 0 0 0 | |
| OptnEqty | 3.59 |
| oSpecial | 4.98 |
| **All-Canadian** | |
| zCompound | 14.45 |
| Dividend | 10.08 |
| NaturalRes | 3.44 |
| xRevenueGth | 3.30 |
| Univest | 4.75 |
| **Altamira** | |
| nBalanced | 10.58 |
| xnBond | 10.19 |
| xnCapitalGw | 8.37 |
| xnDiversifd | 8.87 |
| nEquity | 15.50 |
| xnGro24Inc | 5.56 |
| xnIncome | 6.20 |
| nResource | 5.05 |
| nSpecialGro | 7.40 |
| **Associate Inv** | |
| gAssocInv | 6.56 |
| **Bolton Tremblay** | |
| BondMtg | 4.85 |
| CdaCum | 13.88 |
| CdnBal | 4.52 |
| Discovery | 4.35 |
| Income | 9.05 |
| yInternTl | 6.92 |
| gLDMKAme | 4.78 |
| gLDMKB24M | 4.85 |
| gLDMKCan | 4.74 |
| g L D M (10 2 2)1 0 0 0 | |
| ygLDMKIII | 5.27 |
| M n y (11 9 8)1 0 0 0 | |
| OptimlCdn | 6.39 |
| Pfd Rsces | 10.78 |
| Taurus | 4.45 |
| **BPI Capital** | |
| xoCdn Bond | 9.46 |
| oCdn Equity | 8.98 |
| oEAFEFd | 6.06 |
| oEmerg Gwt | 8.13 |
| oGlobalEq | 12.20 |
| yoGlobalInc | 8.64 |
| xoHighYield | 8.21 |
| x n M M (12 4 0)1 1 0 0 | |
| xoOneDecisn | 9.73 |
| oOptionEq | 9.05 |
| **Bullock Group** | |
| AmericanC$ | 9.14 |
| uAmericanU | 7.94 |
| Balanced | 9.26 |
| xBond | 7.02 |
| CIF | 6.19 |
| xDividend | 9.51 |
| Growth | 1.95 |
| M M F (11 0 9)1 1 0 0 | |
| **Canada Trust** | |
| ynCTIFEqui | 54.20 |
| ynCTIFInco | 9.17 |
| **Central Guaranty** | |
| xynFutCd | 10.48 |
| xynFutGov | 9.36 |
| xynFutIncom | 9.24 |
| x n F u t (12 3 2)1 0 0 0 | |
| xynFutMort | 10.14 |
| xynFutSelect | 9.65 |
| **Central Guaranty** | |
| xyBalanced | 8.91 |
| ynInvEquity | 5.98 |
| yninvIncome | 4.23 |
| ynnMortgage | 10.30 |
| xyPropFun | 105.61 |
| **Century** | |
| DJ | 7.55 |
| uDJ-U.S. | 6.56 |
| **Chou Assoc Mgt** | |
| yAssociates | 19.93 |
| yRRSP | 9.87 |
| **Church Street** | |
| ynBalanced | 10.25 |
| ynEquity | 9.88 |
| ynIncome | 9.41 |
| x y n M (12 0 2)1 0 0 0 | |
| **CIBC Funds** | |
| nBalanced | 9.94 |
| nCdn Equity | 9.82 |
| nFixInc | 9.26 |
| nGlobal | 9.57 |
| n M M (12 2 6)1 1 0 0 | |
| ynMortgage | 10.71 |
| **Confed Group** | |
| Growth | 6.61 |
| yMortgage | 4.99 |
| **Cooperants Group** | |
| yuAmer Equ | 8.92 |
| yBalanced | 8.98 |
| yCdn Equ | 8.27 |
| yIncome | 9.40 |
| yRealEstat | 52.41 |
| **Counsel Group** | |
| ynRealEstat | 22.14 |
| **CT Inv Counsel** | |
| n E S (12 6 5)1 0 0 0 | |
| xEvBal | 10.44 |
| xEvBond | 9.71 |
| xEvGth | 9.51 |
| yEvIntT | 15.54 |
| xnEvNorA | 23.35 |
| xEvSpecEq | 10.80 |
| xnEvUStBon | 9.86 |
| **Cundill Group** | |
| Security | 12.92 |
| Value | 10.96 |
| **Dean Witter** | |
| y n u M M (7 9 2)1 1 0 0 | |
| **Elliott Page** | |
| xEPBal | 23.92 |
| xEPBond | 25.48 |
| xEPEqu | 23.36 |
| n E P M (12 3 3)1 1 0 0 | |
| **Ethical Gwth** | |
| xyEthicalGw | 5.65 |
| **Extro Group** | |
| yxExtroTiger | 7.82 |
| yInterntl | 4.27 |
| **Fidelity Inv.** | |
| xoCapBal | 10.67 |
| xoCapBuildr | 11.65 |
| xoCapConse | 10.27 |
| oGthAmerica | 9.85 |
| yointPfolio | 10.56 |
| **Finsco Funds** | |
| xBond | 8.72 |
| JFAmEqu | 9.49 |
| xJFBal | 8.15 |
| JFCdnEqu | 9.36 |
| x M M (12 5 0)1 0 0 0 | |
| x T Bill (12 2 5)1 0 0 0 | |
| x u S (12 1 5)1 0 0 0 | |
| **First Cdn Funds** | |
| xBalanced | 9.28 |
| xBond | 9.36 |
| xEqty Ind | 9.35 |
| nMMF (12 3 0)1 1 0 0 | |
| nMortgage | 11.06 |
| **First City Funds** | |
| x n G o v (12 1 1)1 0 0 0 | |
| Growth | 4.14 |
| Income | 4.79 |
| xygRealFund | 6.36 |
| **Fonds Desjardins** | |
| xynActions | 16.24 |
| xynEquilibre | 9.45 |
| xynHypo | 4.34 |
| xynIntern'tl | 15.16 |
| x y n M (11 5 3)1 1 0 0 1 | |
| xynObligs | 4.26 |
| **Fonds Ficadre** | |
| xActions | 10.24 |
| xEquilibre | 9.58 |
| xObligations | 9.89 |
| **Fonds SNF** | |
| yActions | 5.91 |
| yEquilibree | 8.60 |
| y g M M (11 8 8)1 0 0 0 | |
| yObligations | 9.41 |
| **GBC Funds** | |
| xyBond | 9.74 |
| ynCanada | 5.99 |
| y n M M (12 6 6)1 0 0 0 | |
| ynNorAme | 2.62 |
| **Global Strategy** | |
| oAmericas | 9.33 |
| oCanadian | 9.47 |
| oEurope | 8.56 |
| oFarEast | 11.01 |
| yzGlobalCorp | 5.30 |
| oGlobalFun | 14.77 |
| oRealEstate | 7.78 |
| n T Bill (11 2 8)1 1 0 0 | |
| n U S $ (6 4 7)1 1 0 0 | |
| xoWorldBond | 8.94 |
| xoWorldMon | 9.90 |
| **Guardian Group** | |
| AmericanE | 18.44 |
| Balanced | 12.15 |
| xzCIPF86 | 9.39 |
| xCIPF87 | 9.82 |
| CanadianEq | 4.76 |
| Enterprise | 9.09 |
| yGlobalEq | 3.58 |
| xyItl Income | 7.98 |
| NorthAmer | 4.31 |
| yPac Rim | 13.79 |
| P f d D i v (8 6 4)1 8 4 7 | |
| x n S M (12 6 3)1 0 0 0 | |
| xyStratInc | 9.15 |
| x n U S (7 4 2)1 0 0 0 | |
| xVantageBal | 5.56 |
| xgVantageBo | 5.16 |
| gVantageEqu | 5.86 |
| xgVantageInt | 3.74 |
| gVantageU S | 4.51 |
| **Integra Cap** | |
| Balanced | 9.48 |
| **InvesNat** | |
| nAct Eqty | 4.94 |
| nEquil Bal | 4.77 |
| xnRev Inc | 4.78 |
| **Investors Group** | |
| yBond | 4.14 |
| yCdnEquity | 5.72 |
| yDividend | 8.78 |
| yEuropeanF | 4.89 |
| yGlobal | 5.49 |
| yGroPfolio | 4.94 |
| yGroPlusPfo | 4.90 |
| yGrowth | 8.29 |
| yIncPfolio | 4.93 |
| yIncPlusPfol | 4.89 |
| yJapan | 11.84 |
| y n M M (12 2 2)1 1 0 0 | |
| yMtge | 4.83 |
| yMutual | 7.68 |
| yPacificFund | 5.01 |
| yRealProp | 5.34 |
| yRetGroPfol | 4.77 |
| yRetPlusPfo | 4.87 |
| yRetiremnt | 8.30 |
| ySpecial | 9.61 |
| ySumma | 4.21 |
| yU.S Growt | 10.68 |
| **J. Heward Group** | |
| oJHAmerCd | 7.16 |
| ouJHAmerU | 6.22 |
| oJHBalance | 10.83 |
| oJHBond | 9.55 |
| oJHFdLtd | 7.31 |
| **Laurentian** | |
| gLendurBal | 5.13 |
| gLendurBond | 5.05 |
| gLendurCdn | 4.77 |
| gLendurGloba | 4.89 |
| n V M (11 7 9)1 1 0 0 | |
| VikingCdn | 5.55 |
| VikingCom | 5.77 |
| VikingDiv | 7.10 |
| VikingGth | 6.14 |
| VikingInc | 3.84 |
| VikingIntl | 7.31 |
| **Lloyds Bank Can.** | |
| ynBalanced | 9.55 |
| ynEquindex | 9.49 |
| y n M M (10 9 8)1 0 0 1 | |
| **Lotus Fund** | |
| xynLotusFu | 10.21 |
| **Metfin** | |
| xgRealEstate | 9.80 |
| **Metropolitan Gr** | |
| yBond | 2.60 |
| yCdnMutl | 5.19 |
| yCollective | 15.66 |
| yGrowth | 5.66 |
| yProtection | 10.07 |
| ySpeci | 6.68 |
| yventure | 9.01 |
| **MOF Group** | |
| yMult Opp f | 1.81 |
| ySpec Opp f | 1.16 |
| **Montreal Trust Gr** | |
| ynBalanced | 9.57 |
| ynDividend | 8.29 |
| ynEquity | 21.40 |
| ynIncome | 7.70 |
| yninternati | 22.30 |
| y n M M (12 2 0)1 1 0 0 | |
| ynMtge | 9.92 |
| ynRspBal | 9.53 |
| ynRspEqu | 19.74 |
| ynRspInc | 16.48 |
| y n R s p (12 0 0)1 0 0 0 | |
| ynRspMtge | 9.92 |
| ynRspTotRe | 8.79 |
| ynTotRetIgn | 8.91 |
| **Mutual Group** | |
| Amerifund | 9.78 |
| CIF | 8.36 |
| Diversfd25 | 11.59 |
| Diversfd40 | 11.87 |
| Diversfd55 | 11.71 |
| Dividend | 9.29 |
| Equifund | 11.76 |
| n M M F (11 9 1)1 1 0 0 | |
| **N.N. Funds** | |
| NNGold | 7.53 |
| **Northern Group** | |
| gEuro | 7.35 |
| gAvantageur | 4.64 |
| **Ont. Teachers Gr** | |
| yBalanced | 10.70 |
| yDiversfd | 5.95 |
| y n F u (12 3 1)1 0 0 0 | |
| yGrowth | 10.61 |
| yMtge | 11.53 |
| **PHN Group** | |
| yBalanced | 10.16 |
| ntsond | 7.90 |
| nCanadian | 19.37 |
| nDivInc | 13.48 |
| y n M M (12 4 0)1 1 0 0 | |
| nPooled | 34.10 |
| nRRSP | 10.40 |
| nU.S Fund | 24.48 |
| VintageFd | 13.81 |
| **Prudential Group** | |
| xDiversifd | 4.71 |
| xDividend | 3.67 |
| Growth | 6.79 |
| xIncome | 4.80 |
| n M M (11 8 9)1 1 0 0 | |
| NaturalRes | 5.72 |
| Prec Metals | 4.74 |
| **Pursuit Gr** | |
| yuAmerican | 5.24 |
| yCdnEquity | 11.95 |
| yIncome | 9.05 |
| y n M M (12 0 4)1 1 0 3 | |
| **Royal Trust Gr.** | |
| y n $ C D (12 1 4)1 1 0 0 | |
| y n u $ U S (8 3 5)1 1 0 0 | |
| ynAdv Bal | 9.87 |
| ynAdv Gwth | 9.85 |
| ynAdv Inc | 9.31 |
| ynAmerican | 22.94 |
| ynBond | 8.38 |
| ynCanadian | 30.25 |
| ynEnergy | 9.76 |
| ynGlobalInv | 7.29 |
| ynJapanese | 11.22 |
| ynMortgage | 10.32 |
| ynPrecMetal | 9.83 |
| ynPreferred | 8.20 |
| ynRealEstate | 9.91 |
| **Roycom Group** | |
| ygSummitR | 11.24 |
| ygSummitT | 11.65 |
| **RoyFund Group** | |
| nBal | 5.12 |
| nBondFnd | 4.73 |
| nEquity | 19.67 |
| n M M (12 4 9)1 1 0 0 | |
| **Saxon Group** | |
| nBalanced | 6.95 |
| nSmallCap | 7.02 |
| nStock | 6.29 |
| nWorldGwth | 7.81 |
| **Sceptre Funds** | |
| ynBalanced | 10.99 |
| ynBond | 10.47 |
| ynEquity | 11.53 |
| ynInt'l | 11.93 |
| n M M (12 0 0)1 1 0 0 | |
| **Scotia Funds** | |
| nAmEqGth | 7.14 |
| xnCdnBalanc | 8.84 |
| nCdnEqGth | 8.84 |
| xnDIF | 9.58 |
| xnIncome | 9.55 |
| n M M (12 2 5)1 1 0 0 | |
| xnStockBond | 9.42 |
| **Spectrum** | |
| g C a s h (11 6 3)1 1 0 0 | |
| gCdnEquity | 8.88 |
| gDiversified | 9.31 |
| gDividend | 9.33 |
| gGovtBond | 9.49 |
| gInterest | 9.20 |
| ygIntlEquity | 8.35 |
| n S a v i n (11 8 9)1 1 0 0 | |
| **Strata Funds** | |
| yGrowth | 9.88 |
| xyIncome | 9.65 |
| x y n M M (12 1 2)1 1 0 0 | |
| ySTrata 40 | 10.16 |
| Strata 60 | 10.04 |
| **TD Green Line** | |
| xnCdnBalanc | 9.59 |
| xnCdnBond | 9.33 |
| nCdnEquity | 9.91 |
| nCdnIndex | 5.21 |
| n C d n (12 1 1)1 1 0 0 | |
| xynMortgage | 10.33 |
| nuUSIndex | 5.89 |
| n u U S (7 0 2)1 1 0 0 | |
| **Taivest Funds** | |
| gAmerican | 5.16 |
| xgBond | 9.79 |
| gDiversfd | 5.66 |
| gGlobal | 5.83 |
| gGrowth | 8.52 |
| xgIncome | 10.05 |
| M M F (12 0 4)1 1 0 0 | |
| **Templeton Gr** | |
| DevGrowth | 4.54 |
| xGlobalInc | 9.93 |
| gHeritage | 4.66 |
| xgHeritageB | 5.02 |
| xgHeritageRet | 4.43 |
| x n T Bill (11 9 3)1 1 0 0 | |
| TempCdn | 4.82 |
| TempGrCdn | 4.39 |
| uTempGrUS | 3.82 |
| **Top 50 Gr.** | |
| yTP50T Bon | 5.08 |
| yTop50 | 8.99 |
| **Tradex Gr** | |
| ynInvestment | 7.16 |
| ynSecurity | 10.37 |
| **Trimark Group** | |
| xIncomeGth | 4.85 |
| I n t e r (11 8 0)1 1 0 0 0 | |
| xgSelectBal | 4.57 |
| gSelectCan | 4.86 |
| gSelectGrth | 4.31 |
| Trimark | 9.20 |
| TrimarkCd | 10.82 |
| **Trust General** | |
| ynActionAm | 14.93 |
| ynActionCa | 22.74 |
| ynCroissance | 9.85 |
| ynEquitibre | 8.71 |
| ynHypo | 10.47 |
| yninternatl | 10.76 |
| ynMarMon | 10.11 |
| ynOblig | 8.84 |
| **Trust La Laur.** | |
| ynAction | 9.36 |
| ynEquilibre | 8.99 |
| ynObligt | 9.69 |
| **20-20 Group Fin** | |
| oAmerican | 9.97 |
| oCdnAssetA | 3.44 |
| oCdnGrowth | 11.36 |
| xoDividend | 9.04 |
| xoIncome | 8.25 |
| x o M M (10 9 9)1 1 0 0 | |
| oRSPGrowt | 10.04 |
| y z S u n r i s e | 3.2 |
| yzSunrise II | 3.57 |
| oSunset | 12.51 |
| oUSGrowth | 16.98 |
| oWorld | 8.44 |
| **United Group** | |
| oAccum | 9.72 |
| oAccumIk | 9.99 |
| oAmerican | 5.55 |
| oGlobal | 10.00 |
| M M F (11 8 6)1 1 0 0 | |
| u M M F (5 1 2 5)1 1 0 0 | |
| oMortgage | 5.03 |
| oP folioFds | 9.91 |
| oP folioRSP | 9.61 |
| oSeconds | 3.67 |
| oVenture | 6.08 |
| oVentureRsp | 9.62 |
| **UnivAve Gr** | |
| yRDistAver | 9.80 |
| yGrthAveSt | 7.45 |
| **Waltaine Funds** | |
| nBalanced | 9.61 |
| nDiv Growth | 8.15 |
| nIncome | 8.47 |
| n i n s t a (13 4 1)1 1 0 0 1 | |
| **NON MEMBRES** | |
| **AIC Group** | |
| Advntage | 8.87 |
| oValue | 7.80 |
| **Allied Captl Mgmt** | |
| nCanadian | 4.14 |
| xnDividend | 4.10 |
| x

*Lutte à l'inflation*

# Le Canada devrait revoir sa politique

OTTAWA (PC) - La politique fédérale de lutte à l'inflation par le biais de taux d'intérêts élevés est inadéquate car elle favorise inutilement l'augmentation du chômage, soutient le Conseil économique du Canada dans son exposé annuel publié hier.

—Il y a quelque chose de fondamentalement mauvais dans la manière dont nous avons essayé de résoudre les difficultés économiques par le passé", lit-on dans le document de 86 pages.

L'esprit de confrontation qui prévaut entre les provinces et Ottawa, entre patrons et syndicats et entre différentes régions ne fait qu'envenimer la situation. Selon le Conseil, le Canada doit se mettre à l'heure de la concertation avec le patronat et les syndicats.

De l'avis du Conseil, c'est la seule façon de réduire le coût de la lutte à l'inflation et de mettre fin au dilemme —inflation ou chômage". Il est possible de lutter simultanément contre ces deux problèmes, souligne le Conseil en donnant en exemple un ensemble de pays qui y sont parvenu.

Au Canada, les structures économiques, les conditions locales et les politiques gouvernementales ont au contraire maintenu le chômage à des niveaux élevés. De plus, l'utilisation des taux d'intérêts pour juguler l'inflation a des effets inégaux à travers le pays. S'ils calment la flambée des prix en Ontario, ils provoquent un ralentissement économique dans les Maritimes et dans l'Ouest, souligne le Conseil, donnant ainsi raison aux ministres des Finances provinciaux qui se plaignent depuis plus d'un an de la politique d'Ottawa.

Le taux de la Banque du Canada est actuellement de 12,65 pour cent, après avoir atteint un sommet au printemps dernier. Quant au taux d'inflation, il est passé de 5,5 à 4,1 pour cent cette année.

La poursuite d'une politique de taux d'intérêts élevés, estime le Conseil, ne peut que pousser l'économie canadienne vers une récession, un taux de chômage de neuf pour cent en 1992 et la défaite dans la lutte au déficit.

Libéraux et néo-démocrates n'ont pas manqué de rappeler ces sombres prédictions au ministre des Finances Michael Wilson au cours de la période des questions d'hier. Mais le ministre a refusé de reculer s'en prenant, au contraire, aux sénateurs libéraux et leur opposition à la TPS, une mesure applaudie par le Conseil.

**PARTICIPEZ AUTOMATIQUEMENT À UN TIRAGE* CHAQUE SEMAINE!**

M. Guy Tremblay, gagant du voyage à Cancun

**GAGNANTS DU TIRAGE DU 28 SEPTEMBRE 1990**

**M. GUY TREMBLAY**
3877, rue Panet, Jonquière (Québec) G7X 3V7
Une collaboration de: VOYAGES GILBERT
Voyage CLUB Med à Cancun (1 semaine pour 2 personnes)

**MME. ARMANDE GOSSELIN**
445, rue Bourgeois Ouest, Alma (Québec) G8B 4J2
Téléviseur 20" avec magnétoscope VHS

**MME ÉDITH ELLEFSEN**
1825, rues des Cyprès, La Baie (Québec) G7B 3Y6
Bon d'achat Steinberg d'une valeur de 500$

**ET ÇA CONTINUE!**

**PROCHAINS TIRAGES**

**LE 12 OCTOBRE 1990**

**Premier prix:**
Un téléviseur couleur stéréo de trente-trois (33) pouces, (modèle AV-3589s) de JVC, l'ensemble d'une valeur approximative de 5 000 $

**Deuxième prix:**
500$ en bons d'achat échangeables contre des provisions chez un marché d'alimentation Steinberg, Aligro ou Aliprix participant.

**LE 19 OCTOBRE 1990**
Une Ford Taurus familiale 1990 (modèle Break L), incluant tout l'équipement standard propre à ce modèle d'automobile, d'une valeur approximative de 20 200 $.

*Adhésion non requise

Profitez-en sans tarder! Devenez membre* du Club Multi•points en composant le 1-800-461-2633, en vous rendant à l'un des magasins Canadian Tire du Saguenay-Lac-St-Jean ou à l'une des adresses suivantes:

CHICOUTIMI
Club Multi•points
Place du Saguenay
1324, boul. Talbot
Télésag Inc.
393, Racine Est

JONQUIÈRE
Câblo-Boutique
3885, boul. Harvey
Place St-Michel
suite 205

DOLBEAU
Dolbeau TV Service Inc.
245, 7e Avenue

ST-FÉLICIEN
Gagnon TV Ltée
1258, boul. Sacré-Cœur

Club Multi•points et Multi•points sont des marques deposées de Le Groupe Videotron ltée
*Reserve aux 18 ans et plus

CLUB Multi•points

LES • PARTENAIRES • MULTI • POINTS

POSTE MAIL — Société canadienne des postes / Canada Post Corporation
QUOTIDIEN
progrès dimanche
télésag inc
CANADIAN TIRE
CJMT 142 AM
CHRL 960
CJPM
Aligro
Aliprix

Un prospectus provisoire portant sur les titres proposés a été déposé auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec. Les renseignements qu'il contient sont susceptibles d'etre complétés ou modifiés. Les titres qu'il décrit ne peuvent faire l'objet d'aucun engagement avant que la Commission n'ait visé le prospectus définitif.

**ABRI FISCAL**

**POUR MEDECINS ET PHARMACIENS EN PRATIQUE PRIVÉE**

**FONDS DE RECHERCHE EN ENDOCRINOLOGIE**

**14 000 000 $**

**SOUSCRIPTION MINIMALE: 5 000$**

**FAITS SAILLANTS**

- Economie d'impôt importante au niveau fédéral et provincial
- Aucun impact sur le compte de perte nette cumulative sur placement (PNCP)
- Qualité de la recherche sous l'égide du Dr Fernand Labrie, directeur du projet pour le CHUL.
- Financement disponible jusqu'à 100% du prix de souscription.

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

LAC-ST-JEAN , 679-2684
SAGUENAY, 549-8888

# Les Petites annonces

• 545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

*ça rapporte Gros*

## INDEX


HABITATIONS/IMMEUBLES 1 à 20
MOTORISÉS 30 à 42
EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 63
SPORTS/LOISIRS 60 à 69
MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82
DIVERS 90 à 101


### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**QUOTIDIEN**
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

**PROGRÈS-DIMANCHE**
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

**VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?**
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée

## TARIFS

**En vigueur le 1er janvier 1990**
10 mots ou moins

| | QUOTIDIEN | PROGRÈS-DIMANCHE |
|---|---|---|
| 1 jour | 5,30$ | 6,75$ |
| 2 jours | 6,40$ | |
| 3 jours | 7,50$ | |
| 4 jours | 8,50$ | |
| 5 jours | 9,55$ | |
| 6 jours | 11,00$ | |

Mots additionnels: 0,25$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,50$
Encadrement: 2,50$

No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

## HEURES D'AFFAIRES

**8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi**

**Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.**

**Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 12H00 précédant la publication.**

progrès-dimanche QUOTIDIEN

## 03 Bâtisses commerciales

IMMEUBLE à revenus. Rez-de-chaussée, possibilité d'aménager bureau pour professionnel, clinique dentaire, esthéticienne, avocat, rue Price est Chicoutimi. Tél.: 543-2185 jour, 543-9399 soir.

## 04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 490, Hôtel-Dieu, 6 logements plus rez-de-chaussée disponible pour: résidence familiale (7 1/2 pièces), bureau, clinique. Tél.: 549-0736.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, bonne rentabilité, près Cégep, Université, très bon prix. Tél.: 549-1290.

IMMEUBLE à revenus, 3 logements, plus 8 chambres, 178 Bossé, 4 fois les revenus. Tél.: 545-6187, 549-9343, 690-1148.

JONQUIERE: 4 logements, au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel $17,400.00. Tél.: 1-813-353-2696 soir, à frais viré Jacques.

LA-BAIE: boulevard Ste-Anicette, 4 logements, garage 40x50. Tél.: 544-4145, 544-9666.

## 05 Chalets à vendre

Chalet loisir situé au lac Brochet, meublé au complet, très beau site. Incluse, chaloupe 14 pieds Princecraft avec remoque et moteur 45 forces. Tél.: 549-3625, Michel ou Robin.

Deux chalets sur le même terrain, un 4 chambres à coucher plus chambre de bain, terrain 480x180, Lac Déchesne à Larouche, prix $25,000.00. Tél.: 549-2889 547-8056.

CHALET 12x16 idéal pour chasseur. Tél.: 543-5555 Marlayne 545-3339.

LAC-KENOGAMI, terrain 26,000 pieds carrés, meublé. Aubaine. Tél.: 542-3853.

LAC OTIS, chalet à vendre à prix réduit, $26,000.00. Tél.: 544-1155.

SHIPSHAW, rénové, toutes commodités, site magnifique, bord Saguenay, à voir. Tél.: 542-0869, 547-2047.

SHIPSHAW, rénové, toutes commodités, site magnifique, bord Saguenay, à voir. Tél.: 542-0869, 547-2047.

## 06 Chalets à louer

LAC-EMMURAILLE, Falardeau, libre immédiatement. Semaine, mois ou saison. Tél.: 693-6071.

METABETCHOUAN: rez-de-chaussée de résidence sur le bord du lac St-Jean, 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, foyer, entrée indépendante, $350.00 mois. A louer à l'année ou semaine. Tél.: 345-8859.

## 07 Chambres à louer

CHICOUTIMI à 2 minutes du GEGEP, grand, propre, vanité, plancher en bois franc, $175/mois. Tél.: 673-3100.

CHICOUTIMI à 2 minutes du GEGEP, grand, propre, vanité, plancher en bois franc, $175/mois. Tél.: 673-3100.

CANTON TREMBLAY: chambres à louer. Tél.: 690-1081, 543-5901 après 15h00.

CENTRE-VILLE, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fournie, semaine ou mois. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, buanderie, stationnement, câble. Tél.: 696-0594.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVÉE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.: 543-9003.

CHICOUTIMI: avec salon et cuisine très propre. tél.: 549-0843.

CHICOUTIMI: neuve, 12x14, cuisine commune, entrée et stationnement indépendant. Tél.: 545-6277, 545-0685.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.: 543-9933, 545-4573.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune, très grande, $165.00/mois, tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: près Cégep, $145.00/mois, libre immédiatement. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI-NORD: belle grande garçonnière 12x20, équipée, neuve, $55.00/semaine. Grande chambre vue sur la ville avec cuisine. Tél.: 543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI: chambre câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.: 693-0938, après 17h00.

CHICOUTIMI: Chambre près Université, laveuse, sécheuse. Idéal pour étudiant. Tél.: 693-0938, après 17h00.

JONQUIERE, idéal pour étudiant(e), centre-ville. Tél.: 542-9768.

JONQUIERE: grande chambre, très propre, avec ou sans pension, endroit tranquille. Tél.: 542-6721.

## 08 Commerces à vendre

MAGASIN DE PRODUITS NATURELS très connus, à vendre, dans Jonquière. Cause: déménagement et retraite. A très bon prix. Tél.: après 18h00 547-7943.

## 10 Condominiums

A LOUER PLACE MALRAUX: condo à vendre, 120 pieds habitable plus sous-sol, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél.: 696-1817.

CONDO à temps partagé, vente rapide. Au lieu de dépenser $2000.00 pour un voyage de ski en Europe, devenez propriétaire d'un luxueux condo meublé, 3 chambres à coucher, foyer, piscine et autres servives. Situé au Condominium Le Plateau Mont Ste-anne. Pour 85 ans échangeable internationnalement pendant les meilleurs mois de ski février mars. Directement du propriétaire pour une semaine $8999.00 pour 4 semaines $29,999.00. Tél.: 696-0674.

## 13 Garages

GARAGE de toile, neuf, marque Tempo, 20X24X7 1/2, n'a jamais été monté. Payé $2,050.00 demande $1,500.00. Tél.: 545-7465.

## 15 Locaux à louer

JONQUIERE (Secteur Arvida): Boul. Mellon, pour commerces ou bureaux, disponibles immédiatement. Superficie: 2,400 pi.car., au sous-sol; 2,400 pi.car. au rez-de-chaussée (ancienne mercerie Girard & Fils); 800 pi.car. à l'étage. Pour informations, demandez Claude Leblanc au 548-7111 ou 548-8356.

Local à louer dans un salon de coiffure réputé à Chicoutimi, pour une «esthéticienne d'expérience». Tél.: 543-1500 549-8880.

RIVIERE-DU-MOULIN, EDIFICE CENTRE DU PLATEAU, LOCATAIRES PRESENTS SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU, CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE. SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C. OU PLUS, VASTE STATIONNEMENT, PRIX COMPETITIF. IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD, 549-6028, 545-2409.

## 16 Logements à louer

ARVIDA: grand 4 1/2, haut de maison, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 548-7035.

ARVIDA, 3 1/2, quartier St-Philippe, chauffé, éclairé, meublé, très propre. $350 libre immédiatement. Tél.: 548-6672.

A SOUS-LOUER, 4 1/2, loué $420/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 2 remises, déneigé, vue sur Saguenay, balcons avant arrière, stationnements privés, amoires mélamine. 902 Boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Eric, radio 693-7048.

## 1 MOIS GRATUIT

**4 1/2 - 5 1/2**
**Arrière Place du Saguenay**
**FRAIS PEINT**
**entrée contrôlée.**
**RUE ANGOULÊME**
**2 1/2 - 3 1/2**
**semi-meublé**
**chauffé, éclairé**
**693-3364 - 543-4009**

CHICOUTIMI: Un mois de loge gratuit à la signature du bail, 4 1/2 et 5 1/2, chauffés, eau chaude incluse, 55 Jauffret. Tél.: 677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI: secteur Côte-de-la-Réserve, 723 rue du Stade, demi sous-sol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, $350.00, libre 1er octobre. Tél.: 549-8335.

CHICOUTIMI-NORD; à sous-louer, 4 1/2, neuf, moderne, vendrais ménage complet, $2000.00. N'a pas servi. Tél.: 545-8385 heures repas.

CHICOUTIMI: sur le boulevard Talbot, près du terrain de Golf, 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, $485.00. Contactez Yvan Gravel 542-7575, 543-7948.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er novembre, eau chaude fournie $360.00. Près du Ciné-Parc. Tél.: 543-2689.

LA-BAIE (Bagotville), 4 1/2 avec foyer véritable, libre immédiatement. Après 18h00, 544-7447.

LA-BAIE (Bagotville): 3 1/2, libre immédiatement. Tél.: après 18h00 544-7447.

A sous-louer à CHICOUTIMI, A VOIR ABSOLUMENT, grand 4 1/2, armoires en mélamine, porte-patio, remise extérieure, réduction $100.00 par mois sur le prix habituel pendant 9 mois, non meublé, non éclairé, non chauffé, libre 1er novembre, tél.: 693-1797.

A voir, Chicoutimi-Nord: 5 1/2, neuf, tapis, lustres, lave-vaisselle, demi sous-sol, porte patio. Tél.: 696-5157, 545-0426.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, libre, entrée indépendante, aire ouverte, balcon, porte patio, $440.00. Tél.: 549-5391, 543-9484.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, balcons, repeint à neuf, bien situé. Tél.: 549-1399.

CHICOUTIMI: 5 minutes auto centres d'achats, grand 2 1/2, $300.00, libre novembre. Tél.: 696-1918.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs, app. 260, 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement extérieur, moderne, $400.00, libre immédiatement. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.: 696-2088, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, rue Radisson, arrière McDonald's. Tél.: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, Lorenzo-Genest, arrière Place Royaume. Tél.: 549-2376, 547-5286.

CHICOUTIMI: SPECIAL DE LA RENTRÉE: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Crécerelles, arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 690-1678, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, non éclairés, situés face polyvalente Charles-Gravel. Tél.: 690-1678, 693-1264, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, rue Dubé, près salon Funéraire, rue J.-B. Theberge et Colette 4 1/2, Chicoutimi-Nord, rue Brienville, 4 1/2. Tél.: 549-8477, 547-5286.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Champs-Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.: 696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur), 547-5286.

CHICOUTIMI, grand 3 1/2 non meublé, Jacques-Cartier est, près Cégep. Tél.: 545-9401 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, éclairé, tapis mur à mur, porte-patio balcon, 1528, boulevard Tadoussac. Tél.: 549-8771.

CHICOUTIMI (St-Paul): 5 1/2, chauffé, libre 1er novembre, $390.00. Tél.: 545-7631.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $370. Aussi 2 1/2, $280. Tél.: 545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, arrêt d'autobus, tél.: 545-0512.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, rue Élie, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-0908, 549-3050.

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, tél.: 696-1037.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, STE-GENEVIÈVE: 3 1/2, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, $265.00.
RACINE: 3 1/2, chauffé, semi-meublé, $325.00.
ST-PAUL: 2 1/2, meublé, $225.00.
WILLIAM: 3 1/2, meublé avec laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, $325.00.
BOULEVARD SAGUENAY (ST-JEAN-EUDES): grand 4 1/2, $350.00. Aussi: 2 1/2, meublé, chauffé, $235.00. Libres 1er novembre.
WILLIAM: beau 4 1/2, chauffé, éclairé, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, $400.00.
BOULEVARD UNIVERSITÉ: 5 1/2, neuf, $495.00.
Tél.: 693-0236, St-Jean-Eudes: 548-2741.

CHICOUTIMI: sous-location, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, $365.00. Tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, très propre, remise intérieure, stationnement, non chauffé, non éclairé, $370.00. Libre 1er novembre. Tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $385.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés avec sécheuse et laveuse non-chauffé, non-éclairé, boul. Université $275/mois. Tél.: 543-9634.

CHICOUTIMI: 2 3 1/2 neufs, meublés et bien aménagés, quartier Notre-Dame du Saguenay, près Université, hôpital, centre d'achats. tél.: 549-4459.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 7 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, situés près Cégep, Université. Tél. rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue St-Paul, entièrement rénové, porte patio. Tél.: 696-1982.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, aspirateur central, balcon, stationnement, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél.: 693-9130.

CHICOUTIMI: trois 4 1/2 neufs, aménagement spécial pour personne âgée ou handicapée, idéal pour retraité(e) autonome, ascenseur, $550.00/mois, libre 1er octobre. 265 Rimbaud. Tél.: 549-7768, 549-2693.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Georges-Vanier, vue panoramique, $450.00, tél.: 543-6581.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, spacieux, tranquillité, repeint à neuf, & près centres d'achats. Tél.: 549-1399.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, entrée indépendante, avec balcon et remise. Tél.: 543-9484.

CHICOUTIMI: rue Racine, haut de la côte, arrière Café St-Ex, grand 4 1/2, 3 1/2, et un studio, avec vue sur Saguenay. Tél.: 545-6598.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 122 Gilbert. Tél.: 693-1314 après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 402 St-Gabriel, $300 non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. 4 1/2, 3831, rang St-Paul, $380.00 chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: route 170 face Fournière municipale, 3 1/2, moderne, décoration neuve, meublé ou non, premier plancher, porte patio, chauffé, éclairé, $320.00. Tél.: 673-7379.

CHICOUTIMI (Côte-Réservel: 3 1/2, 4 1/2, possibilité semi-meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél.: 547-8809.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, non éclairé, $327.00/mois. 635 Joliet. Tél.: 696-0578, 549-5640.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, bien situé, $275.00. Tél.: 543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, rue des Hospitalières, $365.00. Tél.: 549-4676 (après 17h00).

CHICOUTIMI: 4 1/2, construction neuve, rangement, libre immédiatement. Tél.: 549-0235, 693-0515.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, buanderette. Prix négociable. Tél.: 543-6594, 543-8692.

CHICOUTIMI, 144 Bossé, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $275. Tél.: 543-5897 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: duplex 4 1/2, $430.00/mois, libre 1er novembre. Tél.: 545-3399.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, près Cégep, Université, hôpital. Tél.: 690-6308, 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD 1 1/2 meublés, chauffé, éclairé, aspirateur central, laveuse et sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 543-2896 (heure du souper).

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, $340.00. Rue Roussel. Tél.: 543-0938.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, idéal pour étudiant ou personne seule, près Université, centre-ville. Tél.: 543-6419 jusqu'à 13h00.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, un mois gratuit, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement repeint et couvre-plancher neuf, stationnement et remise extérieure, $350.00. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Place Royaume et Université. Service de conciergerie. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél.: 693-3383.

CHICOUTIMI-NORD (paroisse Ste-Claire): 4 1/2, semi-hors-sol, entrée indépendante, aspirateur central, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.: 543-8905.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, demi-sous-sol, entrée et stationnement indépendants, fenêtres à manivelle, remise 9x12, beau quartier jeune. Tél.: 696-4911.

CHICOUTIMI: aubaine grand 4 1/2 à sous-louer, 1510 des Eboulements. tél.: 545-1156 soir, 549-9659 jour.

CHICOUTIMI, 4 1/2, tapis mur à mur, salle de bain céramique, chauffé, stationnement. Tél.: 543-3146, Paul-Emile Roberge.

Chicoutimi-Nord, grand 3 1/2 moderne, store fournie, entrée indépendante, près d'abri-bus. Libre immédiatement. Tél.: 543-0680.

LA-BAIE: Grand 4 1/2, situé au 120 boulevard de la Grande Baie nord, libre le 1 décembre, chauffage convect-air. Tél.: 544-5237.

JONQUIERE: grand 5 1/2, rue St-Hubert (centre-ville), libre immédiatement. Tél.: 542-7714, 542-6186.

JONQUIERE: SPECIAL DE LA RENTREE: UN MOIS GRATUIT POUR BAIL DE 12 MOIS. 4 1/2, 5 1/2, des Sizerins, près Cégep, immeubles neufs. Tél.: 542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: rue de la Loire. UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS. 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tél.: 548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: grand 4 1/2, à sous-louer, $260.00, propre, eau chaude, tél.: 547-6331.

JONQUIERE: 4 1/2 non meublé, tapis et prélart mur à mur, toiles vénitiennes fournies, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant. Pour quelqu'un qui aime la tranquilité. Tél.: 547-1454.

JONQUIERE: libre immédiatement, 5 1/2, rue St-Pierre. Tél.: 547-0845.

JONQUIERE: rue St-Dominique, voisin du restaurant Bou-Bou, très grand 6 1/2, chauffé, eau chaude fournie, $490.00, tél.: 547-9593.

JONQUIERE: rue St-Dominique, voisin du restaurant Bou-Bou, très grand 6 1/2, chauffé, eau chaude fournie, $490.00, tél.: 547-9593.

JONQUIERE: petit 4 1/2 premier plancher, centre-ville, non meublé, non chauffé. tél.: 547-4668.

JONQUIERE: 5 1/2, bas de maison, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.: 547-3924.

KENOGAMI: 3683 Boulay, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. tél.: 547-0938.

**A VENDRE OU A LOUER**
**BATISSE COMMERCIALE**
Pour bureau, entrepôt, clinique ou commerce, excellente position stratégique, possibilité bail 3 ans longue durée.
Pour information:
**André Plourde, F.R.I. courtier,**
**668-2440**

**LOCAL À LOUER**
**CHICOUTIMI**
**Centre-Ville**
**Achalandage intéressant.**
**Sortie débarcadère de la CITS**
**Possibilité de vente de billets d'autobus CITS**
**EDIFICE ROUBEC**
**Informations:**
**693-9130**

KENOGAMI: pour non fumeur autonome, 2½, meublé, chauffé, éclairé, $285.00 ou $350.00. Tél: jour 547-5150, soir 547-9641.

LA BAIE: boulevard Ste-Anicette, 5½, $380.00, chauffé, éclairé. Tél: 544-4145, 544-9666.

LA BAIE: grand 5½, avec cour arrière, $465.00, bien situé, quartier résidenciel, tél: 544-3514.

LA BAIE: grand 5½, remise intérieure, proximité parc d'amusement dentant, $385.00/mois, libre 1er novembre. Tél: 545-3636.

LA BAIE: grand 3½, demi-sous-sol, rue Frédéric Fortin, $300.00, libre immédiatement. Tél: 544-0868 (après 17h00).

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS. 4½, rue Bagot, près Galerie de la Baie. Tél: 544-5683, 547-5286.

LA BAIE: 4½, non chauffé, non éclairé, situé 566 Albert, deuxième étage. Tél: 544-3008.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél: 544-5084, 544-7601.

LATERRIERE: rue du Boulevard, près de la nouvelle usine, 4½, chauffé, éclairé. Tél: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 678-9468, 547-5286.

LATERRIERE: 5½, chauffé, avec garage, près de la base de Bagotville, $400.00/mois. Tél: 678-2747.

LATERRIERE: immense 4½, avec foyer, à sous-louer, libre immédiatement, coin très tranquille, $460, laissé $410. Bord rivière. Tél: 548-6423.

Petit 4½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, Rivière-du-Moulin, libre immédiatement, $300.00/mois. Tél: 549-8608 544-1794.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI, 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél: L'Avoie 543-0222, R.Gilbert 543-2399, radio chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, $300.00, libre immédiatement, tél: 549-9082, 690-0497.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul Renaud, 4½, sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél: 545-9209.

RIVIERE-DU-MOULIN, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, déneigement, $290. Tél: 543-9634.

RIVIERE-DU-MOULIN, un logement 5½, un de 3½, libre immédiatement. Tél: 545-1705 543-2430.

SECTEUR ARVIDA: 4½ semi-meublé, libre immédiatement, prix $295.00/mois. Tél: 548-7216.

ST-HONORE: 490 Aéroport, grand 5½, non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2 grandes remises, $375, libre immédiatement. Tél: 673-7694.

ST-JEAN-EUDES, grand 3½, rénové, 2143 Tourangeau, chauffé, éclairé, $310. Libre immédiatement. Tél: 548-1351 soir.

ST-JEAN-EUDES: 2 3½, situés rez-de-chaussée, meublés, laveuse, sécheuse incluses, $230.00 $250.00. Tél: 545-7442, 699-2553, demandez Yves.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél: 690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine, 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708.

5½ à louer, plancher en chêne, porte-patio avec terrasse, non chauffé, non éclairé, $490.00/mois, libre le 15 octobre. Tél: 696-4100.

5½, deuxième étage, rue Racine à Kénogami, libre le 10 novembre, $410.00/mois, pas chauffé, pas éclairé. Tél: 542-6229.

5½, salle à manger, chauffé, eau chaude fournie, tranquille, 2 balcons, propre, $441.00/mois, rue Sydenham. Tél: 696-2007.

## 17 Maisons à vendre

ARVIDA, quartier Dubose, maison 24x42 tout brique, foyer, plancher de merisier, 3 chambres, terrain paysager, spécial $79,500.00. Tél: 548-6628.

ARVIDA: rue Morrisson, bungalow moderne, 1989, grand terrain sans voisin arrière. Un bijoux de maison! Pour informations Jeanne A Corneau Trust Général inc: 549-1476, 543-5511.

AUBAINE: St-Honoré, maison style Canadien, carpot en brique, foyer au salon, 7 chambres à coucher, 2 salles de bains, prix en bas de l'évaluation municipale. Pour le comptant pourrait prendre échange, voiture, chalet, etc. tél: 693-0529.

CHICOUTIMI-NORD: à vendre ou à louer, option d'achat, coin de rue, 248 St-Armand, toute rénovée, très propre. Tél: 661-9540.

CHICOUTIMI-NORD: quartier des Vétérans, 1½ étage, 25x38, brique-pierre-bois, état impeccable, 4 chambres, sous-sol semi aménagé, patio, remise, fenêtres et cuisine rénovées, terrain 100x115 boisé par des feuillus immenses, pas de voisin arrière, grand stationnement asphalté, $88,000.00. Tél: 549-5304 (après 17h00).

CHICOUTIMI: à vendre ou à louer, 6½, plus sous-sol, 2 salles de bains, revenus $310.00/mois. Libre immédiatement. Inf: Ghislain Martel 696-2844 ou Mme Godin après 18h00 et fin de semaine.

CHICOUTIMI: maison 2 étages, 1990, sans voisin arrière, terrain: 60x150, garage chauffé, convectair, tél: 690-1421.

CHICOUTIMI-NORD: près centre commerciaux, possibilité de revenus. Tél: 693-9088.

CHICOUTIMI: bord de la rivière Chicoutimi, 2497 rang St-Pierre, 60x36, 2 salles de bain, 4 chambres à coucher, salon de 32' vitré, foyer en pierre, grande salle à manger, salorium, très beau site. Tél: 549-1290.

CHICOUTIMI: uni-familiale, 1034 Notre-Dame, près de l'hôpital, Cegep, Université, rénovée, rideaux et toiles incluses. Prix à discuter, possibilité de location. Tél: 674-9221 543-0532.


**FAUT VOIR!**
**+ DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE**

**JONQUIÈRE**: 5525, chemin St-André. Magnifique maison, 4 chambres à coucher, grand vivoir, 2 salles de bains, etc. Possibilité d'un lac. Le tout sur un site enchanteur et tranquille. A 5 minutes de Jonquière.
**Pour informations: 542-7131**


CHICOUTIMI-NORD: grandeur 26x40, extérieur fini brique, intérieur rénové à neuf, sous-sol aménagé, foyer, garage et remise, super terrain paysagé. Tél: 543-2185 jour, 696-0142 soir.

CHICOUTIMI: rue Bégin, bungalow, 5 chambres, terrain boisé 250' profondeur sans voisin arrière, libre immédiatement. Pour informations Jeanne A Corneau Trust Général inc: 549-1476, 543-5511.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow avec logement 4½, vue panoramique. Pour informations Jeanne A Corneau Trust Général inc: 549-1476, 543-5511.

JONQUIERE, directement du propriétaire, maison avec revenus $375.00/mois, incluant four encastré, Jen-Air, chasse-neige 1 an d'usure, $77,000.00 2109 Père Lallemand. Tél: 542-6383, 693-0791.

JONQUIERE: unifamiliale à paliers avec entrée indépendante pour logement futur, sous-sol fini, paysagée, clôturée, remise, aspirateur central, près Cegep, $115,000.00. Tél: 542-0261.

JONQUIERE: 1704 Croft, maison à vendre ou à louer, tél: 696-1416, 695-0705.

LA BAIE: directement du propriétaire, 6410 boulevard de la Grande Baie sud. Tél: 544-5186 soyez le bienvenu.

## 18 Maisons à louer

CANTON-TREMBEAY, 3 minutes de la ville, grand garage 20x24, maison de 5 ans seulement, 38,000 pieds de terrain, très beau domaine, 6½, $525 non chauffé, non éclairé. Libre 15 octobre ou avant. Tél: 690-1695.

CHICOUTIMI: 5½ jumelé, 2 étages, 2 salles de bains, patio, balcon, $580.00/mois, tél: 545-3639.

CHICOUTIMI-NORD: près centre commerciaux, 5½ chauffé, éclairé, eau chaude. Tél: 693-9088.

CHICOUTIMI: 606, des Pluviers, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, $650/mois, non chauffé, toiles incluses. Tél: 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, 5½, endroit tranquille, repeint à neuf, avec appartement de remisage au sous-sol 20x12, remise extérieure, grand stationnement entretenu l'hiver, libre immédiatement, $475.00. Tél: 549-0164, 693-9142.

CHICOUTIMI, à proximité de Place-Saguenay, 3 chambres, grand patio arrière, très propre, $575/mois, chauffé, éclairé. Inf: André, 693-6069, Hélène 543-2904.

CHICOUTIMI: grand 4½, planchers de bouleau, plaque chauffante, four encastré, garage, $550.00, chauffée, éclairée. Tél: 678-2689, 549-1182.

LATERRIERE: 3782 Portage sud, 4½, semi-meublé, maison seule. Tél: 543-6430, 690-2181.

MONT-ST-ANNE: place au pied du mont, condos à revenus, 100% loué, revenu $12,000/année par condo, autofinancement, foyer, piscine, navette, $5000.00 comptant, hypothèque 11% 3 ans. Tél: jour/semaine 418-847-3313.

5½, situé à Laterrière, prix $350.00/mois, pas chauffé, pas éclairé. Tél: 678-9055.

## 19 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI, 14x70, grand 5½, libre immédiatement. Acheteur sérieux seulement. Tél: 543-8239.

MAISON MOBILE: 14x64, très propre, 1973, poêle combustion lente, chauffage à l'huile à déménager, $15,000.00 négociable. Tél: 344-1409 après 19h00.

## 21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél: 693-3383.

CHICOUTIMI: quartier Hamel Fradette, 2 terrains 73'x90', 81'x86'. Tél: 549-4529.

CHICOUTIMI: paroisse St-Joachim, pas de voisin à l'arrière, sur la rue Caron. Tél: 678-9347.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

ST-FULGENCE (boulevard Tadoussac): terrain 100x300, $13,000.00, tél: 674-9417, entre 17h00 et 19h00.

## 30 Autos à vendre

ACCORD HONDA 1986, 5 vitesses, 3 portes, 4 pneus d'hiver, 63,000 milles. Tél: 544-7388 (jour) 545-6224 (après 18h00).

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

ACURA INTEGRA RS 1990, 4 portes, 5 vitesses. Tél: 545-8612, 545-2327.

ACURA INTEGRA LS 1987, 26,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, entièrement équipée sauf air climatisé, pneus d'hiver, parfait ordre, garantie transférable. Cause: décès. Prix $11,775.00. Tél: 549-8030 (jour), 543-2070 (soir et dimanche entre 17h00 et 19h00).

AMC Matador 1979, bas milage, bonne condition de marche, $450. Tél: 693-9059 après 17h00.

AUTOMOBILES J.M.ENR. 2660 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

FORD FERMONT 1979, automatique, 6 cylindres, 95,000 kilomètres, jamais repeint, prêt pour l'hiver. $1,295. Tél: 693-8830.

VOLKSWAGEN RABBIT Diésel 1983, manuelle, freins et amortisseurs neufs, très bonne condition, $1,995. Tél: 693-8830.

SUZUKI 1983 4x4 89,000 kilomètres, valeur $2,450 prix de liquidation $1,500. Tél: 693-8830.

SUZUKI 1984 4x4 70,000 kilomètres certifiés, jamais repeint, modèle long convertible, $3,650 négociable. Tél: 693-8830.

TOYOTA COROLLA 1984, 5 vitesses, 93,000 kilomètres, 4 portes, radio am-fm cassette, parfaite condition, $4,995 négociable. Tél: 693-8830.

TOYOTA TERCEL 1984 4x4 5 vitesses, 70,000 kilomètres certifiés, parfaite condition, $4,995 tout offre raisonnable acceptée. Tél: 693-8830.

CHEVROLET IMPALA 1985 automatique, radio am-fm cassette, $3,995, spécial $2,995. Tél: 693-8830.

OLDSMOBILE FIRENZA 1984 4 cylindres, automatique, radio am-fm, air climatisé, freins amortisseurs et pneus neufs, garantie un an ou 20,000 kilomètres, prêt pour l'hiver, $3,995. Tél: 693-8830.

CHEVROLET CAVALIER 1987, 66,000 kilomètres, automatique, 4 portes, radio am-fm, $5,895. Tél: 693-8830.

FORD GRANADA 1978, 6 cylindres, automatique, très bon moteur, prix de débarras $300. Tél: 693-8830.

- **1987 Buick Le Sabre LTD**, 4 portes.
- **1987 et 1984 Escort**, 4 portes.
- **1987 Sunbird**, 4 portes.
- **1986 Buick Century**, 4 portes.
- **1986 Deux Pontiac 6000**, 4 portes.
- **1986 Ford F-150.**
- **1985 et 1983 Ford Ranger 4x4.**
- **1985 Mazda RX7.**
- **1984 Honda Accord**, 4 portes.
- **1984 et 1981 Chevrolet Chevette**, 4 portes.
- **1982 Deux Chrysler Le Baron**, 2 portes.

AUTOMOBILE Mont-Fortin (1990) inc.
JONQUIÈRE
695-3444
**3510, boul. du Saguenay**

BUICK SKYLARK 1984, 6 cylindres, très propre, 45,000 kilomètres, très bonne condition, $3,500.00 négociable. Tél: 549-1217, 549-2654 demander Réjean.

CAMARO, gris métallique, 1986, bonne état. Tél: 548-5800.

CAMARO 1986, V-6, manuelle, T-Top, 61,000 kilomètres, très propre, $7,500.00. Tél: 545-2375.

CARAVANSE 1989, tout équipé, climatisateur, 32,000 kilomètres, parfait état. A voir. Tél: 690-6386.

CELIBRITE EUROSPORT 1989, 42,000 kilomètres. Tél: 548-1574.

CHEVROLET CAVALIER CS 1983, très propre. Tél: 542-8954.

CHEVROLET EUROSPORT STATION, 1986, noir extérieur, air climatisé, toit ouvrant, vitres et sièges électriques, toutes équipées, impéccable. Tél: 678-9290 demandez Annie.

CHEVROLET CAVALIER Sport noir, 1989, 16,000 kilomètres, air climatisé, automatique, 4 cylindres, toit ouvrant, radio-cassette, prix négociable. Tél: 678-1406, 276-2650.

CHRYSLER LE BARON 1984, excellente condition. Tél: 548-5198, 699-3997.

CORVETTE 1988, jaune extérieur, noir intérieur, 29,000 kilomètres, équipement complet. Tél: 343-3142.

DODGE ARIES 1984, rouge, 2 portes, 75,600 kilomètres, automatique $3,000. Tél: 545-0763.

DODGE SHADOW 1987, 80,000 kilomètres, comme neuf, prix spécial. Tél: 696-4393.

DODGE SHELBY 1983, manuelle, 5 vitesses, $1500.00 négociable. Vente rapide. Tél: 542-0835, 695-2555 travail Pierre.

FORD ESCORT 1984, peinture neuve, moteur neuf, $2900.00. Tél: 542-0015, 548-2198.

FORD TOPAZ 1987, blanc, air climatisé, vitres électriques, barrures et sièges électriques, intérieur velours rouge. Raison: auto fournie par l'employeur. Tél: 545-0567 après 16h00.

HONDA ACCORD LX 1983, 4 portes, transmission automatique, 98,000 kilomètres, parfaite condition. Tél: 547-1536.

HONDA ACCORD EXI 1987, 4 portes, 5 vitesses, manuelle, 70,000 kilomètres. Tél: 543-5242.

HONDA CIVIC 1986, automatique, 2 portes. Tél: 545-7118, après 5h00.

HONDA CIVIC 1982, parfaite condition. Tél: 543-5022 (soir), 693-0053 (jour).

HYUNDAI EXCEL 1988, 5 vitesses, très propre, $5700.00. Tél: 693-0681.

ISUZU IMPULSE 1990, 5 vitesses, 2,500 kilomètres, freins ABS, 4 WS, suspension lotus, candy apple, $15,000.00. Tél: (418) 346-5327.

JETTE GLI 1986, Wolfsburg Edition, 4 portes, rouge, intérieur en cuir, toit ouvrant, sièges chauffants, ordinateur de bord, 4 freins à disques, suspension spécial, état neuf. $9700.00 discutable. Tél: 543-8302 soir et fin de semaine, 545-6380 travail.

MERCURY LYNX 1984, familiale, bonne condition, 5 vitesses. Tél: 548-2286.

MERCURY METEOR 1950, 41,000 milles original, excellente condition. Tél: 673-7883.

MERCURY MARQUIS 1985, en très bon état. Tél: 678-9139.

NISSAN MICRA 1985, peinture neuve, mécanique A-1, $3600.00 négociable. Tél: 543-5882 jour, 693-8628 fin de semaine.

ODSMOBILE SIERRA 1984, familiale, air climatisé, vitres électriques, 140,000 kilomètres. Tél: 543-4617.

OLDSMOBILE REGENCY 98, 1979, parfaite condition, prix à discuter. Echange camion catégorie S-10 discutable. Tél: 547-7182.

OLDSMOBILE OMEGA BROUGHAM 1984, 2.8, très propre, $4,200.00 négociable. Tél: 543-2609.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA 1984, 118,000 kilomètres, automatique, pneus neufs, prix $4,800.00 négociable. Tél: 542-9224.

PLYMOUTH HORIZON 1986, 86,000 kilomètres, $3,500. CORDOBA 1981, peinture neuve, $800.00. Tél: 545-7128 ou 690-0728.

PLYMOUTH HORIZON 1982, manuel, moto RV-125 1972. Tél: 548-8012.

PONTIAC FIREFLY 1988, 42,000 kilomètres, $6,200.00, tél: 693-8005.

PONTIAC GRAND AM 1987, automatique, 69,000 kilomètres. Toyota Camry LE 1984, 5 vitesses, 115,000 kilomètres. Tél: 542-4350.

PONTIAC GRAND AM LE 1986. Pour informations, Banque Nationale 545-0590, Marc Blanchette ou Micheline Lapointe ou Diane Jean.

PULSAR NX 1986, parfaite condition, très propre, $4000.00 négociable. Tél: 542-0301 jour demandez Joceline, 668-4295 après 18h00.

RENAULT ALLIANCE DL 1985, bonne condition, 82,000 kilomètres, Tél: 548-5356.

RENAULT ALLIANCE 1983, 4 portes, $900.00. Tél: 545-2303 entre 8h00 et 17h00 demandez Marc.

SAAB 900, blanche, 1986. Tél: 696-0888 laissez message.

SUBARU CHASER 1988, 4 cylindres, 5 vitesses, 45,000 kilomètres, $6,500.00 négociable. Tél: 695-6432.

TOYOTA CELICA GT 1981, 5 vitesses, moteur 22R, en bonne condition, $925.00. Tél: 673-3917.

TOYOTA TERCEL FAMILLIAL 1984 peinture neuve, 5 vitesses en bonne état, seulement 93,000 kilomètres, prix à discuter. Tél: 543-4383 après 17h00.

TRANS-AM 1979, excellente condition. Tél: 548-8319 après 17h00.

VOLKSWAGEN GOLF 1987, blanche, 5 vitesses, toit, radio-cassette, 59,000 kilomètres, prix à discuter. Tél: 543-6737 (laisser message).

VOLSWAGEN COCCINELLE 1974, refait à neuf, par professionnel, couleur jaune. Aussi carosseries et pièces de Volswagen pour amateur. Tél: 544-2309.

VOLVO 240 DL 1983, excellente condition, roues mags, pneus hiver été. Jour: 545-4474 (ext 223), soir: 545-9455.

VOLVO 745 turbo, 1988, 55,000 kilomètres, garantie. Tél: 1-660-01221-829-3010.

## 32 Bateaux à vendre

SEA-RAY Sundancer 26', double moteur Mercruiser 470, couche 6 personnes, tout équipé, avec remorque. 267 Letondal, Chicoutimi. Tél: 696-4455.

VOILIER CNC-27, 1985, condition exceptionnelle, entièrement équipé pour la croisière. Tél: 662-2566.

## 33 Camions à vendre

BRONCO 4x4, 1984, très propre, équipements comblets. Pour informations. Tél: 679-8815 après 18h00.

CAMION avec VR, bonne condition. Avec travail. Tél: 696-4837.

CAMION GMC 1979, 1 tonne, boîte de 12 pieds, bonne condition, tél: 696-0320.

CAMION-TRACTEUR Western-Star 1985, moteur 475, cummin 2 turbo, à vendre seul ou avec incorporation et travail.

CAMION-TRACTEUR Ford LTL 9000, moteur 400-B Cat, refait garantie 2 ans, essieux 18,000 avant, construit pour gros ouvrage. Tél: 678-9347.

CHEVY VAN, 1977, 350 p.c., Dodge 1978, 6 cylindres, prix à discuter. Tél: 542-6406 547-1686 après 18h00.

FORD AEROSTAR XLT 1989, 35,000 kilomètres, prix à discuter. Tél: 674-9479.

FORD F-150 1985, moteur 6 cylindres, 4 vitesses, 59,000 kilomètres. $6,800. Tél: 543-0437 après 17h00.

FORD RANGER 1984, moteur neuf, mécanique A-1, $3500.00. Tél: 548-2198.

MAZDA diésel 1984. Bon état. Tél: 676-2373.

MOTEUR diésel 671 pouces-cubes. Refait à neuf, 3 mois d'utilisation. Tél: 418-347-5417.

MOTEUR 404 International 1980 (complet), 50,000 milles, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél: 543-1616.

PICK-UP GMC modèle S-15, 1985, 1½ cab, prix à discuter, tél: 543-8130.

PICK-UP TOYOTA 1983, au complet, pour les pièces ou échangerait pour Panel Ford au complet 1978 et plus pour les pièces. Demander Fernand 695-5459.

SUBURBAN 1981, 4x4, automatique, 350pc, très propre, à voir, $6000.00. Tél: 542-2737.

## 34 Machinerie

AUBAINE! AUBAINE! Lift de garage; 2 meules 12, jointeur 12 pouces; planeur 20 pouces; sableuse 4 pieds; toupie 5h.p.; tours à bois; tél: 549-7067, rés: 543-0950.

CYLINDRE télescopique, 1 an, capacité 20 tonnes, prix discutable. Tél: 544-3760.

DEBUSQUEUSE 1979, avec clamps, bonne affaire, bon prix, tél: 544-6339.

GENERATRICE 2,000 watts diésel. Aéroglisseur CHINOOK 11' longueur, 2 moteurs. En parfaite condition. Tél: 543-0389 (après 17h00).

TIMBERJACK 230-D 1974 mécanique neuve Rockwell, très bonne condition. Tél: 547-6095 soir.

TRONCONNEUSE CC100B 1980, à roues double, stabilisateur hydraulique, prix à discuter avec l'acheteur. Tél: 275-0250, 251-3089.

## 35 Motos à vendre

ACHETONS motos de toute marque, de 1982 à 1988. Tél: 549-8195.

HONDA XR-200, 1982, bonne condition, pièces de rechange $500.00. Tél: 690-2203.

SUZUKI QUADRACER 250 LT, 1988, deux temps, refroidit liquide, état neuf, prix à discuter. Tél: 544-9430.

## 36 Motoneiges à vendre

ALPINE II 1990, 400 milles seulement, aubaine $7200.00. Tél: 542-2085 après 17h00.

ATTENTION dernière chance, Formula Mac-1, 1990, 3900 kilomètres, toile, dossier, poignées chauffantes. Le plus beau, le plus propre, le plus en ordre au Saguenay lac St-Jean, $5800.00. Tél: 343-3511.

BLIZZARD 9500 plus, 1982, liquide, poignées chauffantes, excellente condition, prix à discuter. Tél: 542-9138.

BOMBARDIER SAFARI 377 1985, bonne condition, prix à discuter, aussi traineau pour transport de bois. Tél: 542-8844 après 17h00.

CHEYENNE 1989, 1430 kilomètres, état de neuf, prix raisonnable. Tél: 549-7144.

DEUX SKI-DOO 1 3500cc, 1 4500cc, Citation 1981, ultra propres. Tél: 276-7851 souper.

DEUX YETI (ensemble pour transformer un 3-roues en motoneige). Presque neuf. Etait installés sur BigRed. Tél: 668-2101.

ESCAPADE, 1987. Tél: 543-5555 Marlayne 545-3339 Michel après 17h00.

FORMULA MX 1990, 4,000 kilomètres, balance de garantie. Tél: 547-2737 (jour), 547-5708 (soir).

FORMULA MX 1986, chenille neuve, très propre. $2,900 discutable. Tél: 547-7469.

FORMULA MX 1990, 900 kilomètres, prix à discuter. Tél: 545-3399.

FORMULA PLUS 1987, état de neuf, inspection et mise en marche prêt pour l'hiver, $3,500.00. Tél: 542-6723.

POLARIS INDY SKS 650, 1988. Tél: 668-8857.

SAFARI GRAND LUXE, 1985 LC, 521cc, démarreur électrique, dossier, porte bagages, chenille neuve, parfaite condition, prix $2,100.00. Tél: 673-4573 673-7439.

SAFARI 503 Longtrack 1988, 3,500 kilomètres, état neuf. Prix à discuter. Tél: 343-3703 soir.

YAMAHA PHAZER 1988, 3500 kilomètres, comme neuf. Tél: 696-4393.

YAMAHA PHASER-II 1990, 4,900 kilomètres, $4,995.00 non négociable. Tél: 548-2974.

YAMAHA Phazer II 1990, 1400 kilomètres, état neuf, $5400.00. Tél: 678-1242.

## 37 Pièces et accessoires

BOITE fibre de verre pour gros Pick-Up en bon état. Prix à discuter. Tél: 545-7298.

CHEVROLET MALIBU 1980, à vendre pour pièces. Transmission remontée à neuf, radiateur neuf, moteur 305 85,000 kilomètres. Aussi 4 pneus Radial à clous, avec jantes. Nokia. Tél: 543-9992.

GRATTE pour 4x4, complètement hydraulique. Prix à discuter. Tél: 695-9745.

PIÈCES de voiture Chevette 1980, avec moteur et transmission. Tél: 543-3007.

PNEUS D'HIVER usagés toutes grandeurs, à bon prix. Tél: 673-3917.

QUATRE Pneus d'hiver 13 pouces montés sur 4 rings Volkswagen. $400. Tél: 674-9475.

4 PNEUS D'HIVER à clous 14 avec jantes, avant servi pour pick-up Ranger 1989. AUSSI 2 pneus d'hiver et 2 pneus d'été 14'. Tél: 695-6861.

4 pneus 4 saisons, ainsi que jantes nid d'abeille de Trans-Am, grandeur 15, valeur $275.00 chacun, prix $250.00 pour le tout. Tél: 542-6788.

## 38 Remorques

REMORQUE AVEC DOMPEUR, double cylindres, capacité 14,000 lbs, boîte de 5' sur 10', très propre. Tél: 678-9041.

## 39 Campeurs à vendre

MOTORISE 1973, 19', 37,000 milles, mécanique A-1, comme neuf, aubaine. Tél: 674-9116.

SUPER MOTORISE TRIPLE E (SIGNATURE) 32 pieds, 1985, 40,000 kilomètres, parfaite condition, tout équipé (four micro-onde, VHS, aspirateur central, etc...). Tél: 545-8307.

## 40 Motos 3 et 4 roues à vendre

TROIS ROUES Honda 110c.c., 1983, 8 vitesses, avec remorque. Bonne condition, prix à discuter. Tél: 542-8844 après 17h00.

QUATRES ROUES KAWASAKI 300, 1987, équipement complet. Tél: 678-9948, après 18h00.

4 roues Honda 300 1988 avec pelle à neige. tél: 544-3100.

## 41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUR TORO 11 h.p., comme neuf, 1½ an, démarreur électrique, lumière dessus, $1,900.00, personne sérieuse seulement. Tél: 549-7320.

Souffleuse CANADIANA 10 h.p., 32 pouces, excellente condition, a servi 3 hivers, $950.00, tél: 673-3119, soir.

## 51 Occasions d'affaires

COMPAGNIE à fort potentiel, recherche des investisseurs en quête d'abris fiscaux. Placement très intéressant à moyen terme. Tél: 545-7442.

LOGICIELS: Astrologie, biorythmie, mumérologie. Fonctionne sur compatible IBM. Utilisation facile. Procurent des revenus intéressants. Information: Astro-plus, 544-4516.

## 52 Offre de services

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, $14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tél: 545-7633.

AGENCE DE RENCONTRE L.A. ENR.
Pour vous aider à mieux choisir. Personnes libres, très sérieuses. Service personnalisé et confidentiel. Sur rendez-vous seulement, 543-5131.

ALUMINIUM GUY GAUTHIER INC. Vente, revêtement vinyle, acier, aluminium, portes et fenêtres, résidentiel et commercial, (spéciaux sur porte modèle B03), tél: 549-3482.

A PRIX COMPETITIF: peinture, plastrage, conseiller en décoration, commercial et résidentiel, tél: 545-4978.

ARVIDA.
CLINIQUE MASSOTHERAPIE.
MASSAGE détente.
Massage thérapeutique.
Diplômée AMS.
TEL.: 548-5163.

ATTENTION: Homme avec expérience offre ses services pour plastrage résidenciel ou autres. Estimation gratuite. Tél: 542-9864, 542-6569.

ATTENTION: Pour rénovation intérieur et extérieur, salle de bain, sous-sol, réaménagement au complet d'intérieur. Estimation gratuite. Tél: 543-8969, soir 696-1783.

ATTENTION: Nettoyage de tapis et meubles à la vapeur. Ouvrage garantie. Nettoyeur Jack. Tél: 549-0002.

CENTRE DE MASSOTERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, stress. Pour rendez-vous, tél: 542-6200.

CLINIQUE de massage thérapeutique. Bienvenue à tous. Tél: 547-1861.

Dame garderait enfants de 0 à 12 ans, rue Voltaire, quartier des Écrivains, près Boulevard Barette. Tél: 549-2868.

DEMENAGEMENT en direction de Montréal, prix compétitif, travail professionnel. Tél: 668-4554.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T.Sc.A. Tél: 543-1574.

DEUX dames feraient grand ménage ou entretien. Tél: 344-4761, 344-4678.

GARDERIE PRIVEE: Pour enfants de 3 mois à la maternelle, quelques places de disponible. Arrière Place du Royaume, tél: 545-8062.

GARDERIE ST-SACREMENT: Places disponibles en milieu de garde familiale. Animatrice ayant cour de technique de garderie. Milieu favorisant le développement de votre enfant. Cécile, 545-9955.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. tél: 693-8158.

LOCATION DE FORMES, tranport et explications sur place. Tél: 544-3238 (Denis).

MEUBLES sur mesure.
Armoires (mélaminé).
Rénovations intérieures.
Jean-Marc Simard 5927 chemin St-Isidore Laterrière 678-9690.

OUVRIER, finition de sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serais intéresse pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tél: 696-2731.

POSE DE TAPIS, prélarts, tuiles. G. Ménard 547-1343.

POUR l'entretien général de votre résidence. Soit grand ménage, peinture, déneigement. A prix compétitif. tél: 543-4834.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél: 693-9225.

## 53 Personnel demandé

BARMAID-MAND demandé(e) au bar le Love Boat 544-5611. Tél: 545-7936.

GERANT(E) STAGIAIRE DEMANDE(E).
Recherchons 3 personnes désirant mériter un revenu supérieur à la moyenne. Société nationale en pleine expension dans votre région. Prime offerte. Automobile un atout. Pour une entrevue personnelle, appelez 549-3593.

IMPORTATEUR de nouveautés (jouets, gadgets), recherche représentant(e) pour couvrir Saguenay lac St-Jean Côte-Nord. Expérience requise. Tél: 693-0203.

LES DISTRIBUTIONS PCE inc. a besoin de garçons et filles de 8 à 14 ans pour vendre des tablettes de chocolat. Commission plus bonus et cadeau surprise. Tél: 542-2552, 544-0123.

UN MOMENT S.V.P.
Tu ne réussis pas à te trouver un emploi temps plein et à te faire un peu d'argent? J'ai un emploi pour toi. Appelle-moi Cynthia, 693-0649 entre 9h00 et 16h00 du lundi au vendredi.

PERSONNE de compagnie pour garder une dame malade, 2 à 3 jours semaine (Chicoutimi). Devra coucher chez l'employeur. Tél: 548-9813.

PERSONNE à la retraite recherche dame de compagnie pouvant voyager et possédant un permis de conduire. Faire parvenir curriculum vitae avec photo au cp G7H-6Z6 boîte 1678.

TELEPHONISTE demandé(e) pour travail de 9h00 à 14h00. Pour informations 543-2254.

## 59 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI: maison de ville (en rangée), Père-Champagnat, 1,300 pieds habitable plus sous-sol, foyer, bois franc, terrain fini, luxueux, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél: 696-1817.

CONDO 4½, sur 1½ étage, situé au bord de la Grande Decharge Alma. Tél: 668-9126.

## 61 A vendre ou à échanger

REMORQUE de motoneige 36x96, contre compresseur 2 forces électrique ou outil de même valeur. tél: 542-2525.

## 62 Ameublement

ACHAT et VENTE de laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, remis à neuf, garantie 6 mois, pièces et main d'oeuvre, réparation à domicile, $15.00 de l'appel. Télé-Réfrigération Inc., 45 rue Price ouest, Chicoutimi. Tel: 696-3537 ou 696-6072.

ACHAT, VENTE. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, mini-laveuse, mini-sécheuse, laveuse-essoreuse, congélateur, lave-vaisselle, réparés à neuf, garantie variant de 3 mois pièces et main d'oeuvre, 6 mois, 12 mois et même 2 ans sur certaines pièces neuves. Livraison gratuite. JCM Services enregistré, 764 Jacques-Cartier est Chicoutimi. Tél: 549-3721.

CARPET moderne, 2 causeuses modernes, comme neuves, 3 ans d'usure. Tél: 544-3708.

CUISINIERE 24, très bon état, $100.00. Tél: 690-1558.

ENSEMBLE d'armoire de cuisine, 3 bancs de comptoir, 3 lampes de cuisine, rampe en merisier. Tél: 547-6886.

LAVEUSE $175.00, sécheuse $100.00, poêle $75.00, réfrigérateur $175.00, Lit 54 ou 39 $75.00. Tél: 547-2313 au 1853 rue Fortier Kénogami ou 695-7228.

MOBILIER DE salon en pin style Ikéa, bibliothèque 3 sections, divan triple, fauteuil, table à café, table de coin. Prix à discuter. Tél: 693-1298 après 17h00.

MOBILIER de salon complet, pas cher, très propre. Tél: 548-5198, 699-3997.

MOBILIER DE SALON modulaire, 5 morceaux, gris, 3 tables salon (amande, dessus vitré, modernes), bibliothèque mélamine brune (6' largeur). Tél: 695-6861.

Mobilier de cuisine avec bahut (merisier massif) en parfaite condition, prix $500.00. Tél: 543-4589.

REFRIGERATEUR, cuisinière, laveuse, Kenmore, amande, parfait état. Un an d'usure. Coin de l'électro-ménager. Tél: 545-7633.

SET de cuisine, valeur $525.00 laissé $300.00. Frigidaire 15' cube valeur $950.00 laissé $600.00. Set de salon avec 2 tables noir en cuir valeur $1500.00 laissé $900.00 neuf. Tél: 276-7851 souper.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél: 545-1459, 549-9607.

## 63 Animaux à vendre

BOXEUR BRINGE, 1 an, enregistré, vacciné, oreilles coupées, entraînement de base, prix à discuter. Tél: 690-0930 (après 16h00).

CHARIOT sur pneus pour attelage, aussi cheval Quator-horse à vendre. Tél: 272-3181.

CHIOT femelle croisée cocker, 6 semaines. Prix à discuter.

MERISIER, bouleau érable en 8 pieds livrés, aussi vous les couper vous-même sur place. Tél.: 673-7620.

## 67 Demande

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

RECHERCHE chambre à peinture usagée. Tél.: 548-9167 demandez Dany.

## 68 Divers

ACHAT, ASPIRATEURS, VENTE ET REPARATION, ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, ELECTROLUX FILTER-QUEEN, RAIMBOW, SEARS, BAS PRIX GARANTIE A-1, BOYAU $52.95, SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, 2 MOTEURS ET ACCESSOIRES INCLUS, $789.00, FAISONS CLES D'AUTO ET MAISON, ASPIRALUX 2001 FAUBOURG SAGAMI (ANCIEN MAIL 170), TEL.: 548-5564.

ACHAT, ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, VENTE PIECES ET REPARATION, ELECTROLUX FILTER QUEEN, RAINBOW, SEARS, GARANTIE A-1, BAS PRIX, BOYAUX $52.95, SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX, CLES D'AUTO ET MAISON, ASPIRATEX 2000 PLACE SAGUENAY (PRES SEARS) TEL.: 690-1332.

ACHATS D'ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, VENTES D'ASPIRATEURS ELECTROLUX, A PARTIR $99, GARANTIE 1 AN A 2 ANS, REPARATION ET VENTE DE TOUTE MARQUE, ESTIMATION GRATUITE, ASPIRATEUR CENTRAL A PRIX TRES COMPETITIF, ASPIRATEUR CHICOUTIMI, PLACE ROYAUME, PRES CANADIAN-TIRE, SPECIAL ASPIRATEUR CENTRAL DE MARQUE ASPIRATEX 2000, A PARTIR DE $499.00, TEL.: 696-5024.

ARGENT A PRETER sur gage ou hytothèque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tél.: 542-3853.

BOIS usagé, 6x6, 8x8, 6x8x14'. Tél.: 548-5592.

BOITE électrique 200 ampères à fusible. Set de portes avant avec poignée et penne dormante. Tél.: 542-8954.

CLAIRVOYANT ET CARTOMENTIENNE, cartes de tarots. Tél.: 544-0992.

ECONOMISER SUR Soffite d'aluminium, revêtement vinyl D-4, peinture en 20 litres, première qualité, cheminée 2,100 degrés et accessoires. Quincaillerie Du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545-9119.

ENSEIGNES COMMERCIALES LUMINEUSES usagées, en façade ou sur poteaux. Monsieur Chaperon chez Néon Otis, 548-3131, 1-800-463-9909.

GENERATRICE diesel, Nissan 5000 kw. Tél.: 543-9169.

GRATTE adaptable sur 4 roues avec système électrique. Tél.: 549-8627.

GRAVIER - SABLE - PIERRE CONCASSE - TERRE JAUNE - Aussi, Remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, excavation d'entrée et asphalte. PRIX COMPETITIF ET ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LE FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATION 549-3479.


**ANTIQUITÉS**

**Nous achetons vieux meubles de tous genres:**
"Buffet, table, chaise, etc..."
**Tout ce qui est ancien**
Ancienne voiture "coter"
Carriole "Bogey"
**Appelez:**
**343-3925**



**FERNAND TREMBLAY**
**Univers de la Couleur Enr.**
ESTIMATION GRATUITE
Sans aucune obligation
**POSE GRATUITE**
Toiles horizontales - verticales
Peinture
**296, Ste-Anne - Chicoutimi**
**543-0432 - 549-5732**



**JEAN-YVES LABERGE Inc.**
**-A-S-P-H-A-L-T-E-**
• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER •
**ESTIMATION GRATUITE**
CHICOUTIMI:
JONQUIERE:
**543-9641**


LAVE-VAISSELLE, stores, couvre-lit, rideau, porte battante, pantalon ski, robe noce 10-11 ans, rack à skis. Tél.: 543-4617.

LIT D'eau Queen, 72 pouces, régulier $1,400 vente $800 non-négociable. Tél.: 549-8657.

LOT de bois de colombie, traité 100% pénétration, 15 à 25¢. Toutes dimensions. Lot de poutrelles (bims) toutes dimensions. Tél.: 545-6178 jour, 696-1410 soir.

Marche pied pour pick-up F-150, presque neuf, prix $100.00. Brûleur à l'huile en bonne état. Tél.: 695-6538.

PETIT CONGELATEUR sur roulettes, fini «stainless», garanti à vie, prix d'aubaine. CARABINE 410 et 20 «full choke». Tél.: 542-3892.

RAMEUSE neuve, marque York-Concord, régulier $230.00, laissée $150.00. Tél.: 545-0887.

ROTOCULTEUR pour tracteur de jardin, MTD, Colombia, Hiard-man, White. Lave-vaisselle, lessiveuse. Tél.: 544-5458.

SPECIAL MONTRE à l'unité $2.99 ou $12.99 taxable, prix de gros pour 10 et plus. Tél.: Petits trésor 2000 668-0531.

SUPER SPECIAL: Armoires de cuisine démonstrateur, moitié prix. Pour informations CUISINE MULTIFLEX ENR., tél.: 547-7020.

Table de billard réglementaire 4x8, fond en marbre. Tél.: 545-6178 jour, 696-1410 soir.

TOUTE Personne désireuse d'entreposer leurs motos, possible au 55 Bossé Ouest, Chicoutimi. $100 saison hiver jusqu'à fin avril, payable à l'entrée. Tél.: 696-2478, 543-5897 Colette ou Roger.

VENTE DE DEBARRAS: Chaloupe Cadorette 14' fibre de verre, bon état $500.00, remise 5'x4', idéal chalet, 2 commodes, vitre thermos 7'x5', armoires vitrées 5'x3'. Tél.: 542-5290, 342-8247.

VENTE de liquidation: Barils de plastique un lot de plate usagé 1 8 d'épaisseur. Fer en longueur de 20', filtec pour passer sous terre. Tél.: 695-9745.

VOTRE AVENIR par le TAROT ou la CARTOMANCIE. Rendez-vous 543-0505.

4 jantes Ford Ranger 15. Fusil calibre 12 semi-automatique. Carabine militaire 6.5mm. Tél.: 545-4199.

## 69 Equipement de bureau

Photocopieur CANON NP-210, modèle 203 série SO113534. Contactez Jean Simard, tél.: 545-4474.

## 70 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT de coiffure comprenant 2 chaises hydrauliques, 2 chaises d'attente, 2 tables de travail, 2 miroirs, 2 séchoirs, couleur gris pâle, usagé de 1 an, laissé à prix modique. Tél.: 695-0313.

ROBOT CULINAIRE, poêle à pizza électrique, charcoal 24 au gaz, cuisinière 4 feux avec plaque 36 et salamandre, friteuse électrique de plancher, réchaud 4 plats électrique, four micro-ondes 720 watts, support à commandes 48, malaxeur 7 pintes, ensemble de table de lavage avec laveuse à vaisselle Jakson, réchaud infra-rouge 36, caisse enregistreuse Casio neuve programmable TPS, comptoir gris 16' longueur avec 8 bancs chromés cuirette noire 24 neufs. Tél.: 543-0389 (après 17h00).

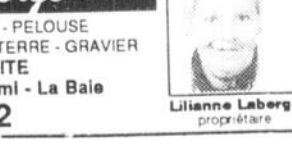
## 75 Poêle à bois

FOYER combustion lente, vision XL de FX Drolet, très bien équipé, prix à discuter. Tél.: 696-3551.

## 78 Vêtements

MANTEAU de chat sauvage, longueur 3/4, grandeur 40-42, très propre, très bon état. Très bon prix. Tél.: 544-2256 soir.

ROBE de mariée, sans traine avec diadème, $500.00. Tél.: 544-7355 bureau, 544-0995 maison.



**CHICOUTIMI:** rue Flaubert, beau jumelé 1988, logement libre à l'acheteur, revenu assuré. Ne ratez pas votre chance, appeler immédiatement.
**BENOÎT RUELLAND, 549-2305**
RE/MAX saguenay inc. 545-1515

## 103 Chasse et Pêche

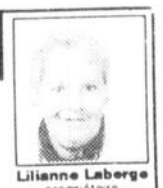
CABANE à pêche 8x8 très propre. Tél.: 547-6057.


**ATTENTION!**
Achetons et vendons armes à feu usagées en bon état.
PAYONS COMPTANT.
**PAVILLON CHASSE ET PÊCHE DE CHICOUTIMI**
**Tél.: 696-2210**


## 104 Musique et accessoires

GUITARE acoustique Yamaha, CG-100-A, avec étui. Tél.: 547-2209.


*Asphalte Henri Laberge Inc* — 25 ans d'expérience
EXCAVATION - TERRASSEMENT - PELOUSE
PAVÉ UNI - MUR DE SOUTÈNEMENT - TERRE - GRAVIER
**ESTIMATION GRATUITE**
**Jonquière - Arvida - Chicoutimi - La Baie**
**Tél.: 547-1122**



**Lilianne Laberge**
propriétaire


MUSIQUE AMBIANCE, pour vos réceptions, n'hésitez pas à contacter le groupe «TENUE DE SOIREE». Tél.: 693-0806.

ORGUE TECHNICS E-55 valeur d'achat $6,800.00 comme neuve, laisserais à très bon prix. Tél.: 547-2277.

ORGUE Yamaha modèle BK5 prix d'achat $2000.00. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 547-1165.

P.AMP. ROLAND 500 watts st. P.Amp basse Roland, console traynor, 6x1120w. Pédales effets Ibanez et Boss tête Amp peavey 250w. Base, cymbales professionnelles multi-effet Roland, H.P. 15 po. Fane, piano droit antique. Tél.: 693-0806 Rejean.

PIANO à queue, couleur ivoire, excellente condition. Tél.: 548-1621.

PIANO BECKWICK, sonorité exceptionnelle, chêne massif, valeur $3500.00 prix négociable à discuter. Tél.: 693-9404.

## 105 Ordinateurs et jeux

A vendre: cassette Nintendo 76 jeux dans une, tel.: 545-8366 jour ou 693-0585 soir.

COMMODORE 64 avec écran couleur, clavier, unité disquette. $650. Tél.: 548-4559.

DEUX ordinateurs compatible IBM-XT turbo 640k, 2 lecteurs 5 1/2 disque dur 20 megs, port série, port parallèle, écran monochrome ambre, clavier XT (1 avec carte graphique ATi, 1 avec carte graphique CGA).
IMPRIMANTE matricielle Fujitsu DX-2400 chariot large, excellente qualité d'impression en parfaite condition. Prix à discuter. Tél.: 542-4676, 548-7770.

LOT de vieux programmes complets pour IBM-PC, 2 ordinateurs North Star CPM-80 et autres équipements. Tel.: 547-8521, 548-7224.

## 107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE 16', avec toilette. Pyramide, très propre. $2000.00 tel.: 547-1434.

## 109 Vacances-voyages

EXCURSION EN AUTOBUS A QUEBEC A L'HOTEL REGENT, 26-27 OCTOBRE 90. FORFAIT: NOEL EN OCTOBRE TOUT COMPRIS: ACTIVITES, EXCURSIONS, REPAS, CADEAUX, ETC... BIENVENUE AUX GROUPES INF.: VOYAGES LISE DESBIENS, 542-5877, 542-3304, PERMIS DU QUEBEC.


**BRACONNER c'est voler!**
SOS 1-800-463-2191
Québec

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points, ce code **70573608** vaut **50** Multi-points
Sinon... dommage!


yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000070-903
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 045436

**Dans l'affaire de la faillite de: LES ENTREPRISES FORESTIERES GRATIEN GOBEIL INC., entreprise forestière, ayant son bureau-chef au 391, Avenue Larouche, Alma, Qué. G8B 5B1.**

AVIS est par les présentes donné que LES ENTREPRISES FORESTIERES GRATIEN GOBEIL INC. a déposé une CESSION DE BIENS le 25 septembre 1990, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 23 octobre 1990, à 11:00 heures, au Palais de Justice d'Alma, 725, rue Harvey O., Alma.
DATE DE CHICOUTIMI, ce 28 septembre 1990.

**YVON DELWAIDE, syndic**
110, Racine est, Suite 225, C.P. 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8
1015, DuPont sud, Alma, Lac St-Jean, G8B 2V6

TREMBLAY & CIE LTEE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000097-906
SUR: 045414 & 045415
COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
RICHARD ASSELIN (235-748-050) sans emploi et MARTINE OUELLET (261-421-549) infirmière, demeurant au 57, rue de la Gare, Chambord, QC - G0W 1G0.

Avis est par les présentes donné que Richard Asselin & Martine Ouellet ont déposé une cession de biens le 21 septembre 1990, et que la première assemblée sera tenue le 17 octobre 1990, à 10:30 heures, au 773, boul. St-Joseph #203, Roberval QC - G8H 2L4 dans le Province de Québec.

Roberval, ce 28 septembre 1990.

**TREMBLAY & CIE LTEE**
582 ESt, Boul. Saguenay
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773, boul. St-Joseph, no 203
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

# ERRATUM

**PAGE 9:** Poêle à combustion lente, modèle petit scieur II, on aurait dû lire: **largeur 18", hauteur 28", profondeur 26" au lieu de largeur 21 3/4", hauteur 29 3/4", profondeur 21".**

**PAGE 12:** Lanterne #17970, on aurait dû lire: lanterne **#17970 (897684) 19.88 $** au lieu de **(897018) 4.88 $.**

**PAGE 15:** WD40: on aurait dû lire: **6 oz à 1.88 $** au lieu de **340 gr à 1.88 $.**

*Nous nous excusons de ce contretemps.*

**Potvin & Bouchard inc.**

**JONQUIÈRE - CHICOUTIMI - ALMA**

La Commission Scolaire Valin

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que le Comité exécutif de la Commission scolaire Valin adoptera à sa réunion du 6 novembre 1990 un règlement portant le numéro 45-1990 ayant pour objet de fixer le jour, l'heure et le lieu de ses réunions.

Le projet de règlement peut être consulté au centre administratif de la Commission scolaire Valin, 38, rue Frontenac, Chicoutimi, secteur nord, entre 8h15 et 16h30, du lundi au vendredi.

Donné à Chicoutimi
ce 3e jour d'octobre 1990

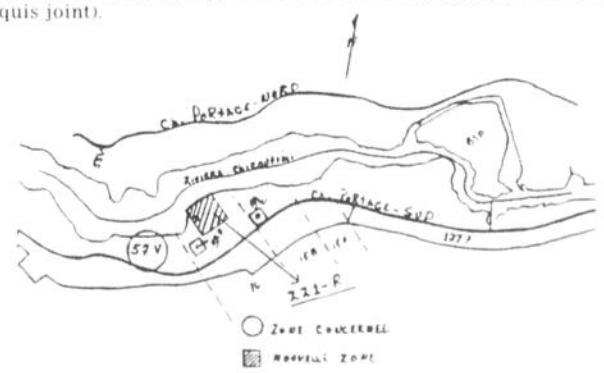
**DONALD GAGNON**
**secrétaire général**

Ville de Laterrière

## AVIS PUBLIC DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné par le conseil, suite à l'adoption par résolution du projet de règlement numéro 90-152 lors de la séance régulière du conseil du 1er octobre 1990, **tiendra une assemblée publique de consultation le 22 octobre 1990, à 19:00 heures**, à la salle des délibérations du conseil municipal, au 6166 rue Notre-Dame, à Laterrière.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement de zonage numéro 85-036 et ses amendements et plus précisément, à créer une nouvelle zone 221-R à même le zone 57V et de permettre dans cette zone, l'usage résidentiel de condominium (voir croquis joint).




Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation aux bureaux administratifs de la ville.

FAIT ET DONNÉ A LATERRIERE, ce 4ieme jour d'OCTOBRE MIL NEUF CENT QUATRE VINGT-DIX.

**NORMAND GIRARD, Greffier**

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LA VILLE DE JONQUIERE

## Réfection de toitures

L'Office municipal d'habitation de la ville de Jonquère demande des soumissions pour les travaux de réfection suivants:

— Réfection des toitures au 3882-84-86-88 de la rue Angers et 2157-59-61 de la rue Ste-Berthe (partie basse);

— Réfection des toitures au 3735-37-39-41 de la rue Ste-Catherine (partie basse plus partie haute);

Les cahiers des charges sont disponibles aux bureaux de l'O.M.H.V.J., sis au 2351 de la rue St-Dominique, bureau 2, Jonquière, de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00 du lundi au vendredi, contre un montant non remboursable de vingt dollars (20.00 $) pour l'ensemble des soumissions.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, à l'ordre de l'O.M.H.V.J., pour un montant correspondant à dix pour-cent (10%) du montant global de la soumission.

La clôture des soumissions aura lieu à 10 heures, le lundi 22 octobre 1990, au siège social de l'O.M.H.V.J., 2351 rue St-Dominique, bureau 2, Jonquière.

L'ouverture des soumissions s'effectuera le lundi 22 octobre 1990 à 10 heures, au siège de l'O.M.H.V.J., 2351 rue St-Dominique, bureau 2, Jonquière. Les promoteurs soumissionnaires sont conviés à ladite ouverture.

L'O.M.H.V.J. ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues, et le promoteur soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité, ni contester pour quelque motif que ce soit le choix de l'O.M.H.V.J.

**YVON MARTEL**
**directeur général**

# Secrétaire
## poste temporaire

La Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium (F.S.S.A.) est actuellement à la recherche d'une personne pour combler un poste de secrétaire temporaire.

La personne devra effectuer les tâches générales de secrétariat telles que dactylographier différents documents, effectuer du classement, de la saisie de données et acheminer les appels téléphoniques. La personne choisie devra remplir les conditions suivantes:

**SCOLARITÉ:**
Diplôme de secondaire V - option secrétariat ou l'équivalent.

**EXIGENCES:**
- Connaissance pratique du Word Perfect
- bonne maîtrise du français écrit.
- Expérience du travail de secrétariat
- Une expérience en saisie de données serait un atout

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 12 octobre 1990 à l'adresse suivante:

**Monsieur Réjean Laforest**
**Directeur des services**
**Fédération des syndicats**
**du secteur de l'aluminium**
**1924, boulevard Mellon**
**Jonquière (Québec)**
**G7S 3H3**

Chaque candidature sera traitée confidentiellement


**APPUYONS LES PROJETS DES PEUPLES DU TIERS MONDE**

avec

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

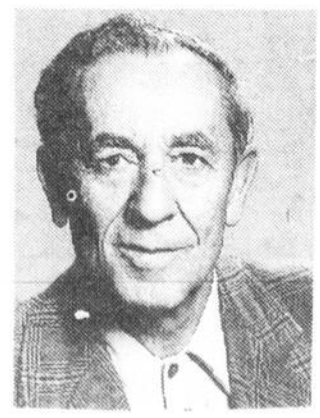
114, rue Jacques Cartier Est
C.P. 1587, Chicoutimi, Qc, G7H 6Z5
Tél. (418) 549-2754


# Décès

**BEAUDIN (Carl) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi le 1er octobre 1990 à l'âge de 17 ans, Carl Beaudin, fils de M. Fernand Beaudin et de dame Gisèle Lavoie, demeurant au 662 rue Lapointe, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi à 11h00 en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil outre ses parents M. Fernand Beaudin et dame Gisèle Lavoie, ses frères: Steeve, Gino, Jimmy; sa belle-mère: Mme Line Savard, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines et amis. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.**

**BOUCHARD (Mme Marie-Anna Tremblay) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 3 octobre 1990 à l'âge de 65 ans et 9 mois, dame Marie-Anna Tremblay, épouse de M. Charles-Eugène Bouchard, demeurant au 100, des Ecorceurs a Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils Inc., 825, avenue Bégin (coin des Champs-Elysées) à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, le 6 octobre 1990 à 11h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Daniel (Anita Cousta), Nicole (Yves Duperron), Johanne, Gaétan, Jocelyn, ses petits-enfants: Nathalie et Pascal Duperron, Karène St-Laurent, Patrick Bouchard, sa soeur Yolande Tremblay (Adélard Lalancette), son beau-frère et ses belles-soeurs: Marie-Louise Bouchard, Marie-Jeanne Bouchard (Jean-Louis Hamelin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

**CLAVEAU (Mme Marie-Ange) — Est décédée le 3 octobre 1990 à l'Hôpital de Jonquière à l'âge de 86 ans et 9 mois, Mme Marie-Ange Claveau, épouse de feu M. Edmond Servant, demeurant au Foyer des années d'or de Kénogami, autrefois de St-Ambroise. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi, 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 560, rue Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu vendredi, le 5 octobre 1990 à 14h30 en l'église de St-Ambroise. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière St-David. Elle était la soeur de: feu Osias Claveau (feu Marguerite Tremblay), feu Philippe Claveau (feu Alice Bouchard), feu Rose-Anna Claveau (feu Edgar Brassard), feu Evangéline Claveau (1ères noces feu François Bouchard, 2e noces feu Edgar Bergeron); elle laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, sa nièce Mme Raymonde Claveau et de nombreux autres neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).**



**MALLETTE (M. Florent) — Est décédé à la suite d'une longue maladie le 2 octobre à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 76 ans et 11 mois, M. Florent Mallette époux bien-aimé de dame Mariette Boulianne, demeurant au 167 Boulevard Desgagné, St-David de Falardeau. La dépouille mortelle est exposée mardi 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc, 345 St-Armand, Chicoutimi-Nord (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu jeudi à 11h00 en l'église de St-David. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Marielle (Wayne L. Dacres), Violaine (Gilles Ouellet), Jocelyne (Pierre Fortin), Francine (Michel Bergeron), Bruno (Huguette Gravel), Raymond-Marie (Chantale Fillion), Vallier (Lise Boudreault), Cécilia (Louis Lessard), Sylvie, Jacques (Lyne Boulianne), Marcelle, Florence (Vincent Carrier), Germain et Andrée; il laisse également 29 petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Fortunat Mallette (Irène Brunet), Mignonne Mallette, Léo Mallette (Gabrielle Gauthier), feu Alban (Gertrude Trudeau), Réjeanne Mallette (Albert Proteau), feu Claire Boulianne (Thomas-Eugène Tremblay), Jean-Marie Boulianne (Antoinette Tremblay), Charlotte Boulianne (Jean-Paul Fillion), feu Colette Boulianne (Clément Normandin), Gaston Boulianne (feu Candide Lavoie), feu Rita Boulianne (Rosaire Savard), Laurier Boulianne (Cécile Desbiens), Gilbert Boulianne (Judith Riverin). M. Florent Mallette s'est impliqué de nombreuses années dans les domaines municipal, scolaire et paroissial. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du coeur sera présente au salon funéraire. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc de Chicoutimi-Nord.**

**OUELLET (M. Laurent) — Est décédé à Ville de la Baie le 2 octobre 1990 à l'âge de 31 ans et 11 mois, monsieur Laurent Ouellet, époux de dame Marie-Claire Simard, demeurant au 230, rue des Peupliers à Ville de la Baie. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi, le 4 octobre 1990 à 15h00 en l'église St-Alphonse, La Baie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Geneviève; ses parents: M. Edgar Ouellet et dame Yolande Sergerie, ses frères et soeurs: Hélène Ouellet (Mario Tremblay), Alain (Marie-Josée Ostiguy), Claude, Marc et Luc Ouellet; ses beaux-frères et belles-soeurs: Normand (Ginette Tremblay), Léon (Diane Lévesque), Francine (Jocelyn Villeneuve), Janette (Gilles Simard), Suzanne (Claude Simard), Claudine, Louis-Georges (Martine Morin), Martine (Alain Foster), Pierre-Paul (Hélène Ouellet), Gérald (Christine Fortin), Gervaise (Eric Côté), Jacques (Lyne Tremblay), Eric et Denise (Stéphane Tremblay); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille sera présente après la cérémonie pour recevoir les condoléances des parents et amis. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.**

**POIRIER (M. Jean-Marie) — Est décédé le 2 octobre 1990 à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Jean-Marie Poirier époux en 1ère noce de feu dame Marie-Luce De Champlain et en 2ème noces de dame Marguerite Boucher-Fillion, demeurant au 2153 Roussel, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée mercredi le 3 octobre à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc, 2075 Boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 octobre à 14h00 en l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière d'Arvida. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Mathias Poirier (Gilberte Gauthier), Noëlla Poirier (Marcel Maltais), Marie-Louise Poirier (Siméon Poirier), feu Henri Poirier (Exellia St-Laurent), Ephraïm Poirier (feu Marie Gaudreault), Louis-Philippe Poirier (Astrid St-Laurent), Jeannine Poirier (Armand Gagnon), Thérèse Poirier (André Bressiano), Claire Poirier (Vilmont Fortin), Monique Poirier (Jean-Marie Gagnon); ses frères: Camil Poirier (Ella Canou), Siméon Poirier (Marie-Louise Poirier). Il laisse également ses enfants et arrière petits-enfants. Ainsi que les enfants de Marguerite Boucher-Fillion: Camille Fillion (Yvan Blackburn), Jean-Claude Fillion (Madelaine Dubé), Sylvain Fillion (Suzanne Deschênes), Louisette Fillion (Raymond Harvey), Denise Fillion (Christian Moreau), Jeanne-Mance Fillion (Jules Gagnon), Diane Fillion (Claude Fortier), Monique Fillion (Gilles Brassard), Jocelyne Fillion (Laurent Lapointe), Martha Fillion (Roger Desgagné), Hélène Fillion (Yvon Loubert), et de nombreux parents et amis. Pour les personnes qui désireraient offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.**

**TREMBLAY (M. Jean-Marie) — Le 30 septembre 1990 est décédé à Timmins, Ontario, à l'âge de 68 ans, M. Jean-Marie Tremblay, époux de dame Marie-France Dufour, demeurant au 249, R.R. 2, Delisle. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., 620, boul. Dequen Nord, Alma. Les funérailles auront lieu vendredi, le 5 octobre 1990 à 14h00 en l'église Ste-Marie d'Ile-Maligne et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Régis (Suzanne Larouche), Louise (Michel Thériault), Anne, France (Angéline Guérin), Robin (Guylaine Cloutier), Hélène (Ghislain Tremblay), Germain (Nathalie Gauthier), Richard (Louise D'Amours), ses 13 petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. M. Tremblay était président de Les distributions Tremblay de Delisle Inc. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.**

**CARDINAL (M. Maurice) — Le service anniversaire de M. Maurice Cardinal, époux de Dame Irène Lamarche, demeurant au 583, rue Lacasse, Chicoutimi, aura lieu samedi, le 6 octobre 1990 à 19h15 en la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.**

La Commission Scolaire Valin

# AVIS PUBLIC

## DÉPOT DE LA LISTE ÉLECTORALE SCOLAIRE (Élections, novembre 1990)

Prenez avis que le 3 octobre 1990 le Président d'élection de la Commission scolaire Valin a procédé au dépôt de la liste électorale en vue des élections scolaires qui se tiendront le dimanche, 18 novembre 1990.

Toute personne peut obtenir que des ajouts, des radiations ou des corrections soient apportés à ladite liste, en formulant une demande, par écrit, à:

**Monsieur Jean-Marc Dufresne, président d'élection**
**a/s Commission scolaire Valin**
**38, rue Frontenac**
**Chicoutimi, Québec**
**G7G 3W2**

Toute demande doit être formulée dans les cinq jours du présent avis, soit les 5, 9, 10, 11 et 12 octobre 1990.

DONNÉ à Chicoutimi
ce 3e jour d'octobre 1990.

**Jean-Marc Dufresne**
**président d'élection**

le QUOTIDIEN
SPORTS

**BUCK RODGERS...a salué la foule après que son équipe lui eût procuré une 500e victoire en carrière, une nouvelle marque pour un entraîneur des Expos.**

**(Laserphoto PC)**

*Gain de 9-2 devant St.Louis*

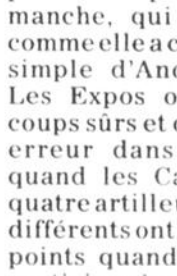
# Buck Rodgers a fêté sa victoire au champagne

MONTREAL (PC) — Les Expos ont offert une 500e victoire à leur gérant Buck Rodgers dans l'uniforme de l'équipe montréalaise, hier, quand ils ont mis un terme à la saison 1990 en écrasant les Cardinals de St. Louis 9-2 devant 4262 spectateurs au Stade olympique.

En balayant cette ultime série de trois matches face aux Cards, les Expos ont bouclé la saison avec un dossier de 85 victoires contre 77 revers, leur meilleure campagne au cours des trois dernières années.

Ils avaient présenté des fiches identiques de 81-81 au cours des deux dernières campagnes.

«C'est l'aboutissement souhaité pour une très bonne saison, a dit Rodgers, qui a fêté cette victoire au champagne.



Michel Lajeunesse

Cette victoire me permet de retourner chez-moi en me sentant très bien. L'an dernier, il m'a fallu deux mois pour me remettre de notre fin de saison catastrophique.»

Rodgers se disait particulièrement fier de la tenue de ses jeunes joueurs.

Il a cru en eux pendant toute la saison et ils lui ont donné raison à la fin.

«J'avais dit dès les premiers jours du camp d'entraînement que nous aurions une meilleure équipe que l'an dernier et je suis fier que nous ayons pu le prouver à tous. Les experts nous traitaient de négligés, nous leur avons prouvé le contraire.»

C'est en orchestrant une poussée de sept points en fin de septième manche que les Expos se sont assurés ce gain. Ils ont fait parader 10 frappeurs à la plaque dans cette manche, qui s'est terminée comme elle a commencé par un simple d'Andres Galarraga. Les Expos ont obtenu sept coups sûrs et ont profité d'une erreur dans cette manche quand les Cards ont utilisé quatre artilleurs. Sept joueurs différents ont alors produit les points quand tous ont voulu participer à cette fête d'adieu.

Nelson Santovenia, qui a obtenu un triple dans cette poussée, a par la suite bouclé son sixième circuit de la saison en huitième. Larry Walker a lui aussi produit deux points avec un simple en septième et un circuit en solo en deuxième.

**Record égalé**

Walker a égalé un record d'équipe dès la deuxième manche en claquant ce long circuit au champ centre. C'était son 19e coup de circuit cette saison et il égalait la marque pour une recrue des Expos, marque établie en 1976 par un certain Andre Dawson.

Le grand Scott Anderson, qui en était à son troisième départ dans les ligues majeures, s'est bien débrouillé, même s'il n'a pas participé à la décision.

En six manches de travail, il n'a permis que trois coups sûrs et un seul point. Il a retiré sept frappeurs sur des prises, un sommet personnel.

Un simple de Tim Jones, un amorti-sacrifice du partant et perdant Ken Hill (5-6) et un double de Bernard Gilkey ont produit le seul point contre lui en sixième manche.

Les Cards ont marqué un point non-mérité en début de septième contre le releveur Bill Sampen, qui a malgré tout mérité une 12e victoire en 19 décisions.

Rod Brewer a atteint les sentiers à la suite d'une erreur de Spike Owen, a avancé à la suite d'un mauvais lancer et a marqué facilement quand Geronimo Pena a claqué un double au centre.

C'est en lançant casquettes, bâtons et gants à leurs supporteurs en guise de souvenirs que les joueurs des Expos ont quitté le terrain du Stade olympique.

Pour certains, c'était probablement la dernière fois qu'on les voyait dans l'uniforme des Expos.

## Au losange

MONTREAL (PC) - Pendant que la plupart des joueurs des Expos passeront aux vacances à compter de ce matin, deux membres de l'édition 1990 demeureront encore quelques jours à Montréal.

En effet, Mike Fitzgerald et Junior Noboa seront opérés tous deux ce matin pour réparer des ligaments au genou. Donc pas question de baseball d'hiver pour ces deux joueurs.

**Dave Martinez se proposait d'aller jouer dans les ligues d'hiver, mais il a changé d'avis. A son retour chez-lui, il se propose plutôt de travailler avec un entraîneur d'athlétisme pour améliorer ses courses sur les sentiers.**

Howard Farmer, Brian Barnes, Mel Rojas et quelques autres joueurs des Expos se rendront sous peu à West Palm Beach pour participer aux activités de la ligue de perfectionnement.

Le gaucher Chris Nabholz devait y aller également pour perfectionner son geste vesr le premier coussin, mais il n'ira pas.

«Il a corrigé très rapidement ses défauts et a tout fait ce qu'on attendait de lui», a confié l'instructeur Larry Bearnarth.

# Un vestiaire à la fête

MONTREAL (PC) — Si les deux dernières saisons s'étaient terminées de triste façon pour les Expos, il y avait un air de fête dans le vestiaire hier, même si l'équipe venait de boucler la saison au troisième rang de la section est.

On avait l'impression d'avoir accompli une mission en arrachant ce troisième rang malgré la présence de toutes les recrues.

«Delino DeShields a eu une première saison fabuleuse dans les ligues majeures. Les Larry Walker, Marquis Grissom, Chris Nabholz, Bill Sampen ont tenu leur bout. Je suis heureux pour eux, a dit un Buck Rodgers débordant d'émotions. Tout ce que je leur souhaite, c'est que ces jeunes continuent de progresser l'an prochain.

«J'étais heureux après notre dernière série à New York quand nous avons battu les Mets trois fois de suite parce que nous étions alors encore dans la course au championnat. Je voulais que tous ces jeunes puissent vivre toutes les joies d'une course au championnat jusqu'à la fin.»

Un de ces jeunes joueurs dont on entendra longtemps parler est certes Larry Walker. Il a terminé la saison en faisant du bruit. Il a obtenu deux coups sûrs en quatre, a produit deux points et a égalé une marque d'équipe pour une recrue en claquant son 19e circuit de la campagne. Il est venu bien près de réaliser son rêve le plus cher, soit de faire partie du club des 20 circuits et 20 buts volés à sa première saison.

«Je dois avouer que je visais le circuit à chacune de mes présences, a dit Walker.

Je suis très heureux d'avoir obtenu ce 19e circuit et de me retrouver en compagnie d'un très grand joueur comme Andre Dawson.»

Tout ce que Walker regrette est de n'avoir pas frappé avec plus de régularité.

«C'est tout ce que je peux regretter de cette première saison, dit-il. Je vais maintenant retourner chez-moi en Colombie-Britannique et recommencer à me mettre en forme pour l'an prochain. Je suis fier qu'on ait pu donner à Buck sa 500e victoire. En début de saison, tous les experts nous prédisaient des choses terribles. Mais nous, les jeunes joueurs, nous nous sommes tenus debout et nous avons prouvé que nous étions capables de jouer dans cette ligue.

# Raines était ému

MONTREAL (PC) — Pendant toute la dernière décennie, les amateurs montréalais se sont habitués à sa présence au champ gauche. Tim Raines était de l'alignement partant à tous les jours.

Quand il a mérité un poste régulier avec les Expos en 1981, «l'année de la grève» comme on l'a surnommée, Raines a conquis le coeur des amateurs montréalais en se voulant une bougie d'allumage. Il a toujours été un des piliers de l'équipe depuis lors.

Mais depuis quelques saisons, Raines n'a pas offert le rendement que certains s'attendaient de lui. Il a eu vent des critiques et des rumeurs d'échange.

Il a admis, hier, que c'est avec beaucoup d'émotions qu'il a disputé ce dernier match de la saison 1990. Il avouait même qu'il croyait bien que ce serait son dernier dans l'uniforme des Expos.

«Oui, je dois admettre que j'étais très ému sur le terrain», a dit Raines après avoir vidé son casier pour donner une multitude de souvenirs à ses partisans.

«Je ne sais pas si c'était mon dernier match avec les Expos. Je ne serai peut-être pas de retour, a-t-il dit. On ne sait jamais, les Expos décideront peut-être aussi de ne pas m'échanger. Mais Dennis Martinez, Tim Wallach et moi avons passé par toute la gamme des émotions aujourd'hui.»

Un frappeur de .303 en carrière, Raines a bouclé la saison avec une moyenne de .287 en obtenant un coup sûr en quatre présences hier. Il a laissé sa marque en volant trois buts pour atteindre le cap des 49 larcins.

«Quand je suis arrivé ici à Montréal, c'est par les buts volés que j'ai fait ma marque. C'est la raison pour laquelle les gens m'ont adopté. Je tenais à voler des buts aujourd'hui pour que les gens se souviennent de moi.»

Tim Raines a réussi 634 buts volés dans l'uniforme des Expos, une marque qui restera difficile à battre. Les gens s'en souviendront.

# Les chiffres

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### SOMMAIRES

**StLouis** 000 001 100—.2 .7 1
**Montréal** 010 000 71x—.9 11 1
Hill (P,5-6), Dayley (7), Perez (7), Sherrill (7), Camacho (8) et Stephens; S.Anderson, Sampen (7) (G,12-7), Burke (8), Rojas (9) et Fitzgerald, Santovenia (8). **C**: Mtl — Walker (19), Santovenia (6).

**Atlanta** 000 002 100—.370
**San Fran** 020 100 12x—.6.101
Leibrandt, Avery (P,3-11) (7) et Kremers, Mann (7); Downs, Bedrosian (G,9-9) (7), Oliveras (8) et Decker.

**Houston** 002 000 001—.3 7 2
**Cincinnati** 000 000 110—.2 4 0
Hennis, Agosto (7), Smith (8) (G,6-6) et Biggio, McGriff (9); Jackson, Gross (7), Minutelli (8), Birtsas (9) (P,1-3) et Oliver, Sutko (6).

#### Séries de championnats

**Quatre de sept**

**Ligue nationale**
**Jeudi, 4 octobre**
Pittsburgh à Cincinnati, 20h30
**Vendredi, 5 octobre**
Pittsburgh à Cincinnati, 15h07
**Lundi, 8 octobre**
Cincinnati à Pittsburgh, 15h07
**Mardi, 9 octobre**
Cincinnati à Pittsburgh, 20h20
**Mercredi, 10 octobre**
x Cincinnati à Pittsburgh, 20h20
**Vendredi, 12 octobre**
x Pittsburgh à Cincinnati, 20h20
**Samedi, 13 octobre**
x Pittsburgh à Cincinnati, 20h20

**Ligue américaine**
**Samedi, 6 octobre**
Oakland à gagnant section Est, 20h30
**Dimanche, 7 octobre**
Oakland à gagnant section Est, 20h20
**Mardi, 9 octobre**
Gagnant section Est à Oakland, 15h07
**Mercredi, 10 octobre**
Gagnant section Est à Oakland, 15h07
**Jeudi, 11 octobre**
x Gagnant section Est à Oakland, 20h20
**Samedi, 13 octobre**
x Oakland à gagnant section Est, 12h07 ou 13h07
**Dimanche, 14 octobre**
x Oakland à gagnant section Est, 20h20

**Chicago** 001 010 200—.463
**Phil** 000 002 010—.381
Maddux (G,15-15), Assenmacher (VS,10) (9) et Girardi; Grimsley, McElroy (P,0-1) (7), Malone (9) et Fletcher.

**New York** 200 001 111—.6 11 0
**Pittsburgh** 001 002 000—.3 .8 0
Viola (G,20-12), Schatzeder (8), Pena (9) (VS,5) et Hundley; Reuss, York (6) (P,1-1), Bair (8) et Slaught, Bilardello (8). **C**: NY — Teufel (10), Jelci (1); Pit — C.Martinez.

#### CLASSEMENT

**Section Est**

| | | | G. | PMoy | Diff |
|---|---|---|---|---|---|
| x-Pittsburgh | 95 | 67 | .586 | | |
| New York | 91 | 71 | 562 | | 4 |
| Montréal | 85 | 77 | 525 | | 10 |
| Chicago | 77 | 85 | 475 | | 18 |
| Philadelphie | 77 | 85 | 475 | | 18 |
| St.Louis | 70 | 92 | 432 | | 25 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| x-Cincinnati | 91 | 71 | 562 | |
| Los Angeles | 86 | 75 | 534 | 4½ |
| San Francisco | 85 | 77 | 525 | 6 |
| Houston | 75 | 87 | 463 | 16 |
| San Diego | 74 | 87 | 460 | 16½ |
| Atlanta | 65 | 97 | 401 | 26 |

x - Champions de section.

**Mardi, 2 octobre**
St.Louis 1 Montréal 2
Houston 2 Cincinnati 3
Chicago 3 Philadelphie 1
New York 4 Pittsburgh 9
Atlanta 16 San Francisco 7
San Diego 7 Los Angeles 8 (10 manches)
**Mercredi, 3 octobre**
St.Louis 2 Montréal 9
Houston 3 Cincinnati 2
New York 6 Pittsburgh 3
Atlanta 3 San Francisco 6
Chicago 4 Philadelphie 3
San Diego à Los Angeles, 22h35
**Fin de la saison régulière**

#### LES MENEURS

| | PJAB | PCS | Moy |
|---|---|---|---|
| McGee, StL | 125 501 | 76 168 | .335 |
| Magadan, NY | 143 450 | 73 148 | .329 |
| Murray, LA | 154 555 | 96 182 | .328 |
| Dykstra, Phi | 149 590 | 106 192 | .325 |
| Butler, SF | 159 618 | 108 192 | .311 |
| Grace, Chi | 156 586 | 72 182 | .311 |
| Dawson, Chi | 147 529 | 72 164 | .310 |
| Roberts, SD | 148 555 | 104 172 | .310 |
| TGwynn, SD | 141 573 | 80 177 | .309 |
| Sandberg, Chi | 156 615 | 116 188 | .306 |

**Points produits** — MaWilliams, San Francisco, 122; Bonilla, Pittsburgh, 120; JCarter, San Diego, 115; Bonds, Pittsburgh, 114; Strawberry, New York, 108.
**Coups sûrs** — Butler, San Francisco, 192; Dykstra, Philadelphie, 192; Sandberg, Chicago, 188; Larkin, Cincinnati, 185; **Wallach, Montréal, 185.**
**Doubles** — Jefferies, New York, 40; Bonilla, Pittsburgh, 38; Sabo, Cincinnati, 38; HJohnson, New York, 37; **Wallach, Montréal, 37.**
**Triples** — Duncan, Cincinnati, 11; TGwynn, San Diego, 10; Butler, San Francisco, 9; Coleman, St.Louis, 9; LoSmith, Atlanta, 9.
**Circuits** — Sandberg, Chicago, 40; Strawberry, New York, 37; Mitchell, San Francisco, 35; Bonds, Pittsburgh, 33; MaWilliams, San Francisco, 33.
**Buts volés** — Coleman, St.Louis, 77; Yelding, Houston, 64; Bonds, Pittsburgh, 52; Butler, San Francisco, 51; **Nixon, Montréal, 50.**
**Lanceurs (14 décisions)** — Drabek, Pittsburgh, 22-6, .786, 2.76; RMartinez, Los Angeles, 20-6, .769, 2.92; Tudor, St.Louis, 12-4, .750, 2.40; Darwin, Houston, 11-4, .733, 2.21; Gooden, New York, 19-7, .731, 3.83.
**Retraits** — Cone, New York, 233; Gooden, New York, 223; RMartinez, Los Angeles, 223; Fernandez, New York, 181; Viola, New York, 177.
**Victoires protégées** — Franco, New York, 33; Myers, Cincinnati, 31; LeSmith, St.Louis, 27; DaSmith, Houston, 23; Lefferts, San Diego, 23.

### LIGUE AMERICAINE

#### SOMMAIRES

**Kansas City** 000 011 000—.2 7 1
**Cleveland** 100 200 20x—.5 7 0
Smith (P,0-1), McGaffigan (7), M.Davis (8) et Mayne; S.Valdez (G,6-6), Gozzo (7), Jones (9) (V,4-3) et Skinner. **C**: KC — McRae (2).

**Seattle** 300 000 010—.4 12 4
**Minnesota** 201 022 00x—.7 11 1
R.Johnson (P,14-11), Swift (5), Burba (7) et Sinatro; Casian (G,2-1), Garces (8), Aguilera (9) (VS,32) et Ortiz. **C**: Sea — Buhner (7).

**Californie** 101 700 020—.11.133
**Oakland** 110 020 101—.6.141
Fetters, Cl.Young (G,1-1) (5), Eichhorn (9) et Orton; Moore (P,13-5), Burns (4), C.Young (6), Chitren (8) et Steinbach, Quirk (5), Afenir (9). **C**: Calif — Howell (8); Oak — Baines (16).

**Detroit** 400 210 030—.10.121
**New York** 000 002 010—.361
Morris (G,15-18) et Heath, Adkins (P,1-2), Monteleone (5), Mills (8) et Dorsett. **C**: Det — Ward (9), Fielder 2 (51); NY — Maas (21).

**Chicago** 000 000 100—.173
**Boston** 030 000 00x—.360
Fernandez (P,5-5) et Fisk; Boddicker (G,17-8), Reardon (VS,21) (8) et Pena.

**Toronto** 000 000 020—.2.100
**Baltimore** 000 001 011—371
Stieb, Henke (P,2-4) (8) et Borders; McDonald, Olson (G,6-5) (9) et Tettleton. **C**: Tor — Olerud (14); Balt — Tettleton (15).

#### CLASSEMENT

**Section Est**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| x-Boston | 88 | 74 | .543 | — |
| Toronto | 86 | 76 | .531 | 2 |
| Detroit | 79 | 83 | 488 | 9 |
| Cleveland | 77 | 85 | .475 | 11 |
| Baltimore | 76 | 85 | .472 | 11½ |
| Milwaukee | 73 | 88 | .453 | 14½ |
| New York | 67 | 95 | .414 | 21 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| x-Oakland | 103 | 59 | .636 | — |
| Chicago | 94 | 68 | .580 | 9 |
| Texas | 83 | 78 | .516 | 19½ |
| Californie | 80 | 82 | .494 | 23 |
| Seattle | 77 | 85 | .475 | 26 |
| Kansas City | 75 | 86 | .466 | 27½ |
| Minnesota | 74 | 88 | .457 | 29 |

x - Champions de section.

**Mardi, 2 octobre**
Toronto 2 Baltimore 1
Chicago 3 Boston 2 (11 manches)
Detroit 1 New York 4
Kansas City 3 Cleveland 13
Seattle 3 Minnesota 0
Texas 0 Milwaukee 1
Californie 4 Oakland 6
**Mercredi, 3 octobre**
Toronto 2 Baltimore 3
Chicago 1 Boston 3
Kansas City 2 Cleveland 5
Seattle 4 Minnesota 7
Californie 11 Oakland 6
Detroit 10 New York 3
Texas à Milwaukee, 20h35
**Fin de la saison régulière**

#### LES MENEURS

| | MjAB | PCS | Moy. |
|---|---|---|---|
| Brett, KC | 141 543 | 82 178 | .328 |
| RHendsn, Oak | 135 486 | 118 158 | .325 |
| Palmero, Tex | 153 593 | 72 189 | .319 |
| Trammell, Det | 145 555 | 70 169 | .305 |
| Boggs, Bos | 154 615 | 89 187 | .304 |
| Martinez, Sea | 144 487 | 71 147 | .302 |
| **McGriff, Tor** | **152 552** | **90 166** | **.301** |
| GrffyJr, Sea | 155 597 | 91 179 | .300 |
| James, Cle | 139 524 | 62 156 | .298 |
| Burks, Bos | 151 585 | 89 174 | .297 |
| Franco, Tex | 156 580 | 96 172 | .297 |
| Puckett, Min | 145 546 | 82 162 | .297 |

**Points produits** — Fielder, Detroit, 127; **Gruber, Toronto, 118**; McGwire, Oakland, 108; JCanseco, Oakland, 101; Sierra, Texas, 96.

## Chiffres des Expos

**AU BATON**

| | AB | PC | CS | PP | CC | BV | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alou, Moises | 20 | 4 | 4 | 0 | 0 | 0 | .200 |
| Aldrete, Mike | 165 | 23 | 40 | 18 | 1 | 1 | .242 |
| DeShields, Delino | 499 | 69 | 144 | 45 | 4 | 42 | .289 |
| Fitzgerald, Mike | 313 | 35 | 76 | 38 | 9 | 8 | .243 |
| Foley, Tom | 164 | 11 | 35 | 9 | 0 | 0 | .213 |
| Galarraga, Andres | 580 | 65 | 148 | 87 | 20 | 10 | .255 |
| Goff, Jerry | 119 | 14 | 27 | 7 | 3 | 0 | .227 |
| Grissom, Marquis | 288 | 42 | 74 | 29 | 3 | 22 | .257 |
| Martinez, Dave | 392 | 60 | 109 | 39 | 11 | 13 | .278 |
| Mercado, Orlando | 8 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | .250 |
| Nixon, Otis | 230 | 46 | 58 | 20 | 1 | 50 | .252 |
| Noboa, Junior | 158 | 15 | 42 | 14 | 0 | 4 | .266 |
| Owen, Spike | 453 | 55 | 106 | 35 | 5 | 8 | .234 |
| Paredes, Johnny | 6 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | .333 |
| Raines, Tim | 457 | 66 | 131 | 62 | 9 | 49 | .287 |
| Roomes, Rolando | 14 | 1 | 4 | 1 | 0 | 0 | .286 |
| Santovenia, Nelson | 163 | 13 | 31 | 28 | 6 | 0 | .190 |
| Walker, Larry | 419 | 59 | 101 | 51 | 19 | 21 | .241 |
| Wallach, Tim | 626 | 69 | 185 | 98 | 21 | 6 | .296 |

**AU MONTICULE**

| | G | P | V | P | MLP | MBB | R | MPM |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anderson, Scott | 0 | 1 | 0 | | 18.0 | 6 | 5 | 16 3.00 |
| Barnes, Brian | 0 | 1 | 0 | | 28.0 | 9 | 7 | 23 2.89 |
| Boyd, Dennis | 10 | 6 | 0 | | 190.2 | 62 | 52 | 113 2.93 |
| Burke, Tim | 3 | 3 | 2 | 0 | 75.0 | 21 | 21 | 47 2.52 |
| Farmer, Howard | 0 | 3 | 0 | | 23.0 | 18 | 10 | 14 7.04 |
| Frey, Steve | 8 | 2 | 9 | | 55.2 | 13 | 29 | 29 2.10 |
| Gardner, Mark | 7 | 9 | 0 | | 152.2 | 58 | 61 | 135 3.42 |
| Gross, Kevin | 9 | 12 | 0 | | 163.1 | 83 | 65 | 111 4.57 |
| Hall, Drew | 4 | 7 | 3 | | 58.1 | 33 | 29 | 40 5.09 |
| Martinez, Dennis | 10 | 11 | 0 | | 226.0 | 74 | 49 | 156 2.95 |
| Mohorcic, Dale | 1 | 2 | 2 | | 53.1 | 18 | 18 | 29 3.04 |
| Nabbolz, Chris | 6 | 2 | 0 | | 70.0 | 22 | 32 | 53 2.83 |
| Rojas, Mel | 3 | 1 | 1 | | 40.0 | 16 | 24 | 26 3.60 |
| Ruskin, Scott | 3 | 2 | 2 | | 75.1 | 28 | 38 | 57 3.35 |
| Sampen, Bill | 12 | 7 | 2 | | 90.1 | 28 | 33 | 69 2.79 |

**LIGUE NATIONALE**

**ST-LOUIS 2**

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Hudler cd | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Collins cd | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Camach l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| MThmp cc | 2 | 0 | 0 | 0 |
| CWilson cg | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Zeile 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Brewer 1b | 4 | 1 | 1 | 0 |
| GPena 2b | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Stephens r | 4 | 0 | 0 | 0 |
| TJones ac | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Hill l | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Dayley l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Perez l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sherrill l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lankfrd cc | 1 | 0 | 1 | 0 |
| **Totaux** .. | | | 33 | 2 7 2 |

**MONTREAL 9**

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Raines cg | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Gilkey cg | 4 | 0 | 3 | 1 |
| Rojas l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| DMrtnz cc | 3 | 1 | 0 | 0 |
| DeShlds 2b | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Wallach 3b | 3 | 0 | 0 | 1 |
| Walker cd | 4 | 2 | 2 | 2 |
| Burke l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Alou cg | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Galarrg 1b | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Fitzgerld r | 3 | 0 | 2 | 1 |
| Nixon cc | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Owen ac | 3 | 1 | 1 | 1 |
| Foley ac | 1 | 0 | 0 | 0 |
| SAndrsn l | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Sampen l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Aldrete fs | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Santoven r | 2 | 2 | 2 | 2 |
| **Totaux** .. | | | 32.9 | 11.9 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **StLouis** | 000 | 001 | 100—2 |
| **Montréal** | 010 | 000 | 71x—9 |

E—Owen, Brewer. DJ—StLouis 1, Montréal 1. LSB—StLouis 5, Montréal 4. 2B—Fitzgerald 2, Gilkey, Lankford, GPena, Brewer. 3B—Owen, Santovenia. C—Walker (19), Santovenia (6). BV—Raines 3 (49), MThompson (25), DeShields (42), Galarraga (10), DaMartinez (13). S—Hill. BS—Wallach.

| | ML | CS | P | PM | BB | RB |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **StLouis** | | | | | | |
| Hill P,5-6 | 6 | 6 | 4 | 4 | 2 | 7 |
| Dayley | 1-3 | 2 | 3 | 3 | 1 | 1 |
| Perez | 1-3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sherrill | 1-3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Camacho | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| **Montréal** | | | | | | |
| SAnderson | 6 | 3 | 1 | 1 | 0 | 7 |
| Sampen G,12-7 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Burke | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Rojas | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 |

Hill a fait face à 3 frappeurs à la 7e.
ML—Sampen. BP—Stephens.
Arbitres— Marbre, Hirschbeck; 1er, McSherry; 2e, Davidson; 3e, Williams.
D—2:43. A—4,262.

## Sommaire

### JUNIOR MAJEUR

**Drummondville 6**
**Victoriaville 5**

**Première période**
1. Drummondville, Yanick Dupré (1) (I. Laperrière) 3:20
2. Drummondville, René Corbet (3) (J. Napolitano, M. Charrois) 3:50
3. Victoriaville, Claude Barthe (1) (A. Tardif, S. Toupin) (an) 12:09
**Pénalités** — Napolitano Dru 0:26, Lupien Dru 4:15, Toupin Vic 6:22, Cloutier Vic, Napolitano Dru 6:45, Laperrière Dru 11:45, Larche Dru 14:26.
**Deuxième période**
4. Drummondville, Claude Jutras jr (3) (R. Larche, M. Savard) 1:08
5. Drummondville, Marc Savard (1) (E. Plante) 7:50
6. Victoriaville, Yan Vigneault (1) (M. Bussière) 8:12
7. Drummondville, Roger Larche (8) (A. Kerr, C. Jutras) 12:42
**Pénalités** — Cloutier Vic (double min.) 17:10.
**Troisième période**
8. Victoriaville, Jean Blouin (5) (C. Savoie) 1:55
9. Victoriaville, Jean Blouin (6) (P. Exantus, C. Savoie) 12:50
10. Victoriaville, Claude Savoie (6) (J. Blouin) 14:07
**Pénalités** — Lehoux Dru 7:05, Filiatrault Vic (maj.), Kerr Dru (maj.) 19:10.
**Prolongation**
11. Drummondville, Eric Plante (6) (P. Brisebois, G. Lehoux) 3:10
**Pénalités** — Cloutier Vic 2:08, Napolitano Dru 2:49.
**Gardiens** — Drummondville: Steve Lupien; Victoriaville: Alain Gauthier.
**Tirs au but:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Drummondville | 9 | 9 | 5 | 1 | 24 |
| Victoriaville | 13 | 10 | 20 | 0 | 43 |

**Arbitre** — Gagnon Mario.
**Assistance** — 1354.

## Hockey

### LIGUE NATIONALE

#### Classement final 89-90

**Conférence Prince-de-Galles**
**Section Adams**

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 80 | 46 | 25 | 9 | 289 | 232 | 101 |
| Buffalo | 80 | 45 | 27 | 8 | 286 | 248 | 98 |
| Montréal | 80 | 41 | 28 | 11 | 288 | 234 | 93 |
| Hartford | 80 | 38 | 33 | 9 | 275 | 268 | 85 |
| Québec | 80 | 12 | 61 | 7 | 240 | 407 | 31 |

**Section Patrick**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NY Rangers | 80 | 36 | 31 | 13 | 279 | 267 | 85 |
| New Jersey | 80 | 37 | 34 | 9 | 295 | 288 | 83 |
| Washington | 80 | 36 | 38 | 6 | 284 | 275 | 78 |
| NY Islanders | 80 | 31 | 38 | 11 | 281 | 288 | 73 |
| Pittsburgh | 80 | 32 | 40 | 8 | 318 | 359 | 72 |
| Philadelphie | 80 | 30 | 39 | 11 | 290 | 297 | 71 |

**Conférence Campbell**
**Section Norris**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 80 | 41 | 33 | 6 | 316 | 294 | 88 |
| St.Louis | 80 | 37 | 34 | 9 | 295 | 279 | 83 |
| Toronto | 80 | 38 | 38 | 4 | 337 | 358 | 80 |
| Minnesota | 80 | 36 | 40 | 4 | 284 | 291 | 76 |
| Detroit | 80 | 28 | 38 | 14 | 288 | 323 | 70 |

**Section Smythe**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calgary | 80 | 42 | 23 | 15 | 348 | 265 | 99 |
| Edmonton | 80 | 38 | 28 | 14 | 315 | 283 | 90 |
| Winnipeg | 80 | 37 | 32 | 11 | 298 | 290 | 85 |
| Los Ang | 80 | 34 | 39 | 7 | 338 | 337 | 75 |
| Vancouver | 80 | 25 | 41 | 14 | 245 | 306 | 64 |

**Jeudi, 4 octobre**
Québec à Hartford, 19h35
Montréal à Buffalo, 19h35
Philadelphie à Boston, 19h35
Detroit au New Jersey, 19h45
NY Rangers à Chicago, 20h35
Toronto à Winnipeg, 20h35
Detroit au Minnesota, 20h35
Vancouver à Calgary, 21h35
NY Islanders à Los Angeles, 22h35

### JUNIOR MAJEUR

#### CLASSEMENT

**Section Robert-LeBel**

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Longueuil | 8 | 7 | 1 | 0 | 33 | 20 | 14 |
| St-Hyacinthe | 8 | 6 | 2 | 0 | 38 | 25 | 12 |
| Laval | 9 | 4 | 5 | 0 | 39 | 35 | 8 |
| St-Jean | 8 | 3 | 4 | 1 | 32 | 44 | 7 |
| Hull | 8 | 3 | 5 | 0 | 30 | 37 | 6 |
| Granby | 8 | 3 | 5 | 0 | 29 | 37 | 6 |

**Section Frank-Dili0**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Trois-Rivières | 8 | 7 | 1 | 0 | 45 | 22 | 14 |
| Chicoutimi | 8 | 5 | 3 | 0 | 40 | 35 | 10 |
| Drummondville | 8 | 4 | 4 | 0 | 39 | 41 | 8 |
| Beauport | 8 | 2 | 5 | 1 | 20 | 25 | 5 |
| Shawinigan | 7 | 2 | 5 | 0 | 25 | 35 | 4 |
| Victoriaville | 8 | 1 | 7 | 0 | 29 | 43 | 2 |

**Dimanche, 30 septembre**
Beauport 1 Longueuil 3
St-Jean 3 St-Hyacinthe 9
Trois-Rivieres 6 Victoriaville 2
Shawinigan 5 Chicoutimi 6 (P)
Drummondville 2 Granby 6
Laval 3 Hull 5
**Lundi, 1er octobre**
Longueuil 2 Beauport 4
St-Hyacinthe 4 Laval 2
**Mardi, 2 octobre**
Shawinigan 6 Hull 3
Granby 2 Trois-Rivieres 6
**Mercredi, 3 octobre**
Drummondville 6 Victoriaville 5 (prol.)
**Vendredi, 5 octobre**
Granby à Laval, 19h30
Victoriville à Chicoutimi, 20h
Beauport à Drummondville, 20h
Longueuil à Saint-Jean, 20h
Saint-Hyacinthe à Shawinigan, 20h

#### LES MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Perreault Yanic, TR. | 8 | 17 | 25 |
| Larouche Steve, Chi. | 10 | 13 | 23 |
| Parent Sébastien, Chi. | 8 | 7 | 15 |
| Lapointe Martin, Lav. | 8 | 7 | 15 |
| Larche Roger, Dru. | 8 | 6 | 14 |
| Lefebvre Martin, StJ. | 7 | 7 | 14 |
| Grégoire J-F, Gra. | 8 | 5 | 13 |
| Gillingham Todd, TR. | 7 | 6 | 13 |
| Poulin Patrick, StH. | 7 | 6 | 13 |
| Chalifoux Denis, Lav. | 6 | 7 | 13 |
| Blouin Jean, Vic. | 6 | 7 | 13 |
| Duhaime Travor, StJ. | 9 | 3 | 12 |
| Rodgers Marc, Gra. | 5 | 7 | 12 |
| Corbin Yvan, StJ. | 4 | 8 | 12 |
| Sparks Todd, Hul. | 5 | 6 | 11 |
| Nadeau Patrick, TR. | 5 | 6 | 11 |
| Boudreau Carl, Lav. | 4 | 7 | 11 |
| Nobili Mario, Lon. | 4 | 7 | 11 |
| St-Pierre David, Lon. | 3 | 8 | 11 |
| Brûlé Eric, Chi. | 2 | 9 | 11 |
| Brousseau Paul, TR. | 2 | 9 | 11 |

### MIDGET «AAA»

#### CLASSEMENT

| | Mj. | G. | P. | N. | Pp. | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lac St-Louis | 8 | 7 | 1 | 0 | 47 | 27 | 14 |
| Mtl-Bourassa | 7 | 6 | 0 | 1 | 49 | 14 | 13 |
| Richelieu | 8 | 6 | 2 | 0 | 52 | 35 | 12 |
| Régents LLL | 8 | 5 | 3 | 0 | 47 | 49 | 10 |
| Cantons de l'Est | 8 | 4 | 4 | 0 | 40 | 44 | 8 |
| Abitibi-Temisca. | 8 | 1 | 7 | 0 | 34 | 58 | 2 |
| Sag. Lac St-Jean | 7 | 1 | 6 | 0 | 17 | 40 | 2 |
| Ste-Foy | 8 | 0 | 7 | 1 | 24 | 43 | 1 |

**Vendredi, 5 octobre**
Cantons de l'Est à Lac St-Louis
Régents LLL à Richelieu
**Samedi, 6 octobre**
Sag. Lac St-Jean à Abitibi-Temiscamingue
**Dimanche, 7 octobr**
Lac St-Louis à Abitibi-Temiscamingue
Ste-Foy à Mtl-Bourassa
Sag. Lac St-Jean à Régents LLL

## Football

### LIGUE CANADIENNE

**Section Est**

| | Mj. | G. | P. | N. | PP. | PC. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Winnipeg | 13 | 9 | 4 | 0 | 356 | 304 | 18 |
| Toronto | 13 | 8 | 5 | 0 | 525 | 414 | 16 |
| Ottawa | 13 | 4 | 9 | 0 | 381 | 452 | 8 |
| Hamilton | 13 | 4 | 9 | 0 | 342 | 467 | 8 |

**Section Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Edmonton | 13 | 9 | 4 | 0 | 500 | 377 | 18 |
| Calgary | 13 | 7 | 5 | 1 | 404 | 414 | 15 |
| Sask. | 13 | 7 | 6 | 0 | 436 | 420 | 14 |
| C.-B. | 13 | 3 | 9 | 1 | 367 | 463 | 7 |

**Samedi, 29 septembre**
Toronto 60 Hamilton 39
**Dimanche 30 septembre**
Calgary 52 Ottawa 8
Saskatchewan 37 C.-B. 34
**Vendredi, 5 octobre**
Toronto à Winnipeg, 20h30
**Samedi, 6 octobre**
Ottawa à C.-B., 22h30

### LIGUE NATIONALE

**Section Est**

| | G | P | N | PP | PC | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 3 | 1 | 0 | 92 | 75 | .750 |
| Miami | 3 | 1 | 0 | 88 | 57 | .750 |
| NY Jets | 2 | 2 | 0 | 88 | 89 | .500 |
| Indianapolis | 1 | 3 | 0 | 58 | 89 | .250 |
| N.-Angleterre | 1 | 3 | 0 | 60 | 119 | .250 |

**Section Centrale**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cincinnati | 3 | 1 | 0 | 103 | 74 | .750 |
| Houston | 2 | 2 | 0 | 77 | 84 | .500 |
| Cleveland | 1 | 3 | 0 | 48 | 85 | .250 |
| Pittsburgh | 1 | 3 | 0 | 32 | 70 | .250 |

**Section Ouest**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| LA Raiders | 4 | 0 | 0 | 75 | 35 | 1.000 |
| Kansas City | 3 | 1 | 0 | 98 | 48 | .750 |
| Denver | 2 | 2 | 0 | 95 | 97 | .500 |
| San Diego | 1 | 3 | 0 | 61 | 69 | .250 |
| Seattle | 1 | 3 | 0 | 75 | 84 | .250 |

**Conférence nationale**
**Section Est**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| NY Giants | 4 | 0 | 0 | 106 | 47 | 1.000 |
| Washington | 3 | 1 | 0 | 101 | 51 | .750 |
| Dallas | 1 | 3 | 0 | 56 | 92 | .250 |
| Philadelphie | 1 | 3 | 0 | 91 | 95 | .250 |
| Phoenix | 1 | 3 | 0 | 40 | 118 | .250 |

**Section Centrale**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 3 | 1 | 0 | 77 | 53 | .750 |
| Tampa Bay | 3 | 1 | 0 | 98 | 96 | .750 |
| Green Bay | 2 | 2 | 0 | 76 | 93 | .500 |
| Detroit | 1 | 3 | 0 | 93 | 99 | .250 |
| Minnesota | 1 | 3 | 0 | 89 | 69 | .250 |

**Section Ouest**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Francisco | 3 | 0 | 0 | 58 | 38 | 1.000 |
| Atlanta | 1 | 2 | 0 | 74 | 67 | .333 |
| LA Rams | 1 | 2 | 0 | 80 | 77 | .333 |
| N.-Orleans | 1 | 2 | 0 | 43 | 52 | .333 |

**Lundi, 1er octobre**
Cincinnati 16 Seattle 31
**Dimanche, 7 octobre**
Detroit au Minnesota, 13h
Kansas City à Indianapolis, 13h
N.-Orléans à Atlanta, 13h
New York Jets à Miami, 13h
San Diego à Pittsburgh, 13h
San Francisco à Houston, 13h
Seattle en N.-Angleterre, 13h
Tampa Bay à Dallas, 13h
Cincinnati à LA Rams, 16h
Green Bay à Chicago, 16h
LA Raiders à Buffalo, 19h30
NY Giants, Philadelphie, Phoenix, Washington ne jouent pas.
**Lundi, 8 octobre**
Cleveland à Denver, 21h

*Tugnutt prend le chemin des Maritimes*

# Tanner gagne la confiance de Chambers

HARTFORD (PC) — Pour une deuxième saison consécutive, les Nordiques feront appel à un gardien recrue pour amorcer leur match inaugural ce soir à Hartford.

Le gardien de 19 ans John Tanner a en effet gagné la confiance de ses patrons au terme d'un camp d'entraînement qui aura duré un mois.

Après Stéphane Fiset l'an dernier à Buffalo, Tanner aura donc la lourde tâche de conduire les siens à la victoire face aux Whalers ce soir.

«John a mérité de garder les buts lors d'un de nos deux premiers matchs de la saison (à Hartford ce soir ou Boston samedi)», a d'abord convenu le pilote Dave Chambers, hier matin.

«Mais en écrivant que John sera d'office dès demain (ce soir) à Hartford, vous risquez très peu de vous tromper», a-t-il ajouté à l'arrivée de l'équipe à Hartford, hier soir.

La question des gardiens avait alimenté la discussion très tôt dans l'entourage des Nordiques, hier, lorsque les journalistes avaient appris le départ du seul «vétéran» de l'équipe, Ron Tugnutt pour Halifax. Du même coup, les Nordiques confirmaient la présence de Tanner et Scott Gordon pour entreprendre la saison avec le grand club.

«John a été le meilleur à l'entraînement. C'est lui qui a démontré le plus de régularité. Scott le suivait non loin derrière. Or, comme nous voulions garder seulement deux gardiens à Québec, il était préférable que Ron (Tugnutt) prenne la direction de Halifax», a expliqué Chambers.

«Nous voulons que Ron joue souvent mais je sais que nous avons dit la même chose de Stéphane Fiset lorsque nous l'avons cédé à Halifax», a repris Chambers.

«Je dois admettre que toutes ces décisions concernant les gardiens ont été modifiées en raison de la tenue de John Tanner. John devait retourner chez les juniors mais il nous a épatés. C'est pourquoi nous nous retrouvons devant une telle situation présentement»,

Mario Leclerc

a-t-il ajouté d'un air un peu embêté.

«Nous devons maintenant voir rapidement si John peut jouer sur une base régulière dans la LNH. Si oui, ce sera tant mieux. Sinon, nous ferons appel à l'un de nos deux gardiens de notre club-école.»

Tanner était on ne peut plus heureux de la tournure des événements même s'il s'est montré embarrassé par le départ de Tugnutt, un coéquipier et «adversaire» qui est néanmoins devenu un ami très rapidement.

«Scott Gordon et moi avons mérité un poste pour l'instant mais c'est à nous de le conserver. L'organisation sait très bien que Ron peut jouer dans cette ligue», a-t-il dit.

«Mais je suis vraiment content de la façon dont j'ai joué depuis le début de l'entraînement. Je suis aussi heureux de voir que les Nordiques ont tenu parole. Ils avaient mentionné qu'ils garderaient les deux meilleurs au camp et nous avons été récompensés. Cependant, je dois prendre ma situation actuelle un match à la fois. Je sais que j'ai beaucoup de choses à prouver. Je dois bien jouer sinon ce sera -Adios amigos'», a-t-il rigolé.

**Tugnutt ébranlé**

Pour sa part, Ron Tugnutt n'en menait pas large lorsque quelques journalistes l'ont rattrapé dans le stationnement du Colisée, hier matin, alors qu'il s'apprêtait à quitter pour les Maritimes.

«Je reconnais ne pas avoir connu un bon camp d'entraînement mais je crois qu'on ne juge pas un gardien en trois ou quatre matchs hors-concours. On savait ce que j'avais fait pour l'équipe l'an passé et je pensais qu'ils en auraient tenu compte», a-t-il déploré.

«C'est frustrant de retourner dans les mineures mais je n'ai pas l'intention d'y moisir. Je veux encore jouer pour les Nordiques. J'ai connu les moments difficiles de cette organisation et j'aimerais être là maintenant que des jours meilleurs se pointent à l'horizon», a-t-il soutenu.

Tugnutt a avoué qu'il avait été pertubé par ses problèmes contractuels.

«Je discutais de cela à tous les jours avec mon agent. J'aurais dû me concentrer davantage sur mon travail et le laisser s'occuper de mon contrat», a-t-il admis.

## Au filet

**HARTFORD (PC) — Les belles paroles ont rapidement fait place à la désillusion, hier, chez les Nordiques dans le cas de l'homme fort Wayne Van Dorp, acquis la veille des Blackhawks de Chicago par le biais du repêchage intra-ligue.**

**Van Dorp s'est présenté à Québec avec le bras droit en écharpe. On craint qu'il se soit infligé une sérieuse blessure à l'épaule.**

**«Nous ignorions qu'il était blessé», a reconnu Pierre Pagé, hier, d'un ton fort déçu.**

**«Je continue de croire qu'il s'agit d'une bonne acquisition puisque nos dépisteurs sont unanimes à dire qu'il a connu un fort camp avec les Hawks. Nous devrons attendre un peu avant de connaître la gravité de sa blessure», a-t-il ajouté. Dans l'entourage des Nordiques hier, on parlait d'une absence variant de quatre à six semaines.**

**Pour sa part, Van Dorp a admis sa déception de quitter l'organisation des Hawks.**

**«Mike Keenan m'a indiqué qu'il avait pris une chance de me laisser sans protection en espérant qu'aucune équipe me réclame. Mais il a admis qu'il avait perdu son pari. J'aimais jouer pour les Hawks mais je suis heureux de voir qu'une autre équipe me désire à ce point», a-t-il ajouté.**

**Le pilote Dave Chambers n'a toujours pas fait connaître l'identité de son (ou ses) capitaine à quelques heures du début de la saison.**

**DAVE CHAMBERS...dit avoir passé l'âge de s'en faire avec les prévisions des experts.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

*Une 12e saison pour les Nordiques*

# Chambers appréhende le premier match

HARTFORD (PC) — Les Nordiques de Québec entament, ce soir à Hartford, la 12e saison de leur histoire et déjà plusieurs observateurs prédisent à la troupe de Dave Chambers une dernière place au classement général de la LNH pour une troisième saison consécutive.

Les Nordiques ont conservé un dossier fort inquiétant de deux victoires et sept revers en neuf matchs hors-concours cette saison et, au risque de décevoir un certain nombre de leurs partisans, les espoirs restent bien minces de les voir sortir de leur période de grande noirceur cette saison.

En clair, cela veut dire qu'ils devraient «facilement» terminer au dernier rang de la division Adams, loin derrière les Whalers de Hartford et le Canadien de Montréal, qui devraient batailler pour les troisième et quatrième places. Ca signifie également que les prédictions des «experts» risquent fortement de se matérialiser. Seuls les Canucks de Vancouver pourraient éventuellement venir contredire les prévisions dans cette course du «meilleur des pires» qui aura au moins l'avantage de permettre au «vainqueur» de mettre la main sur le surdoué joueur de centre Eric Lindros au prochain encan amateur.

«On ne peut pas penser de cette façon», a grogné l'entraîneur-adjoint Jacques Martin en écoutant les déductions pessimistes des journalistes, hier.

«Nous dirigeons une équipe de hockey et nous souhaitons la voir remporter le plus de matchs possibles. C'est d'ailleurs notre travail d'y parvenir.

On ne peut donc pas souhaiter ou même envisager la possibilité de terminer au dernier rang et sélectionner Lindros au prochain repêchage», a-t-il insisté.

**Emotion et vie**

Malgré un effort très louable du nouveau directeur général Pierre Pagé et de ses entraîneurs, les Nordiques ont clairement démontré au cours des matchs hors-concours qu'ils formaient une équipe sans âme, sans vie et sans émotions à l'image de celles des deux dernières saisons.

Mais selon l'aveu même de Pagé et Chambers, «Paris ne s'est pas construit en un seul jour» et ils espèrent que cette maxime s'appliquera à leur équipe.

«J'ai passé l'âge de m'en faire avec la prévision des experts», a soutenu Pagé.

«Les journalistes canadiens et américains les plus réputés avaient placé mon équipe (les North Stars du Minnesota) en dernière place de notre division l'an dernier. C'était à nous de prouver que tout le monde avait tort. Et nous l'avons fait», a-t-il indiqué.

Pagé croit sincèrement que son équipe ira en s'améliorant. «Je n'essaie pas de vous dire que nous formons une puissante équipe. Mais j'ai bien confiance que ça va changer.»

**Une première pour Chambers**

Pour sa part, Chambers en sera à son premier match à titre d'entraîneur-chef, ce soir, à Hartford.

«Je ne suis pas nerveux mais je vous mentirais si je ne vous disais pas que j'appréhende ce premier match», a-t-il reconnu.

«Il n'y a rien de très encourageant à entendre que nous présentons encore la pire équipe du circuit. Mais il faut essayer de tourner les aspects négatifs en positifs et se dire que nous avons un très grand (et beau) défi à relever», a-t-il mentionné afin de trouver une réponse à la question.

Le pilote des Fleurdelisés a ensuite constaté l'importance pour les siens de connaître un bon départ compte tenu de la confiance fragile de l'ensemble de sa troupe.

«Je ne dirais pas qu'il est crucial de bien amorcer la saison mais c'est fort important. Nous travaillons énormément pour changer l'atmosphère ici à Québec et nous savons que le meilleur tonique à ce mal, c'est la victoire.»

Chambers a finalement indiqué qu'il insisterait sur deux points biens précis lors de son discours d'avant match, lui qui avait encore frais à la mémoire cette défaite humiliante de 5-3 subie à Hartford mercredi alors que le gardien Scott Gordon avait sauvé les siens d'une dégelée en réalisant des prouesses.

«Nous devrons démontrer beaucoup d'intensité et de discipline si nous voulons l'emporter. Il s'agit de deux aspects du match qui n'ont rien à voir avec le talent. Mais cela commande de chacun un dévouement pour l'équipe.»

*Un premier match officiel avec le Canadien*

# Denis Savard se dit tout à fait prêt

BUFFALO(PC)—Pat Burns ne cesse de vanter la saine influence de Denis Savard et la nouvelle coqueluche du Canadien a dit quelque chose à la fin du camp d'entraînement qui va encore faire très plaisir à son entraîneur.

C'est au sujet du trio explosif qu'il est sensé composer avec Shayne Corson et Stéphane Richer: «Ce n'est pas parce qu'on réunit trois gros noms que ça va marcher automatiquement, a-t-il dit. Il va falloir travailler tout le temps parce que les trois gars devant nous, eux, vont être prêts physiquement et mentalement. Ils vont toujours vouloir nous arrêter et nous battre.»

Savard se dit tout à fait prêt à entreprendre sa première saison dans l'uniforme du Canadien, mais il refuse de tracer un bilan de son premier camp d'entraînement, voire même de dire s'il s'est adapté au style de ses nouveaux coéquipiers.

«C'est difficile d'évaluer des matches hors-concours. Il n'y a pas un soir où nous avons joué à 100 pour cent», a commencé par dire le vétéran.

«Moi je ne peux pas dire que ç'a mal été ou bien été, a-t-il repris. Quand ça compte pas, ça compte pas...»

Pour lui, l'adaptation à de nouveaux coéquipiers n'est pas un problème. Seulement, «le camp d'entraînement n'est pas la partie le plus 'le fun' de notre travail, mais il faut se préparer», a-t-il lancé avec le sourire.

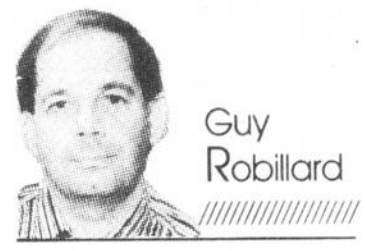
**Attentes et pression**

C'est bien beau, mais le public, lui, attend beaucoup de son nouveau héros.

«Je suis un des 20 joueurs de l'équipe, répond Savard, et tout ce que je peux promettre, c'est que je vais donner tout ce que je peux.»

Savard va disputer ce soir son premier match régulier pour la formation d'une ville qui, en fait, l'attendait depuis 10 ans.

«C'a été un 'feeling' spécial la première fois où j'ai porté l'uniforme en Europe et même cet été quand j'ai joué à la balle. Ce sera encore certainement spécial», a avoué celui qui a grandi à l'ombre du Forum et qu'on se rappellera toujours comme du joueur auquel on a préféré Doug




Wickenheiser (et aussi Dave Babych à Winnipeg, ne l'oublions pas).

Pour Savard, «le Canadien est une équipe qui a beaucoup de fierté et moi aussi.» Mais de là à ressentir une pression supplémentaire, il rappelle qu'après tout, «je vais jouer contre les mêmes clubs qu'avant.»

**A propos de Richer**

Encore cette semaine, Burns a vanté son influence positive auprès de Stéphane Richer, qu'il aurait aidé à cesser de «bouder» quand les choses vont mal pour lui.

«Non, Stéphane n'est pas bébé, l'a défendu Savard. Quant tu sais que tu as le talent pour marquer 60 buts et que tu en manques un, c'est pas facile.

«Mais il ne faut pas montrer que tu est fâché, a-t-il poursuivi. Il faut que tu sois fort. C'est important parce que l'autre équipe voit ça et ton équipe aussi. Or un leader est important sur le banc. Mais je n'ai rien vu de négatif à propos de Stéphane.»

**PAT BURNS...estime qu'il faudra attendre entre 15 et 20 matchs pour savoir vraiment quelle sera la vitesse de croisière du Canadien au cours de la prochaine saison.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

## Au filet

BUFFALO (PC) — Pierre Lacroix, qui est à la fois l'agent négociateur de Denis Savard et Patrick Roy, a assuré que le premier avait été mis au courant de deux choses à son arrivée à Montréal: qu'il deviendrait millionnaire et que le gardien serait mieux payé que lui.

Et il n'y a aucune jalousie, affirme Lacroix.

Serge Savard, lui, a tenu à préciser que Roy, qui a signé son contrat mardi, ne gagnera pas nécessairement plus d'argent que Savard dès cette saison. Son contrat serait fort complexe et comporte des paiements différés.

Le directeur général du Canadien a aussi apporté la nuance suivante: son gardien a peut-être eu l'argent qu'il voulait vraiment, mais pas celui des chiffres avancés originalement (on parlait de 1,5 million $ par année).

**Todd Ewen s'est encore entraîné en compagnie de Brian Skrudland et Mike McPhee hier, laissant supposer que Ryan Walter, Andrew Cassels et Tom Chorske composaient le trio en trop pour le match d'ouverture à Buffalo, mais Pat Burns a refusé de confirmer.**

**L'entraîneur devra également retrancher cinq patineurs qui ont fait le voyage, dont vraisemblablement deux défenseurs, et il y a aussi un gardien qui devra regarder le match des estrades.**

Au sujet des trois gardiens, Burns a bien dit que «ce n'est pas pour longtemps», précisant qu'il a fallu tenir compte que Brian Hayward relevait d'une blessure au dos qui a limité son entraînement.

**Pat Burns a fait l'éloge de Brent Gilchrist, qui a signé hier un contrat d'un an plus une année d'option.**

**«Il est considéré comme un plombier, a-t-il noté, mais si vous regardez ses statistiques, ce n'est pas évident.**

**Il a déjà connu une saison de 100 points (exactement) dans la Ligue de l'Ouest, où le jeu n'est pas si ouvert.**

**Il a beaucoup de talents offensifs et certainement de bonnes mains, mais il fallait développer son coup de patin. Il n'a jamais dit un mot plus haut que l'autre et là je pense qu'il est prêt.»**

**Gilchrist avait amassé 74 points (26-48) à sa seule campagne dans la Ligue américaine, à Sherbrooke.**

«Lance et compte» a fini par aboutir au Forum (maintenant que O'Keefe et Molson forment une grande famille...) et, hier, le tournage d'un téléfilm a même chassé le Canadien, qui a dû aller s'entraîner à Verdun.

On a vu Pierre Lambert, la rumeur voudrait que dans la fiction, il termine sa carrière à Montréal, après une retraite de quelques années.

Son cheminement serait donc exactement à l'inverse de celui de Guy Lafleur...

**Martin Desjardins n'a pas été le seul Québécois retranché à la fin du camp d'entraînement par une équipe de la Ligue nationale.**

**Au cours des derniers jours, il y a aussi eu le pauvre Gilles Thibaudeau auquel les Maple Leafs de Toronto ont préféré leur premier choix du dernier repêchage, Scott Thornton; Michel Mongeau à St.Louis, en dépit d'une fiche de six points en sept matches pré-saison; Claude Boivin, à Philadelphie, même s'il estime avoir connu un bon camp et s'il s'attendait à rester («la direction veut que j'aie beaucoup de glace», a-t-il expliqué); Yves Racine, Daniel Shank et le vétéran Robert Picard à Detroit, où la filière québécoise de Jacques Demers perd des plumes.**

Pat Burns a vanté avant-hier Mario Tremblay comme ayant été un joueur qui ne chiâlait pas quand il était laissé de côté par William Scott Bowman.

«Il n'était pas là», a commenté hier le Bleuet bionique avec un regard qui en disait long, avant d'ajouter quelques commentaires épicés sur son ancien tortionnaire.

**Serge Savard a annoncé, hier, qu'il avait mis sous contrat le joueur autonome Jessie Bélancer. Bélanger a paraphé une entente d'un an plus une année d'option.**

**Originaire de St-Georges de Beauce, ce joueur de centre de six pieds et 170 livres évoluait la saison dernière avec les Bisons de Granby comme joueur de 20 ans.**

**Il a compilé une fiche de 53 buts et 54 passes en 67 matches.**

*Lutte dans la division Adams*

# Pas question de se compromettre

BUFFALO(PC)—Pat Burns a refusé de trop se compromettre au sujet de la lutte qui s'annonce à l'intérieur de la division Adams, prétextant qu'il ne connaissait pas suffisamment les forces et faiblesses des équipes en présence... incluant la sienne.

«On ne sait pas encore vraiment ce qui nous manque et cela va prendre 15 ou 20 matches pour le savoir», a-t-il prévenu.

Il s'est bien dit «un petit peu d'accord» avec ceux qui voient les Sabres de Buffalo dans leur soupe, «mais n'oublions pas que Boston a été là un bon bout de temps la saison dernière», a-t-il rappelé.

Il n'y a pas eu de question sur les chances des Nordiques et à propos des Whalers de Hartford, «qu'on n'a pas vu du tout», Burns a affirmé qu'il fallait toujours compter sur eux, «des p'tits qui piquent, agacent et font prendre des punitions», et il a signalé la présence du Tchécoslovaque Robert Holik, 19 ans.

«Le seul endroit où je ne vois pas où ils se sont améliorés, c'est devant le filet», a dit Burns à propos du départ de Mike Liut.

De façon générale, l'entraîneur du Canadien a constaté que la division Adams était plus orientée vers l'offensive depuis deux ans à cause des nouveaux joueurs qui s'y sont joints: «Le jeu des Bruins, par exemple, est entièrement basé sur Bourque et Neely.»

**Les Sabres**

On a jasé plus longtemps des Sabres, contre lesquels le Canadien disputera ses deux premiers matches ce soir à Buffalo et samedi au Forum, après les avoir éliminés le printemps dernier.

Burns a convenu que Dale Hawerchuk allait les aider et «enlever une grosse pression sur Pierre Turgeon. Mais il reste à voir comment ils vont se débrouiller sans Phil Housley, qui était leur quart-arrière. C'est lui qui contrôlait le jeu pour eux.» Ce défenseur fonctionnait au rythme d'environ un point par match saison après saison.

Selon les rapports de Charles Thiffault, c'est Doug Bodger qui remplit maintenant ce rôle mais il est moins doué que Housley offensivement, estime Burns. Avec l'arrivée d'Hawerchuk, a noté l'entraîneur, les Sabres comptent maintenant sur deux bons trios offensifs, mais ils n'auraient pas tellement changé leur style.

Comme tout le monde, Burns a aussi entendu parler des prouesses d'Alexander Mogilny à l'entraînement, où il a complété un trio avec Pierre Turgeon et Dave Andreychuk. Le vétéran Rick Vaive, très enthousiaste semble-t-il, Hawerchuk et Benoit Hogue formaient l'autre unité offensive. Il avait été question que le nouveau-venu Mikko Makela pourrait avoir sa chance à la place de Hogue, mais il est légèrement blessé à l'aine.

*Son poste sera en jeu l'an prochain*

# Rodgers devra produire dès le début

MONTREAL (PC) - Buck Rodgers sait fort bien que son poste sera en jeu l'an prochain. Les Expos auront une jeune équipe, de nouveaux propriétaires, de nouveaux défis à relever. Rodgers sait que s'il ne produit pas dès le début de la prochaine saison, il pourra se retrouver chômeur, lui qui n'a pas obtenu de prolongement de contrat.

Mais de toute façon, Rodgers croit qu'il a accompli beaucoup avec les Expos cette saison et c'est en quelque sorte un testament qu'il a livré aux journalistes quelques heures avant le dernier match de la saison.

«J'ai rencontré David Dombrowski hier et il m'a confirmé que je n'obtiendrais pas de prolongement de contrat, a dit Rodgers. C'est certain que j'aurai l'impression de devoir produire absolument en début de saison l'an prochain. Mais, de toute façon, même si nous gagnons le championnat l'an prochain, j'aurai une grande décision à prendre.»

Rodgers terminait hier sa sixième saison à la barre des Expos. Il a relevé quelques défis avec cette équipe. Sous sa gouverne, les Expos ont «ramassé» quelques joueurs finis comme Pascual Perez et Dennis Martinez, leur ont permis de poursuivre leur carrière et d'embarquer dans la valse des millions.

Cette année, le défi était encore plus grand. L'exode des joueurs autonomes a fait que l'équipe a dû se débrouiller sans lanceurs partants et avec des recrues à des postes-clé.

Rodgers a relevé ce défi et son équipe a terminé au troisième rang.

«Nous avions quelques défis à relever cette année, a admis Rodgers. D'abord, nous devions tout faire pour garder l'équipe à Montréal. Nous devions faire en sorte que la concession garde toute sa valeur. Et sur le terrain, nous avons établi de nouveaux standards pour l'industrie. Je crois que nous pouvons être fiers de ce que nous avons accompli,

Michel Lajeunesse

autant sur le terrain qu'au plan financier. Si nous avions présenté une équipe pourrie sur le terrain, nous n'aurions peut-être même pas attiré un million de spectateurs.»

**Veut terminer**

En utilisant 14 recrues, la plupart des produits de l'organisation de l'équipe, les Expos ont déclenché une nouvelle mode. Plusieurs équipes se fiaient au marché des joueurs autonomes pour tenter de trouver la formule gagnante au cours des dernières saisons. Les Expos sont en train de révolutionner tout cela et Rodgers en est fier.

«Vous savez, c'est un peu égoïste que de penser comme cela, mais je crois que nous avons commencé quelque chose d'exceptionnel cette année et je veux absolument voir l'aboutissement de tout cela la saison prochaine. Je voudrais qu'on continue la saison prochaine ce que nous avons commencé cette année.

«Nous ne saurons vraiment ce que nous avons accompli que l'an prochain à pareille date.»

Le défi à relever l'an prochain sera aussi grand. Les recrues comme Delino DeShields, Larry Walker, Marquis Grissom pourront-elles faire aussi bien que cette année? Rodgers croit que c'est une question d'attitude.

«Le fait que j'aurai plus de pression sur les épaules, le fait que j'aurai sans doute un revolver sur la tempe ne changera en rien ma façon de diriger l'équipe. Je ferai encore tout ce qui m'est possible de faire pour permettre aux Expos de gagner. Mais les jeunes auront beaucoup à y faire. Soudainement, les gars qui étaient recrues cette saison s'apercevront qu'ils ont soudainement quelque chose à perdre.

«Tout ce que je souhaite, c'est qu'ils réalisent que ce n'est qu'un début. Nous n'aurons pas autant de brèches à colmater l'an prochain. Nous commencerons la saison avec deux recrues dans la rotation des partants. Cette année, nous avons innové.

Nous avons fait graduer tous ces jeunes et nous ne sommes jamais revenus sur notre décision.

Je suis satisfait, c'est vrai, parce que j'ai le sentiment d'avoir pris part à la naissance de quelque chose d'important."

## Baseball

### Fielder: 50 circuits

NEW YORK (AP) - Cecil Fielder, des Tigers de Detroit, est devenu hier le premier joueur de la Ligue américaine à frapper 50 circuits depuis Roger Maris et Mickey Mantle il y a 29 ans en claquant un circuit à la quatrième manche lors du dernier match de la saison.

Le joueur de premier but des Tigers de Detroit est le 11e joueur de l'histoire à atteindre le cap des 50 circuits. Aucun joueur n'avait réussi l'exploit depuis George Foster, des Reds de Cincinnati, en 1977.

Fielder, qui a obtenu un but sur balles et a été retiré sur un coup en flèche à ses deux premières présences, a claqué une offrande de la recrue Steve Adkins au dernier balcon du champ gauche.

Son circuit de deux points a donné l'avance aux Tigers, 6-0. Fielder a porté à 129 son total de points produits.


9e ÉDITION

CHAMPIONNAT MINI-LOTO

JONQUIÈRE DIMANCHE 7 OCTOBRE 1990
POLYVALENTE ARVIDA

Venez voir!

Les meilleurs coureurs et coureuses du Québec s'affrontent dans une épreuve de 10 km.

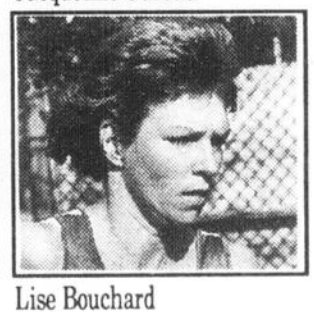
60 000 $
EN BOURSES D'ENTRAÎNEMENT

Départ- Femmes: 13h45

Carole Rouillard

Jacqueline Gareau

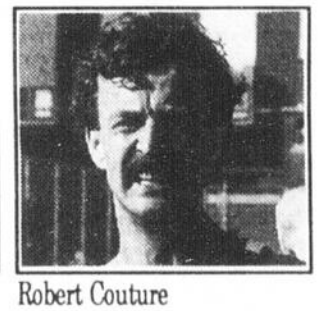
Odette Lapierre



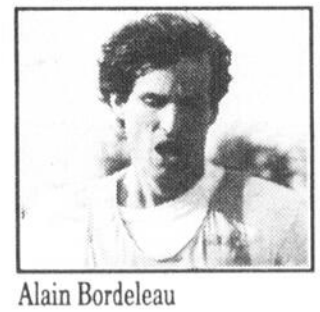
Lise Bouchard

Départ- Hommes: 14h30

Philippe Laheurte



Robert Couture



Alain Bordeleau

Michel Brochu

Venez courir!

VOLET POPULAIRE

9h00 Début des inscriptions

10h30 Départ 1 km
10h45 Départ 1,6 km
11h00 Départ 5 km
11h45 Départ 10 km

ville de jonquière

20 ANS D'ESSOR

Renseignements: 672-2955

*Série de championnat de la Ligue nationale*

# L'avantage du terrain...y'a rien là

CINCINNATI (AP) - L'avantage du terrain ne devrait pas être un facteur d'importance lors de la série de championnat de la Ligue nationale. Pas plus que l'expérience en séries d'après-saison car les Reds de Cincinnati, comme les Pirates de Pittsburgh, en ont peu.

De plus, les deux équipes affichent un dossier identique l'une contre l'autre en saison régulière.

En fait, il est difficile de dire quelle équipe détiend un avantage sur l'autre en vue de la série qui s'ouvre à Cincinnati aujourd'hui.

«Il n'y aura pas de duels personnels ou quoi que ce soit, a déclaré Bobby Bonilla. Ce sont deux équipes qui vont s'affronter, uniquement...

«Et ce sera bien agréable.»

Cette saison, les Reds et les Pirates ont remporté autant de victoires que subi de défaites lors des affrontements entre les deux équipes. Ils ont partagé la série de matchs 6-6 au cours de l'année.

Les Pirates se sont amenés à Cincinnati à mi-août pour réaliser leur premier balayage de quatre matchs de leur histoire au Riverfront Stadium. Lors du week-end suivant, les Reds leur ont rendu la politesse, remportant trois des quatre matchs au Three Rivers Stadium.

A domicile, les deux équipes ne sont donc pas assurés de gagner.

«Il s'agissait de trois gros matchs contre les Pirates, a révélé le gérant Lou Piniella. Quand ils nous ont battus cinq fois d'affilée, les gens ont commencé à se poser des questions.»

Les stades des deux équipes pourraient peut-être expliquer la chose. Une envolée d'une heure seulement sépare les deux villes. La température est également semblable et les terrains sont presque identiques — le Riverfront Stadium et le Three Rivers Stadium se ressemblent.

Et ce n'est pas tout.

Aucune des équipes n'a participé aux séries d'après-saison depuis 1979. Les Pirates avaient balayé les Reds en trois matchs pour ensuite remporter la Série mondiale contre les Orioles de Baltimore.

Aucune équipe n'a donc plus d'expérience que l'autre en séries d'après-saison et c'est d'ailleurs la principale raison pour laquelle les Reds préféraient affronter les Pirates plutôt que les Mets de New York.

«Pittsburgh a gagné pour la première fois, comme nous, a révélé le releveur Rob Dibble. Je pense que la série sera beaucoup plus égale.»

A l'attaque, les deux équipes sont à peu près égales. Les Reds ont présenté une moyenne collective de .266, la meilleure dans la Ligue nationale et sept de plus que les Pirates. Mais ces derniers ont marqué le plus de points et claqué le plus de circuits.

Au monticule, les Pirates ont dominé la Ligue nationale avec une moyenne de points mérités de 3.38 mais les Reds suivent à 3.40.

Si Bobby Bonds n'a frappé que pour .190 contre les Reds, Bobby Bonilla a conservé une excellente moyenne de .390 contre eux, claquant six circuits — trois lors du balayage de quatre matchs — et obtenant 13 points produits.

«Il faut stopper Bonds et Bonilla parce qu'ils nous ont fait mal», a dit Jose Rijo (14-8).

Eric Davis est le leader des Reds et il est appuyé par des joueurs qui peuvent frapper pour une bonne moyenne, voler des buts et à l'occasion, réussir des circuits.

«A l'exception d'Eric Davis, ils n'ont pas un joueur spectaculaire qui peuvent tout faire seul, a dit l'instructeur des lanceurs des Pirates, Ray Miller. Mais du début à la fin du rôle, ils ont de bons athlètes qui peuvent courir.

«Leur rôle des frappeurs est trop bien équilibré.»

Davis a frappé pour .393 contre les Pirates mais il ne sera pas au sommet de sa forme quand il affrontera Bob Walk (7-5) lors du premier match. Il a subi une sévère contusion à l'épaule gauche en heurtant la clôture, jeudi.

## Hippodrome Saguenay

**(Résultats - Mercredi)**

**COURSE NO 1**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1- Silverwood Dulea | 12.50 | 4.50 | — |
| 2- Breezin Babe | | 4.00 | — |
| 3- Leos Mite | | | — |

Temps: 2:04.2
EX: 54.40
PD: 118.50
Ont aussi couru: Left Tackle - Roxanne Bells

**COURSE NO 2**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2- Fiston Semalu | 17.60 | 4.80 | 2.80 |
| 4- Scuffed Pants | | 2.60 | 2.40 |
| 1- Nalas Brigadier | | | 5.10 |

Temps: 2:02.4
QU: 45.20
Ont aussi couru: Hasard Grade - Liebroc - Isle of Time - Silent Easy

**COURSE NO 3**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7- Frivole Vet | 7.10 | 2.80 | 2.50 |
| 5- Magic Burner | | 3.30 | 2.50 |
| 3- Bowie Knife | | | 3.20 |

Temps: 2:03.1
TR: 79.60
Ont aussi couru: Reios Robbie - Granite Gambler - Minnies Penny - Fametasia

**COURSE NO 4**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5- Rubis Legardeur | 20.10 | 8.30 | 3.10 |
| 1- Our Captain Marvel | | 5.20 | 2.60 |
| 6- Lilly Clip | | | 2.80 |

Temps: 2:03
EX: 267.70
Ont aussi couru: Oak Ridge - Garryo C Note Papa Jerry

**COURSE NO 5**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4- Connies Smart Boy | 7.50 | 3.90 | 2.80 |
| 2- Veloutine | | 2.60 | 2.20 |
| 8— Township Result | | | 2.90 |

Temps: 2:03
TR: 105.60
Ont aussi couru: Prime Shany - RL Heather - Mathers Golden Boy - Maryo - Jetta Noc

**COURSE NO 6**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3- Willie Wonderful | 8.90 | 3.80 | 6.50 |
| 4- Aldo Direct | | 5.30 | 6.80 |
| 6- Celtic Stride | | | 8.20 |

Temps: 2:03.2
QU: 49.10
Ont aussi couru: Sir Patrick - Sumadons Taxi Mathers Ore

**COURSE NO 7**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4- Canaco Jessica | 3.10 | 2.60 | 2.10 |
| 1- Ez Eins | | 5.90 | 3.50 |
| 3- Nathalie Bro | | | — |

Temps: 2:04.3
TR: 171.50
Ont aussi couru: Hosanna Grade - Ellen Oesbi Panabar - Image Grade - El Nick

**COURSE NO 8**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4- Windhams Girl | 16.90 | 4.50 | 2.10 |
| 6- Sandy Bel | | 2.50 | 2.10 |
| 2- Cannelle Legardeur | | | 2.10 |

Temps: 2:02.4
EX: 20.70
Ont aussi couru: MR Temporary - Better Wine Konga Bel

**COURSE NO 9**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6- Fiesta Laco | 20.90 | 15.70 | 4.60 |
| 2- Roof Vent Kevin | | 10.60 | 4.90 |
| 8- Gosier Royal | | | 2.70 |

Temps: 2:06.4
TR: 522.10
Ont aussi couru: Glencoe Bijoux - Bellissima Dona Imperial Dreamer - Lady Bank - Amiral Dautray - Stéphane Optac
Assistance: 500
Pari mutuel: 38922

Si vous êtes membre du CLUB Multi·points, ce code **71878469** vaut **50** Multi·points
Sinon... dommage!
CLUB Multi·points et Multi·points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée

***Services des Loisirs Municipalité de Falardeau***
**CENTRE SPORTIF DE FALARDEAU**
**Maintenant ouvert pour la saison 90-91**

*Glaces disponibles pour:*
- Hockey
- Hockey éponge
- Curling (équipements disponibles)
- Patinage
- Etc...

**Très belles heures de glace encore disponibles.**
***Distance raisonnable.***
**Location de glace 65.00 $ de l'heure.**

Pour informations: **(673-4627)**
**Guy Gagnon ou Pauline St-Germain**

XEROX

***Financement à 0%***

Pour les six prochaines semaines, Xerox est fière de vous offrir - rien.

C'est exactement ce que vous paierez en intérêt à la signature d'un contrat de crédit-bail de 3 ans d'ici le 15 novembre 1990 sur toute une gamme de copieurs Xerox. Et si vous profitez de cette offre pour obtenir un copieur neuf, Xerox vous fait la même offre de financement à 0% sur les machines à écrire électroniques et les télécopieurs Xerox.

N'attendez pas. Obtenez enfin quelque chose pour rien. Appelez votre représentant Xerox pour avoir les détails. Nous en avons long à dire sur rien.

***Chicoutimi 543-0113***
***On répond à vos besoins.***

Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Les options normales d'achat s'appliquent à la fin de cette offre. Xerox est une marque déposée de XEROX CORPORATION utilisée par XEROX CANADA LTD. en tant qu'usager inscrit.

rien.

# Un programme de TPS que seule Chrysler pouvait offrir.

## Jusqu'à 1400 $ de rabais dès maintenant.

À partir du 1er octobre, Chrysler Canada aura son propre programme de TPS : le **T**emps des **P**rix **S**péciaux... Une offre exceptionnelle qui devrait vous permettre de bénéficier dès aujourd'hui de certaines économies de la TPS proposée sans avoir à retarder votre achat à janvier 1991. Les économies du programme de TPS de Chrysler Canada sont basées sur le prix moyen des véhicules par catégories.

**PLUS**

Au choix :

financement à 10,9 %*

OU

généreux rabais-chèques allant jusqu'à 1000 $**

sur une vaste sélection de véhicules Chrysler 1990 et 1991.

**PLUS**

## Ensembles-options très compétitifs

C'est le temps ou jamais de se procurer un véhicule Chrysler

L'AVANTAGE CHRYSLER

Jeep
Eagle
CHRYSLER CANADA

**ACHETEZ OU LOUEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DU QUÉBEC PARTICIPANT.**

*Ces offres sont mutuellement exclusives et conditionnelles à une approbation de crédit de Chrysler Crédit Canada ltée. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Ces offres, ainsi que l'offre du programme de TPS de Chrysler, s'adressent uniquement aux particuliers achetant au détail. Les acheteurs admissibles choisissant le taux de crédit réduit plutôt que le rabais-chèque, applicables à certains véhicules, ont droit à un taux de 10,9 % pour une période maximale de 48 mois. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres, ainsi que l'offre du programme de TPS de Chrysler, ne s'appliquent qu'aux véhicules achetés chez les concessionnaires Chrysler participants et livrés par ces mêmes concessionnaires, du 1er octobre 1990 jusqu'à une date ultérieure déterminée par Chrysler Canada ltée. La livraison doit se faire à partir du stock actuel des concessionnaires. L'offre de crédit ne s'applique ni aux véhicules loués ni aux parcs automobiles. Exemple de financement pour un emprunt de 10 000 $ aux taux annuel de 10,9 % pour une période de 48 mois : les paiements mensuels sont de 257,97 $, le coût de l'emprunt est de 2 382,56 $, le montant total à rembourser est de 12 382,56 $. Dans le cas où une alternative vous est offerte et que vous choisissiez le financement à ce taux plutôt que le rabais-chèque, la loi exige que le montant du rabais-chèque soit inclus dans le coût de l'emprunt. Dans l'exemple utilisé ci-haut, le coût de l'emprunt, incluant le montant d'un rabais-chèque de 1 000 $ non choisi, serait de 3 382,56 $, correspondant ainsi à *un taux d'intérêt de 16,63 %*. Les acheteurs sont responsables du transport, de l'immatriculation, des taxes et autres frais pouvant s'appliquer. Seule l'offre de rabais-chèque est applicable dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers. Des taux de crédit-bail spéciaux sont offerts, à la place du rabais-chèque, sur certains modèles sélectionnés. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

**Vous pouvez choisir un rabais-chèque plutôt que le financement du fabricant. Les rabais-chèques sont offerts pour un temps limité. Les voitures doivent être achetées et livrées à partir du stock du concessionnaire, du 1er octobre 1990 jusqu'à une date ultérieure déterminée par Chrysler Canada ltée. Cette offre remplace et annule toutes les offres précédentes et ne peut être combinée à aucune autre offre précédente ou actuellement en vigueur. Les rabais-chèques s'appliquent également aux véhicules loués par des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Dodge | Plymouth
Camions Dodge | Camions Dodge
CHRYSLER | CHRYSLER

*Une nouvelle carrière en vue*

# Ménard se sépare des Cascades

JONQUIERE (SB) — Dans quinze jours, Laval Ménard se séparera de l'organisation des Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

«Je ne démissionne pas, car c'est une chose que je n'ai jamais faite dans ma vie. Mais je dois réorienter ma carrière, ce qui amènera une éventuelle séparation. Pas tout de suite», a lancé Laval Ménard, après avoir fait part de sa décision aux dirigeants de l'équipe.

**DISCUSSION — Laval Ménard, entraîneur des Cascades et Elie-Marie Boily, vice-président hockey, ont discuté de la décision de l'entraîneur de quitter son poste, après la période d'entraînement de l'équipe, hier.**

**(Photo Rocket Lavoie)**

En fait, Ménard commencera sous peu un travail de représentant commercial à la station radiophonique CJMT, de Chicoutimi. Ce travail ne peut être, semble-t-il, concilié à celui d'entraîneur-chef des Cascades.

Stéphane Bégin

Il a pris plusieurs personnes par surprise au sein du conseil d'administration de l'équipe. «Je n'étais pas au courant de quoi que ce soit. Je suis surpris», a lancé le président Marcel Maltais.

Elie-Marie Boily, vice-président hockey, est arrivé au Palais des sports sans être au courant. «Laval a demandé à me voir.»

Malgré tout, Laval Ménard se retire pour des raisons précises, qui ne touchent pas le hockey. «Une chose est certaine, je ne quitte pas pour des raisons de hockey. Il s'agit plutôt de l'aboutissement d'un processus de carrière et il fallait que j'en arrive là à un moment ou un autre», spécifie Laval Ménard.

«J'ai une famille à ma charge», a-t-il ajouté, pour expliquer sa décision.

Son poste d'entraîneur-chef et gérant des Cascades lui rapportait entre 12 000 $ et 14 000 $ annuellement, ce qui était insuffisant.

Ménard n'aura été entraîneur des Cascades que durant 10 mois. Il a remplacé Ghislain Vigneault, à la mi-novembre l'an dernier.

Laval Ménard n'aura pas connu des moments de gloire à la barre des Cascades. Il n'a obtenu que cinq victoires (une à domicile et une à l'extérieur) et il a subi 23 défaites.

Il pourra tenter d'améliorer cette fiche en fin de semaine, car il dirigera encore l'équipe lors de son voyage en Abitibi et à Laval-Laurentides-Lanaudières.

**Joueurs déçus**

Du côté des hockeyeurs, le capitaine Steve Larouche s'est fait le porte-paroles de ses coéquipiers. «C'est dur à prendre, car on le respectait beaucoup. Les joueurs avaient confiance en Laval Ménard.

«Les joueurs ne veulent pas qu'il lâche l'équipe et on voudrait qu'il puisse poursuivre.

«S'il peut rester jusqu'à la fin, ce serait intéressant, car Laval veut que l'équipe progresse et il veut qu'elle aille loin», a mentionné Steve Larouche.

# Claude Cormier pourrait bien assurer la relève

JONQUIERE (SB) - Tout porte à croire que Claude Cormier, l'actuel entraîneur-adjoint des Cascades du Saguenay-Lac-Saint-Jean, deviendra le nouvel entraîneur-chef de cette formation de la Ligue midget AAA. Les membres du conseil d'administration de l'équipe ont passé un peu plus de 30 minutes, en réunion, hier, afin de discuter du choix du nouvel entraîneur, suite à la démission de Laval Ménard.

"Nous n'avons pas l'habitude de traîner. Notre choix s'est fait sur Claude Cormier. Il ne nous reste plus qu'à attendre sa réponse, qui devrait venir demain soir (ce soir).

"Si Claude devient l'entraîneur, il aura aussi des adjoints. On ne sait pas encore combien, mais il en aura certainement un", a spécifié le président des Cascades, Marcel Maltais, tout en précisant que Yves Martel (entraîneur des gardiens) demeurera en place.

Marcel Maltais se dit d'ailleurs confiant d'obtenir une réponse positive de Cormier.

"Les gens du conseil d'administration veulent assurer une continuité. Nous avons travaillé à changer la physionomie de l'équipe cette année. Nos joueurs aiment évoluer pour l'équipe et il est important de continuer dans le même sens. Nous croyons avoir de bonnes chances avec Claude", ajoute le président Maltais.

D'autre part, Elie-Marie Boily assumera le poste de gérant, qu'occupait Laval Ménard. Quant à ce dernier, les dirigeants ont accepté sa démission. "Mais Laval demeurera au sein de l'équipe. Il agira comme directeur au conseil d'administration.

"On ne se quitte pas en mauvais termes et il est intéressant de le voir poursuivre", de conclure Marcel Maltais.

*Plus de 267 journalistes au Colisée*

# Une belle journée...sans prétention

*QUEBEC (PF).- Il y en avait des médias, dimanche dernier, au Colisée de Québec. On a parlé de 267 journalistes et chroniqueurs de sport, en provenance des quatre coins du Québec, qui avaient accepté l'invitation de la brasserie Molson-O'Keefe, de participer à cette journée dont le point culminant était le dernier match hors-concours (Canadien-Nordiques), avant la saison 1990-91 de la LNH qui s'amorce ce soir.*

*Entraînement en matinée, brunch, visite du domicile des Nordiques, souper en groupe et match de hockey, faisaient partie du menu de la journée. Une bien belle journée, en fait, pour tout le monde.*

*Personnellement, je vous avoue bien honnêtement que cette invitation de passer une journée au Colisée ne m'entichait pas plus qu'il faut, au départ. D'autant plus qu'en temps que directeur de la section sportive d'un journal quotidien, affilié au réseau de la Ligue nationale (Nordiques et Canadien en particulier) par l'intermédiaire du fil français de la Presse Canadienne, la nouvelle routinière est aussi présente dans votre Quotidien que dans tout autre grands quotidiens en province. Donc, en principe, aucune grosse nouvelle exclusive à puiser là-bas.*

*Malgré tout, je suis allé "sentir" quand même. Et ce que j'y ai vu, m'a plu.*

*D'abord une collaboration exceptionnelle des dirigeants des Nordiques, en particulier du groupe d'entraîneurs (Chambers-Martin) et du directeur gérant Pierre Pagé, qui a rappelé, sans faire de promesses sur l'éventuel classement de son équipe, "que les Nordiques présenteraient du jeu intéressant et que les amateurs les aimeraient".*

Pierre Fellice

*Mais ce que j'ai retenu surtout, c'est cette présence discrète de nos hôtes, les gens de Molson-O'Keefe, pour qui cette journée dépasse l'aspect marketing comme tel, comme l'expliquait Réjean Bergeron, nouveau chef de secteur, promotion et ventes, pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.*

*"Cette visite annuelle a débuté il y a deux ans, alors que la brasserie Molson a décidé d'inviter les journalistes du Québec, à une journée spéciale avec le Canadien de Montréal. Puis, suite à la fusion des deux brasseries, cette année, nous avons orienté le tout vers Québec. D'ailleurs nous pensons alterner maintenant entre Montréal et Québec, ce qui veut dire que l'an prochain, cette journée sera présentée à Montréal", explique d'abord Bergeron.*

*Puis il poursuit: "Le but visé est simple, nous voulons que les journalistes, attachés principalement stations de radio et de télévision, ainsi qu'aux journaux hebdomadaires locaux, puissent avoir l'occasion de prendre contact avec les organisations professionnelles des Nordiques et du Canadien.*

*Car il ne faut pas se le cacher, ces journalistes n'ont pas les facilités comme dans les quotidiens, d'avoir des contacts réguliers avec nos deux équipes professionnelles québécoises.*

*Cette journée permet justement aux visiteurs de rencontrer et d'identifier des gens, de sorte que par la suite, le contact téléphonique est plus facile en sachant avec quelle personne on parle.*

*Et je pense que la plupart des journalistes ont apprécié au plus haut point le programme de cette journée à Québec, qui se veut, pour nous, sans prétention.".*

*Sans doute que Bergeron a raison. Reste maintenant aux visiteurs à faire en sorte que cette visite puisse être productive pour leurs médias respectifs.*

*Des Saguenéens très actifs*

# Jean Imbeau passe aux Cataractes

CHICOUTIMI (SE) - Deux jours avant une période ouverte aux transactions dans la Ligue junior majeur du Québec, les Saguenéens de Chicoutimi ont été très actifs. Le Quotidien a appris, hier, que le club chicoutimien a conclu deux transactions et qu'une troisième est pratiquement faite.

Les Saguenéens ont d'abord cédé Jean Imbeau aux Cataractes de Shawinigan. Ils ont obtenu en retour les services d'Eric Duchesne. Ils ont ensuite mis la main sur le défenseur Martin Lavallée, des Lynx de Saint-Jean, en échange de Patrick Caron.

La direction des Saguenéens n'a pas confirmé officiellement les transactions. La LHJMQ doit donner son accord vendredi matin. Imbeau a confirmé. Il sera à Shawinigan aujourd'hui.

Premier choix des Saguenéens en mai 1989, Jean Imbeau n'a jamais réussi à se faire justice à Chicoutimi. Il estime qu'un changement d'air lui fera peut-être du bien.

«J'ai été un peu déçu sur le coup, a confié Imbeau, hier après-midi. Je savais que je j'avais des chances d'être échangé mais je n'y pensais pas sérieusement. Plus j'y pense maintenant et plus je crois que ça me sera profitable.

«J'ai déjà parlé à Joe Hardy et il a l'intention de me faire jouer. Je ne ressentais plus de pression cette année. La confiance que je n'avais pas l'an dernier commencait à revenir. Joe (Canale) le voyait également. Me retrouver à Shawinigan va peut-être relancer ma carrière junior.

Serge Emond

«Je quitte Chicoutimi sans amertume, sans être fâché contre qui que ce soit. Chicoutimi reste une très bonne ville de hockey».

Imbeau retrouvera à Shawinigan Dave Morissette et Alain Côté, deux anciens des Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

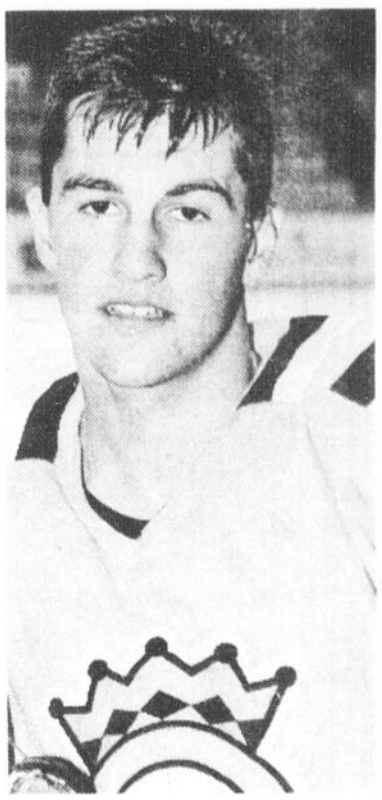
L'entraîneur des Saguenéens voit partir Imbeau avec regret.

«Ca me fait de la peine d'échanger Jean, a dit Joe Canale. Je l'avais vu au hockey midget et je savais qu'il avait des lacunes au niveau du coup de patin et de la grandeur. J'aurais par contre aimé pouvoir continuer à travailler avec lui. Le hockey junior est une business cependant. Ca me fait de la peine de le voir partir. En plus, c'est un gentilhomme».

Comme Imbeau, Eric Duchesne est un joueur de 18 ans. Il s'est fait connaître surtout par sa robustesse, l'an dernier. Il a appris la transaction avec beaucoup de joie.

«J'ai entendu dire qu'il ne s'entendait pas bien avec l'entraîneur-adjoint des Cataractes et, pour une raison ou une autre, Joe (Hardy) ne le faisait pas jouer, a ajouté Canale. J'ai fait mon enquête et il n'avait pas de problèmes en dehors de la glace.

«Il jouait «tough» à 17 ans. Pourquoi pas à 18 ans? Nous avons plusieurs joueurs capables de marquer des buts dans cette équipe. On manquait cependant d'agressivité en attaque».



**Jean Imbeau**

*Ligue collégiale des Appalaches*

# Le programme Sports-Etudes retient encore l'attention

CHICOUTIMI (SB) — La troisième saison de la «nouvelle» Ligue de hockey collégial des Appalaches se mettra en branle, en fin de semaine, avec la présentation de trois rencontres, dont deux impliquant les formations des Couguars de Chicoutimi et des Jeannois d'Alma.

En conférence de presse, hier, les dirigeants de la ligue ont dévoilé les grandes lignes qui marqueront la saison 1990-91 du hockey collégial.

La ligue regroupe sept formations. En plus de Chicoutimi et Alma, on compte sur les Gaulois de La Pocatière, les Condors de Beauce-Appalaches, les Pionniers de Rimouski, les Albatros de Rivière-du-Loup et les Faucons de Lévis-Lauzon.

Les dirigeants de la ligue retiennent plusieurs points positifs des dernières années, mais plus particulièrement celui touchant les études. «Nous pouvons être fiers de notre programme Sports-Etudes. Plusieurs organismes s'informent auprès de nous sur cette politique.

«Il s'agit aussi d'une fierté sur la glace. On peut analyser les courbes ascendantes des résultats académiques de nos joueurs et on se dit qu'il est possible de pratiquer un sport et de bien faire aux études», lance le président, Roland Laflamme.

«On sait tous aussi qu'il existe une bonne compétition entre les diverses équipes du circuit. Tant sur la glace qu'en dehors de la glace, tout le monde travaille fort», estime Roland Laflamme.

D'autre part, les deux premières positions de la prochaine saison bénéficieront d'une passe gratuite pour la demi-finale, alors que l'équipe de septième place sera exclue des séries d'après-saison.

On se souviendra que l'an dernier, les Couguars de Chicoutimi avaient remporté la finale 3-0 contre les Faucons de Lévis-Lauzon. L-L et Chicoutimi avaient terminé respectivement premier et deuxième du classement général de la saison régulière, alors qu'Alma avait pris le quatrième rang.

## Rapido

### Les Castors y seront

Tout indique que les Castors de Dolbeau entameront la saison 1990-91 de la Ligue régionale de hockey junior. Ils font face à un manque de joueurs depuis le début de leur entraînement. Gérant de l'équipe, Jean Lemieux a indiqué qu'une décision finale sera prise en fin de semaine. Dix joueurs étaient à l'entraînement, mardi.

D'autres devraient se joindre au groupe prochainement. «On va décider en fin de semaine. On devrait être bon», a dit Jean Lemieux.

### Retrouvailles

En ce qui concerne le banquet retrouvailles de la Ligue régionale de hockey pee-wee, précisons qu'on peut obtenir des détails ou réserver des billets en composant le 542-4122.

### Anciens du Séminaire

L'équipe des Anciens du Séminaire, qui évolue dans la Ligue régionale de basketball senior, a besoin de quelques joueurs. En fait, il y a encore de la place pour trois joueurs. Evidemment, ça prend des anciens du Séminaire.

Les intéressés doivent communiquer avec Luc Emond au 545-2302. La saison doit débuter à la mi-octobre.

*Canale parle de Lavallée*

# «Il va nous aider offensivement»

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens ont mis fin à plusieurs mois de travail, hier, en trouvant un terrain d'entente avec les Lynx de Saint-Jean pour les services de Patrick Caron.

En Martin Lavallée, ils estiment avoir mis la main sur un défenseur capable de les aider à plusieurs niveaux.

Lavallée a obtenu 17 buts et 36 passes avec les Lynx, l'an dernier. Douze de ses filets ont été marqués en avantage numérique.

«Mes informateurs me disent que Lavallée n'est pas un gars qui cherche le trouble mais que si les autres le cherchent, ils le trouvent, a indiqué Joe Canale. Il va aussi nous aider offensivement.

«C'est un défenseur qui peut jouer sur les jeux de puissance. Je vais donner la chance à mes recrues de jouer sur le jeu de puissance au cours de l'année. Avoir Lavallée me permettra de commencer tranquillement à utiliser les recrues».

**Chouinard bientôt à Drummondville**

Par ailleurs, les Saguenéens semblent sur le point de céder Patrick Chouinard aux Voltigeurs de Drummondville. Le gardien de 18 ans a quitté l'équipe il y a deux semaines.

Les Voltigeurs sont intéressés à Chouinard et ils proposent aux Saguenéens de choisir parmi cinq joueurs. Le nom de Daniel Thibeault, leur premier choix de 1989, se trouve même sur la liste. Le club chicoutimien laissera probablement passer ces joueurs et se contentera d'un choix au repêchage.

Précisons aussi que les Saguenéens étaient dans la course pour obtenir le défenseur Claude Barthe, des Tigres de Victoriaville. La direction des Tigres a cependant indiqué en fin d'après-midi qu'elle ne cèdera pas Barthe à Chicoutimi. Il se retrouvera probablement à Granby ou Saint-Hyacinthe.

**Pointes de plume**

Comme prévu, la poursuite intentée contre les Saguenéens par Marc Boudreau a été entendue en cour des petites créances, hier matin. L'ancien défenseur soutient que le club lui doit 19 semaines de pension. A 75 $ la semaine, ça donne 1425 $. Il réclame 1000 $ puisque c'est le maximum permis aux petites créances. Il connaîtra la décision du juge dans une ou deux semaines. Il demeure confiant de gagner...

## Index-sport


**Une 500e pour Rodgers** — Page 39

**Tanner gagne son poste** — Page 41

**Savard se dit prêt** — Page 42

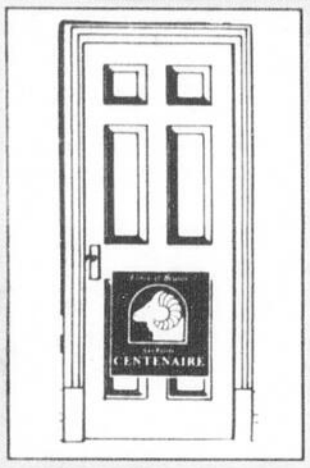


**LES TIGRES**
DE VICTORIAVILLE
**VS**
**LES SAGUENÉENS**
JUNIOR MAJEUR
**VENDREDI, 5 OCTOBRE**
**20H00**

MOLSON
Une commandite de Molson Saguenay Ltée

# VENTE D'OCTOBRE

Valide jusqu'au 20 octobre 1990

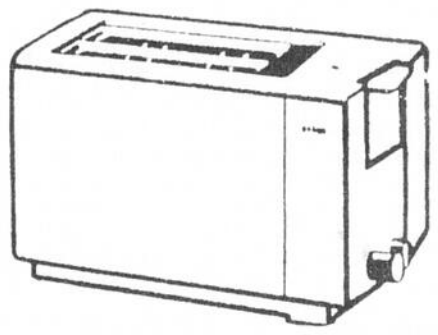


**Les portes**
## CENTENAIRE
Portes intérieures
Colonist à reliefs,
Modèle à 6 panneaux
de 24" à 30" x 80"
(PORMA24-PORMA26
PORMA28-PORMA30)
(Portes prémontées
également disponibles sur demande).

**$44.88**

M. Alain Laforest des Portes Centenaire
vous présentera les nouvelles portes Premdor à Alma: jeudi de 18h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 18h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

## NOUVEAU BRAUN
**Grille pain HT-50**



Venez rencontrer le représentant
de la compagnie Braun
qui sera présent
pour vous présenter ce tout nouveau grille pain
à Alma: jeudi de 17h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 17h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

**$68.88**

BLACK & DECKER

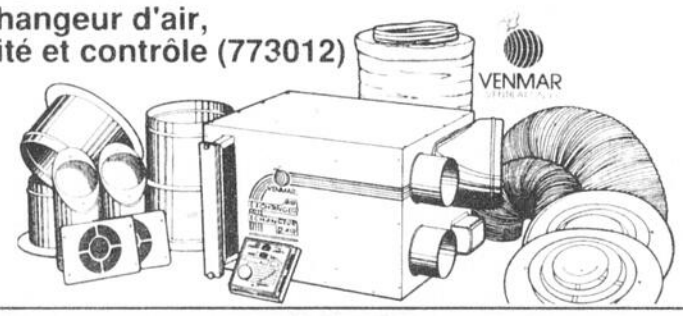
## Scie à onglets 10"
Avec lame au carbure

Professionnel
#1703 (203662)

**$248**

Venez rencontrer votre conseiller Black & Decker à Alma:
Jeudi de 18h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 14h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

## Venmar
Echangeur d'air,
unité et contrôle (773012)



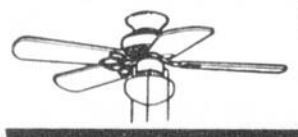

VENMAR
VENTILATION inc

**UN COMBAT A FINIR**
Jeudi, vendredi et samedi les 4-5 et 6 octobre,
on met K.O. votre problème de condensation!..
Les représentants seront sur place à Alma, Chicoutimi et Jonquière.
Jeudi et vendredi de 18h00 à 21h00
Samedi de 10h00 à 15h00.

**$438**

## Mini Breeze 42"
CANARM

(CF42WH-1L)
- 4 pales
- 3 vitesses
- Moteur réversible
- Avec luminaire
  (ampoule non incluse)
- Blanc



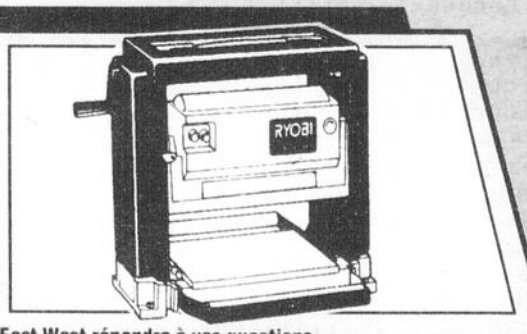
Pour des conseils
concernant vos ventilateurs de
plafond, venez rencontrer
les représentants
Canarm qui seront
à Alma: jeudi de 18h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 18h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

**$48.88**

Garantie 7 ans

## Raboteuse portative 10"
R1532, compacte et légère
## RYOBI

**$648**




Le conseiller en outillage de la compagnie East West répondra à vos questions
à Chicoutimi: vendredi de 17h00 à 20h00 à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

CENTRE RÉGIONAL DE LA RÉNOVATION

## Potvin & Bouchard inc.
JONQUIERE - CHICOUTIMI - ALMA

3900 rue St-Jean
Tél.: (418) 547-4751
Fax: 547-6357

790 rue Alma
Tél.: (418) 549-4600
Fax: 549-9797

50 rue des Pins
Tél.: (418) 668-3027
Fax: 668-4664

UNE VALEUR POUR L'AVENIR...

VISA MasterCard

- Bois de construction
- Materiaux de construction
- Portes et fenêtres
- Plomberie et accessoires
- Menuiserie
- Quincaillerie
- Outillage de toutes sortes
- Vitrerie
- Peinture
- Decoration
- Couvre-plancher
- Electricité - Luminaire
- Produits saisonniers
- Gaz propane

Service professionnel de livraison

**Jeudi, vendredi et samedi les 4, 5 et 6 octobre 1990, venez rencontrer les représentants des compagnies Canaron, Black & Decker, Braun, Téfal, Portes Centenaire, Venmar, Grosfillex et Ryobi (East West). Ils seront disponibles pour répondre à toutes vos questions et vous ferons découvrir leurs tout nouveaux produits.**

**Aussi, participez à notre promotion du 3 au 20 octobre 1990**

**"On gagne en achetant chez Potvin & Bouchard" et courez la chance de gagner des prix d'une valeur totale de plus de 850 $, tels que: 3 grilles pain de Braun (valeur de 90 $ chacun) et une scie radiale RYOBI (valeur de 600 $). Voir les règlements en magasin.**

**Consultez la liste suivante pour l'heure et l'emplacement des présentations offertes par Téfal et Grosfillex:**

**Seb Tefal**
à Alma: jeudi de 10h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 10h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00

**Grosfillex**
à Alma: jeudi de 18h00 à 20h00
à Chicoutimi: vendredi de 14h00 à 20h00
à Jonquière: samedi de 10h00 à 15h00